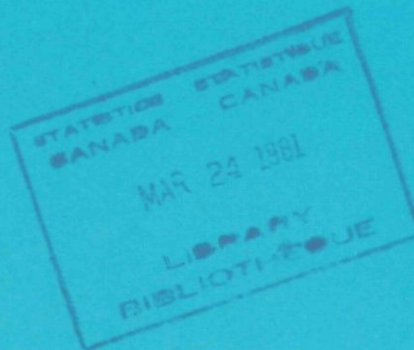


Travel between Canada and other Countries

October-December 1980

Voyages entre le Canada et les autres pays

Octobre-décembre 1980



Note

This and other government publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores or by mail order.

Mail orders should be sent to Publications Distribution, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6, or to Publishing Centre, Supply and Services Canada, Ottawa, K1A 0S9.

Inquiries about this publication should be addressed to:

International Travel Section,
Financial Flows and Multinational Enterprises
Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (telephone: 995-0847) or to a local Advisory Services office:

St. John's (Nfld.)	(726-0713)
Halifax	(426-5331)
Montréal	(283-5725)
Ottawa	(992-4734)
Toronto	(966-6586)
Winnipeg	(949-4020)
Regina	(359-5405)
Edmonton	(420-3027)
Vancouver	(666-3695)

Toll-free access to the regional statistical information service is provided in Nova Scotia, New Brunswick, and Prince Edward Island by telephoning 1-800-565-7192. Throughout Saskatchewan, the Regina office can be reached by dialing 1-800-667-3524, and throughout Alberta, the Edmonton office can be reached by dialing 1-800-222-6400.

Nota

On peut se procurer cette publication, ainsi que toutes les publications du gouvernement du Canada, auprès des agents autorisés locaux, dans les librairies ordinaires ou par la poste.

Les commandes par la poste devront parvenir à Distribution des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6, ou à Imprimerie et édition, Approvisionnement et services Canada, Ottawa, K1A 0S9.

Toutes demandes de renseignements sur la présente publication doivent être adressées à:

Section des voyages internationaux,
Division des flux financiers et des entreprises multi-
nationales,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 995-0847) ou à un bureau local des Services consultatifs situé aux endroits suivants:

St. John's (T.-N.)	(726-0713)
Halifax	(426-5331)
Montréal	(283-5725)
Ottawa	(992-4734)
Toronto	(966-6586)
Winnipeg	(949-4020)
Regina	(359-5405)
Edmonton	(420-3027)
Vancouver	(666-3695)

On peut obtenir une communication gratuite avec le service régional d'information statistique de la Nouvelle-Écosse, du Nouveau-Brunswick et de l'Île-du-Prince-Édouard en composant 1-800-565-7192. En Saskatchewan, on peut communiquer avec le bureau régional de Regina en composant 1-800-667-3524, et en Alberta, avec le bureau d'Edmonton au numéro 1-800-222-6400.

Statistics Canada
Financial Flows and Multinational
Enterprises Division
International Travel Section

Travel between Canada and other countries

October-December 1980

Statistique Canada
Division des flux financiers et
entreprises multinationales
Section des voyages internationaux

Voyages entre le Canada et les autres pays

Octobre-décembre 1980

Published under the authority of
the Minister of Supply and
Services Canada

Statistics Canada should be credited when
reproducing or quoting any part of this document

© Minister of Supply
and Services Canada 1981

March 1981
3-1401-502

Price: Canada, \$7.50, \$30.00 a year
Other Countries, \$9.00, \$36.00 a year

Catalogue 66-001, Vol. 36, No. 4

ISSN 0380-2094

Ottawa

Publication autorisée par
le ministre des Approvisionnements et
Services Canada

Reproduction ou citation autorisée sous réserve
d'indication de la source: Statistique Canada

© Ministre des Approvisionnements
et Services Canada 1981

Mars 1981
3-1401-502

Prix: Canada, \$7.50, \$30.00 par année
Autres pays, \$9.00, \$36.00 par année

Catalogue 66-001, vol. 36, n° 4

ISSN 0380-2094

Ottawa

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- . . figures not available.
- . . . figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- - amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- . . nombres indisponibles.
- . . . n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- - nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiels en vertu des dispositions de la Loi sur la Statistique relatives au secret.

TABLE OF CONTENTS

	Page
Review of International Travel	v
Charts	
1. United States Resident Travellers Entering Canada and Remaining One or More Nights, 1979 and 1980	x
2. Non-resident Travellers from Countries Other than the United States Entering Canada, 1979 and 1980	x
3. Canadian Resident Travellers, Remaining One or More Nights, Re-entering from the United States, 1979 and 1980	xi
4. Canadian Resident Travellers Re-entering from Countries Other than the United States, 1979 and 1980	xi

Section 1. Canada Totals

Table

1. Receipts and Payments on Travel Account	2
2. Summary - Number of International Travellers Entering or Returning to Canada	4
3A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation	6
3B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence	8
3C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation	12
3D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States	14

Section 2. Province of Entry Detail

(See Tables 3A-3D for Canada Totals)

4A- 4D. Newfoundland	18
5A- 5D. Prince Edward Island	28
6A- 6D. Nova Scotia	38
7A- 7D. New Brunswick	48
8A- 8D. Quebec	58
9A- 9D. Ontario	68
10A-10D. Manitoba	78
11A-11D. Saskatchewan	88
12A-12D. Alberta	98
13A-13D. British Columbia	108
14A-14D. Yukon	118

Section 3. Port of Entry Detail

15. Number of Vehicles Travelling between Canada and the United States by Port of Entry:	
October 1980	130
November 1980	136
December 1980	142
Calendar Year 1980	148
16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry:	
October 1980	154
November 1980	168
December 1980	182
Calendar Year 1980	196

Method of Collection	210
Definition of Terms	210

TABLE DES MATIERES

	Page
Revue des voyages internationaux	v
Graphiques	
1. Résidents des États-Unis entrant au Canada et séjournant une nuit ou plus, 1979 et 1980	x
2. Voyageurs non résidents en provenance de pays autres que les États-Unis entrant au Canada, 1979 et 1980	x
3. Résidents canadiens revenant des États-Unis après un séjour d'une nuit ou plus, 1979 et 1980	xi
4. Résidents canadiens revenant de pays autres que les États-Unis, 1979 et 1980	xi

Section 1. Totaux pour le Canada

Tableau

1. Recettes et paiements au compte des voyages	2
2. Sommaire - Nombre de voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada	4
3A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport	6
3B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence	8
3C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport	12
3D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis	14

Section 2. Détails par province d'entrée

(Les totaux du Canada figurent aux tableaux 3A-3D)

4A- 4D. Terre-Neuve	18
5A- 5D. Île-du-Prince-Édouard	28
6A- 6D. Nouvelle-Écosse	38
7A- 7D. Nouveau-Brunswick	48
8A- 8D. Québec	58
9A- 9D. Ontario	68
10A-10D. Manitoba	78
11A-11D. Saskatchewan	88
12A-12D. Alberta	98
13A-13D. Colombie-Britannique	108
14A-14D. Yukon	118

Section 3. Détails par bureau d'entrée

15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée:	
Octobre 1980	130
Novembre 1980	136
Décembre 1980	142
Année de calendrier 1980	148
16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport:	
Octobre 1980	154
Novembre 1980	168
Décembre 1980	182
Année de calendrier 1980	196

Méthode de collecte	210
Définition des termes	210

Note on CANSIM®

Data in this publication at the provincial and Canada level are available through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). All tabulator data by province and for Canada appearing in this publication, as well as many other data series are available to the public from CANSIM via terminal, on computer printouts or in machine-readable form. For more information please call 995-7406.

The series available can be found within the following matrices covering the period 1972 to date monthly:

- A. Number of international travellers entering and returning to Canada by type of transport.
- B. Number of non-resident travellers entering Canada by selected country of residence (excluding the USA).
- C. Number of vehicles travelling between Canada and the United States.

Note au sujet de CANSIM®

Les données figurant dans cette publication sont disponibles, soit au niveau provincial ou au niveau du Canada, à travers CANSIM (Système canadien d'information socio-économique). Toutes les données présentées dans cette publication et beaucoup d'autres données contenues dans le CANSIM peuvent être extraites par l'intermédiaire d'un terminal sous forme d'imprimés d'ordinateur ou sous une forme lisible par machine. Pour de plus amples informations, s'il-vous-plaît appelez 995-7406.

Les séries disponibles peuvent être trouvées dans les matrices suivantes à partir de 1972 jusqu'à ce jour, par mois:

- A. Nombre de voyageurs internationaux entrant et retournant au Canada, selon le moyen de transport.
- B. Nombre de voyageurs non résidents entrant au Canada, selon certains pays de résidence. (n'inclut pas les É.-U.)
- C. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis.

	A	B	C
Canada	2661	2673	2685
Newfoundland – Terre-Neuve	2662	2674	(1)
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	2663	2675	(1)
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	2664	2676	2686
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	2665	2677	2687
Québec	2666	2678	2688
Ontario	2667	2679	2689
Manitoba	2668	2680	2690
Saskatchewan	2669	2681	2691
Alberta	2670	2682	2692
British Columbia – Colombie-Britannique	2671	2683	2693
Yukon	2672	2684	2694

¹ No direct vehicle entries in these provinces. – Aucune entrée directe dans ces provinces.

In 1980, non-resident travellers entering Canada numbered 40.7 million, up 22.5% from the previous year. Canadian residents returning from international trips totalled 36.3 million, slightly higher than 1979. Immigrants, military personnel, diplomats and crews, who are excluded from the above figures, accounted for 3.9 million entries, down 3.4% from the year before.

During the fourth quarter of 1980, United States residents who entered Canada numbered 7.3 million, up 24.5% from the same period in 1979. This increase was due to a 37.1% jump in the same day automobile entries as all other categories, except bus one or more nights (+ 0.1%), registered decreases in the fourth quarter. Residents from countries other than the United States totalled 315,800 as compared to 295,100 in 1979. Canadians returning from trips to the United States dropped by 3.9% to 7.1 million as plane and bus traffic were the only types of traffic recording a gain. Residents returning from other countries continued to decrease as 264,200, or 8.2% fewer, returned during this quarter than in the fourth quarter of 1979.

Preliminary estimates for the fourth quarter of 1980 show that the travel account recorded an estimated deficit of \$387 million compared with \$285 million in 1979. Receipts from the United States totalled \$333 million, up 7.1% while those from visitors from all other countries rose by 11.9% to \$169 million, resulting in total receipts of \$502 million in comparison to \$462 million in 1979. Payments by Canadian residents were estimated at \$889 million with payments to the United States amounting to \$559 million and to all other countries \$330 million.

For 1980, preliminary estimates show that Canada earned \$3,306 million from international travel, up 14.5% from 1979, while Canadians travelling abroad spent \$4,444 million, 12.4% above 1979. This resulted in an estimated deficit of \$1,138 million on international travel, slightly higher than the 1979 estimate.

Even though receipts from the United States reached the \$2 billion mark (\$2,061 million) for the first time, up 9.6% from 1979, the deficit with the U.S. widened to \$783 million from \$576 million in 1979. This increase can be partially explained by a detailed analysis of the traffic which reveals that 8.5% more Canadians travelled to the United States by automobile for two or more nights in 1980, while Americans visiting Canada in the same category increased by only 0.9%. Canadian residents returning by plane after a visit to the United States grew by 6.0% to 3.2 million while United States residents who travelled to Canada by plane rose by only 1.1% to 1.9 million. These two categories accounted for over 85% of total payments to the United States while they represented about 70% of total receipts from the United States. The large increase in United States visitors was confined to same day traffic where the impact on receipts is relatively small.

Estimated receipts from countries other than the United States totalled \$1,245 million, up 23.8% from 1979, as 2.2 million visitors entered Canada. In comparison, payments by the 1.6 million Canadians who visited these other countries increased by only 6.8% to \$1,600 million, leading to a deficit of \$355 million in 1980 as opposed to \$492 million in 1979.

En 1980, le nombre de voyageurs non résidents entrant au Canada s'est élevé à 40.7 millions, soit une augmentation de 22.5% par rapport à l'année précédente, alors qu'il y a eu 36.3 millions de résidents canadiens qui sont rentrés au pays, ce qui représente une légère hausse comparative à 1979. Les immigrants, le personnel militaire, les diplomates et les équipages qui sont exclus des chiffres ci-dessus ont accusé une baisse de 3.4% en comparaison avec 1979 en atteignant 3.9 millions.

Durant le quatrième trimestre de 1980, le nombre de résidents des États-Unis entrant au Canada s'est élevé à 7.3 millions, soit une augmentation de 24.5% par rapport à la même période en 1979. Cette hausse a été causée par un bond de 37.1% dans les entrées par automobile pour un jour seulement alors que toutes les autres catégories, sauf celle des voyageurs entrant par autocar pour une nuit ou plus (+ 0.1%), ont accusé des baisses au cours du quatrième trimestre. Le nombre de résidents en provenance de pays autres que les États-Unis s'est chiffré à 315,800 comparativement à 295,100 en 1979. Le nombre de résidents canadiens revenant de voyages aux États-Unis a diminué de 3.9% pour s'établir à 7.1 millions alors que les voyages par avion et par autocar ont été les seuls à accuser un gain. Le nombre de Canadiens qui sont revenus de tous les autres pays a continué à régresser au cours du quatrième trimestre en s'établissant à 264,200, soit 8.2% de moins qu'en 1979.

Les estimations provisoires pour le quatrième trimestre de 1980 révèlent que les voyages internationaux ont enregistré un déficit estimé à \$387 millions comparativement à \$285 millions en 1979. Les recettes en provenance des États-Unis se sont chiffrées à \$333 million, soit 7.1% de plus que l'an dernier, alors que celles provenant des visiteurs de tous les autres pays ont augmenté de 11.9% pour s'établir à \$169 millions, résultant ainsi en des recettes totales de \$502 millions en comparaison à \$462 millions en 1979. Les dépenses des Canadiens à l'étranger ont été estimées à \$889 millions avec celles faites aux États-Unis se chiffrant à \$559 millions alors que celles faites dans tous les autres pays ont atteint \$330 millions.

Pour 1980, les estimations provisoires révèlent que les voyages internationaux ont rapporté \$3,306 millions au Canada, soit une augmentation de 14.5% par rapport à 1979, tandis que les paiements des Canadiens sur les voyages à l'étranger ont totalisé \$4,444 millions, soit 12.4% de plus qu'en 1979, résultant en un déficit de \$1,138 millions au compte des voyages internationaux, ce qui est légèrement supérieur à l'estimé de 1979.

Même si les recettes provenant des États-Unis ont atteint le \$2 milliards (\$2,061 millions) pour la première fois, ce qui est 9.6% de plus qu'en 1979, le déficit avec les États-Unis s'est accentué à \$783 millions des \$576 millions qu'il était en 1979. Cette augmentation peut s'expliquer en partie par une analyse plus poussée de trafic qui révèle qu'il y a eu 8.5% de plus de Canadiens qui sont allés aux États-Unis par automobile pour un séjour d'au moins deux nuits en 1980, alors que le nombre d'Américains faisant partie de la même catégorie en visite au Canada a augmenté de seulement 0.9%. Le nombre de Canadiens qui sont revenus d'une visite aux États-Unis par avion s'est haussé de 6.0% pour atteindre 3.2 millions tandis que le nombre de résidents américains qui sont venus au Canada par avion s'est établi à 1.9 million, soit seulement 1.1% de plus qu'en 1979. Ces deux catégories représentent plus de 85% de tous les paiements faits aux États-Unis alors qu'elles donnent environ 70% de toutes les recettes provenant des États-Unis. L'augmentation importante dans le nombre de visiteurs des États-Unis s'est limitée au trafic pour un jour seulement dont l'impact sur les recettes est peu significatif.

Les recettes provenant des pays autres que les États-Unis ont été estimées à \$1,245 millions, soit 23.8% de plus qu'en 1979, alors que 2.2 millions visiteurs de ces pays ont visité le Canada. Les paiements faits par les 1.6 million de Canadiens qui sont revenus de ces pays ont avancé de seulement 6.8% à \$1,600 million, résultant en un déficit de \$355 millions en 1980 comparativement à \$492 millions en 1979.

Non-resident Travellers Entering Canada

The total number of visitors from the United States increased by 23.4% to 38.5 million entries - the largest volume of United States residents entering Canada recorded since the present system of enumeration began in 1972. Total visitors from countries other than the United States reached 2.2 million, an increase of 7.6% from 1979.

The dramatic growth in the number of visitors from the U.S. is primarily concentrated in the automobile mode and staying less than twenty four hours. Same day automobile entries by residents of the U.S. increased by 40.0% in 1980 to 26.0 million. The reason for this increase on short-term automobile entries is generally believed to be the price differential of gasoline that has developed between Canada and the United States, however, the favourable exchange rate for United States residents may also have reinforced this development. Nationally, these factors resulted in same day vehicle entries from the United States increasing by 52.3% to 12.4 million. On a provincial basis, the increase in same day vehicle entries depends on two factors: (i) the size and distribution of the United States population and (ii) the distance this population is from the Canada - United States border. Due to these factors, during 1980, Ontario recorded the largest actual increase in same day vehicle entries (3.5 million), New Brunswick was second (300,300), Quebec third (220,300) and British Columbia fourth (152,200). Because of the sparse population and greater distance involved south of the Prairie Provinces, their increase in the same day vehicle entries are of a much smaller magnitude (Manitoba, 31,200 and Alberta, 11,600) with Saskatchewan actually recording a small decline (1,900).

Long-term traffic from the United States (which includes overnight or longer auto and bus traffic and total plane, boat and train entries) decreased slightly in 1980 to 11.2 million. Residents of the U.S. entering Canada by automobile and intending to stay one or more nights increased by 0.8% to 7.8 million. This slight gain in 1980 was the first increase recorded since 1973. It should be noted, that any year-over-year comparison must take into account that 1979 was a year beset with gasoline supply disruptions in the United States and increased prices which generally deterred United States' longer term auto travel to Canada. The pick up in 1980 was perhaps lower than might have been anticipated on the basis of gas price differentials and improved supply conditions. Some dampening of activity may have been associated with the relatively weak economic performance and the Presidential elections.

Long-term non-automobile entries decreased for the year by 4.7% to 3.3 million. A disaggregation of this traffic shows that of the four modes, only total plane travel recorded an increase (+ 19,800 or 1.1%). Decreases were recorded on the bus one or more nights (-7,800), train (-14,800) and total boat (-163,400). The significant decrease in boat entries was mainly due to a decline in international travel statistics for Bob-Lo Island Amusement Park, which is situated in the Detroit River between Detroit and Windsor. Changes in management procedures such as increased admission prices for individual and group rates, poor economic conditions in the area and rain on 14 out of 15 weekends produced a 32% decrease in the Park's attendance.

The total number of visitors from countries other than the United States increased by 7.6% in 1980 to 2.2 million. Tourist entries from other countries (which excludes entries via the United States by land for less than 24 hours) rose by 8.5% to 1.9 million. Although overseas visitors continued to enter Canada in record numbers in 1980, the growth was less than some earlier forecasts had suggested. Higher airfares and slowed economic growth may partially explain

Voyageurs non résidents entrant au Canada

Le nombre de résidents américains venus au Canada en 1980 a augmenté de 23.4% pour s'établir à 38.5 millions ce qui représente le plus grand nombre de visiteurs américains qui sont entrés au Canada depuis que le présent système d'énumération a commencé en 1972. Le nombre de visiteurs en provenance des autres pays a atteint 2.2 millions soit une hausse de 7.6% par rapport à 1979.

L'importante augmentation dans le nombre de visiteurs des États-Unis s'est principalement concentrée dans le trafic par automobile pour un jour seulement. En effet, les entrées des résidents des États-Unis par automobile pour un jour seulement ont bondi de 40.0% en 1980 pour s'établir à 26.0 millions. La raison généralement apportée pour expliquer cette considérable augmentation dans les entrées par automobile pour un jour seulement est la différence dans le prix de l'essence qui existe entre le Canada et les États-Unis; toutefois, le taux de change favorable dont jouissent les visiteurs américains a certainement contribué à cet essor. A l'échelle nationale, ces facteurs ont contribué à une avance de 52.3% dans le nombre de véhicules en provenance des États-Unis pour la journée seulement atteignant 12.4 millions. Il faut tenir compte de deux facteurs lorsque l'on fait une analyse de l'augmentation du nombre de véhicules provenant des États-Unis sur une base provinciale: (i) le volume et la distribution de la population américaine et (ii) la distance à laquelle cette population demeure de la frontière canado-américaine. En considérant ces deux facteurs, l'Ontario a enregistré la plus grosse augmentation au cours de 1980 avec 3.5 millions de véhicules, le Nouveau-Brunswick vient en deuxième avec 300,300, le Québec en troisième avec 220,300 et la Colombie-Britannique en quatrième avec 152,200. En raison d'une population parsemée et des plus grandes distances à parcourir au sud des provinces des Prairies, les entrées de véhicules pour un jour seulement ne sont pas de la même importance que dans les autres provinces; toutefois, le Manitoba et l'Alberta ont enregistré des augmentations respectives de 31,200 et 11,600 alors que la Saskatchewan a accusé un léger recul de 1,900 automobiles.

Le nombre de visiteurs des États-Unis entrant au Canada pour un séjour prolongé (ce qui comprend les entrées par automobile et par autocar pour une nuit ou plus et toutes les entrées par avion, bateau et train) a légèrement diminué en 1980 en s'établissant à 11.2 millions. Les entrées par automobile pour au moins une nuit ont augmenté par 0.8 % pour se chiffrer à 7.8 millions en 1980. Ce léger gain était le premier enregistré depuis 1973. L'on devrait cependant prendre note que toute comparaison d'une année à l'autre doit tenir compte que l'année 1979 a été marquée par des problèmes en approvisionnement d'essence aux États-Unis en plus de prix plus élevés. Ceci a sans doute restreint les voyages par automobile des Américains pour un séjour prolongé au Canada. La hausse enregistrée en 1980 a certainement été moindre qu'anticipée en raison de la différence dans le prix de l'essence et de meilleures conditions d'approvisionnement, mais la piètre situation économique et les élections présidentielles peuvent expliquer en partie ce maigre résultat.

Le trafic autre que l'automobile pour un séjour prolongé a baissé de 4.7% et s'est établi à 3.3 millions. Une ventilation de ce trafic révèle que des quatre moyens de transport, seul les voyages par avion ont accusé une augmentation, soit 19,800 usagers ou 1.1% de plus. Le trafic par autocar pour une nuit ou plus a diminué de 7,800, celui par train de 14,800 et celui par bateau de 163,400. Cette diminution considérable dans le nombre d'entrées par bateau a été principalement causée par une baisse de trafic international au parc d'amusement de l'île de Bob-Lo qui est située sur la rivière Détroit entre Détroit et Windsor. Des changements dans l'administration tels une hausse des prix d'admission individuelle et de groupe, de pauvres conditions économiques dans la région ainsi que de la pluie pour 14 fins de semaine sur 15 ont contribué à une diminution de 32% de l'assistance au parc.

Le nombre de visiteurs en provenance de pays autres que les États-Unis a augmenté de 7.6% en 1980 à 2.2 millions. Les entrées de touristes de ces pays (ce qui exclut les entrées pour un jour seulement via les États-Unis par voie de terre) ont totalisé 1.9 million, soit 8.5% de plus qu'en 1979. Même si les visiteurs de ces pays ont continué de venir au Canada en nombre record en 1980, leur croissance a été inférieure à ce que les prévisions laissaient entrevoir. Des tarifs aériens plus élevés et un

the moderate increase in the number of visitors from other countries - especially Europe.

On an annual basis, among Canada's major tourist generating countries, visitors from the United Kingdom increased by 7.1% (553,200); West Germany 1.1% (237,500); Japan 2.3% (162,300); France 5.3% (134,300) while visitors from the Netherlands declined by 2.9% (98,000). On a continental basis, during 1980, visitors from Europe increased by 4.7% (1.4 million); Asia 11.7% (384,800); Bermuda and the Caribbean 11.1% (97,700); South America 17.1% (91,900); Australia and Oceania 1.0% (90,000); Central and North America 34.0% (75,300) and Africa 17.1% (45,400). Although small in absolute numbers, the growth emanating from the less traditional tourist generating areas was marked.

Resident Travellers Returning to Canada

In 1980, 34.7 million Canadian residents returned from visits to the United States, an increase of 1.1% over 1979. Due to the dramatic growth in United States same day automobile entries, for the first time since 1975 more Americans visited this country than Canadians re-entered after trips to the United States. Canadian residents returning from countries other than the United States decreased by 9.8% to 1.6 million - the second consecutive annual decline recorded in this type of international traveller category.

Total automobile re-entries by Canadian residents increased by 0.6% in 1980 to 29.5 million. Same day automobile travellers increased in the first quarter of the year but year-over-year decreases were recorded in the succeeding three quarters, resulting in an annual decline of 1.5%. One or more nights automobile re-entries by Canadian residents decreased in the first and fourth quarters by 2.8% and 4.5% respectively, but a slight increase in the second quarter (0.4%) coupled with a much larger growth in the third (21.2%) produced an annual growth of 7.3% (7.4 million re-entries). Although long-term Canadian auto re-entries increased by over one-fifth in the third quarter of 1980 compared to 1979, it should be remembered that the confused gasoline situation in the United States during 1979 adversely affected Canadian automobile travel south - especially in the third quarter.

Non-automobile long-term Canadian re-entries from the United States, which includes total plane, boat, train and bus one or more night travellers, increased by 4.3% in 1980 to 4.0 million. A decline of 3.2% was recorded in the third quarter of the year, the first quarterly decline experienced since travel statistics have been collected in this fashion. The third quarter decrease was mainly due to a drop in commercial boat re-entries (12.4%) although plane returns fell slightly (0.6%). During the year, in terms of individual modes, residents of Canada returning by plane were up by 6.0% (3.2 million), bus one or more nights increased by 1.8% (546,600), while train returns rose by 3.2 (41,500). Boat re-entries decreased during 1980 as a result of fall in commercial boat returns by Canadian residents at Gananoque, Lansdowne and Windsor Tunnel Ontario.

For the second consecutive year, the number of Canadian residents returning from countries other than the United States declined. In 1980, Canadians returning from other countries dropped by 9.8% to 1.6 million. Decreases were recorded in each quarter of the year, continuing a quarterly decline begun in the third quarter of 1978. The depreciated value of the Canadian dollar coupled with higher transportation and vacation costs, especially in Europe, may

ralentissement de la croissance économique peut expliquer en partie l'augmentation modérée du nombre de visiteurs en provenance des autres pays, tout spécialement de l'Europe.

Sur une base annuelle, parmi les principaux pays générateurs de touristes, le nombre de ceux en provenance du Royaume-Uni a augmenté de 7.1% (553,200); celui de l'Allemagne de 1.1% (237,500); du Japon de 2.3% (162,300); de la France de 5.3% (134,300); alors que le nombre de visiteurs en provenance des Pays-Bas a baissé de 2.9% (98,000). Sur une base continentale en 1980, le nombre de visiteurs en provenance de l'Europe a augmenté de 4.7% (1.4 million); celui de l'Asie de 11.7% (384,800); des Bermudes et des Antilles de 11.1% (97,700); de l'Amérique du Sud de 17.1% (91,900); de l'Australie et l'Océanie de 1.0% (90,000); de l'Amérique du Nord et Centrale de 34.0% (75,300); et de l'Afrique de 17.1% (45,400). Même si leur importance est moindre en chiffres absolus, la croissance décollant des régions génératrices de touristes moins traditionnelles a été prononcée.

Voyageurs résidents revenant au Canada

Au cours de 1980, il y a eu 34.7 millions de résidents canadiens qui sont revenus de voyages aux États-Unis, soit 1.1% de plus qu'en 1979. En raison de l'augmentation spectaculaire dans le nombre d'entrées par automobile en provenance des États-Unis pour un jour seulement, le nombre de Canadiens qui sont revenus de voyages aux États-Unis a été inférieur au nombre d'Américains qui ont visité le Canada pour la première fois depuis 1975. Le nombre de résidents canadiens qui sont rentrés de visites dans tous les autres pays s'est élevé à 1.6 million, soit une diminution de 9.8% par rapport à 1979, ce qui représente une deuxième année de suite avec une baisse.

En 1980, il y a eu 29.5 millions de Canadiens, soit 0.6% de plus qu'en 1979, qui sont revenus des États-Unis par automobile. Les rentrées par automobile de résidents sortant et revenant le même jour ont augmenté au premier trimestre mais ont subi des baisses à chacun des autres trimestres en comparaison avec le trimestre correspondant en 1979, résultant ainsi en une diminution de 1.5% pour l'année. Les rentrées par automobile pour une nuit ou plus ont chuté de 2.8% et 4.5% respectivement au cours des premier et quatrième trimestres, mais une légère hausse (0.4%) dans le deuxième trimestre, combinée à une avance exceptionnelle de 21.2% dans le troisième, ont contribué à réaliser une croissance annuelle de 7.3% alors qu'elles ont atteint 7.4 millions. Même si les voyages par automobile pour un séjour prolongé ont augmenté par plus d'un cinquième au cours du troisième trimestre de 1980 par rapport à 1979, il faut se rappeler que la situation incertaine quant à l'approvisionnement en essence aux États-Unis en 1979 a affecté les voyages par automobile des Canadiens au sud de la frontière - tout spécialement durant le troisième trimestre.

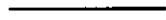
Les rentrées des États-Unis pour un séjour prolongé par d'autres moyens que l'automobile (ce qui comprend toutes les rentrées par avion, bateau, train et celles par autocar pour une nuit ou plus) ont totalisé 4.0 millions en 1980, soit 4.3% de plus qu'en 1979. La baisse de 3.2% enregistrée au cours du troisième trimestre représente une première depuis le nouveau système de dénombrement aux frontières. Cette diminution a été principalement causée par une chute de 12.4% dans les rentrées par bateau exploité commercialement quoique celles par avion aient accusé un léger recul de 0.6%. Une analyse plus poussée pour chacun des moyens de transport sur une base annuelle révèle que le nombre de résidents canadiens qui sont revenus des États-Unis par avion a augmenté de 6.0% à 3.2 millions, par autocar pour une nuit ou plus de 1.8% à 546,600 alors que celui pour les trains a atteint 41,500, soit 3.2% de plus qu'en 1979. La diminution des rentrées par bateau en 1980 a été causée par une baisse de trafic rapporté par les bureaux d'entrée de Gananoque, Lansdowne et Windsor Ontario.

Le nombre de résidents canadiens revenant de pays autres que les États-Unis a diminué pour une deuxième année de suite. En effet, en 1980, il y a eu 1.6 million de Canadiens qui sont revenus de ces pays, soit 9.8% de moins qu'en 1979. Des baisses ont été enregistrées à chacun des trimestres perpétuant ainsi une tendance amorcée durant le troisième trimestre de 1978. La faible valeur du dollar canadien combinée avec des coûts plus élevés de transport et pour les vacances en général, tout

account for this trend. In terms of route selection, re-entries by Canadian residents directly from other countries dropped by 12.3% while returns via the United States increased by 9.0%. Although re-entries via the United States account for less than 15% of total returns, the continued growth in this type of traffic may reflect the difference in transportation costs between Canada and Europe and the United States and Europe.

spécialement en Europe, peuvent être les causes d'une telle tendance. Une analyse plus poussée révèle que le nombre de Canadiens qui sont rentrés directement de ces pays a chuté de 12.3% alors que le nombre de ceux retournant via les États-Unis a augmenté de 9.0%. Même si les rentrées via les États-Unis représentent moins que 15% du trafic, la croissance constante de ce genre de trafic peut être le reflet de la différence dans les coûts de transport entre le Canada et l'Europe et les États-Unis et l'Europe.

CHARTS



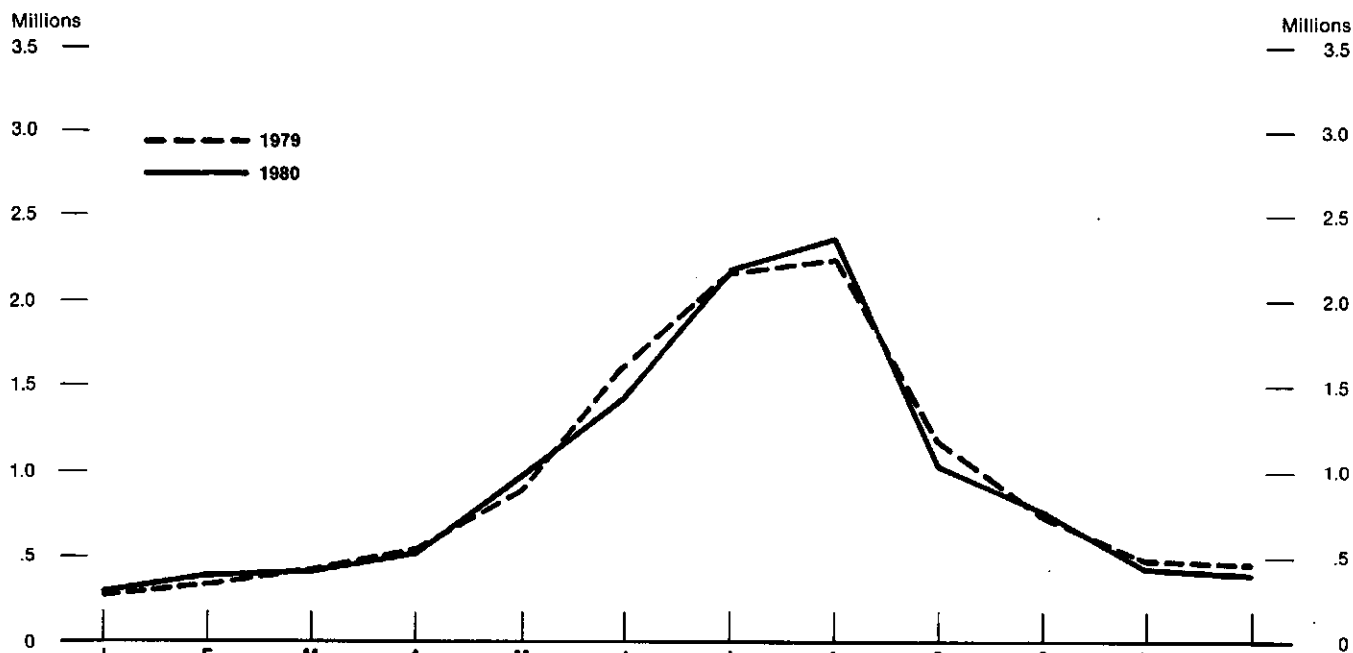
GRAPHIQUES

Chart — 1

Graphique — 1

United States Resident Travellers Entering Canada and Remaining One or More Nights⁽¹⁾, 1979 and 1980

Résidents des États-Unis entrant au Canada et séjournant une nuit ou plus⁽¹⁾, 1979 et 1980



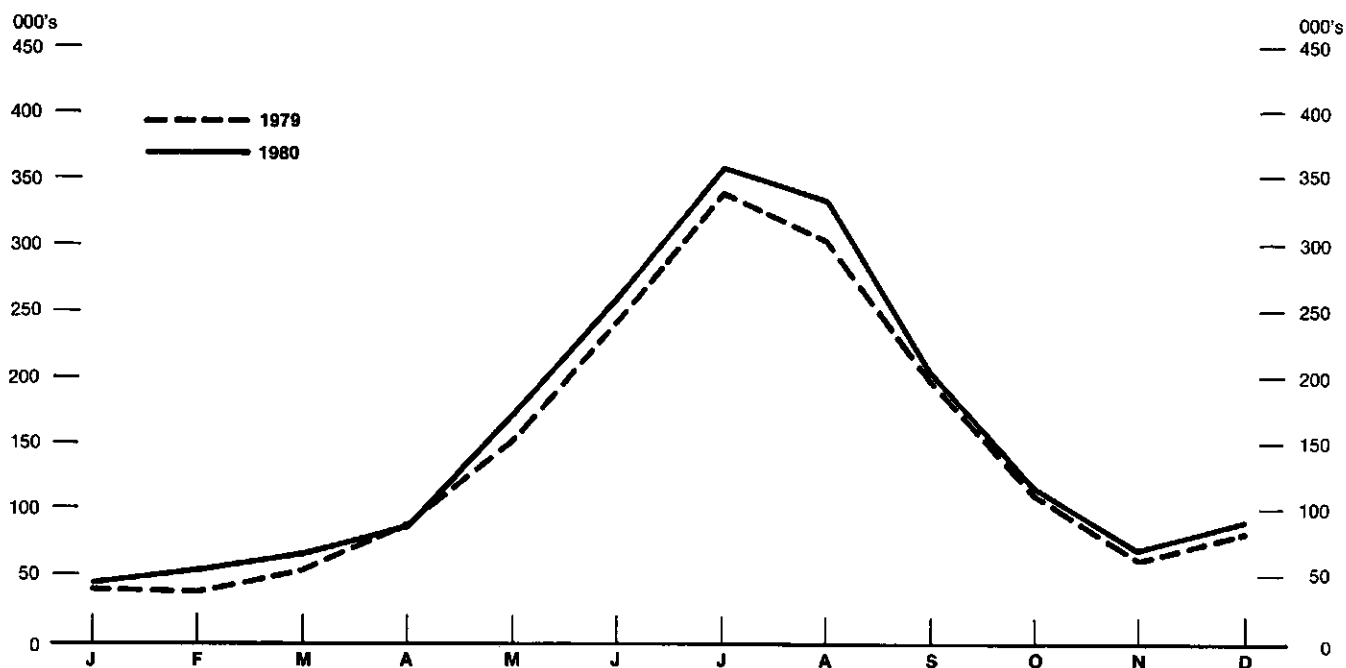
(1) Excludes same day automobile, bus and other travellers. — Sans les automobiles, les autocars et autres voyageurs du même jour.

Chart — 2

Graphique — 2

Non-resident Travellers⁽¹⁾ from Countries Other than the United States Entering Canada, 1979 and 1980

Voyageurs⁽¹⁾ non résidents en provenance de pays autres que les États-Unis entrant au Canada, 1979 et 1980



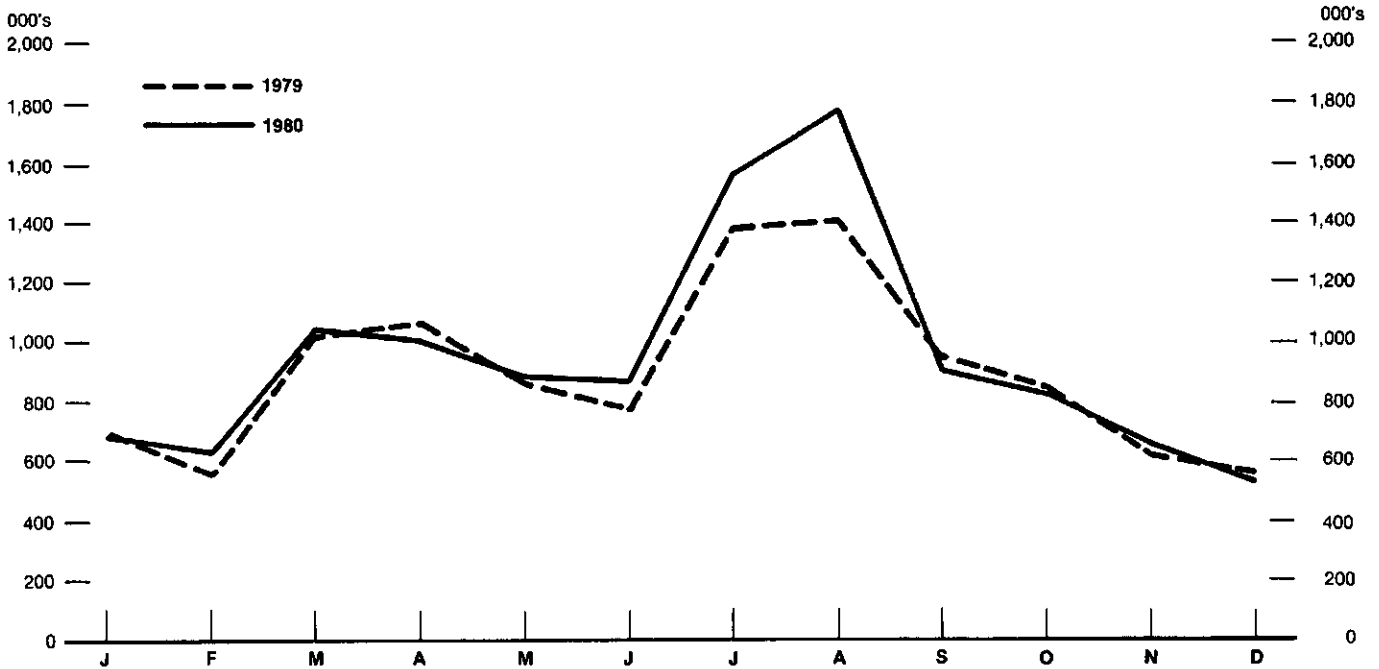
(1) Excludes same day land, via the United States. — Sans les voyages du même jour par moyens terrestres via les États-Unis

Chart — 3

Graphique — 3

**Canadian Resident Travellers, Remaining One or More Nights⁽¹⁾,
Re-entering from the United States, 1979 and 1980**

**Résidents canadiens revenant des États-Unis après un séjour
d'une nuit ou plus⁽¹⁾, 1979 et 1980**



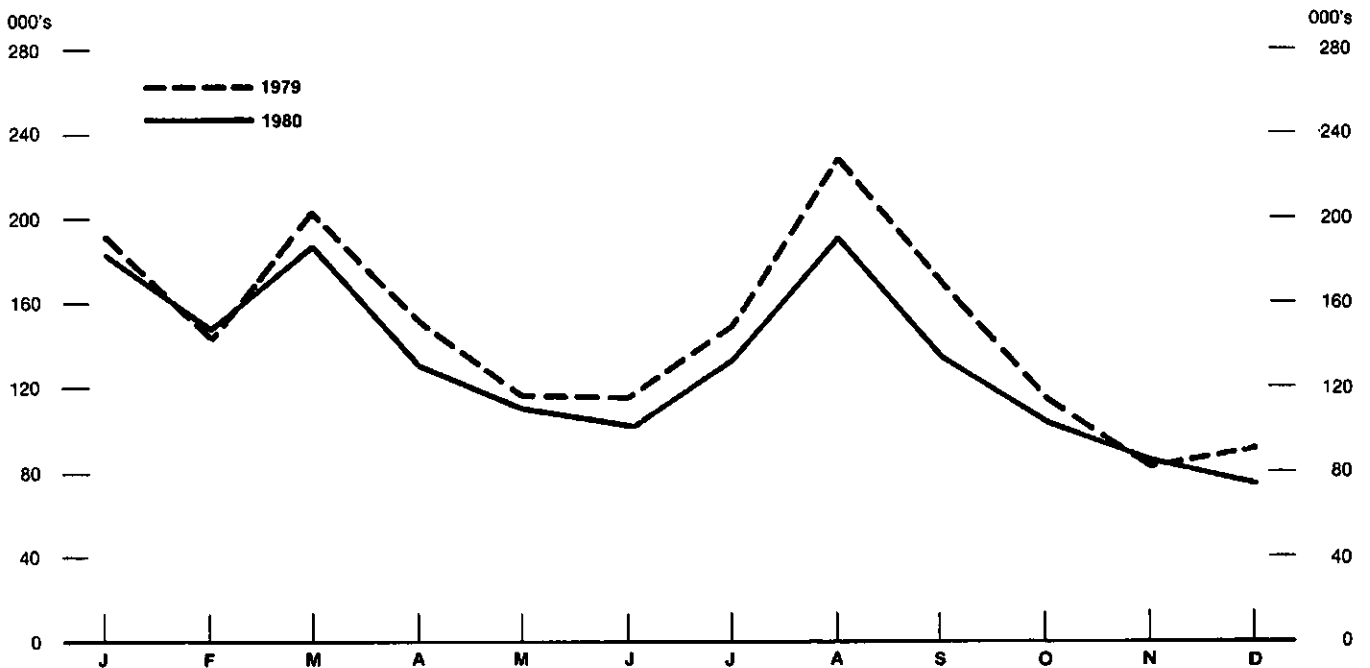
(1) Excludes same day automobile, bus and other travellers. — Sans les automobiles, les autocars et autres voyageurs du même jour.

Chart — 4

Graphique — 4

**Canadian Resident Travellers Re-entering from Countries
Other than the United States, 1979 and 1980**

**Résidents canadiens revenant de pays autres
que les États-Unis, 1979 et 1980**



SECTION 1

CANADA TOTALS

TOTAUX POUR LE CANADA

Canada

TABLE I. Receipts and Payments on Travel Account, 1973-1980

No.		1973					1974				
		I	II	III	IV	Year — Année	I	II	III	IV	Year — Année
		millions of dollars									
	Receipts:										
1	United States	102	280	605	173	1,160	126	338	673	191	1,328
2	Other countries	29	79	126	52	286	34	95	164	73	366
3	Total	131	359	731	225	1,446	160	433	837	264	1,694
	Payments:										
4	United states	291	274	321	187	1,073	328	296	347	225	1,196
5	Other countries	150	153	232	134	669	194	176	267	145	782
6	Total	441	427	553	321	1,742	522	472	614	370	1,978
	Balance:										
7	United states	— 189	+ 6	+ 284	— 14	+ 87	— 202	+ 42	+ 326	— 34	+ 132
8	Other countries	— 121	— 74	— 106	— 82	— 383	— 160	— 81	— 103	— 72	— 416
9	Total	— 310	— 68	+ 178	— 96	— 296	— 362	— 39	+ 223	— 106	— 284
		1977					1978				
		millions of dollars									
	Receipts:										
1	United States	140	403	756	226	1,525	154	406	832	258	1,650
2	Other countries	52	139	223	86	500	64	213	334	117	728
3	Total	192	542	979	312	2,025	218	619	1,166	375	2,378
	Payments:										
4	United States	671	579	653	377	2,280	760	657	697	439	2,553
5	Other countries	361	315	448	262	1,386	381	380	496	274	1,531
6	Total	1,032	894	1,101	639	3,666	1,141	1,037	1,193	713	4,084
	Balance:										
7	United States	— 531	— 176	+ 103	— 151	— 755	— 606	— 251	+ 135	— 181	— 903
8	Other countries	— 309	— 176	— 225	— 176	— 886	— 317	— 167	— 162	— 157	— 803
9	Total	— 840	— 352	— 122	— 327	— 1,641	— 923	— 418	— 27	— 338	— 1,706

(1) Subject to revision.

Note: Figures include international passenger fares.

TABLEAU 1. Recettes et dépenses au compte des voyages, 1973-1980

Canada

1975					1976						No	
I	II	III	IV	Year — Année	I	II	III	IV	Year — Année			
millions de dollars												
											Recettes:	
130	320	695	192	1,337	136	328	687	195	1,346	États-Unis	1	
44	136	215	83	478	53	151	294	86	584	Autres pays	2	
174	456	910	275	1,815	189	479	981	281	1,930	Total	3	
											Dépenses:	
480	377	458	272	1,587	566	493	539	358	1,956	États-Unis	4	
223	214	329	189	955	312	270	367	216	1,165	Autres pays	5	
703	591	787	461	2,542	878	763	906	574	3,121	Total	6	
											Solde:	
- 350	- 57	+ 237	- 80	- 250	- 430	- 165	+ 148	- 163	- 610	États-Unis	7	
- 179	- 78	- 114	- 106	- 477	- 259	- 119	- 73	- 130	- 581	Autres pays	8	
- 529	- 135	+ 123	- 186	- 727	- 689	- 284	+ 75	- 293	- 1,191	Total	9	
1979					1980(1)							
millions de dollars												
											Recettes:	
167	498	905	311	1,881	233	521	974	333	2,061	États-Unis	1	
76	274	505	151	1,006	105	356	615	169	1,245	Autres pays	2	
243	772	1,410	462	2,887	338	877	1,589	502	3,306	Total	3	
											Dépenses:	
772	639	580	466	2,457	853	732	700	559	2,844	États-Unis	4	
391	333	493	281	1,498	440	361	469	330	1,600	Autres pays	5	
1,163	972	1,073	747	3,955	1,293	1,093	1,169	889	4,444	Total	6	
											Solde:	
- 605	- 141	+ 325	- 155	- 576	- 620	- 211	+ 274	- 226	- 783	États-Unis	7	
- 315	- 59	+ 12	- 130	- 492	- 335	- 5	+ 146	- 161	- 355	Autres pays	8	
- 920	- 200	+ 337	- 285	- 1,068	- 955	- 216	+ 420	- 387	- 1,138	Total	9	

(1) Chiffres sujets à rectification.

Nota: Ces chiffres comprennent le prix du transport des voyageurs internationaux.

Canada

TABLE 2. SUMMARY - Number of International Travellers Entering or Returning to Canada

No.	Traveller category	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois	
Non-resident travellers:									
1	United States	1979	1,179,102	1,267,395	1,654,149	1,861,576	2,481,522	3,672,541	12,116,285
2		1980	1,568,351	1,800,859	2,099,126	2,535,967	3,515,177	4,291,378	15,810,858
3	Countries other than the U.S.A.	1979	42,811	41,311	61,410	106,922	182,173	283,223	717,850
4		1980	49,248	57,984	73,684	107,049	205,824	298,136	791,925
5	Entering direct	1979	21,297	21,626	27,921	47,212	88,890	151,066	358,012
6		1980	23,584	29,491	35,767	40,915	96,809	148,591	375,157
7	Entering via the U.S.A.	1979	21,514	19,685	33,489	59,710	93,283	132,157	359,838
8		1980	25,664	28,493	37,917	66,134	109,015	149,545	416,768
9	Total non-residents	1979	1,221,913	1,308,706	1,715,559	1,968,498	2,663,695	3,955,764	12,834,135
10		1980	1,617,599	1,858,843	2,172,810	2,643,016	3,721,001	4,589,514	16,602,783
Residents of Canada:									
11	United States	1979	2,145,316	1,974,176	2,826,369	2,983,049	2,926,735	2,973,052	15,828,697
12		1980	2,224,176	2,138,552	2,801,803	2,851,608	2,940,221	3,067,931	16,024,291
13	Countries other than the U.S.A.	1979	191,326	143,593	202,261	152,268	117,104	115,686	922,238
14		1980	183,575	146,982	186,484	131,049	111,523	102,955	862,568
15	Returning direct	1979	167,815	123,414	174,483	134,299	102,099	102,522	804,632
16		1980	156,244	123,283	156,195	111,294	95,054	89,270	731,340
17	Returning via the U.S.A.	1979	23,511	20,179	27,778	17,969	15,005	13,164	117,606
18		1980	27,331	23,699	30,289	19,755	16,469	13,685	131,228
19	Total residents	1979	2,336,642	2,117,769	3,028,630	3,135,317	3,043,839	3,088,738	16,750,935
20		1980	2,407,751	2,285,534	2,988,287	2,982,657	3,051,744	3,170,886	16,886,859
Other travellers:									
21	1979		313,107	297,060	356,814	313,387	367,671	367,014	2,015,053
22	1980		316,149	301,315	324,941	322,451	332,583	344,450	1,941,889
Grand total:									
23	1979		3,871,662	3,723,535	5,101,003	5,417,202	6,075,205	7,411,516	31,600,123
24	1980		4,341,499	4,445,692	5,486,038	5,948,124	7,105,328	8,104,850	35,431,531

TABLEAU 2. SOMMAIRE – Nombre de voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada

Canada

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Catégorie de voyageurs	No
							Voyageurs non-résidents:	
5,045,273	5,119,483	3,078,421	2,241,980	1,829,153	1,760,995	31,191,590	États-Unis	1979 1
5,830,917	6,157,903	3,437,907	2,835,190	2,294,940	2,133,279	38,500,994	1980	2
398,975	361,134	237,568	137,701	71,202	86,202	2,010,632	Pays autres que les États-Unis	1979 3
413,503	397,439	244,382	139,814	78,911	97,039	2,163,013	1980	4
204,023	144,768	99,450	49,185	28,080	51,923	935,441	Entrée directe	1979 5
193,493	152,777	102,654	48,485	29,821	54,558	956,945	1980	6
194,952	216,366	138,118	88,516	43,122	34,279	1,075,191	Entrée via les États-Unis	1979 7
220,010	244,662	141,728	91,329	49,090	42,481	1,206,068	1980	8
5,444,248	5,480,617	3,315,989	2,379,681	1,900,355	1,847,197	33,202,222	Total, non-résidents	1979 9
6,244,420	6,555,342	3,682,289	2,975,004	2,373,851	2,230,318	40,664,007	1980	10
							Résidents du Canada:	
4,123,551	4,041,674	3,020,068	2,770,744	2,294,208	2,302,781	34,381,723	États-Unis	1979 11
4,175,862	4,591,300	2,871,193	2,679,612	2,366,270	2,034,871	34,743,399	1980	12
148,942	227,765	170,424	114,755	81,812	91,143	1,757,079	Pays autres que les États-Unis	1979 13
132,556	191,000	134,736	104,111	83,305	76,823	1,585,099	1980	14
135,760	208,158	154,021	101,572	67,471	76,049	1,547,663	Rentrée directe	1979 15
117,541	169,783	120,463	89,925	66,470	61,297	1,356,819	1980	16
13,182	19,607	16,403	13,183	14,341	15,094	209,416	Rentrée via les États-Unis	1979 17
15,015	21,217	14,273	14,186	16,835	15,526	228,280	1980	18
4,272,493	4,269,439	3,190,492	2,885,499	2,376,020	2,393,924	36,138,802	Total, résidents	1979 19
4,308,418	4,782,300	3,005,929	2,783,723	2,449,575	2,111,694	36,328,498	1980	20
							Autres voyageurs:	
355,266	369,624	343,791	368,548	328,396	298,622	4,079,300	1979	21
341,379	350,117	346,548	350,197	314,953	295,664	3,940,747	1980	22
							Total global:	
10,072,007	10,119,680	6,850,272	5,633,728	4,604,771	4,539,743	73,420,324	1979	23
10,894,217	11,687,759	7,034,766	6,108,924	5,138,379	4,637,676	80,933,252	1980	24

Canada

TABLE 3A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months mois	
Residents of the United States									
Land:									
1	Automobile	1979	1,036,166	1,112,970	1,463,595	1,621,975	2,051,045	2,969,938	10,255,689
2		1980	1,414,403	1,617,315	1,902,723	2,296,197	3,064,618	3,680,240	13,975,496
3	Same day	1979	875,042	905,528	1,198,244	1,255,049	1,435,234	1,856,185	7,525,282
4		1980	1,241,454	1,384,411	1,657,011	1,949,592	2,374,807	2,665,089	11,272,364
5	One night	1979	43,728	50,628	67,147	81,413	106,003	187,743	536,662
6		1980	48,286	56,409	61,754	77,058	117,702	178,416	539,625
7	Two or more nights	1979	117,396	156,814	198,204	285,513	509,808	926,010	2,193,745
8		1980	124,663	176,495	183,958	269,547	572,109	836,735	2,163,507
9	Bus	1979	40,609	50,064	62,304	82,264	184,480	220,017	639,738
10		1980	42,814	64,853	63,229	87,527	189,908	204,433	652,764
11	Same day	1979	21,169	23,687	31,092	38,130	97,745	122,530	334,353
12		1980	24,644	34,320	33,264	43,093	98,200	116,518	350,039
13	One or more nights	1979	19,440	26,377	31,212	44,134	86,735	97,487	305,385
14		1980	18,170	30,533	29,965	44,434	91,708	87,915	302,725
15	Rail	1979	4,694	3,631	3,207	4,646	3,805	14,119	34,102
16		1980	2,929	3,159	3,781	4,134	5,180	9,341	28,524
17	Other methods	1979	9,031	9,177	16,544	19,965	53,037	92,764	200,518
18		1980	9,163	9,354	15,273	21,817	54,977	80,886	191,470
19	Total land	1979	1,090,500	1,175,842	1,545,650	1,728,850	2,292,367	3,296,838	11,130,047
20		1980	1,469,309	1,694,681	1,985,006	2,409,675	3,314,683	3,974,900	14,848,254
Air:									
21	Commercial	1979	82,614	85,376	100,274	122,215	139,403	188,978	718,860
22		1980	92,385	98,974	106,485	114,956	144,170	185,255	742,225
23	Private	1979	5,856	6,062	7,789	8,482	14,905	23,176	66,270
24		1980	6,455	7,062	7,065	8,827	14,575	21,467	65,451
25	Total air	1979	88,470	91,438	108,063	130,697	154,308	212,154	785,130
26		1980	98,840	106,036	113,550	123,783	158,745	206,722	807,676
Marine:									
27	Commercial	1979	71	74	91	297	17,548	121,051	139,132
28		1980	64	40	150	406	18,925	68,105	87,690
29	Private	1979	61	41	345	1,732	17,299	42,498	61,976
30		1980	138	102	420	2,103	22,824	41,651	67,238
31	Total marine	1979	132	115	436	2,029	34,847	163,549	201,108
32		1980	202	142	570	2,509	109,756	154,928	154,928
33	Total	1979	1,179,102	1,267,395	1,654,149	1,861,576	2,481,522	3,672,541	12,116,285
34		1980	1,568,351	1,800,859	2,099,126	2,535,967	3,515,177	4,291,378	15,810,858
Residents of countries other than the United States									
Land(via the U.S.A.):									
35	Same day	1979	2,678	3,360	8,448	18,846	31,692	39,891	104,915
36		1980	4,033	6,229	8,265	20,626	33,252	37,956	110,361
37	One or more nights	1979	5,958	4,235	8,107	17,389	30,731	48,587	115,007
38		1980	6,220	7,342	10,788	20,542	39,950	59,951	144,793
39	Total land	1979	8,636	7,595	16,555	36,235	62,423	88,478	219,922
40		1980	10,253	13,571	19,053	41,168	73,202	97,907	255,154
Air:									
41	Entering direct	1979	21,260	21,330	27,776	46,915	88,519	150,413	356,213
42		1980	23,487	29,394	35,584	40,749	96,309	148,122	373,645
43	Entering via the U.S.A.	1979	12,878	12,087	16,930	21,928	30,609	42,999	137,431
44		1980	15,405	14,919	18,860	24,907	35,693	51,014	160,798
45	Total air	1979	34,138	33,417	44,706	68,843	119,128	193,412	493,644
46		1980	38,892	44,313	54,444	65,656	132,002	199,136	534,443
Marine:									
47	Entering direct	1979	37	296	145	297	371	653	1,799
48		1980	97	97	183	166	500	469	1,512
49	Entering via the U.S.A.	1979	-	3	4	1,547	251	680	2,485
50		1980	6	3	4	59	120	624	816
51	Total marine	1979	37	299	149	1,844	622	1,333	4,284
52		1980	103	100	187	225	620	1,093	2,328
53	Total	1979	42,811	41,311	61,410	106,922	182,173	283,223	717,850
54		1980	49,248	57,984	73,684	107,049	205,824	298,136	791,925
55	Grand total	1979	1,221,913	1,308,706	1,715,559	1,968,498	2,663,695	3,955,764	12,834,135
56		1980	1,617,599	1,858,843	2,172,810	2,643,016	3,721,001	4,589,514	16,602,783

TABLEAU 3A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

Canada

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
Résidents des États-Unis								
							Par terre:	
4,160,391	4,237,171	2,584,796	1,918,853	1,636,390	1,578,814	26,372,104	Automobile	1979 1
5,020,522	5,308,223	2,988,191	2,527,225	2,107,610	1,948,046	33,875,313	1980 2	
2,648,666	2,653,293	1,772,061	1,415,189	1,310,658	1,280,087	18,605,236	Même jour	1979 3
3,438,870	3,564,156	2,276,517	2,014,140	1,802,845	1,675,207	26,044,098	1980 4	
277,658	278,528	169,399	111,198	83,966	67,719	1,525,130	Une nuit	1979 5
286,786	309,670	141,883	118,739	76,732	60,496	1,533,931	1980 6	
1,234,067	1,305,350	643,336	392,466	241,766	231,008	6,241,738	Deux nuits ou plus	1979 7
1,294,866	1,434,397	569,791	394,346	228,033	212,343	6,297,283	1980 8	
236,016	233,588	172,654	120,989	56,295	46,697	1,505,977	Autocar	1979 9
234,478	235,613	154,957	117,240	57,997	44,904	1,497,953	1980 10	
98,311	93,777	66,305	56,545	33,432	24,582	707,305	Même jour	1979 11
93,812	90,553	62,087	55,055	32,437	23,164	707,147	1980 12	
137,705	139,811	106,349	64,444	22,863	22,115	798,672	Une nuit ou plus	1979 13
140,666	145,060	92,870	62,185	25,560	21,740	790,806	1980 14	
17,995	17,059	10,710	4,776	3,584	3,811	92,037	Chemin de fer	1979 15
13,269	14,711	9,003	4,187	3,557	4,027	77,278	1980 16	
137,367	133,884	70,852	37,682	14,250	11,400	605,953	Autres moyens	1979 17
128,884	141,044	60,005	32,259	14,768	10,014	578,444	1980 18	
4,551,769	4,621,702	2,839,012	2,082,300	1,710,519	1,640,722	28,576,071	Total, par terre	1979 19
5,397,153	5,699,591	3,212,156	2,680,911	2,183,932	2,006,991	36,028,988	1980 20	
							Par air:	
209,902	225,050	162,258	142,085	109,891	114,406	1,682,452	Commercial	1979 21
222,581	220,278	159,498	136,476	102,840	119,470	1,703,368	1980 22	
22,537	24,128	15,845	11,418	7,477	5,394	153,069	Privé	1979 23
22,331	22,738	16,275	11,694	7,139	6,367	151,995	1980 24	
232,439	249,178	178,103	153,503	117,368	119,800	1,835,521	Total, par air	1979 25
244,912	243,016	175,773	148,170	109,979	125,637	1,855,363	1980 26	
							Par mer:	
175,705	178,289	30,855	1,784	113	141	526,019	Commercial	1979 27
103,062	136,249	24,206	1,023	27	6	352,263	1980 28	
85,360	70,314	30,451	4,393	1,153	332	253,979	Privé	1979 29
85,790	79,047	25,772	5,086	1,002	445	264,380	1980 30	
261,065	248,603	61,306	6,177	1,266	473	779,998	Total, par mer	1979 31
188,852	215,296	49,978	6,109	1,029	451	616,643	1980 32	
5,045,273	5,119,483	3,078,421	2,241,980	1,829,153	1,760,995	31,191,590	Total	1979 33
5,830,917	6,157,903	3,437,907	2,835,190	2,294,940	2,133,279	38,500,994	1980 34	
Résidents des pays autres que les États-Unis								
							Par terre (via les États-Unis):	
58,364	57,235	39,890	27,631	11,271	5,119	304,425	Même jour	1979 35
54,502	62,335	39,610	26,247	11,522	6,566	311,143	1980 36	
87,053	100,842	55,270	28,817	11,046	9,366	407,401	Une nuit ou plus	1979 37
99,183	117,163	58,442	31,891	15,033	12,942	480,447	1980 38	
145,417	158,077	95,160	56,448	22,317	14,485	711,826	Total, par terre	1979 39
153,685	179,498	99,052	58,138	26,555	19,508	791,590	1980 40	
							Par air:	
203,077	143,909	98,894	48,749	28,027	51,860	830,729	Entrée directe	1979 41
192,557	151,656	102,006	48,143	29,734	54,499	952,240	1980 42	
48,857	57,702	42,537	32,046	20,792	19,726	359,091	Entrée via les États-Unis	1979 43
65,319	64,174	42,187	33,172	22,509	22,973	411,132	1980 44	
251,934	201,611	141,431	80,795	48,819	71,586	1,289,820	Total, par air	1979 45
257,876	215,830	144,193	81,315	52,243	77,472	1,363,372	1980 46	
							Par mer:	
946	859	556	436	53	63	4,712	Entrée directe	1979 47
936	1,121	648	342	87	59	4,705	1980 48	
678	587	421	22	13	68	4,274	Entrée via les États-Unis	1979 49
1,006	990	489	19	26	-	3,346	1980 50	
1,624	1,446	977	458	66	131	8,986	Total, par mer	1979 51
1,942	2,111	1,137	361	113	59	8,051	1980 52	
398,975	361,134	237,568	137,701	71,202	86,202	2,010,632	Total	1979 53
413,503	397,439	244,382	139,814	78,911	97,039	2,163,013	1980 54	
5,444,248	5,480,617	3,315,989	2,379,681	1,900,355	1,847,197	33,202,222	Total global	1979 55
6,244,420	6,555,342	3,682,289	2,975,004	2,373,951	2,230,318	40,664,007	1980 56	

Canada

TABLE 3B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Europe:								
1	Austria	1979 249	426	420	983	1,732	1,738	5,548
2	.....	1980 329	772	587	782	1,812	1,890	6,172
3	Belgium	1979 489	696	736	1,512	2,331	2,965	8,729
4	.....	1980 499	637	1,027	1,649	2,468	2,893	9,173
5	Bulgaria	1979 3	13	15	16	27	47	121
6	.....	1980 25	37	11	22	55	68	218
7	Czechoslovakia	1979 106	110	133	160	492	650	1,651
8	.....	1980 138	198	152	241	499	663	1,891
9	Denmark	1979 348	312	519	1,153	1,734	3,921	7,987
10	.....	1980 340	402	552	992	1,533	4,693	8,512
11	Finland	1979 318	276	401	613	842	2,648	5,098
12	.....	1980 282	787	509	759	1,078	2,168	5,583
13	France	1979 2,440	2,870	3,997	8,083	10,755	14,453	42,598
14	.....	1980 2,796	3,463	4,273	7,515	11,655	14,489	44,191
15	Germany (Federal Republic)	1979 3,963	3,607	5,676	13,466	20,813	35,005	82,530
16	.....	1980 4,177	5,397	7,068	10,368	23,397	33,824	84,231
17	Greece	1979 569	539	760	1,029	1,231	1,766	5,894
18	.....	1980 677	550	1,035	992	1,409	1,916	6,579
19	Hungary	1979 118	98	121	180	594	1,886	2,997
20	.....	1980 121	84	146	243	722	1,444	2,760
21	Iceland	1979 10	23	19	39	56	111	258
22	.....	1980 23	34	60	57	79	164	417
23	Ireland (Republic)	1979 231	200	353	567	997	1,982	4,330
24	.....	1980 284	297	455	675	1,374	2,432	5,517
25	Italy	1979 1,453	1,784	2,157	4,633	4,888	6,351	21,266
26	.....	1980 1,644	2,196	2,606	4,607	5,347	7,039	23,439
27	Malta	1979 15	36	55	49	113	148	416
28	.....	1980 49	43	75	75	168	178	588
29	Netherlands, The	1979 1,468	1,298	1,752	3,282	12,097	18,656	38,553
30	.....	1980 1,588	1,679	2,024	3,133	10,973	17,133	36,530
31	Norway	1979 285	448	474	615	938	2,306	5,066
32	.....	1980 397	702	570	760	957	2,280	5,666
33	Poland	1979 233	256	347	428	863	1,295	3,422
34	.....	1980 364	664	444	553	1,470	1,856	5,351
35	Portugal	1979 376	375	676	1,007	1,266	1,751	5,451
36	.....	1980 489	559	882	902	1,391	1,474	5,697
37	Rumania	1979 22	34	52	74	105	130	417
38	.....	1980 40	47	75	77	115	193	547
39	Spain	1979 357	358	568	900	1,174	1,613	4,970
40	.....	1980 520	572	734	1,174	1,386	1,477	5,863
41	Sweden	1979 884	817	1,237	2,521	3,005	6,454	14,918
42	.....	1980 775	1,366	1,422	3,165	2,947	6,213	15,888
43	Switzerland	1979 990	1,103	1,816	2,919	4,781	6,487	18,096
44	.....	1980 1,337	1,657	2,027	2,885	5,465	6,999	20,370
45	Turkey	1979 106	79	91	197	253	357	1,083
46	.....	1980 130	101	155	200	345	427	1,358
47	United Kingdom	1979 8,846	7,887	13,313	22,008	50,945	77,383	180,382
48	.....	1980 9,287	11,813	14,295	20,050	59,317	86,573	201,335
49	U.S.S.R.	1979 428	245	556	793	813	660	3,495
50	.....	1980 418	701	470	598	417	377	2,979
51	Yugoslavia	1979 363	246	352	400	725	2,491	4,577
52	.....	1980 407	361	429	641	855	1,301	3,994
53	Other	1979 47	104	97	119	452	188	1,007
54	.....	1980 82	317	171	116	210	230	1,126
55	Total	1979 24,717	24,240	36,693	67,746	124,022	193,442	470,860
56	.....	1980 27,216	35,436	42,254	63,231	137,444	200,394	505,975
Africa:								
57	Algeria	1979 66	78	127	146	164	257	838
58	.....	1980 92	60	86	114	180	271	803
59	Egypt	1979 132	71	114	159	358	672	1,506
60	.....	1980 134	119	128	216	309	922	1,828
61	Nigeria	1979 100	66	114	133	229	297	939
62	.....	1980 156	103	193	176	299	394	1,321
63	South Africa	1979 456	268	414	748	1,263	1,860	5,009
64	.....	1980 394	324	491	692	1,426	2,439	5,766
65	Other	1979 487	419	634	884	1,074	2,131	5,629
66	.....	1980 565	581	820	1,030	1,401	2,150	6,547
67	Total	1979 1,241	902	1,403	2,070	3,088	5,217	13,921
68	.....	1980 1,341	1,187	1,718	2,228	3,615	6,176	16,265
Asia:								
69	China	1979 105	115	154	161	382	444	1,361
70	.....	1980 304	223	262	370	692	819	2,670
71	Hong Kong	1979 946	789	883	1,119	1,658	2,146	7,541
72	.....	1980 1,306	1,280	1,060	1,255	1,852	2,960	9,713
73	India	1979 558	511	904	1,540	4,171	5,563	13,247
74	.....	1980 720	1,056	1,242	2,342	6,534	7,097	18,991
75	Iran	1979 343	228	311	350	483	741	2,456
76	.....	1980 358	179	329	181	70	77	1,194

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 3B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Canada

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
Europe:								
3,111	2,261	1,403	1,025	661	430	14,439	Autriche	1979 1
3,241	2,524	1,484	1,128	491	458	15,498	1980 2	
7,886	4,273	2,117	1,574	730	935	26,244	Belgique	1979 3
7,641	3,783	2,356	1,595	882	1,005	26,435	1980 4	
56	40	20	31	21	37	326	Bulgarie	1979 5
44	48	28	18	15	28	399	1980 6	
697	530	346	325	194	264	4,007	Tchécoslovaquie	1979 7
615	473	258	413	203	256	4,109	1980 8	
3,911	1,973	1,333	1,884	594	687	18,369	Danemark	1979 9
3,748	1,803	1,490	1,495	624	670	18,342	1980 10	
2,964	1,160	649	694	509	556	11,630	Finlande	1979 11
2,540	891	751	865	515	544	11,689	1980 12	
26,747	27,969	12,777	7,884	4,531	5,062	127,568	France	1979 13
25,851	31,689	14,455	7,913	4,642	5,568	134,309	1980 14	
53,022	45,374	26,486	15,271	6,178	6,093	234,954	Allemagne (République fédérale)	1979 15
53,155	47,647	26,878	13,506	5,882	6,233	237,532	1980 16	
2,250	2,148	1,546	1,138	887	1,089	14,952	Grèce	1979 17
2,648	2,528	1,437	1,204	974	1,436	16,806	1980 18	
1,664	870	375	254	160	298	6,618	Hongrie	1979 19
1,507	897	383	325	225	309	6,406	1980 20	
401	97	57	44	32	47	936	Islande	1979 21
400	208	106	60	20	19	1,230	1980 22	
2,340	2,414	1,815	1,173	368	520	12,960	Irlande (République d')	1979 23
2,640	2,946	2,088	1,519	421	645	15,776	1980 24	
10,318	13,367	6,280	4,430	2,970	2,769	61,400	Italie	1979 25
10,657	14,715	5,485	3,988	3,682	3,816	65,782	1980 26	
706	252	137	71	36	54	1,672	Malte	1979 27
526	270	140	71	61	94	1,750	1980 28	
28,419	13,866	10,600	4,370	2,044	3,127	100,979	Pays-Bas	1979 29
26,670	13,782	10,258	4,939	2,493	3,348	98,020	1980 30	
2,188	1,171	959	975	569	481	11,409	Norvège	1979 31
2,376	1,303	889	821	549	433	12,037	1980 32	
2,229	1,205	1,452	885	683	933	10,809	Pologne	1979 33
1,621	1,960	1,723	1,332	695	916	13,598	1980 34	
2,468	2,073	1,265	911	731	1,061	13,960	Portugal	1979 35
1,927	1,903	1,326	1,113	743	911	13,620	1980 36	
135	104	103	105	75	53	992	Roumanie	1979 37
174	197	220	108	87	90	1,423	1980 38	
2,462	2,673	1,809	1,164	743	758	14,579	Espagne	1979 39
2,641	4,081	1,566	1,262	963	733	17,109	1980 40	
6,419	3,115	3,374	3,805	1,378	1,478	34,487	Suède	1979 41
5,482	3,045	3,030	3,337	1,795	1,466	34,043	1980 42	
11,482	6,962	6,520	4,057	1,629	1,728	50,474	Suisse	1979 43
11,841	7,507	6,502	4,120	1,612	1,698	53,650	1980 44	
519	449	346	205	138	143	2,883	Turquie	1979 45
471	578	323	327	242	222	3,521	1980 46	
105,188	92,212	71,604	32,158	13,331	21,563	516,438	Royaume-Uni	1979 47
106,771	99,744	72,765	33,267	15,267	24,076	553,225	1980 48	
930	985	782	595	319	286	7,392	U.R.S.S.	1979 49
292	349	660	538	416	408	5,642	1980 50	
2,634	1,681	831	762	383	984	11,852	Yougoslavie	1979 51
3,427	1,581	1,048	802	576	920	12,348	1980 52	
348	1,209	170	271	77	184	3,266	Autres	1979 53
269	344	1,014	289	448	63	3,553	1980 54	
281,494	230,433	155,156	86,061	39,971	51,620	1,315,595	Total	1979 55
279,175	246,796	158,663	86,355	44,523	56,365	1,377,852	1980 56	
Afrique:								
416	386	265	134	98	279	2,416	Algérie	1979 57
365	352	208	105	80	193	2,106	1980 58	
1,110	821	506	233	159	200	4,535	Égypte	1979 59
1,241	1,183	576	248	198	275	5,549	1980 60	
452	874	438	172	131	185	3,191	Nigeria	1979 61
588	776	395	269	169	257	3,775	1980 62	
1,966	1,641	1,592	869	445	931	12,453	Afrique du Sud	1979 63
2,608	2,271	1,858	1,091	582	1,156	15,332	1980 64	
2,668	2,915	2,034	1,132	689	1,051	16,128	Autres	1979 65
3,051	3,089	2,466	1,353	848	1,243	18,597	1980 66	
6,612	6,637	4,835	2,540	1,532	2,646	38,723	Total	1979 67
7,853	7,671	5,503	3,066	1,877	3,124	45,359	1980 68	
Asie:								
628	711	559	353	295	256	4,163	Chine	1979 69
1,077	1,124	666	667	421	423	7,048	1980 70	
4,121	5,589	2,760	1,126	854	1,842	23,833	Hong-Kong	1979 71
5,772	7,952	2,788	1,322	1,016	2,276	30,839	1980 72	
5,875	6,100	5,396	3,264	1,614	1,204	36,700	Inde	1979 73
8,110	8,592	5,473	3,514	2,274	1,593	48,547	1980 74	
1,295	1,566	761	416	335	416	7,245	Iran	1979 75
107	120	105	27	55	50	1,658	1980 76	

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

Canada **TABLE 3B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded**

No.	Country of residence	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months mois
Asia - Concluded:								
1	Israel	1979 613	561	1,032	1,958	3,149	5,905	13,218
2	.....	1980 567	742	1,205	1,702	3,156	5,883	13,255
3	Japan	1979 2,823	4,198	6,951	7,481	13,652	23,243	58,348
4	.....	1980 3,431	5,403	6,825	10,126	15,143	23,131	64,059
5	Korea, South	1979 272	371	440	539	617	797	3,036
6	.....	1980 240	358	416	470	670	950	3,104
7	Lebanon	1979 161	174	186	198	313	372	1,404
8	.....	1980 139	118	200	212	315	455	1,439
9	Malaysia	1979 401	367	172	441	676	1,202	3,259
10	.....	1980 706	184	215	707	1,089	1,898	4,799
11	Pakistan	1979 157	86	149	240	395	653	1,680
12	.....	1980 152	122	208	309	488	847	2,126
13	Philippines	1979 247	219	378	1,063	1,589	1,438	4,934
14	.....	1980 427	349	636	1,865	2,039	1,627	6,943
15	Singapore	1979 103	82	157	292	502	1,048	2,184
16	.....	1980 165	103	191	343	904	1,638	3,344
17	Taiwan	1979 169	173	263	422	811	970	2,808
18	.....	1980 181	253	351	475	886	1,381	3,527
19	Other	1979 533	528	701	1,055	1,717	2,755	7,289
20	.....	1980 731	707	846	1,164	1,892	3,537	8,877
21	Total	1979 7,431	8,402	12,681	16,859	30,115	47,277	122,765
22	.....	1980 9,427	11,077	13,986	21,521	35,730	52,300	144,041
North America, Central America and Caribbean:								
23	Bahamas	1979 156	182	175	317	281	516	1,627
24	.....	1980 163	195	284	211	317	608	1,778
25	Barbados	1979 106	107	157	313	431	633	1,747
26	.....	1980 152	144	271	427	641	762	2,397
27	Bermuda	1979 356	320	404	293	559	642	2,574
28	.....	1980 361	307	320	421	563	657	2,629
29	Cuba	1979 85	53	77	102	72	157	546
30	.....	1980 64	122	150	88	130	175	729
31	Dominican Republic	1979 80	62	93	83	175	288	781
32	.....	1980 116	157	113	144	145	319	994
33	Haiti	1979 291	235	292	401	479	852	2,550
34	.....	1980 370	277	328	484	525	1,101	3,085
35	Jamaica	1979 668	650	824	1,341	1,554	2,334	7,371
36	.....	1980 751	736	875	1,509	1,802	2,392	8,165
37	Mexico	1979 742	778	1,294	3,260	2,894	5,037	14,005
38	.....	1980 1,004	952	3,260	2,835	4,088	5,934	18,073
39	St. Pierre and Miquelon	1979 225	499	417	736	411	720	3,008
40	.....	1980 304	244	399	454	322	582	2,305
41	Trinidad and Tobago	1979 425	263	517	863	1,234	1,887	5,189
42	.....	1980 513	440	697	1,071	1,463	2,218	6,402
43	Other	1979 478	397	432	992	1,023	2,558	5,880
44	.....	1980 598	548	744	1,031	1,545	2,787	7,253
45	Total	1979 3,612	3,546	4,682	8,701	9,113	15,624	45,278
46	.....	1980 4,396	4,122	7,541	8,675	11,541	17,535	53,810
South America:								
47	Argentina	1979 577	557	679	968	1,397	1,616	5,794
48	.....	1980 894	1,276	820	919	1,632	1,781	7,322
49	Brazil	1979 587	569	595	808	1,416	1,970	5,945
50	.....	1980 690	577	558	981	1,621	1,735	6,162
51	Colombia	1979 143	97	157	242	429	1,277	2,345
52	.....	1980 210	139	218	364	607	1,373	2,911
53	Guyana	1979 219	222	209	419	514	808	2,391
54	.....	1980 296	239	373	499	634	801	2,842
55	Venezuela	1979 440	277	418	823	998	1,459	4,415
56	.....	1980 522	470	781	878	1,127	1,845	5,623
57	Other	1979 616	637	774	1,038	1,255	1,882	6,202
58	.....	1980 740	703	848	1,223	1,360	2,082	6,956
59	Total	1979 2,582	2,359	2,832	4,298	6,009	9,012	27,092
60	.....	1980 3,352	3,404	3,598	4,864	6,981	9,617	31,816
Oceania and other Ocean Islands:								
61	Australia	1979 2,580	1,352	2,437	5,984	7,806	9,203	29,362
62	.....	1980 2,679	1,984	3,630	5,064	8,118	9,000	30,475
63	New Zealand	1979 499	364	529	1,021	1,757	3,048	7,238
64	.....	1980 665	644	726	1,179	2,013	2,727	7,954
65	Other	1979 149	126	153	243	263	400	1,334
66	.....	1980 172	130	231	287	382	387	1,589
67	Total	1979 3,228	1,862	3,119	7,248	9,826	12,651	37,934
68	.....	1980 3,516	2,758	4,587	6,530	10,513	12,114	40,018
69	Grand total	1979 42,811	41,311	61,410	106,922	182,173	283,223	717,850
70	.....	1980 49,248	57,984	73,684	107,049	205,824	298,136	791,925

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 3B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) - fin

Canada

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No	
11,464	10,762	5,455	2,601	1,381	892	45,773	Asie - fin:		
10,380	10,170	5,947	3,244	1,736	1,088	45,820	Israël	1979 1	
21,807	33,316	18,441	14,313	8,113	4,244	158,582	1980 2	3	
21,955	33,416	18,927	11,918	7,041	4,937	162,253	Japon	1979 3	4
657	923	852	717	429	381	6,995	1980 4	5	
1,206	1,483	647	766	430	489	8,125	Corée du Sud	1979 5	6
543	772	467	211	171	228	3,796	1980 6	7	
686	744	497	281	226	253	4,126	Liban	1979 7	8
856	1,333	806	493	561	802	8,110	1980 8	9	
865	2,462	1,477	721	867	1,286	12,497	Malaisie	1979 9	10
956	1,015	672	474	242	204	5,243	1980 10	11	
1,105	1,162	692	319	271	262	5,937	Pakistan	1979 11	12
1,338	1,348	1,124	1,089	658	467	10,958	Philippines	1980 12	13
1,793	1,627	1,374	1,135	727	696	14,295	1979 13	14	
479	688	460	237	378	658	5,084	1980 14	15	
836	953	675	515	570	853	7,746	Singapour	1979 15	16
1,322	1,627	1,004	861	554	391	8,567	1980 16	17	
1,796	2,230	1,110	615	434	452	10,164	Taiwan	1979 17	18
3,135	3,413	2,150	1,278	884	1,368	19,517	1980 18	19	
4,907	5,086	2,509	1,727	1,102	1,566	25,774	Autres	1979 19	20
							1980 20		
54,476	69,163	40,907	27,433	16,469	13,353	344,566	Total	1979 21	
60,595	77,121	42,887	26,771	17,190	16,224	384,829	1980 22		
							Amérique du Nord, Amérique centrale et		
							Antilles:		
901	719	523	311	243	287	4,611	Bahamas	1979 23	
845	713	473	349	240	355	4,753	1980 24	25	
1,664	1,796	759	436	225	321	6,948	Barbade	1979 26	
1,834	1,936	882	373	291	479	8,192	1980 27	28	
875	1,474	952	517	546	798	7,736	Bermudes	1979 29	
1,264	1,444	867	580	487	872	8,143	1980 28	29	
334	177	189	174	114	119	1,653	Cuba	1979 30	
144	212	217	100	98	92	1,582	1980 31	32	
480	320	163	127	84	115	2,070	Dominicaine (République)	1979 33	
244	600	243	174	109	133	2,497	1980 34	35	
1,424	1,467	1,498	638	334	490	8,401	Haiti	1979 36	
1,527	1,703	1,215	313	266	329	8,438	1980 37	38	
5,109	5,750	2,795	1,363	1,021	1,663	25,072	Jamaïque	1979 39	
5,154	5,988	3,187	1,721	1,174	1,887	27,276	1980 40	41	
9,528	6,846	4,235	2,673	1,316	2,240	40,843	Mexique	1979 42	
14,759	11,206	4,821	3,552	2,176	3,730	58,317	1980 43	44	
1,030	1,208	958	494	245	327	7,270	St. Pierre-et-Miquelon	1979 45	
969	1,458	928	448	349	267	6,724	1980 46	47	
6,182	6,512	2,366	1,115	696	1,586	23,646	Trinité et Tobago	1979 48	
7,249	8,113	3,000	1,377	950	1,805	28,896	1980 49	50	
2,998	2,386	1,745	972	834	1,118	15,933	Autres	1979 51	
3,190	2,782	1,684	1,063	1,041	1,205	18,218	1980 52	53	
30,525	28,655	16,183	8,820	5,658	9,064	144,183	Total	1979 45	
37,179	36,155	17,517	10,050	7,181	11,154	173,046	1980 46		
							Amérique du Sud:		
2,593	2,002	1,934	1,585	1,059	896	15,863	Argentine	1979 47	
3,073	2,720	1,915	1,314	897	968	18,209	1980 48	49	
2,990	1,666	1,357	1,088	571	503	14,120	Brésil	1979 50	
3,942	2,182	1,504	1,369	774	751	16,684	1980 51	52	
1,705	1,069	719	362	228	285	6,713	Colombie	1979 53	
1,898	1,301	624	395	345	258	7,732	1980 54	55	
1,311	1,571	1,000	563	413	637	7,886	Guyane	1979 56	
1,290	1,908	892	516	380	624	8,452	1980 57	58	
2,117	5,358	2,941	907	541	1,434	17,713	Venezuela	1979 59	
2,814	8,120	3,281	1,272	730	1,718	23,558	1980 60	61	
1,977	2,730	1,943	1,180	1,059	1,073	16,164	Autres	1979 62	
2,404	2,510	2,092	1,288	1,006	1,016	17,272	1980 63	64	
12,693	14,396	9,894	5,685	3,871	4,828	78,459	Total	1979 59	
15,421	18,741	10,308	6,154	4,132	5,335	91,907	1980 60		
							Océanie et autres îles océaniques:		
9,590	8,543	7,912	5,653	2,679	3,504	67,243	Australie	1979 61	
8,854	7,698	7,087	5,328	2,932	3,593	65,967	1980 62	63	
3,028	2,862	2,231	1,298	842	803	18,302	Nouvelle-Zélande	1979 64	
3,860	2,765	1,986	1,781	853	918	20,117	1980 65	66	
557	445	450	211	180	384	3,561	Autres	1979 67	
566	492	431	309	223	326	3,936	1980 68	69	
13,175	11,850	10,593	7,162	3,701	4,691	89,106	Total	1979 67	
13,280	10,955	9,504	7,418	4,008	4,837	90,020	1980 68		
398,975	361,134	237,568	137,701	71,202	86,202	2,010,632	Total global	1979 69	
413,503	397,439	244,382	139,814	78,911	97,039	2,163,013	1980 70		

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Canada **TABLE 3C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation**

No.	Type of transportation	January	February	March	April	May	June	6 months - mois	
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin		
Returning from the United States(1)									
Land:									
1	Automobile	1979	1,712,122	1,591,263	2,259,546	2,460,866	2,509,656	2,575,295	13,108,748
2		1980	1,781,037	1,702,037	2,182,608	2,315,860	2,490,400	2,660,346	13,132,288
3	Same day	1979	1,375,348	1,334,384	1,718,855	1,834,928	1,947,990	2,046,110	10,257,615
4		1980	1,463,371	1,424,418	1,675,412	1,755,038	1,933,968	2,054,506	10,306,713
5	One night	1979	57,252	50,919	64,199	78,449	90,369	107,950	449,138
6		1980	59,182	57,670	72,233	74,341	97,320	117,744	478,490
7	Two or more nights	1979	279,522	205,960	476,492	547,489	471,297	421,235	2,401,995
8		1980	258,484	219,949	434,963	486,481	459,112	488,096	2,347,085
9	Bus	1979	100,822	95,415	117,478	111,402	120,355	132,392	677,864
10		1980	94,986	109,527	137,096	118,231	127,262	130,732	717,834
11	Same day	1979	64,355	60,461	64,738	53,035	71,597	94,322	408,508
12		1980	60,536	75,177	69,647	59,670	74,584	89,560	429,174
13	One or more nights	1979	36,467	34,954	52,740	58,367	48,758	38,070	269,356
14		1980	34,450	34,350	67,449	58,561	52,678	41,172	288,660
15	Rail	1979	3,891	2,005	2,819	3,616	2,732	3,041	18,104
16		1980	3,464	2,044	3,081	3,719	2,982	2,828	18,118
17	Other methods	1979	15,834	14,476	24,217	31,454	44,145	57,950	188,076
18		1980	14,142	13,997	22,234	31,018	48,179	56,101	185,671
19	Total land	1979	1,832,669	1,703,159	2,404,060	2,607,338	2,676,888	2,768,678	13,992,792
20		1980	1,893,629	1,827,605	2,345,019	2,468,828	2,668,823	2,850,007	14,053,911
Air:									
21	Commercial	1979	308,252	266,719	415,682	368,270	230,557	154,194	1,743,674
22		1980	325,990	306,486	451,311	375,269	252,114	172,476	1,883,646
23	Private	1979	4,274	4,257	6,342	6,303	6,262	5,995	33,433
24		1980	4,449	4,401	5,317	6,361	4,991	5,148	30,667
25	Total air	1979	312,526	270,976	422,024	374,573	236,819	160,189	1,777,107
26		1980	330,439	310,887	456,628	381,630	257,105	177,624	1,914,313
Marine:									
27	Commercial	1979	1	-	2	51	7,630	32,678	40,362
28		1980	1	2	8	11	8,200	28,667	36,889
29	Private	1979	120	41	283	1,087	5,398	11,507	18,436
30		1980	107	58	148	1,139	6,093	11,633	19,178
31	Total marine	1979	121	41	285	1,138	13,028	44,185	58,798
32		1980	108	60	156	1,150	14,293	40,300	56,067
33	Total	1979	2,145,316	1,974,176	2,826,369	2,983,049	2,926,735	2,973,052	15,828,697
34		1980	2,224,176	2,138,552	2,801,803	2,851,608	2,940,221	3,067,931	16,024,291
Returning from countries other than the United States(2)									
Land (Via the U.S.A.):									
35	1979		1,058	1,178	2,035	1,274	1,297	810	7,652
36	1980		780	752	2,032	1,220	798	821	6,403
Air:									
37	Returning direct	1979	167,785	123,253	174,309	133,826	101,321	101,486	801,980
38		1980	156,210	123,155	156,181	111,075	94,293	88,326	729,240
39	Returning via the U.S.A.	1979	22,447	18,999	25,742	16,675	13,705	12,334	109,902
40		1980	26,551	22,945	28,244	18,533	15,665	12,859	124,797
41	Total air	1979	190,232	142,252	200,051	150,501	115,026	113,820	911,882
42		1980	182,761	146,100	184,425	129,608	109,958	101,185	854,037
Marine:									
43	Returning direct	1979	30	161	174	473	778	1,036	2,652
44		1980	34	128	14	219	761	944	2,100
45	Returning via the U.S.A.	1979	6	2	1	20	3	20	52
46		1980	-	2	13	2	6	5	28
47	Total marine	1979	36	163	175	493	781	1,056	2,704
48		1980	34	130	27	221	767	949	2,128
49	Total	1979	191,326	143,593	202,261	152,268	117,104	115,686	922,238
50		1980	183,575	146,982	186,484	131,049	111,523	102,955	862,568
51	Grand total	1979	2,336,642	2,117,769	3,028,630	3,135,317	3,043,839	3,088,738	16,750,935
52		1980	2,407,751	2,285,534	2,988,287	2,982,657	3,051,744	3,170,886	16,886,859

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.
 (2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 3C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Canada

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
3,626,288	3,555,992	2,649,777	2,412,457	1,957,113	1,985,263	29,295,638	Par terre:	
3,707,437	4,085,155	2,517,813	2,299,334	1,994,521	1,725,547	29,462,095	Automobile	1979 1
2,600,315	2,502,280	1,977,599	1,834,514	1,604,894	1,669,859	22,447,078	Même jour	1980 2
2,452,984	2,670,116	1,851,247	1,755,933	1,627,889	1,445,512	22,110,394	Une nuit	1979 3
167,724	162,901	116,780	100,590	76,253	62,205	1,135,591	Deux nuits ou plus	1980 4
165,485	189,872	104,468	88,826	74,500	53,859	1,155,500		1979 5
858,249	890,811	555,398	477,353	275,966	253,199	5,712,971		1980 6
1,088,968	1,225,167	562,098	454,575	292,132	226,176	6,196,201		1979 7
								1980 8
134,639	128,971	108,802	110,928	89,804	81,986	1,332,994	Autocar	1979 9
125,166	123,189	107,744	121,156	96,153	77,557	1,368,799	Même jour	1980 10
74,378	74,851	61,019	60,646	58,089	58,419	795,910	Une nuit ou plus	1979 11
74,390	66,702	62,872	68,924	64,336	55,835	822,233		1980 12
60,261	54,120	47,783	50,282	31,715	23,567	537,084		1979 13
50,776	56,487	44,872	52,232	31,817	21,722	546,566		1980 14
5,125	5,374	3,394	3,276	2,065	2,839	40,177	Chemin de fer	1979 15
4,615	6,884	3,877	2,435	2,597	2,947	41,473		1980 16
71,688	61,263	40,133	27,024	19,875	16,610	424,669	Autres moyens	1979 17
72,634	73,977	38,879	24,234	18,227	12,612	426,234		1980 18
3,837,740	3,751,600	2,802,106	2,553,685	2,068,857	2,086,698	31,093,478	Total, par terre	1979 19
3,909,852	4,289,205	2,668,313	2,447,159	2,111,498	1,818,663	31,298,601		1980 20
179,518	198,597	178,595	205,792	220,259	212,342	2,938,777	Par air:	
176,674	208,808	169,949	222,327	249,549	212,458	3,123,411	Commercial	1979 21
6,768	6,791	5,923	5,717	4,682	3,335	66,649	Privé	1980 22
5,807	6,169	5,486	5,949	4,847	3,612	62,537		1979 23
								1980 24
186,286	205,388	184,518	211,509	224,941	215,677	3,005,426	Total, par air	1979 25
182,481	214,977	175,435	228,276	254,396	216,070	3,185,948		1980 26
73,373	65,342	23,122	3,163	2	223	205,587	Par mer:	
60,518	62,829	18,461	1,473	10	5	180,185	Commercial	1979 27
26,152	19,344	10,322	2,387	408	183	77,232	Privé	1980 28
23,011	24,289	8,984	2,704	366	133	78,665		1979 29
								1980 30
99,525	84,686	33,444	5,550	410	406	282,819	Total, par mer	1979 31
83,529	87,118	27,445	4,177	376	138	258,850		1980 32
4,123,551	4,041,674	3,020,068	2,770,744	2,294,208	2,302,781	34,381,723	Total	1979 33
4,175,862	4,591,300	2,871,193	2,679,612	2,366,270	2,034,871	34,743,399		1980 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
1,809	2,301	1,698	1,155	620	1,233	16,468	Par terre (via les États-Unis):	
1,771	1,242	1,036	954	379	454	12,239	1979	35
							1980	36
131,979	205,266	153,288	101,333	67,426	76,005	1,537,277	Par air:	
111,807	165,491	119,594	89,733	66,439	61,258	1,343,562	Rentrée directe	1979 37
11,368	17,302	14,705	12,028	13,721	13,856	192,882	Rentrée via les États-Unis	1980 38
13,230	19,966	13,210	13,229	16,452	15,072	215,956		1979 39
								1980 40
143,347	222,568	167,993	113,361	81,147	89,861	1,730,159	Total, par air	1979 41
125,037	185,457	132,804	102,962	82,891	76,330	1,559,518		1980 42
3,781	2,892	733	239	45	44	10,386	Par mer:	
5,734	4,292	869	192	31	39	13,257	Rentrée directe	1979 43
5	4	-	-	-	5	66	Rentrée via les États-Unis	1980 44
14	9	27	3	4	-	85		1979 45
								1980 46
3,786	2,896	733	239	45	49	10,452	Total, par mer	1979 47
5,748	4,301	896	195	35	39	13,342		1980 48
148,942	227,765	170,424	114,755	81,812	91,143	1,757,079	Total	1979 49
132,556	191,000	134,736	104,111	83,905	76,823	1,585,099		1980 50
4,272,493	4,269,439	3,190,492	2,885,499	2,376,020	2,393,924	36,138,802	Total global	1979 51
4,308,418	4,782,300	3,005,929	2,783,723	2,449,575	2,111,694	36,328,498		1980 52

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

Canada

TABLE 3D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle		January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
			United States vehicles						
Automobile:									
1	Same day	1979	420,561	426,366	548,601	550,443	640,571	795,567	3,382,109
2		1980	620,249	702,951	843,758	968,300	1,150,034	1,227,148	5,512,440
3	One night	1979	21,483	23,535	31,147	35,998	47,868	81,423	241,454
4		1980	23,437	26,877	29,796	35,185	53,188	78,929	247,412
5	Two or more nights	1979	50,009	63,215	82,331	111,578	195,749	331,128	834,010
6		1980	53,423	72,497	77,531	107,139	217,641	301,178	829,409
7	Total	1979	492,053	513,116	662,079	698,019	884,188	1,208,118	4,457,573
8		1980	697,109	802,325	951,085	1,110,624	1,420,863	1,607,255	6,589,261
9	Trucks used commercially	1979	87,807	84,679	101,562	82,871	101,052	94,591	552,562
10		1980	85,149	81,485	86,950	80,287	81,208	80,130	495,209
11	Other vehicles	1979	492	1,117	1,706	2,633	6,787	13,609	26,344
12		1980	352	1,347	1,357	3,551	9,113	14,010	29,730
13	Total	1979	580,352	598,912	765,347	783,523	992,027	1,316,318	5,036,479
14		1980	782,610	885,157	1,039,392	1,194,462	1,511,184	1,701,395	7,114,200
			Canadian vehicles						
Automobile:									
15	Same day	1979	656,909	644,223	794,402	828,245	890,248	918,158	4,732,185
16		1980	697,372	685,702	777,675	813,149	884,227	911,290	4,769,415
17	One night	1979	28,156	25,243	31,451	36,672	43,408	50,783	215,713
18		1980	29,395	29,151	34,891	35,964	46,693	54,285	230,379
19	Two or more nights	1979	105,535	83,494	173,079	208,831	182,099	166,183	919,221
20		1980	98,196	89,165	160,547	188,139	180,262	189,462	905,771
21	Total	1979	790,600	752,960	998,932	1,073,748	1,116,755	1,135,124	5,867,119
22		1980	824,963	804,018	973,113	1,037,252	1,111,182	1,155,037	5,905,565
23	Trucks used commercially	1979	111,137	107,338	124,580	97,360	118,616	109,035	668,066
24		1980	107,435	102,715	105,896	98,492	100,402	95,613	610,553
25	Other vehicles	1979	1,062	1,075	3,050	7,428	13,572	19,718	45,905
26		1980	683	1,520	3,127	8,916	17,131	19,321	50,698
27	Total	1979	902,799	861,373	1,126,562	1,178,536	1,247,943	1,263,877	6,581,090
28		1980	933,081	908,253	1,082,136	1,144,660	1,228,715	1,269,971	6,566,816
			Total vehicles						
Automobile:									
29	Same day	1979	1,077,470	1,070,589	1,343,003	1,378,688	1,530,819	1,713,725	8,114,294
30		1980	1,317,621	1,388,653	1,621,433	1,781,449	2,034,261	2,138,438	10,281,855
31	One night	1979	49,639	48,778	62,598	72,670	91,276	132,206	457,167
32		1980	52,832	56,028	64,687	71,149	99,881	133,214	477,791
33	Two or more nights	1979	155,544	146,709	255,410	320,409	377,848	497,311	1,753,231
34		1980	151,619	161,662	238,078	295,278	397,903	490,640	1,735,180
35	Total	1979	1,282,653	1,266,076	1,661,011	1,771,767	1,999,943	2,343,242	10,324,692
36		1980	1,522,072	1,606,343	1,924,198	2,147,876	2,532,045	2,762,292	12,494,826
37	Trucks used commercially	1979	198,944	192,017	226,142	180,231	219,668	203,626	1,220,628
38		1980	192,584	184,200	192,846	178,779	181,610	175,743	1,105,762
39	Other vehicles	1979	1,554	2,192	4,756	10,061	20,359	33,327	72,249
40		1980	1,035	2,867	4,484	12,467	26,244	33,331	80,428
41	Total	1979	1,483,151	1,460,285	1,891,909	1,962,059	2,239,970	2,580,195	11,617,569
42		1980	1,715,691	1,793,410	2,121,528	2,339,122	2,739,899	2,971,366	13,681,016

TABLEAU 3D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Canada

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis								
1,033,351	1,050,709	771,292	661,835	625,177	606,101	8,130,574	Automobile:	
1,457,884	1,484,603	1,114,046	1,012,945	912,673	884,691	12,379,282	Même jour	1979 1
								1980 2
116,420	117,549	74,598	50,914	38,208	31,475	670,618	Une nuit	1979 3
120,379	126,560	66,677	53,168	35,153	29,331	678,680		1980 4
431,605	455,986	255,276	161,184	99,866	91,458	2,329,385	Deux nuits ou plus	1979 5
455,668	505,567	234,884	164,434	95,259	86,746	2,371,967		1980 6
1,581,376	1,624,244	1,101,166	873,933	763,251	729,034	11,130,577	Total	1979 7
2,033,931	2,116,730	1,415,607	1,230,547	1,043,085	1,000,768	15,429,929		1980 8
84,555	84,265	85,446	97,054	84,130	74,627	1,062,639	Camions commerciaux	1979 9
73,568	72,433	83,864	90,699	80,701	74,487	970,961		1980 10
24,957	18,153	8,958	2,383	587	242	81,624	Autres véhicules	1979 11
25,112	23,602	7,565	2,015	510	251	88,785		1980 12
1,690,888	1,726,662	1,195,570	973,370	847,968	803,903	12,274,840	Total	1979 13
2,132,611	2,212,765	1,507,036	1,323,261	1,124,296	1,075,506	16,489,675		1980 14
Véhicules du Canada								
1,055,970	1,043,812	880,941	847,451	760,324	768,836	10,089,519	Automobile:	
1,025,992	1,097,028	856,049	819,997	760,701	696,197	10,025,379	Même nuit	1979 15
								1980 16
71,984	72,646	54,236	47,984	37,794	31,174	531,531	Une nuit	1979 17
71,448	81,063	49,811	42,219	35,489	27,231	537,640		1980 18
296,917	310,481	213,382	184,845	113,592	100,634	2,139,072	Deux nuits ou plus	1979 19
373,123	420,177	218,269	178,943	118,233	91,479	2,306,995		1980 20
1,424,871	1,426,939	1,148,559	1,080,280	911,710	900,644	12,760,122	Total	1979 21
1,470,563	1,598,268	1,124,129	1,042,159	914,423	814,907	12,870,014		1980 22
96,093	103,877	102,270	118,050	108,985	92,930	1,290,271	Camions commerciaux	1979 23
87,648	92,526	104,407	116,768	105,707	99,408	1,217,017		1980 24
24,968	20,546	11,224	4,917	1,921	607	110,088	Autres véhicules	1979 25
24,991	24,330	10,514	4,594	1,541	352	117,020		1980 26
1,545,932	1,551,362	1,262,053	1,203,247	1,022,616	994,181	14,160,481	Total	1979 27
1,583,202	1,715,124	1,239,050	1,163,521	1,021,671	914,667	14,204,051		1980 28
Total, véhicules								
2,089,321	2,094,521	1,652,233	1,509,286	1,385,501	1,374,937	18,220,093	Automobile:	
2,483,876	2,581,631	1,970,095	1,832,942	1,673,374	1,580,888	22,404,661	Même jour	1979 29
								1980 30
188,404	190,195	128,834	98,898	76,002	62,649	1,202,149	Une nuit	1979 31
191,827	207,623	116,488	95,387	70,642	56,562	1,216,320		1980 32
728,522	766,467	488,658	346,029	213,458	192,092	4,468,457	Deux nuits ou plus	1979 33
828,791	925,744	453,153	344,377	213,492	178,225	4,678,962		1980 34
3,006,247	3,051,183	2,249,725	1,954,213	1,674,961	1,629,678	23,890,699	Total	1979 35
3,504,494	3,714,998	2,539,736	2,272,706	1,957,508	1,815,675	28,299,943		1980 36
180,648	188,142	187,716	215,104	193,115	167,557	2,352,910	Camions commerciaux	1979 37
161,216	164,959	188,271	207,467	186,408	173,895	2,187,978		1980 38
49,925	38,699	20,182	7,300	2,508	849	191,712	Autres véhicules	1979 39
50,103	47,932	18,079	6,609	2,051	603	205,805		1980 40
3,238,820	3,278,024	2,457,623	2,176,617	1,870,584	1,798,084	26,435,321	Total	1979 41
3,715,813	3,927,889	2,746,086	2,486,782	2,145,967	1,990,173	30,693,726		1980 42

SECTION 2

PROVINCE OF ENTRY DETAIL



DÉTAILS PAR PROVINCE D'ENTRÉE

Newfoundland

TABLE 4A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Residents of the United States								
Land:								
1	Automobile 1979	-	-	-	-	-	-	-
2	1980	-	-	-	-	-	-	-
3	Same day 1979	-	-	-	-	-	-	-
4	1980	-	-	-	-	-	-	-
5	One night 1979	-	-	-	-	-	-	-
6	1980	-	-	-	-	-	-	-
7	Two or more nights 1979	-	-	-	-	-	-	-
8	1980	-	-	-	-	-	-	-
9	Bus 1979	-	-	-	-	-	-	-
10	1980	-	-	-	-	-	-	-
11	Same day 1979	-	-	-	-	-	-	-
12	1980	-	-	-	-	-	-	-
13	One or more nights 1979	-	-	-	-	-	-	-
14	1980	-	-	-	-	-	-	-
15	Rail 1979	-	-	-	-	-	-	-
16	1980	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods 1979	-	-	-	-	-	-	-
18	1980	-	-	-	-	-	-	-
19	Total land 1979	-	-	-	-	-	-	-
20	1980	-	-	-	-	-	-	-
Air:								
21	Commercial 1979	207	16	353	596	459	467	2,098
22	1980	438	69	8	31	40	33	619
23	Private 1979	179	173	195	185	330	423	1,485
24	1980	166	71	115	204	210	259	1,025
25	Total air 1979	386	189	548	781	789	890	3,583
26	1980	604	140	123	235	250	292	1,644
Marine:								
27	Commercial 1979	-	-	-	1	18	36	55
28	1980	-	-	1	-	8	31	40
29	Private 1979	-	-	-	-	-	-	-
30	1980	-	-	-	-	-	9	9
31	Total marine 1979	-	-	-	1	18	36	55
32	1980	-	-	1	-	8	40	49
33	Total 1979	386	189	548	782	807	926	3,638
34	1980	604	140	124	235	258	332	1,693
Residents of countries other than the United States								
Land(via the U.S.A.):								
35	Same day 1979	-	-	-	-	-	-	-
36	1980	-	-	-	-	-	-	-
37	One or more nights 1979	-	-	-	-	-	-	-
38	1980	-	-	-	-	-	-	-
39	Total land 1979	-	-	-	-	-	-	-
40	1980	-	-	-	-	-	-	-
Air:								
41	Entering direct 1979	569	373	308	780	805	1,040	3,875
42	1980	650	811	342	374	543	479	3,199
43	Entering via the U.S.A. 1979	29	23	54	40	37	40	223
44	1980	43	129	32	73	70	32	379
45	Total air 1979	598	396	362	820	842	1,080	4,098
46	1980	693	940	374	447	613	511	3,578
Marine:								
47	Entering direct 1979	24	296	133	287	142	298	1,180
48	1980	92	96	177	147	103	204	819
49	Entering via the U.S.A. 1979	-	-	-	-	-	-	-
50	1980	-	-	-	39	-	-	39
51	Total marine 1979	24	296	133	287	142	298	1,180
52	1980	92	96	177	186	103	204	858
53	Total 1979	622	692	495	1,107	984	1,378	5,278
54	1980	785	1,036	551	633	716	715	4,436
55	Grand total 1979	1,008	881	1,043	1,889	1,791	2,304	8,916
56	1980	1,389	1,176	675	868	974	1,047	6,129

TABLEAU 4A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

Terre-Neuve

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
Résidents des États-Unis								
-	-	-	-	-	-	-	Par terre:	
-	-	-	-	-	-	-	Automobile	1979 1
-	-	-	-	-	-	-	.....	1980 2
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1979 3
-	-	-	-	-	-	-	.....	1980 4
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit	1979 5
-	-	-	-	-	-	-	.....	1980 6
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus	1979 7
-	-	-	-	-	-	-	.....	1980 8
-	-	-	-	-	-	-	Autocar	1979 9
-	-	-	-	-	-	-	.....	1980 10
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1979 11
-	-	-	-	-	-	-	.....	1980 12
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus	1979 13
-	-	-	-	-	-	-	.....	1980 14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1979 15
-	-	-	-	-	-	-	.....	1980 16
-	-	-	-	-	-	-	Autres moyens	1979 17
-	-	-	-	-	-	-	.....	1980 18
-	-	-	-	-	-	-	Total, par terre	1979 19
-	-	-	-	-	-	-	.....	1980 20
892	409	1,531	375	277	474	6,056	Par air:	
104	72	19	29	19	3	865	Commercial	1979 21
296	361	221	254	154	97	2,868	.....	1980 22
353	284	226	182	248	170	2,488	Privé	1979 23
							.....	1980 24
1,188	770	1,752	629	431	571	8,924	Total, par air	1979 25
457	356	245	211	267	173	3,353	.....	1980 26
148	188	37	5	-	-	433	Par mer:	
154	160	43	8	3	1	409	Commercial	1979 27
3	4	-	-	10	-	17	.....	1980 28
6	1	34	-	1	-	51	Privé	1979 29
							.....	1980 30
151	192	37	5	10	-	450	Total, par mer	1979 31
160	161	77	8	4	1	460	.....	1980 32
1,339	962	1,789	634	441	571	9,374	Total	1979 33
617	517	322	219	271	174	3,813	.....	1980 34
Résidents des pays autres que les États-Unis								
-	-	-	-	-	-	-	Par terre (via les États-Unis):	
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1979 35
-	-	-	-	-	-	-	.....	1980 36
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus	1979 37
-	-	-	-	-	-	-	.....	1980 38
-	-	-	-	-	-	-	Total, par terre	1979 39
-	-	-	-	-	-	-	.....	1980 40
1,005	975	746	650	370	417	8,038	Par air:	
706	677	639	453	342	535	6,551	Entrée directe	1979 41
36	30	88	18	25	173	593	.....	1980 42
55	41	36	33	53	40	637	Entrée via les États-Unis	1979 43
							.....	1980 44
1,041	1,005	834	668	395	590	8,631	Total, par air	1979 45
761	718	675	486	395	575	7,188	.....	1980 46
439	536	223	111	36	52	2,577	Par mer:	
384	747	297	140	75	56	2,518	Entrée directe	1979 47
-	-	-	-	-	-	-	.....	1980 48
-	11	-	-	-	-	50	Entrée via les États-Unis	1979 49
							.....	1980 50
439	536	223	111	36	52	2,577	Total, par mer	1979 51
384	758	297	140	75	56	2,568	.....	1980 52
1,480	1,541	1,057	779	431	642	11,208	Total	1979 53
1,145	1,476	972	626	470	631	9,756	.....	1980 54
2,819	2,503	2,846	1,413	872	1,213	20,582	Total global	1979 55
1,762	1,993	1,294	845	741	805	13,569	.....	1980 56

Newfoundland **TABLE 4B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)**

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Europe:								
1	Austria	4	-	-	2	-	2	8
2	1980	3	1	9	4	3	2	22
3	Belgium	2	-	3	82	-	23	110
4	1980	1	1	2	3	1	2	10
5	Bulgaria	-	-	-	-	-	-	-
6	1980	-	-	-	-	-	-	-
7	Czechoslovakia	-	-	-	6	-	-	6
8	1980	-	-	-	1	-	2	3
9	Denmark	-	3	3	-	4	3	13
10	1980	3	3	5	9	6	14	40
11	Finland	6	-	3	3	-	2	14
12	1980	-	1	5	-	1	5	12
13	France	14	17	44	88	79	124	366
14	1980	3	19	8	47	19	47	143
15	Germany (Federal Republic)	183	7	37	69	38	26	360
16	1980	19	265	49	30	42	46	451
17	Greece	10	-	-	3	7	4	24
18	1980	5	1	5	2	3	1	17
19	Hungary	-	-	-	-	-	-	-
20	1980	-	-	-	-	-	1	1
21	Iceland	-	-	-	1	-	-	1
22	1980	-	-	-	-	-	2	2
23	Ireland (Republic)	4	6	7	7	14	8	46
24	1980	3	9	1	7	2	17	39
25	Italy	8	1	11	7	8	14	49
26	1980	2	3	12	3	6	-	26
27	Malta	-	-	-	-	-	-	-
28	1980	-	-	-	-	-	-	-
29	Netherlands, The	3	4	7	7	20	7	41
30	1980	6	5	6	6	5	8	36
31	Norway	13	6	10	30	12	11	82
32	1980	13	27	36	24	23	18	141
33	Poland	-	-	-	-	1	-	1
34	1980	116	160	-	-	-	-	276
35	Portugal	2	-	6	2	5	1	16
36	1980	39	3	1	-	2	3	48
37	Rumania	-	-	-	-	-	-	-
38	1980	-	-	-	-	-	-	-
39	Spain	-	-	6	5	5	265	281
40	1980	7	5	-	4	1	1	18
41	Sweden	6	2	11	2	79	12	112
42	1980	2	13	9	12	10	7	53
43	Switzerland	4	1	3	3	10	2	23
44	1980	209	8	4	17	236	5	479
45	Turkey	-	1	-	-	-	-	1
46	1980	-	-	-	-	-	-	-
47	United Kingdom	325	334	193	157	392	492	1,893
48	1980	239	392	100	131	177	287	1,326
49	U.S.S.R.	-	-	-	279	140	61	480
50	1980	-	-	-	121	-	-	121
51	Yugoslavia	2	-	-	-	-	1	3
52	1980	-	-	-	-	2	-	2
53	Other	-	-	-	-	-	-	-
54	1980	-	-	78	-	-	-	78
55	Total	586	382	337	753	814	1,058	3,930
56	1980	670	916	330	421	539	468	3,344
Africa:								
57	Algeria	-	-	-	-	-	-	-
58	1980	-	-	1	-	-	-	1
59	Egypt	1	-	-	-	-	1	2
60	1980	2	-	-	-	-	1	3
61	Nigeria	-	-	1	-	-	-	1
62	1980	-	-	-	-	1	-	1
63	South Africa	-	4	-	-	4	4	9
64	1980	1	-	-	-	1	4	9
65	Other	1	1	1	6	-	3	12
66	1980	1	1	1	-	5	2	10
67	Total	2	5	2	6	1	8	24
68	1980	4	1	2	-	10	7	24
Asia:								
69	China	-	-	-	-	1	-	1
70	1980	-	-	-	-	-	-	-
71	Hong Kong	-	-	-	-	-	-	-
72	1980	-	-	-	-	-	-	-
73	India	8	2	7	1	6	6	30
74	1980	1	2	1	3	5	11	23
75	Iran	-	-	1	-	-	-	1
76	1980	-	-	-	-	-	-	-

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 4B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Terre-Neuve

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
							Europe:	
3	1	9	1	1	1	24	Autriche	1979 1
10	2	3	-	4	2	43	.....	1980 2
16	105	27	28	-	-	286	Belgique	1979 3
1	3	3	5	1	-	23	.....	1980 4
-	-	-	-	-	-	-	Bulgarie	1979 5
-	10	-	-	-	-	10	.....	1980 6
84	1	-	-	-	-	91	Tchécoslovaquie	1979 7
-	-	1	-	-	-	4	.....	1980 8
12	8	3	2	3	8	49	Danemark	1979 9
10	5	5	3	7	22	92	.....	1980 10
4	11	-	4	8	-	41	Finlande	1979 11
-	10	-	1	1	7	31	.....	1980 12
122	223	174	68	3	10	966	France	1979 13
133	122	90	42	3	13	546	.....	1980 14
80	37	33	36	22	20	588	Allemagne (République fédérale)	1979 15
46	24	34	23	44	10	632	.....	1980 16
5	4	7	-	6	2	48	Grèce	1979 17
1	-	1	1	-	4	24	.....	1980 18
-	-	-	-	-	-	-	Hongrie	1979 19
1	-	-	-	-	-	2	.....	1980 20
2	-	-	-	-	5	8	Islande	1979 21
1	-	-	-	-	3	6	.....	1980 22
3	15	5	6	3	6	84	Irlande (République d')	1979 23
11	3	-	1	6	4	64	.....	1980 24
9	7	1	9	8	11	94	Italie	1979 25
11	30	4	5	5	4	85	.....	1980 26
-	3	-	-	-	-	3	Malte	1979 27
2	-	-	-	-	-	2	.....	1980 28
7	6	6	1	9	5	75	Pays-Bas	1979 29
39	39	36	18	2	4	174	.....	1980 30
38	38	41	8	21	25	253	Norvège	1979 31
11	37	56	31	10	-	286	.....	1980 32
-	-	-	-	-	1	2	Pologne	1979 33
3	-	149	154	-	-	582	.....	1980 34
5	3	5	-	1	1	31	Portugal	1979 35
7	2	5	-	1	4	67	.....	1980 36
-	-	-	-	-	-	-	Roumanie	1979 37
-	-	-	-	-	-	-	.....	1980 38
15	33	4	3	-	4	340	Espagne	1979 39
5	13	6	6	1	6	55	.....	1980 40
1	7	10	5	4	1	140	Suède	1979 41
3	11	6	2	3	6	84	.....	1980 42
8	2	2	15	6	-	56	Suisse	1979 43
13	6	9	7	9	-	523	.....	1980 44
-	-	-	-	-	-	1	Turquie	1979 45
-	-	-	-	-	-	-	.....	1980 46
499	490	330	448	174	447	4,281	Royaume-Uni	1979 47
416	363	217	118	77	227	2,744	.....	1980 48
126	-	147	-	92	-	845	U.R.S.S.	1979 49
-	-	-	-	178	209	508	.....	1980 50
-	-	-	-	-	-	3	Yougoslavie	1979 51
-	-	-	-	-	-	2	.....	1980 52
-	-	-	-	-	-	-	Autres	1979 53
-	1	-	2	-	-	81	.....	1980 54
1,039	994	804	634	361	547	8,309	Total	1979 55
724	681	625	419	352	525	6,670	.....	1980 56
							Afrique:	
1	-	-	-	-	-	1	Algérie	1979 57
-	-	-	-	-	-	1	.....	1980 58
2	1	2	-	-	-	7	Égypte	1979 59
-	-	-	1	-	-	4	.....	1980 60
-	1	-	13	3	-	18	Nigeria	1979 61
4	2	-	-	-	-	7	.....	1980 62
-	3	-	-	-	3	15	Afrique du Sud	1979 63
-	4	-	-	1	-	14	.....	1980 64
5	3	1	4	1	1	27	Autres	1979 65
4	2	5	-	-	3	24	.....	1980 66
8	8	3	17	4	4	68	Total	1979 67
8	8	5	1	1	3	50	.....	1980 68
							Asie:	
-	-	-	-	-	-	1	Chine	1979 69
-	-	-	-	-	-	-	.....	1980 70
-	-	1	-	-	-	1	Hong-Kong	1979 71
-	-	-	-	-	-	-	.....	1980 72
-	1	2	1	2	-	36	Inde	1979 73
2	-	-	-	1	2	28	.....	1980 74
-	-	2	-	-	-	3	Iran	1979 75
-	-	-	-	-	-	-	.....	1980 76

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

Newfoundland TABLE 4B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Asia - Concluded:								
1	Israel	1979	2	-	2	1	-	5
2	1980	3	-	2	2	-	4	11
3	Japan	1979	-	-	-	-	2	2
4	1980	-	-	-	-	-	1	1
5	Korea, South	1979	-	-	-	-	-	-
6	1980	1	1	1	-	-	-	3
7	Lebanon	1979	1	-	2	-	1	4
8	1980	-	-	-	-	1	-	1
9	Malaysia	1979	-	7	4	-	2	13
10	1980	1	-	1	-	5	-	7
11	Pakistan	1979	-	-	-	-	1	1
12	1980	-	-	-	-	-	1	1
13	Philippines	1979	-	-	-	1	-	1
14	1980	3	-	-	2	3	-	8
15	Singapore	1979	-	-	-	-	-	-
16	1980	-	-	-	-	3	-	3
17	Taiwan	1979	-	-	-	-	-	-
18	1980	-	-	-	-	-	-	-
19	Other	1979	2	4	7	-	-	13
20	1980	2	1	4	4	-	1	12
21	Total	1979	11	8	15	9	12	71
22	1980	11	4	9	11	17	18	70
North America, Central America and Caribbean:								
23	Bahamas	1979	-	-	-	-	-	-
24	1980	-	-	-	-	-	2	2
25	Barbados	1979	-	-	-	-	-	-
26	1980	-	-	-	-	-	-	-
27	Bermuda	1979	-	-	-	-	-	-
28	1980	-	-	-	-	-	3	3
29	Cuba	1979	-	-	-	1	-	1
30	1980	-	-	5	-	-	-	5
31	Dominican Republic	1979	-	-	-	-	-	-
32	1980	-	-	-	-	-	-	-
33	Haiti	1979	-	-	-	-	-	-
34	1980	-	-	-	-	-	-	-
35	Jamaica	1979	-	4	-	-	-	4
36	1980	-	-	-	-	-	-	-
37	Mexico	1979	-	-	9	5	-	14
38	1980	-	-	-	-	10	-	10
39	St. Pierre and Miquelon	1979	23	296	132	303	137	1,178
40	1980	93	113	199	198	132	210	945
41	Trinidad and Tobago	1979	-	-	-	2	1	3
42	1980	1	-	-	-	-	-	1
43	Other	1979	-	-	-	2	1	3
44	1980	-	-	2	1	1	-	4
45	Total	1979	23	296	136	312	147	1,203
46	1980	94	113	206	199	143	215	970
South America:								
47	Argentina	1979	-	-	15	-	-	15
48	1980	-	-	-	-	-	-	-
49	Brazil	1979	-	-	-	-	-	-
50	1980	-	-	-	-	2	-	2
51	Colombia	1979	-	-	-	-	-	-
52	1980	-	-	-	-	-	1	1
53	Guyana	1979	-	-	-	-	-	-
54	1980	-	-	-	-	-	-	-
55	Venezuela	1979	-	-	-	-	-	-
56	1980	-	-	-	-	-	1	1
57	Other	1979	-	-	-	3	4	7
58	1980	-	1	-	-	-	-	1
59	Total	1979	-	-	15	3	4	22
60	1980	-	1	-	-	2	2	5
Oceania and other Ocean Islands:								
61	Australia	1979	1	5	5	9	6	26
62	1980	6	1	3	2	3	3	18
63	New Zealand	1979	-	-	-	1	1	2
64	1980	-	-	1	-	2	1	4
65	Other	1979	-	-	-	-	-	-
66	1980	-	-	-	-	-	1	1
67	Total	1979	1	5	5	10	7	28
68	1980	6	1	4	2	5	5	23
69	Grand total	1979	622	692	495	1,107	984	5,278
70	1980	785	1,036	551	633	716	715	4,436

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 4B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) - fin

Terre-Neuve

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
							Asie - fin:	
2	4	1	2	-	5	19	Israël	1979 1
1	2	2	4	-	13	33	1980	2
5	2	-	1	-	-	10	Japon	1979 3
3	1	1	-	2	-	8	1980	4
-	-	-	-	-	-	1	Corée du Sud	1979 5
-	-	-	-	-	-	3	1980	6
-	3	4	-	1	1	13	Liban	1979 7
1	1	-	-	-	-	2	1980	8
2	2	-	-	2	2	21	Malaisie	1979 9
-	-	-	-	-	-	8	1980	10
-	-	1	-	-	1	3	Pakistan	1979 11
3	-	-	-	-	-	1	1980	12
-	-	-	1	-	1	5	Philippines	1979 13
-	-	-	-	-	-	9	1980	14
2	-	1	-	-	1	2	Singapour	1979 15
-	-	3	-	-	1	9	1980	16
-	-	-	-	-	-	-	Taiwan	1979 17
-	1	5	-	-	-	19	1980	18
12	2	2	13	4	3	48	Autres	1979 19
							1980	20
12	13	16	4	5	12	133	Total	1979 21
20	6	9	18	7	20	150	1980	22
							Amérique du Nord, Amérique centrale et	
							Antilles:	
-	5	-	-	1	-	6	Bahamas	1979 23
-	-	-	-	-	-	2	1980	24
-	-	-	-	-	-	-	Barbade	1979 25
-	-	-	-	-	-	-	1980	26
-	-	-	-	-	-	-	Bermudes	1979 27
-	-	-	-	-	-	3	1980	28
-	4	6	-	-	3	14	Cuba	1979 29
2	4	5	2	-	3	21	1980	30
-	-	-	-	-	-	-	Dominicaine (République)	1979 31
-	-	-	-	-	-	-	1980	32
-	-	-	-	-	-	-	Haïti	1979 33
-	-	-	-	-	-	-	1980	34
-	1	-	-	-	-	4	Jamaïque	1979 35
-	7	-	-	-	-	1	1980	36
11	1	-	7	-	-	28	Mexique	1979 37
408	504	212	5	6	-	33	1980	38
373	754	308	109	57	67	2,535	St. Pierre-et-Miquelon	1979 39
-	-	-	173	99	77	2,729	1980	40
-	-	-	-	-	-	3	Trinité et Tobago	1979 41
-	-	-	-	-	-	1	1980	42
-	16	-	-	-	-	4	Autres	1979 43
						20	1980	44
408	520	219	116	58	70	2,594	Total	1979 45
386	776	313	180	105	80	2,810	1980	46
							Amérique du Sud:	
-	-	-	-	-	8	23	Argentine	1979 47
-	-	-	-	3	2	5	1980	48
-	-	-	1	-	-	1	Bésil	1979 49
2	-	8	-	1	-	13	1980	50
2	-	-	-	-	-	2	Colombie	1979 51
-	-	-	-	-	-	1	1980	52
-	-	-	-	-	1	1	Guyane	1979 53
-	-	-	-	-	-	-	1980	54
1	2	2	-	-	-	5	Venezuela	1979 55
-	2	-	-	-	-	3	1980	56
-	-	-	3	-	-	10	Autres	1979 57
-	-	-	-	-	-	1	1980	58
3	2	2	4	-	9	42	Total	1979 59
2	2	8	-	4	2	23	1980	60
							Océanie et autres îles océaniques:	
10	2	9	3	1	-	51	Australie	1979 61
5	3	6	6	1	1	40	1980	62
-	2	4	1	2	-	11	Nouvelle-Zélande	1979 63
-	-	2	2	-	-	8	1980	64
-	-	-	-	-	-	-	Autres	1979 65
-	-	4	-	-	-	5	1980	66
10	4	13	4	3	-	62	Total	1979 67
5	3	12	8	1	1	53	1980	68
1,480	1,541	1,057	779	431	642	11,208	Total global	1979 69
1,145	1,476	972	626	470	631	9,756	1980	70

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Newfoundland **TABLE 4C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation**

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Returning from the United States(1)								
Land:								
1	Automobile 1979	-	-	-	-	-	-	-
2	1980	-	-	-	-	-	-	-
3	Same day 1979	-	-	-	-	-	-	-
4	1980	-	-	-	-	-	-	-
5	One night 1979	-	-	-	-	-	-	-
6	1980	-	-	-	-	-	-	-
7	Two or more nights 1979	-	-	-	-	-	-	-
8	1980	-	-	-	-	-	-	-
9	Bus 1979	-	-	-	-	-	-	-
10	1980	-	-	-	-	-	-	-
11	Same day 1979	-	-	-	-	-	-	-
12	1980	-	-	-	-	-	-	-
13	One or more nights 1979	-	-	-	-	-	-	-
14	1980	-	-	-	-	-	-	-
15	Rail 1979	-	-	-	-	-	-	-
16	1980	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods 1979	-	-	-	-	-	-	-
18	1980	-	-	-	-	-	-	-
19	Total land 1979	-	-	-	-	-	-	-
20	1980	-	-	-	-	-	-	-
Air:								
21	Commercial 1979	1	-	-	668	1,171	113	1,953
22	1980	20	-	-	626	688	17	1,351
23	Private 1979	11	-	-	12	-	3	26
24	1980	-	-	5	2	-	-	7
25	Total air 1979	12	-	-	680	1,171	116	1,979
26	1980	20	-	5	628	688	17	1,358
Marine:								
27	Commercial 1979	-	-	-	-	-	-	-
28	1980	-	-	-	-	-	-	-
29	Private 1979	-	-	-	-	25	-	25
30	1980	-	-	-	-	8	4	12
31	Total marine 1979	-	-	-	-	25	-	25
32	1980	-	-	-	-	8	4	12
33	Total 1979	12	-	-	680	1,196	116	2,004
34	1980	20	-	5	628	696	21	1,370
Returning from countries other than the United States(2)								
Land (Via the U.S.A.):								
35	1979	-	-	-	-	-	-	-
36	1980	-	-	-	-	-	-	-
Air:								
37	Returning direct 1979	385	148	199	698	983	748	3,161
38	1980	327	274	212	449	582	547	2,391
39	Returning via the U.S.A. 1979	-	-	-	1	-	-	1
40	1980	-	-	-	3	-	-	3
41	Total air 1979	385	148	199	699	983	748	3,162
42	1980	327	274	212	452	582	547	2,394
Marine:								
43	Returning direct 1979	20	161	174	425	709	877	2,366
44	1980	34	128	13	208	730	881	1,994
45	Returning via the U.S.A. 1979	-	-	-	-	-	-	-
46	1980	-	-	-	-	-	-	-
47	Total marine 1979	20	161	174	425	709	877	2,366
48	1980	34	128	13	208	730	881	1,994
49	Total 1979	405	309	373	1,124	1,692	1,625	5,528
50	1980	361	402	225	660	1,312	1,428	4,388
51	Grand total 1979	417	309	373	1,804	2,888	1,741	7,532
52	1980	381	402	230	1,288	2,008	1,449	5,758

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.
(2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 4C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Terre-Neuve

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
-	-	-	-	-	-	-	Par terre:	
-	-	-	-	-	-	-	Automobile	1979 1
-	-	-	-	-	-	-	1980 2	2
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1979 3
-	-	-	-	-	-	-	1980 4	4
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit	1979 5
-	-	-	-	-	-	-	1980 6	6
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus	1979 7
-	-	-	-	-	-	-	1980 8	8
-	-	-	-	-	-	-	Autocar	1979 9
-	-	-	-	-	-	-	1980 10	10
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1979 11
-	-	-	-	-	-	-	1980 12	12
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus	1979 13
-	-	-	-	-	-	-	1980 14	14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1979 15
-	-	-	-	-	-	-	1980 16	16
-	-	-	-	-	-	-	Autres moyens	1979 17
-	-	-	-	-	-	-	1980 18	18
-	-	-	-	-	-	-	Total, par terre	1979 19
-	-	-	-	-	-	-	1980 20	20
-	-	-	-	2	-	1,955	Par air:	
44	-	-	-	4	-	1,399	Commercial	1979 21
8	13	4	-	6	24	81	1980 22	22
1	-	-	3	-	2	13	Privé	1979 23
-	-	-	-	-	-	-	1980 24	24
8	13	4	-	8	24	2,036	Total, par air	1979 25
45	-	-	3	4	2	1,412	1980 26	26
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial	1979 27
-	-	-	-	-	-	-	1980 28	28
3	-	-	-	-	-	28	Privé	1979 29
-	14	46	-	-	-	72	1980 30	30
3	-	-	-	-	-	28	Total, par mer	1979 31
-	14	46	-	-	-	72	1980 32	32
11	13	4	-	8	24	2,064	Total	1979 33
45	14	46	3	4	2	1,484	1980 34	34
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
-	-	-	-	-	-	-	Par terre (via les États-Unis):	
-	-	-	-	-	-	-	1979	35
-	-	-	-	-	-	-	1980	36
528	590	483	537	202	169	5,670	Par air:	
744	861	301	220	157	217	4,891	Rentrée directe	1979 37
-	-	-	-	-	-	1	1980 38	38
-	-	-	-	2	1	6	Rentrée via les États-Unis	1979 39
-	-	-	-	-	-	-	1980 40	40
528	590	483	537	202	169	5,671	Total, par air	1979 41
744	861	301	220	159	218	4,897	1980 42	42
3,065	2,693	624	72	45	43	8,908	Par mer:	
2,474	2,347	723	109	30	39	7,716	Rentrée directe	1979 43
-	-	-	-	-	-	-	1980 44	44
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis	1979 45
-	-	-	-	-	-	-	1980 46	46
3,065	2,693	624	72	45	43	8,908	Total, par mer	1979 47
2,474	2,347	723	109	30	39	7,716	1980 48	48
3,593	3,283	1,107	609	247	212	14,579	Total	1979 49
3,218	3,208	1,024	329	189	257	12,613	1980 50	50
3,604	3,296	1,111	609	255	236	16,643	Total global	1979 51
3,263	3,222	1,070	332	193	259	14,097	1980 52	52

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.
 (2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

Newfoundland

TABLE 4D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months mois
United States vehicles								
Automobile:								
1	Same day	1979	-	-	-	-	-	-
2		1980	-	-	-	-	-	-
3	One night	1979	-	-	-	-	-	-
4		1980	-	-	-	-	-	-
5	Two or more nights	1979	-	-	-	-	-	-
6		1980	-	-	-	-	-	-
7	Total	1979	-	-	-	-	-	-
8		1980	-	-	-	-	-	-
9	Trucks used commercially	1979	-	-	-	-	-	-
10		1980	-	-	-	-	-	-
11	Other vehicles	1979	-	-	-	-	-	-
12		1980	-	-	-	-	-	-
13	Total	1979	-	-	-	-	-	-
14		1980	-	-	-	-	-	-
Canadian vehicles								
Automobile:								
15	Same day	1979	-	-	-	-	-	-
16		1980	-	-	-	-	-	-
17	One night	1979	-	-	-	-	-	-
18		1980	-	-	-	-	-	-
19	Two or more nights	1979	-	-	-	-	-	-
20		1980	-	-	-	-	-	-
21	Total	1979	-	-	-	-	-	-
22		1980	-	-	-	-	-	-
23	Trucks used commercially	1979	-	-	-	-	-	-
24		1980	-	-	-	-	-	-
25	Other vehicles	1979	-	-	-	-	-	-
26		1980	-	-	-	-	-	-
27	Total	1979	-	-	-	-	-	-
28		1980	-	-	-	-	-	-
Total vehicles								
Automobile:								
29	Same day	1979	-	-	-	-	-	-
30		1980	-	-	-	-	-	-
31	One night	1979	-	-	-	-	-	-
32		1980	-	-	-	-	-	-
33	Two or more nights	1979	-	-	-	-	-	-
34		1980	-	-	-	-	-	-
35	Total	1979	-	-	-	-	-	-
36		1980	-	-	-	-	-	-
37	Trucks used commercially	1979	-	-	-	-	-	-
38		1980	-	-	-	-	-	-
39	Other vehicles	1979	-	-	-	-	-	-
40		1980	-	-	-	-	-	-
41	Total	1979	-	-	-	-	-	-
42		1980	-	-	-	-	-	-

TABLEAU 4D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Terre-Neuve

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis								
-	-	-	-	-	-	-	Automobile:	
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1979 1
-	-	-	-	-	-	-	1980	2
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit	1979 3
-	-	-	-	-	-	-	1980	4
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus	1979 5
-	-	-	-	-	-	-	1980	6
-	-	-	-	-	-	-	Total	1979 7
-	-	-	-	-	-	-	1980	8
-	-	-	-	-	-	-	Camions commerciaux	1979 9
-	-	-	-	-	-	-	1980	10
-	-	-	-	-	-	-	Autres véhicules	1979 11
-	-	-	-	-	-	-	1980	12
-	-	-	-	-	-	-	Total	1979 13
-	-	-	-	-	-	-	1980	14
Véhicules du Canada								
-	-	-	-	-	-	-	Automobile:	
-	-	-	-	-	-	-	Même nuit	1979 15
-	-	-	-	-	-	-	1980	16
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit	1979 17
-	-	-	-	-	-	-	1980	18
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus	1979 19
-	-	-	-	-	-	-	1980	20
-	-	-	-	-	-	-	Total	1979 21
-	-	-	-	-	-	-	1980	22
-	-	-	-	-	-	-	Camions commerciaux	1979 23
-	-	-	-	-	-	-	1980	24
-	-	-	-	-	-	-	Autres véhicules	1979 25
-	-	-	-	-	-	-	1980	26
-	-	-	-	-	-	-	Total	1979 27
-	-	-	-	-	-	-	1980	28
Total, véhicules								
-	-	-	-	-	-	-	Automobile:	
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1979 29
-	-	-	-	-	-	-	1980	30
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit	1979 31
-	-	-	-	-	-	-	1980	32
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus	1979 33
-	-	-	-	-	-	-	1980	34
-	-	-	-	-	-	-	Total	1979 35
-	-	-	-	-	-	-	1980	36
-	-	-	-	-	-	-	Camions commerciaux	1979 37
-	-	-	-	-	-	-	1980	38
-	-	-	-	-	-	-	Autres véhicules	1979 39
-	-	-	-	-	-	-	1980	40
-	-	-	-	-	-	-	Total	1979 41
-	-	-	-	-	-	-	1980	42

Prince Edward Island TABLE 5A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Residents of the United States								
Land:								
1	Automobile	1979	-	-	-	-	-	-
2		1980	-	-	-	-	-	-
3	Same day	1979	-	-	-	-	-	-
4		1980	-	-	-	-	-	-
5	One night	1979	-	-	-	-	-	-
6		1980	-	-	-	-	-	-
7	Two or more nights	1979	-	-	-	-	-	-
8		1980	-	-	-	-	-	-
9	Bus	1979	-	-	-	-	-	-
10		1980	-	-	-	-	-	-
11	Same day	1979	-	-	-	-	-	-
12		1980	-	-	-	-	-	-
13	One or more nights	1979	-	-	-	-	-	-
14		1980	-	-	-	-	-	-
15	Rail	1979	-	-	-	-	-	-
16		1980	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1979	-	-	-	-	-	-
18		1980	-	-	-	-	-	-
19	Total land	1979	-	-	-	-	-	-
20		1980	-	-	-	-	-	-
Air:								
21	Commercial	1979	-	-	-	27	-	27
22		1980	1	-	35	4	4	44
23	Private	1979	-	16	6	3	13	56
24		1980	11	-	-	4	25	40
25	Total air	1979	-	16	6	40	18	83
26		1980	12	-	35	8	29	84
Marine:								
27	Commercial	1979	-	-	-	-	-	-
28		1980	-	-	-	-	-	-
29	Private	1979	-	-	-	-	-	-
30		1980	-	-	-	-	-	-
31	Total marine	1979	-	-	-	-	-	-
32		1980	-	-	-	-	-	-
33	Total	1979	-	16	6	40	18	83
34		1980	12	-	35	8	29	84
Residents of countries other than the United States								
Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1979	-	-	-	-	-	-
36		1980	-	-	-	-	-	-
37	One or more nights	1979	-	-	-	-	-	-
38		1980	-	-	-	-	-	-
39	Total land	1979	-	-	-	-	-	-
40		1980	-	-	-	-	-	-
Air:								
41	Entering direct	1979	-	-	8	-	-	8
42		1980	-	-	-	-	-	-
43	Entering via the U.S.A.	1979	-	-	-	-	-	-
44		1980	-	-	-	-	-	-
45	Total air	1979	-	-	8	-	-	8
46		1980	-	-	-	-	-	-
Marine:								
47	Entering direct	1979	-	-	-	-	-	-
48		1980	-	-	-	-	-	-
49	Entering via the U.S.A.	1979	-	-	-	-	-	-
50		1980	-	-	-	-	-	-
51	Total marine	1979	-	-	-	-	-	-
52		1980	-	-	-	-	-	-
53	Total	1979	-	-	8	-	-	8
54		1980	-	-	-	-	-	-
55	Grand total	1979	-	16	6	11	18	91
56		1980	12	-	35	8	29	84

TABLEAU 5A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport Ile-du-Prince-Édouard

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	No
Résidents des États-Unis								
-	-	-	-	-	-	-	Par terre:	
-	-	-	-	-	-	-	Automobile	1979 1
-	-	-	-	-	-	-	1980	2
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1979 3
-	-	-	-	-	-	-	1980	4
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit	1979 5
-	-	-	-	-	-	-	1980	6
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus	1979 7
-	-	-	-	-	-	-	1980	8
-	-	-	-	-	-	-	Autocar	1979 9
-	-	-	-	-	-	-	1980	10
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1979 11
-	-	-	-	-	-	-	1980	12
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus	1979 13
-	-	-	-	-	-	-	1980	14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1979 15
-	-	-	-	-	-	-	1980	16
-	-	-	-	-	-	-	Autres moyens	1979 17
-	-	-	-	-	-	-	1980	18
-	-	-	-	-	-	-	Total, par terre	1979 19
-	-	-	-	-	-	-	1980	20
63	-	-	22	5	-	117	Par air:	
3	17	7	2	2	-	75	Commercial	1979 21
8	49	7	7	6	12	145	1980	22
68	56	25	2	-	5	196	Privé	1979 23
-	-	-	-	-	-	-	1980	24
71	49	7	29	11	12	262	Total, par air	1979 25
71	73	32	4	2	5	271	1980	26
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial	1979 27
-	-	-	-	-	-	-	1980	28
-	-	-	-	-	-	-	Privé	1979 29
-	-	2	-	-	-	2	1980	30
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1979 31
-	-	2	-	-	-	2	1980	32
71	49	7	29	11	12	262	Total	1979 33
71	73	34	4	2	5	273	1980	34
Résidents des pays autres que les États-Unis								
-	-	-	-	-	-	-	Par terre (via les États-Unis):	
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1979 35
-	-	-	-	-	-	-	1980	36
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus	1979 37
-	-	-	-	-	-	-	1980	38
-	-	-	-	-	-	-	Total, par terre	1979 39
-	-	-	-	-	-	-	1980	40
-	-	-	-	3	-	11	Par air:	
-	-	-	-	-	-	-	Entrée directe	1979 41
-	-	-	-	-	-	-	1980	42
-	3	-	-	12	8	11	Entrée via les États-Unis	1979 43
-	-	-	-	-	-	-	1980	44
-	3	-	-	15	-	23	Total, par air	1979 45
-	-	-	-	-	8	11	1980	46
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Entrée directe	1979 47
-	-	-	-	-	-	-	1980	48
-	-	-	-	-	-	-	Entrée via les États-Unis	1979 49
-	-	-	-	-	-	-	1980	50
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1979 51
-	-	-	-	-	-	-	1980	52
-	-	-	-	15	-	23	Total	1979 53
-	3	-	-	-	8	11	1980	54
71	49	7	29	26	12	285	Total global	1979 55
71	76	34	4	2	13	284	1980	56

Prince Edward Island TABLE 5B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Europe:								
1	Austria	1979	-	-	-	-	-	-
2		1980	-	-	-	-	-	-
3	Belgium	1979	-	-	-	-	-	-
4		1980	-	-	-	-	-	-
5	Bulgaria	1979	-	-	-	-	-	-
6		1980	-	-	-	-	-	-
7	Czechoslovakia	1979	-	-	-	-	-	-
8		1980	-	-	-	-	-	-
9	Denmark	1979	-	-	-	-	-	-
10		1980	-	-	-	-	-	-
11	Finland	1979	-	-	-	-	-	-
12		1980	-	-	-	-	-	-
13	France	1979	-	-	-	-	-	-
14		1980	-	-	-	-	-	-
15	Germany (Federal Republic)	1979	-	-	-	-	-	-
16		1980	-	-	-	-	-	-
17	Greece	1979	-	-	-	-	-	-
18		1980	-	-	-	-	-	-
19	Hungary	1979	-	-	-	-	-	-
20		1980	-	-	-	-	-	-
21	Iceland	1979	-	-	-	-	-	-
22		1980	-	-	-	-	-	-
23	Ireland (Republic)	1979	-	-	-	-	-	-
24		1980	-	-	-	-	-	-
25	Italy	1979	-	-	-	-	-	-
26		1980	-	-	-	-	-	-
27	Malta	1979	-	-	-	-	-	-
28		1980	-	-	-	-	-	-
29	Netherlands, The	1979	-	-	-	-	-	-
30		1980	-	-	-	-	-	-
31	Norway	1979	-	-	-	-	-	-
32		1980	-	-	-	-	-	-
33	Poland	1979	-	-	-	-	-	-
34		1980	-	-	-	-	-	-
35	Portugal	1979	-	-	-	-	-	-
36		1980	-	-	-	-	-	-
37	Rumania	1979	-	-	-	-	-	-
38		1980	-	-	-	-	-	-
39	Spain	1979	-	-	-	-	-	-
40		1980	-	-	-	-	-	-
41	Sweden	1979	-	-	-	-	-	-
42		1980	-	-	-	-	-	-
43	Switzerland	1979	-	-	-	-	-	-
44		1980	-	-	-	-	-	-
45	Turkey	1979	-	-	-	-	-	-
46		1980	-	-	-	-	-	-
47	United Kingdom	1979	-	-	-	-	-	-
48		1980	-	-	-	-	-	-
49	U.S.S.R.	1979	-	-	-	-	-	-
50		1980	-	-	-	-	-	-
51	Yugoslavia	1979	-	-	-	-	-	-
52		1980	-	-	-	-	-	-
53	Other	1979	-	-	-	-	-	-
54		1980	-	-	-	-	-	-
55	Total	1979	-	-	-	-	-	-
56		1980	-	-	-	-	-	-
Africa:								
57	Algeria	1979	-	-	-	-	-	-
58		1980	-	-	-	-	-	-
59	Egypt	1979	-	-	-	-	-	-
60		1980	-	-	-	-	-	-
61	Nigeria	1979	-	-	-	-	-	-
62		1980	-	-	-	-	-	-
63	South Africa	1979	-	-	-	-	-	-
64		1980	-	-	-	-	-	-
65	Other	1979	-	-	-	-	-	-
66		1980	-	-	-	-	-	-
67	Total	1979	-	-	-	-	-	-
68		1980	-	-	-	-	-	-
Asia:								
69	China	1979	-	-	-	-	-	-
70		1980	-	-	-	-	-	-
71	Hong Kong	1979	-	-	-	-	-	-
72		1980	-	-	-	-	-	-
73	India	1979	-	-	-	-	-	-
74		1980	-	-	-	-	-	-
75	Iran	1979	-	-	-	-	-	-
76		1980	-	-	-	-	-	-

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 5B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) Île-du-Prince-Édouard

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
-	-	-	-	-	-	-	Europe:	
-	-	-	-	-	-	-	Autriche	1979 1
-	-	-	-	-	-	-	1980	2
-	-	-	-	-	-	-	Belgique	1979 3
-	-	-	-	-	-	-	1980	4
-	-	-	-	-	-	-	Bulgarie	1979 5
-	-	-	-	-	-	-	1980	6
-	-	-	-	-	-	-	Tchécoslovaquie	1979 7
-	-	-	-	-	-	-	1980	8
-	-	-	-	-	-	-	Danemark	1979 9
-	-	-	-	-	-	-	1980	10
-	-	-	-	-	-	-	Finlande	1979 11
-	-	-	-	-	-	-	1980	12
-	-	-	-	-	-	-	France	1979 13
-	-	-	-	-	-	-	1980	14
-	3	-	-	-	-	3	Allemagne (République fédérale)	1979 15
-	-	-	-	-	-	-	1980	16
-	-	-	-	-	-	-	Grèce	1979 17
-	-	-	-	-	-	-	1980	18
-	-	-	-	-	-	-	Hongrie	1979 19
-	-	-	-	-	-	-	1980	20
-	-	-	-	-	-	-	Islande	1979 21
-	-	-	-	-	-	-	1980	22
-	-	-	-	-	-	-	Irlande (République d')	1979 23
-	-	-	-	-	-	-	1980	24
-	-	-	-	-	-	-	Italie	1979 25
-	-	-	-	-	-	-	1980	26
-	-	-	-	-	-	-	Malte	1979 27
-	-	-	-	-	-	-	1980	28
-	-	-	-	-	-	-	Pays-Bas	1979 29
-	-	-	-	-	-	-	1980	30
-	-	-	-	12	-	12	Norvège	1979 31
-	-	-	-	-	-	-	1980	32
-	-	-	-	-	-	-	Pologne	1979 33
-	-	-	-	-	-	-	1980	34
-	-	-	-	-	-	-	Portugal	1979 35
-	-	-	-	-	-	-	1980	36
-	-	-	-	-	-	-	Roumanie	1979 37
-	-	-	-	-	-	-	1980	38
-	-	-	-	-	4	4	Espagne	1979 39
-	-	-	-	-	-	-	1980	40
-	-	-	-	-	-	-	Suède	1979 41
-	-	-	-	-	-	-	1980	42
-	-	-	-	-	-	-	Suisse	1979 43
-	-	-	-	-	-	-	1980	44
-	-	-	-	-	-	-	Turquie	1979 45
-	-	-	-	-	-	-	1980	46
-	-	-	-	-	-	-	Royaume-Uni	1979 47
-	-	-	-	-	-	-	1980	48
-	-	-	-	-	-	-	U.R.S.S.	1979 49
-	-	-	-	-	-	-	1980	50
-	-	-	-	-	-	-	Yougoslavie	1979 51
-	-	-	-	-	-	-	1980	52
-	-	-	-	-	-	-	Autres	1979 53
-	-	-	-	-	-	-	1980	54
-	3	-	-	12	4	12	Total	1979 55
-	-	-	-	-	-	7	1980	56
-	-	-	-	-	-	-	Afrique:	
-	-	-	-	-	-	-	Algérie	1979 57
-	-	-	-	-	-	-	1980	58
-	-	-	-	-	-	-	Égypte	1979 59
-	-	-	-	-	-	-	1980	60
-	-	-	-	-	-	-	Nigeria	1979 61
-	-	-	-	-	-	-	1980	62
-	-	-	-	-	-	-	Afrique du Sud	1979 63
-	-	-	-	-	-	-	1980	64
-	-	-	-	-	-	-	Autres	1979 65
-	-	-	-	-	-	-	1980	66
-	-	-	-	-	-	-	Total	1979 67
-	-	-	-	-	-	-	1980	68
-	-	-	-	-	-	-	Asie:	
-	-	-	-	-	-	-	Chine	1979 69
-	-	-	-	-	-	-	1980	70
-	-	-	-	-	-	-	Hong-Kong	1979 71
-	-	-	-	-	-	-	1980	72
-	-	-	-	-	-	-	Inde	1979 73
-	-	-	-	-	-	-	1980	74
-	-	-	-	-	-	-	Iran	1979 75
-	-	-	-	-	-	-	1980	76

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

Prince Edward Island TABLE 5B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

No.	Country of residence	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months mois
Asia - Concluded:								
1	Israel 1979	-	-	-	-	-	-	-
2	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
3	Japan 1979	-	-	-	-	-	-	-
4	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
5	Korea, South 1979	-	-	-	-	-	-	-
6	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
7	Lebanon 1979	-	-	-	-	-	-	-
8	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
9	Malaysia 1979	-	-	-	-	-	-	-
10	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
11	Pakistan 1979	-	-	-	-	-	-	-
12	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
13	Philippines 1979	-	-	-	-	-	-	-
14	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
15	Singapore 1979	-	-	-	-	-	-	-
16	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
17	Taiwan 1979	-	-	-	-	-	-	-
18	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
19	Other 1979	-	-	-	-	-	-	-
20	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
21	Total 1979	-	-	-	-	-	-	-
22	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
North America, Central America and Caribbean:								
23	Bahamas 1979	-	-	-	-	-	-	-
24	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
25	Barbados 1979	-	-	-	-	-	-	-
26	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
27	Bermuda 1979	-	-	-	-	-	-	-
28	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
29	Cuba 1979	-	-	-	-	-	-	-
30	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
31	Dominican Republic 1979	-	-	-	-	-	-	-
32	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
33	Haiti 1979	-	-	-	-	-	-	-
34	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
35	Jamaica 1979	-	-	-	-	-	-	-
36	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
37	Mexico 1979	-	-	-	8	-	-	8
38	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
39	St. Pierre and Miquelon 1979	-	-	-	-	-	-	-
40	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
41	Trinidad and Tobago 1979	-	-	-	-	-	-	-
42	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
43	Other 1979	-	-	-	-	-	-	-
44	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
45	Total 1979	-	-	-	8	-	-	8
46	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
South America:								
47	Argentina 1979	-	-	-	-	-	-	-
48	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
49	Brazil 1979	-	-	-	-	-	-	-
50	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
51	Colombia 1979	-	-	-	-	-	-	-
52	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
53	Guyana 1979	-	-	-	-	-	-	-
54	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
55	Venezuela 1979	-	-	-	-	-	-	-
56	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
57	Other 1979	-	-	-	-	-	-	-
58	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
59	Total 1979	-	-	-	-	-	-	-
60	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
Oceania and other Ocean Islands:								
61	Australia 1979	-	-	-	-	-	-	-
62	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
63	New Zealand 1979	-	-	-	-	-	-	-
64	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
65	Other 1979	-	-	-	-	-	-	-
66	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
67	Total 1979	-	-	-	-	-	-	-
68	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
69	Grand total 1979	-	-	-	8	-	-	8
70	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 5B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) - fin Île-du-Prince-Édouard

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	No
-	-	-	-	-	-	-	Asie - fin:	
-	-	-	-	-	-	-	Israël	1979 1
-	-	-	-	-	-	-	1980	2
-	-	-	-	-	-	-	Japon	1979 3
-	-	-	-	-	-	-	1980	4
-	-	-	-	-	-	-	Corée du Sud	1979 5
-	-	-	-	-	-	-	1980	6
-	-	-	-	-	-	-	Liban	1979 7
-	-	-	-	-	-	-	1980	8
-	-	-	-	-	-	-	Malaisie	1979 9
-	-	-	-	-	-	-	1980	10
-	-	-	-	-	-	-	Pakistan	1979 11
-	-	-	-	-	-	-	1980	12
-	-	-	-	-	-	-	Philippines	1979 13
-	-	-	-	-	-	-	1980	14
-	-	-	-	-	-	-	Singapour	1979 15
-	-	-	-	-	-	-	1980	16
-	-	-	-	-	-	-	Taiwan	1979 17
-	-	-	-	-	-	-	1980	18
-	-	-	-	-	4	4	Autres	1979 19
-	-	-	-	-	-	-	1980	20
-	-	-	-	-	-	-	Total	1979 21
-	-	-	-	-	4	4	1980	22
-	-	-	-	-	-	-	Amérique du Nord, Amérique centrale et	
-	-	-	-	-	-	-	Antilles:	
-	-	-	-	-	-	-	Bahamas	1979 23
-	-	-	-	-	-	-	1980	24
-	-	-	-	-	-	-	Barbade	1979 25
-	-	-	-	-	-	-	1980	26
-	-	-	-	-	-	-	Bermudes	1979 27
-	-	-	-	-	-	-	1980	28
-	-	-	-	-	-	-	Cuba	1979 29
-	-	-	-	-	-	-	1980	30
-	-	-	-	-	-	-	Dominicaine (République)	1979 31
-	-	-	-	-	-	-	1980	32
-	-	-	-	-	-	-	Haïti	1979 33
-	-	-	-	-	-	-	1980	34
-	-	-	-	-	-	-	Jamaïque	1979 35
-	-	-	-	-	-	-	1980	36
-	-	-	-	-	8	8	Mexique	1979 37
-	-	-	-	-	-	-	1980	38
-	-	-	-	3	-	3	St. Pierre-et-Miquelon	1979 39
-	-	-	-	-	-	-	1980	40
-	-	-	-	-	-	-	Trinité et Tobago	1979 41
-	-	-	-	-	-	-	1980	42
-	-	-	-	-	-	-	Autres	1979 43
-	-	-	-	-	-	-	1980	44
-	-	-	-	3	-	11	Total	1979 45
-	-	-	-	-	-	-	1980	46
-	-	-	-	-	-	-	Amérique du Sud:	
-	-	-	-	-	-	-	Argentine	1979 47
-	-	-	-	-	-	-	1980	48
-	-	-	-	-	-	-	Brésil	1979 49
-	-	-	-	-	-	-	1980	50
-	-	-	-	-	-	-	Colombie	1979 51
-	-	-	-	-	-	-	1980	52
-	-	-	-	-	-	-	Guyane	1979 53
-	-	-	-	-	-	-	1980	54
-	-	-	-	-	-	-	Venezuela	1979 55
-	-	-	-	-	-	-	1980	56
-	-	-	-	-	-	-	Autres	1979 57
-	-	-	-	-	-	-	1980	58
-	-	-	-	-	-	-	Total	1979 59
-	-	-	-	-	-	-	1980	60
-	-	-	-	-	-	-	Océanie et autres îles océaniques:	
-	-	-	-	-	-	-	Australie	1979 61
-	-	-	-	-	-	-	1980	62
-	-	-	-	-	-	-	Nouvelle-Zélande	1979 63
-	-	-	-	-	-	-	1980	64
-	-	-	-	-	-	-	Autres	1979 65
-	-	-	-	-	-	-	1980	66
-	-	-	-	-	-	-	Total	1979 67
-	-	-	-	-	-	-	1980	68
-	3	-	-	15	8	23	Total global	1979 69
-	-	-	-	-	-	11	1980	70

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Prince Edward Island TABLE 5C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Returning from the United States(1)								
Land:								
1	Automobile 1979	-	-	-	-	-	-	-
2	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
3	Same day 1979	-	-	-	-	-	-	-
4	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
5	One night 1979	-	-	-	-	-	-	-
6	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
7	Two or more nights 1979	-	-	-	-	-	-	-
8	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
9	Bus 1979	-	-	-	-	-	-	-
10	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
11	Same day 1979	-	-	-	-	-	-	-
12	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
13	One or more nights 1979	-	-	-	-	-	-	-
14	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
15	Rail 1979	-	-	-	-	-	-	-
16	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods 1979	-	-	-	-	-	-	-
18	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
19	Total land 1979	-	-	-	-	-	-	-
20	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
Air:								
21	Commercial 1979	-	18	-	-	25	-	43
22	..... 1980	-	31	-	1	-	-	32
23	Private 1979	-	-	3	-	2	-	5
24	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
25	Total air 1979	-	18	3	-	27	-	48
26	..... 1980	-	31	-	1	-	-	32
Marine:								
27	Commercial 1979	-	-	-	-	-	-	-
28	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
29	Private 1979	-	-	-	-	-	-	-
30	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
31	Total marine 1979	-	-	-	-	-	-	-
32	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
33	Total 1979	-	18	3	-	27	-	48
34	..... 1980	-	31	-	1	-	-	32
Returning from countries other than the United States(2)								
Land (Via the U.S.A.):								
35	1979 1979	-	-	-	-	-	-	-
36	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
Air:								
37	Returning direct 1979	17	-	-	-	-	147	164
38	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
39	Returning via the U.S.A. 1979	-	-	-	-	-	-	-
40	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
41	Total air 1979	17	-	-	-	-	147	164
42	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
Marine:								
43	Returning direct 1979	-	-	-	-	-	-	-
44	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
45	Returning via the U.S.A. 1979	-	-	-	-	-	-	-
46	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
47	Total marine 1979	-	-	-	-	-	-	-
48	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
49	Total 1979	17	-	-	-	-	147	164
50	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
51	Grand total 1979	17	18	3	-	27	147	212
52	..... 1980	-	31	-	1	-	-	32

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 5C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport Île-du-Prince-Édouard

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
-	-	-	-	-	-	-	Par terre:	
-	-	-	-	-	-	-	Automobile	1979 1
-	-	-	-	-	-	-	1980 2	
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1979 3
-	-	-	-	-	-	-	1980 4	
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit	1979 5
-	-	-	-	-	-	-	1980 6	
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus	1979 7
-	-	-	-	-	-	-	1980 8	
-	-	-	-	-	-	-	Autocar	1979 9
-	-	-	-	-	-	-	1980 10	
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1979 11
-	-	-	-	-	-	-	1980 12	
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus	1979 13
-	-	-	-	-	-	-	1980 14	
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1979 15
-	-	-	-	-	-	-	1980 16	
-	-	-	-	-	-	-	Autres moyens	1979 17
-	-	-	-	-	-	-	1980 18	
-	-	-	-	-	-	-	Total, par terre	1979 19
-	-	-	-	-	-	-	1980 20	
7	-	-	-	2	-	52	Par air:	
-	-	-	-	-	-	32	Commercial	1979 21
-	1	13	3	2	4	28	1980 22	
-	-	3	-	-	-	3	Privé	1979 23
-	-	-	-	-	-	-	1980 24	
7	1	13	3	4	4	80	Total, par air	1979 25
-	-	3	-	-	-	35	1980 26	
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial	1979 27
-	-	-	-	-	-	-	1980 28	
-	-	-	-	-	-	-	Privé	1979 29
-	-	-	-	-	-	-	1980 30	
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1979 31
-	-	-	-	-	-	-	1980 32	
7	1	13	3	4	4	80	Total	1979 33
-	-	3	-	-	-	35	1980 34	
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
-	-	-	-	-	-	-	Par terre (via les États-Unis):	
-	-	-	-	-	-	-	1979	35
-	-	-	-	-	-	-	1980	36
4	-	-	-	-	-	168	Par air:	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe	1979 37
-	-	-	-	-	-	-	1980 38	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis	1979 39
-	-	-	-	-	-	-	1980 40	
4	-	-	-	-	-	168	Total, par air	1979 41
-	-	-	-	-	-	-	1980 42	
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe	1979 43
-	-	-	-	-	-	-	1980 44	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis	1979 45
-	-	-	-	-	-	-	1980 46	
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1979 47
-	-	-	-	-	-	-	1980 48	
4	-	-	-	-	-	168	Total	1979 49
-	-	-	-	-	-	-	1980 50	
11	1	13	3	4	4	248	Total global	1979 51
-	-	3	-	-	-	35	1980 52	

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

Prince Edward Island TABLE 5D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
United States vehicles								
Automobile:								
1	Same day	1979	-	-	-	-	-	-
2		1980	-	-	-	-	-	-
3	One night	1979	-	-	-	-	-	-
4		1980	-	-	-	-	-	-
5	Two or more nights	1979	-	-	-	-	-	-
6		1980	-	-	-	-	-	-
7	Total	1979	-	-	-	-	-	-
8		1980	-	-	-	-	-	-
9	Trucks used commercially	1979	-	-	-	-	-	-
10		1980	-	-	-	-	-	-
11	Other vehicles	1979	-	-	-	-	-	-
12		1980	-	-	-	-	-	-
13	Total	1979	-	-	-	-	-	-
14		1980	-	-	-	-	-	-
Canadian vehicles								
Automobile:								
15	Same day	1979	-	-	-	-	-	-
16		1980	-	-	-	-	-	-
17	One night	1979	-	-	-	-	-	-
18		1980	-	-	-	-	-	-
19	Two or more nights	1979	-	-	-	-	-	-
20		1980	-	-	-	-	-	-
21	Total	1979	-	-	-	-	-	-
22		1980	-	-	-	-	-	-
23	Trucks used commercially	1979	-	-	-	-	-	-
24		1980	-	-	-	-	-	-
25	Other vehicles	1979	-	-	-	-	-	-
26		1980	-	-	-	-	-	-
27	Total	1979	-	-	-	-	-	-
28		1980	-	-	-	-	-	-
Total vehicles								
Automobile:								
29	Same day	1979	-	-	-	-	-	-
30		1980	-	-	-	-	-	-
31	One night	1979	-	-	-	-	-	-
32		1980	-	-	-	-	-	-
33	Two or more nights	1979	-	-	-	-	-	-
34		1980	-	-	-	-	-	-
35	Total	1979	-	-	-	-	-	-
36		1980	-	-	-	-	-	-
37	Trucks used commercially	1979	-	-	-	-	-	-
38		1980	-	-	-	-	-	-
39	Other vehicles	1979	-	-	-	-	-	-
40		1980	-	-	-	-	-	-
41	Total	1979	-	-	-	-	-	-
42		1980	-	-	-	-	-	-

TABLEAU 5D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Île-du-Prince-Édouard

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis								
-	-	-	-	-	-	-	Automobile:	
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1979 1
-	-	-	-	-	-	-	1980	2
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit	1979 3
-	-	-	-	-	-	-	1980	4
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus	1979 5
-	-	-	-	-	-	-	1980	6
-	-	-	-	-	-	-	Total	1979 7
-	-	-	-	-	-	-	1980	8
-	-	-	-	-	-	-	Camions commerciaux	1979 9
-	-	-	-	-	-	-	1980	10
-	-	-	-	-	-	-	Autres véhicules	1979 11
-	-	-	-	-	-	-	1980	12
-	-	-	-	-	-	-	Total	1979 13
-	-	-	-	-	-	-	1980	14
Véhicules du Canada								
-	-	-	-	-	-	-	Automobile:	
-	-	-	-	-	-	-	Même nuit	1979 15
-	-	-	-	-	-	-	1980	16
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit	1979 17
-	-	-	-	-	-	-	1980	18
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus	1979 19
-	-	-	-	-	-	-	1980	20
-	-	-	-	-	-	-	Total	1979 21
-	-	-	-	-	-	-	1980	22
-	-	-	-	-	-	-	Camions commerciaux	1979 23
-	-	-	-	-	-	-	1980	24
-	-	-	-	-	-	-	Autres véhicules	1979 25
-	-	-	-	-	-	-	1980	26
-	-	-	-	-	-	-	Total	1979 27
-	-	-	-	-	-	-	1980	28
Total, véhicules								
-	-	-	-	-	-	-	Automobile:	
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1979 29
-	-	-	-	-	-	-	1980	30
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit	1979 31
-	-	-	-	-	-	-	1980	32
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus	1979 33
-	-	-	-	-	-	-	1980	34
-	-	-	-	-	-	-	Total	1979 35
-	-	-	-	-	-	-	1980	36
-	-	-	-	-	-	-	Camions commerciaux	1979 37
-	-	-	-	-	-	-	1980	38
-	-	-	-	-	-	-	Autres véhicules	1979 39
-	-	-	-	-	-	-	1980	40
-	-	-	-	-	-	-	Total	1979 41
-	-	-	-	-	-	-	1980	42

Nova Scotia

TABLE 6A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois	
Residents of the United States									
Land:									
1	Automobile	1979	49	26	75	170	1,185	3,441	4,946
2		1980	74	77	80	140	1,472	8,021	9,864
3	Same day	1979	-	-	-	-	-	2	2
4		1980	-	-	-	-	-	2	2
5	One night	1979	-	5	-	22	41	36	104
6		1980	-	-	-	5	8	21	34
7	Two or more nights	1979	49	21	75	148	1,144	3,403	4,840
8		1980	74	77	80	135	1,464	7,998	9,828
9	Bus	1979	-	1	-	-	87	434	522
10		1980	-	-	-	-	190	1,907	2,097
11	Same day	1979	-	1	-	-	-	-	1
12		1980	-	-	-	-	-	-	-
13	One or more nights	1979	-	-	-	-	87	434	521
14		1980	-	-	-	-	190	1,907	2,097
15	Rail	1979	-	-	-	-	-	-	-
16		1980	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1979	12	14	25	29	742	1,003	1,825
18		1980	20	24	17	18	2,194	3,176	5,449
19	Total land	1979	61	41	100	199	2,014	4,878	7,293
20		1980	94	101	97	158	3,856	13,104	17,410
Air:									
21	Commercial	1979	737	636	1,111	1,466	1,821	4,413	10,184
22		1980	925	872	1,132	1,313	1,434	2,667	8,343
23	Private	1979	110	52	44	32	86	149	473
24		1980	67	48	110	60	112	158	555
25	Total air	1979	847	688	1,155	1,498	1,907	4,562	10,657
26		1980	992	920	1,242	1,373	1,546	2,825	8,898
Marine:									
27	Commercial	1979	-	-	3	1	536	1,654	2,194
28		1980	-	-	-	307	-	-	307
29	Private	1979	-	-	-	-	5	52	57
30		1980	-	-	-	-	7	56	63
31	Total marine	1979	-	-	3	1	541	1,706	2,251
32		1980	-	-	-	307	7	56	370
33	Total	1979	908	729	1,258	1,698	4,462	11,146	20,201
34		1980	1,086	1,021	1,339	1,838	5,409	15,985	26,678
Residents of countries other than the United States									
Land(via the U.S.A.):									
35	Same day	1979	-	-	-	-	2	2	2
36		1980	-	-	-	-	6	-	6
37	One or more nights	1979	-	1	-	-	24	55	80
38		1980	2	-	-	4	14	135	155
39	Total land	1979	-	1	-	-	24	57	82
40		1980	2	-	-	4	20	135	161
Air:									
41	Entering direct	1979	524	372	687	601	1,343	2,773	6,300
42		1980	536	652	808	871	1,400	2,532	6,799
43	Entering via the U.S.A.	1979	97	89	74	132	122	240	754
44		1980	75	89	139	114	130	195	742
45	Total air	1979	621	461	761	733	1,465	3,013	7,054
46		1980	611	741	947	985	1,530	2,727	7,541
Marine:									
47	Entering direct	1979	3	-	-	6	3	5	17
48		1980	5	1	-	-	20	1	27
49	Entering via the U.S.A.	1979	-	-	-	-	-	49	49
50		1980	-	-	-	-	4	-	4
51	Total marine	1979	3	-	-	6	3	54	66
52		1980	5	1	-	-	24	1	31
53	Total	1979	624	462	761	739	1,492	3,124	7,202
54		1980	618	742	947	989	1,574	2,863	7,733
55	Grand total	1979	1,532	1,191	2,019	2,437	5,954	14,270	27,403
56		1980	1,704	1,763	2,286	2,827	6,983	18,848	34,411

TABLEAU 6A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

Nouvelle-Écosse

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
Résidents des États-Unis								
14,630	16,300	8,486	2,672	173	114	47,321	Par terre:	
16,724	18,029	10,153	2,647	183	102	57,702	Automobile	1979 1
-	-	-	-	-	-	2	.....	1980 2
59	147	59	-	15	8	2	Même jour	1979 3
15	85	-	-	-	-	392	.....	1980 4
14,571	16,153	8,427	2,672	158	106	134	Une nuit	1979 5
16,709	17,944	10,153	2,647	183	102	46,927	.....	1980 6
5,892	5,599	5,654	1,205	-	-	57,566	Deux nuits ou plus	1979 7
5,845	4,797	4,834	1,114	-	-	18,872	.....	1980 8
-	-	-	-	-	-	18,687	Autocar	1979 9
-	-	-	-	-	-	1	.....	1980 10
5,892	5,599	5,654	1,205	-	-	18,871	Même jour	1979 11
5,845	4,797	4,834	1,114	-	-	18,687	.....	1980 12
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus	1979 13
-	-	-	-	-	-	-	.....	1980 14
4,475	5,664	3,578	2,708	48	29	18,327	Chemin de fer	1979 15
4,867	4,561	2,900	1,529	43	31	19,380	.....	1980 16
24,997	27,563	17,718	6,585	221	143	84,520	Autres moyens	1979 17
27,436	27,387	17,887	5,290	226	133	95,769	.....	1980 18
7,055	7,353	3,518	2,072	1,288	1,629	33,099	Total, par terre	1979 19
5,369	4,891	2,347	1,985	845	906	24,686	.....	1980 20
243	270	146	99	41	43	1,315	Par air:	
268	295	187	140	46	70	1,561	Commercial	1979 21
7,298	7,623	3,664	2,171	1,329	1,672	34,414	.....	1980 22
5,637	5,186	2,534	2,125	891	976	26,247	Privé	1979 23
-	913	-	-	-	-	3,107	.....	1980 24
-	2	-	-	-	-	309	Total, par air	1979 25
500	80	5	-	-	-	642	.....	1980 26
138	94	21	6	-	-	322	Par mer:	
500	993	5	-	-	-	3,749	Commercial	1979 27
138	96	21	6	-	-	631	.....	1980 28
32,795	36,179	21,387	8,756	1,550	1,815	122,683	Privé	1979 29
33,211	32,669	20,442	7,421	1,117	1,109	122,647	.....	1980 30
Résidents des pays autres que les États-Unis								
3	-	-	-	-	-	5	Par terre (via les États-Unis):	
-	-	-	-	-	-	6	Même jour	1979 35
236	303	125	28	4	5	781	.....	1980 36
254	316	119	25	2	1	872	Une nuit ou plus	1979 37
239	303	125	28	4	5	786	.....	1980 38
254	316	119	25	2	1	878	Total, par terre	1979 39
3,627	2,888	2,552	1,231	649	1,257	18,504	.....	1980 40
3,112	3,175	2,445	1,113	704	1,072	18,420	Par air:	
281	723	378	171	78	133	2,518	Entrée directe	1979 41
348	270	359	138	61	56	1,974	.....	1980 42
3,908	3,611	2,930	1,402	727	1,390	21,022	Entrée via les États-Unis	1979 43
3,460	3,445	2,804	1,251	765	1,128	20,394	.....	1980 44
38	28	19	12	9	-	123	Total, par air	1979 45
65	23	35	9	5	-	164	.....	1980 46
10	10	-	-	-	-	69	Par mer:	
-	6	-	-	-	-	10	Entrée directe	1979 47
48	38	19	12	9	-	192	.....	1980 48
65	29	35	9	5	-	174	Entrée via les États-Unis	1979 49
4,195	3,952	3,074	1,442	740	1,395	22,000	.....	1980 50
3,779	3,790	2,958	1,285	772	1,129	21,446	Total, par mer	1979 51
36,990	40,131	24,461	10,198	2,290	3,210	144,683	.....	1980 52
36,990	36,459	23,400	8,706	1,889	2,238	144,093	Total	1979 53
							.....	1980 54
							Total global	1979 55
							.....	1980 56

Nova Scotia

TABLE 6B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois	
Europe:									
1	Austria	1979	6	-	2	5	3	15	31
2	.....	1980	1	2	27	2	10	14	56
3	Belgium	1979	-	1	4	-	13	27	45
4	.....	1980	-	-	11	2	18	20	51
5	Bulgaria	1979	-	-	-	-	-	-	-
6	.....	1980	-	-	-	-	-	-	-
7	Czechoslovakia	1979	-	-	-	-	1	6	7
8	.....	1980	1	-	-	-	3	3	5
9	Denmark	1979	5	2	5	9	12	37	70
10	.....	1980	2	4	11	7	12	129	165
11	Finland	1979	1	2	1	5	7	5	21
12	.....	1980	1	4	2	-	18	8	33
13	France	1979	25	15	32	42	48	112	274
14	.....	1980	87	73	128	109	57	118	578
15	Germany (Federal Republic)	1979	18	11	34	38	72	375	542
16	.....	1980	21	31	57	43	84	145	381
17	Greece	1979	4	7	5	9	8	10	43
18	.....	1980	10	8	5	6	10	24	63
19	Hungary	1979	3	-	-	-	-	2	5
20	.....	1980	-	-	-	-	3	4	7
21	Iceland	1979	-	5	1	1	5	9	21
22	.....	1980	1	6	8	-	3	11	29
23	Ireland (Republic)	1979	1	3	11	5	4	40	64
24	.....	1980	3	4	3	11	15	18	54
25	Italy	1979	2	5	4	5	2	16	34
26	.....	1980	3	7	6	2	4	13	35
27	Malta	1979	1	-	-	-	1	2	4
28	.....	1980	1	-	-	-	-	-	1
29	Netherlands, The	1979	14	8	17	11	71	203	324
30	.....	1980	16	19	20	31	56	196	338
31	Norway	1979	1	13	8	8	28	38	96
32	.....	1980	16	36	30	13	41	71	207
33	Poland	1979	-	-	-	-	-	3	3
34	.....	1980	-	-	-	-	2	-	2
35	Portugal	1979	3	4	7	15	11	9	49
36	.....	1980	3	4	3	14	28	11	63
37	Rumania	1979	-	-	-	-	-	1	1
38	.....	1980	-	-	-	-	2	2	4
39	Spain	1979	6	3	3	1	10	21	44
40	.....	1980	9	14	2	14	6	21	66
41	Sweden	1979	3	2	11	13	10	44	83
42	.....	1980	4	7	6	11	12	31	71
43	Switzerland	1979	1	6	1	26	8	23	65
44	.....	1980	4	12	3	4	5	34	62
45	Turkey	1979	-	1	-	1	1	-	3
46	.....	1980	-	1	-	1	-	3	5
47	United Kingdom	1979	139	126	248	43	742	1,370	2,668
48	.....	1980	159	262	340	352	812	1,352	3,277
49	U.S.S.R.	1979	31	-	1	-	-	1	33
50	.....	1980	-	1	-	-	-	-	1
51	Yugoslavia	1979	2	2	1	2	3	2	12
52	.....	1980	1	1	-	3	-	1	6
53	Other	1979	-	-	-	-	-	-	-
54	.....	1980	-	-	1	1	2	1	5
55	Total	1979	266	216	396	239	1,060	2,371	4,548
56	.....	1980	343	496	663	626	1,201	2,230	5,559
Africa:									
57	Algeria	1979	2	-	-	-	-	1	3
58	.....	1980	-	-	1	1	-	1	3
59	Egypt	1979	-	1	1	-	1	3	6
60	.....	1980	-	2	1	-	-	3	6
61	Nigeria	1979	-	-	-	2	1	6	9
62	.....	1980	3	-	-	5	4	8	20
63	South Africa	1979	-	-	4	-	1	12	17
64	.....	1980	9	1	1	10	6	8	35
65	Other	1979	5	2	9	3	5	30	54
66	.....	1980	7	3	7	8	13	16	54
67	Total	1979	7	3	14	5	8	52	89
68	.....	1980	19	6	10	24	23	36	118
Asia:									
69	China	1979	-	-	2	-	1	3	6
70	.....	1980	-	-	-	5	-	2	7
71	Hong Kong	1979	2	1	-	-	-	2	5
72	.....	1980	-	1	3	-	3	10	17
73	India	1979	6	4	3	13	13	45	84
74	.....	1980	8	6	4	5	12	24	59
75	Iran	1979	3	-	1	-	2	3	9
76	.....	1980	2	1	-	-	1	1	4

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 6B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Nouvelle-Écosse

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
							Europe:	
13	12	5	-	-	2	63	Autriche	1979 1
12	35	4	5	-	-	114	.....	1980 2
34	40	7	3	3	12	144	Belgique	1979 3
34	24	5	1	3	1	119	.....	1980 4
-	-	-	-	-	-	-	Bulgarie	1979 5
3	-	1	-	-	-	1	.....	1980 6
-	3	1	1	-	-	12	Tchécoslovaquie	1979 7
20	24	20	16	5	11	166	.....	1980 8
31	22	13	15	11	5	262	Danemark	1979 9
10	8	5	3	-	4	51	.....	1980 10
4	3	6	-	-	3	49	Finlande	1979 11
123	248	82	52	71	113	963	France	1980 12
130	142	125	85	70	134	1,258	.....	1979 13
266	254	116	109	22	63	1,378	Allemagne (République fédérale)	1979 15
217	187	113	81	25	43	1,047	.....	1980 16
14	18	16	28	10	13	142	Grèce	1979 17
17	24	6	8	5	14	137	.....	1980 18
11	4	-	-	-	1	21	Hongrie	1979 19
4	1	-	1	3	-	16	.....	1980 20
7	6	10	2	-	1	47	Islande	1979 21
14	1	2	5	-	1	52	.....	1980 22
19	25	15	10	9	9	151	Irlande (République d')	1979 23
17	16	41	6	3	5	142	.....	1980 24
39	58	25	14	7	7	184	Italie	1979 25
27	33	12	9	22	10	148	.....	1980 26
1	1	1	1	-	-	8	Malte	1979 27
-	-	-	-	-	1	2	.....	1980 28
226	108	57	26	17	19	777	Pays-Bas	1979 29
207	96	79	60	10	41	831	.....	1980 30
33	24	31	30	12	21	247	Norvège	1979 31
62	48	45	29	13	14	418	.....	1980 32
2	10	2	2	-	-	19	Pologne	1979 33
2	4	-	1	-	1	10	.....	1980 34
5	10	8	18	3	-	93	Portugal	1979 35
10	9	20	15	4	7	128	.....	1980 36
-	-	-	-	-	-	1	Roumanie	1979 37
16	26	46	32	8	28	5	.....	1980 38
14	23	11	9	73	4	200	Espagne	1979 39
45	41	46	22	10	6	200	.....	1980 40
26	27	24	19	16	11	253	Suède	1979 41
71	51	26	5	8	7	194	.....	1980 42
42	28	8	9	1	7	233	Suisse	1979 43
-	7	9	-	-	-	157	.....	1980 44
2	5	-	-	3	4	19	Turquie	1979 45
2,187	1,537	1,347	473	208	557	19	Royaume-Uni	1980 46
1,821	1,799	1,357	489	220	551	42	.....	1979 47
4	-	-	1	-	4	42	U.R.S.S.	1979 49
8	-	-	8	2	-	19	.....	1980 50
6	1	1	3	-	2	25	Yougoslavie	1979 51
2	-	-	2	-	-	11	.....	1980 52
-	-	2	2	-	4	8	Autres	1979 53
-	-	-	-	-	-	5	.....	1980 54
3,155	2,513	1,878	853	393	884	14,224	Total	1979 55
2,704	2,530	1,872	857	486	860	14,868	.....	1980 56
							Afrique:	
-	-	1	-	-	-	4	Algérie	1979 57
2	1	-	-	-	-	4	.....	1980 58
2	9	-	-	2	1	20	Égypte	1979 59
2	2	1	2	-	2	15	.....	1980 60
8	11	8	-	4	1	41	Nigeria	1979 61
16	19	14	4	1	5	79	.....	1980 62
11	11	9	3	2	13	66	Afrique du Sud	1979 63
19	16	7	4	4	3	88	.....	1980 64
19	53	23	8	7	6	170	Autres	1979 65
23	12	34	24	1	14	162	.....	1980 66
40	84	41	11	15	21	301	Total	1979 67
60	50	56	34	6	24	348	.....	1980 68
							Asie:	
2	2	3	-	-	-	13	Chine	1979 69
3	1	2	5	-	1	19	.....	1980 70
1	11	12	3	1	1	34	Hong-Kong	1979 71
5	6	5	1	1	5	40	.....	1980 72
19	25	20	15	38	17	218	Inde	1979 73
33	35	23	17	1	7	175	.....	1980 74
10	3	8	2	1	1	34	Iran	1979 75
-	-	2	2	-	-	8	.....	1980 76

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

Nova Scotia **TABLE 6B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded**

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois	
Asia - Concluded:									
1	Israel	1979	-	1	-	7	5	28	41
2	1980	2	-	2	1	5	8	18	
3	Japan	1979	12	7	42	5	34	105	
4	1980	10	73	7	6	10	18	124	
5	Korea, South	1979	-	1	-	13	-	14	
6	1980	1	18	3	4	3	4	33	
7	Lebanon	1979	2	2	4	3	1	7	
8	1980	2	1	2	2	4	2	13	
9	Malaysia	1979	-	-	-	2	-	1	
10	1980	2	-	1	-	-	-	3	
11	Pakistan	1979	-	-	-	-	1	4	
12	1980	-	2	2	1	-	2	7	
13	Philippines	1979	-	-	-	5	2	5	
14	1980	-	-	3	-	-	7	10	
15	Singapore	1979	2	-	-	1	1	4	
16	1980	2	1	-	5	-	9	17	
17	Taiwan	1979	1	2	1	1	1	6	
18	1980	-	-	4	-	1	-	5	
19	Other	1979	6	1	9	6	8	22	
20	1980	9	-	4	4	4	23	44	
21	Total	1979	34	19	62	56	39	159	369
22		1980	38	103	35	33	42	110	361
North America, Central America and Caribbean:									
23	Bahamas	1979	-	-	-	-	1	3	4
24	1980	1	-	-	2	2	4	9	
25	Barbados	1979	2	-	2	5	3	17	
26	1980	3	3	-	4	3	5	18	
27	Bermuda	1979	79	21	12	14	62	48	236
28	1980	21	12	20	36	80	48	217	
29	Cuba	1979	37	-	-	-	-	-	37
30	1980	-	-	-	-	-	-	-	
31	Dominican Republic	1979	5	3	2	5	1	3	19
32	1980	2	1	1	4	2	5	9	
33	Haiti	1979	-	2	2	4	2	3	11
34	1980	1	2	3	2	-	1	9	
35	Jamaica	1979	6	-	-	3	2	2	13
36	1980	1	2	4	3	4	2	16	
37	Mexico	1979	-	-	-	2	-	4	6
38	1980	-	1	9	-	-	-	10	
39	St. Pierre and Miquelon	1979	173	188	255	368	260	392	1,636
40	1980	175	104	172	226	170	340	1,187	
41	Trinidad and Tobago	1979	-	2	2	-	2	3	9
42	1980	1	-	-	1	6	6	14	
43	Other	1979	3	3	5	5	10	20	46
44	1980	1	-	12	7	4	20	44	
45	Total	1979	305	217	280	406	345	481	2,034
46		1980	206	125	221	281	431	1,533	
South America:									
47	Argentina	1979	1	-	1	-	4	1	7
48	1980	1	-	-	-	2	-	3	
49	Brazil	1979	-	-	-	2	1	3	
50	1980	-	-	-	-	6	6	12	
51	Colombia	1979	-	2	1	-	2	7	
52	1980	1	1	-	3	-	-	5	
53	Guyana	1979	1	-	-	2	1	2	
54	1980	-	-	-	4	1	4	8	
55	Venezuela	1979	1	-	-	3	3	6	
56	1980	-	-	-	-	-	3	3	
57	Other	1979	1	-	1	-	4	6	
58	1980	5	-	2	4	-	2	13	
59	Total	1979	4	2	3	7	10	16	42
60		1980	7	1	2	11	8	15	44
Oceania and other Ocean Islands:									
61	Australia	1979	7	3	4	21	21	28	84
62	1980	5	8	11	8	21	35	88	
63	New Zealand	1979	1	-	2	4	6	14	
64	1980	-	-	4	6	10	4	24	
65	Other	1979	-	2	-	1	3	3	
66	1980	-	3	1	-	-	2	6	
67	Total	1979	8	5	6	26	30	45	120
68		1980	5	11	16	14	31	41	118
69	Grand total	1979	624	462	761	739	1,492	3,124	7,202
70		1980	618	742	947	989	1,574	2,863	7,733

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 6B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) - fin

Nouvelle-Écosse

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
							Asie - fin:	
13	25	4	-	1	2	86	Israël	1979 1
19	17	12	3	-	-	69	.....	1980 2
79	97	41	18	63	69	472	Japon	1979 3
46	96	89	17	2	2	376	.....	1980 4
2	15	2	3	-	2	38	Corée du Sud	1979 5
-	1	1	1	-	-	36	.....	1980 6
5	12	8	-	3	6	53	Liban	1979 7
15	28	12	2	3	4	77	.....	1980 8
1	16	17	11	6	2	56	Malaisie	1979 9
3	7	10	1	-	3	27	.....	1980 10
6	4	1	1	1	-	18	Pakistan	1979 11
4	1	-	-	1	1	14	.....	1980 12
2	1	2	22	10	11	60	Philippines	1979 13
4	4	13	2	-	1	34	.....	1980 14
-	8	8	-	-	1	25	Singapour	1979 15
1	5	8	-	1	2	35	.....	1980 16
2	1	-	3	1	3	15	Taiwan	1979 17
20	-	-	1	-	-	8	.....	1980 18
28	49	20	9	9	24	183	Autres	1979 19
	14	23	7	3	4	123	.....	1980 20
161	269	146	87	134	139	1,305	Total	1979 21
163	215	200	60	12	30	1,041	.....	1980 22
							Amérique du Nord, Amérique centrale et	
							Antilles:	
7	16	7	-	-	2	36	Bahamas	1979 23
10	7	-	-	-	-	26	.....	1980 24
4	4	6	6	3	1	41	Barbade	1979 25
13	11	3	-	3	-	48	.....	1980 26
74	163	148	35	20	44	720	Bermudes	1979 27
133	136	140	27	36	39	728	.....	1980 28
-	-	-	5	-	-	42	Cuba	1979 29
-	-	-	-	-	-	-	.....	1980 30
5	8	2	6	-	6	46	Dominicaine (République)	1979 31
4	12	4	-	1	1	31	.....	1980 32
1	10	1	3	1	2	29	Haïti	1979 33
2	6	2	-	-	-	19	.....	1980 34
14	17	1	8	2	7	62	Jamaïque	1979 35
4	13	7	10	1	1	52	.....	1980 36
17	13	2	4	-	1	43	Mexique	1979 37
6	5	4	1	-	-	26	.....	1980 38
579	681	684	348	159	230	4,317	St. Pierre-et-Miquelon	1979 39
557	680	568	244	211	158	3,605	.....	1980 40
26	26	5	4	2	-	72	Trinité et Tobago	1979 41
16	22	12	-	-	3	67	.....	1980 42
31	40	31	17	3	26	194	Autres	1979 43
34	23	16	10	7	4	138	.....	1980 44
758	978	887	436	190	319	5,602	Total	1979 45
779	915	756	292	259	206	4,740	.....	1980 46
							Amérique du Sud:	
-	6	6	2	-	-	21	Argentine	1979 47
4	3	1	-	-	-	11	.....	1980 48
8	9	10	7	-	5	42	Bésil	1979 49
4	3	7	2	2	-	30	.....	1980 50
-	8	-	-	-	3	18	Colombie	1979 51
4	1	-	2	2	-	14	.....	1980 52
7	1	3	1	1	2	21	Guyane	1979 53
8	1	1	1	1	-	20	.....	1980 54
8	21	51	-	-	-	93	Venezuela	1979 55
3	8	2	3	-	1	20	.....	1980 56
5	8	7	3	-	2	31	Autres	1979 57
2	3	2	8	-	1	29	.....	1980 58
28	53	77	13	1	12	226	Total	1979 59
25	19	13	16	5	2	124	.....	1980 60
							Océanie et autres îles océaniques:	
30	38	38	34	5	12	241	Australie	1979 61
21	41	41	21	2	5	219	.....	1980 62
15	15	5	8	2	8	80	Nouvelle-Zélande	1979 63
25	19	15	4	2	1	90	.....	1980 64
8	2	2	-	-	-	21	Autres	1979 65
2	1	5	1	-	1	16	.....	1980 66
53	55	45	42	7	20	342	Total	1979 67
48	61	61	26	4	7	325	.....	1980 68
4,195	3,952	3,074	1,442	740	1,395	22,000	Total global	1979 69
3,779	3,790	2,958	1,285	772	1,129	21,446	.....	1980 70

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Nova Scotia

TABLE 6C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Returning from the United States(1)								
Land:								
1	Automobile	76	57	141	185	314	642	1,415
2	1980	81	59	132	171	252	1,352	2,047
3	Same day	-	-	-	-	-	-	-
4	1980	-	-	-	-	-	-	-
5	One night	-	19	-	40	18	2	79
6	1980	-	-	-	11	2	1	14
7	Two or more nights	76	38	141	145	296	640	1,336
8	1980	81	59	132	160	250	1,351	2,033
9	Bus	-	-	-	-	-	-	-
10	1980	-	-	-	-	-	33	33
11	Same day	-	-	-	-	-	-	-
12	1980	-	-	-	-	-	-	-
13	One or more nights	-	-	-	-	-	-	-
14	1980	-	-	-	-	-	33	33
15	Rail	-	-	-	-	-	-	-
16	1980	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	21	4	57	31	54	134	301
18	1980	29	11	27	24	91	274	456
19	Total land	97	61	198	216	368	776	1,716
20	1980	110	70	159	195	343	1,659	2,536
Air:								
21	Commercial	1,395	2,205	6,257	6,112	2,166	1,714	19,849
22	1980	1,585	2,258	6,793	5,154	3,145	1,238	20,173
23	Private	53	20	45	41	19	19	197
24	1980	17	8	24	19	44	19	131
25	Total air	1,448	2,225	6,302	6,153	2,185	1,733	20,046
26	1980	1,602	2,266	6,817	5,173	3,189	1,257	20,304
Marine:								
27	Commercial	-	-	-	-	-	-	-
28	1980	-	-	-	-	1,024	-	1,024
29	Private	-	-	-	3	-	18	21
30	1980	-	-	-	-	-	3	3
31	Total marine	-	-	-	3	-	18	21
32	1980	-	-	-	-	1,024	3	1,027
33	Total	1,546	2,286	6,500	6,372	2,553	2,527	21,783
34	1980	1,712	2,336	6,976	5,368	4,556	2,919	23,867
Returning from countries other than the United States(2)								
Land (Via the U.S.A.):								
35	1979	-	-	-	-	-	-	-
36	1980	-	-	-	-	-	-	-
Air:								
37	Returning direct	1,494	2,009	4,900	2,972	3,284	2,532	17,191
38	1980	1,521	1,966	3,281	3,118	2,953	1,921	14,760
39	Returning via the U.S.A.	3	57	67	45	22	69	263
40	1980	24	91	41	32	8	85	281
41	Total air	1,497	2,066	4,967	3,017	3,306	2,601	17,454
42	1980	1,545	2,057	3,322	3,150	2,961	2,006	15,041
Marine:								
43	Returning direct	6	-	-	-	11	-	17
44	1980	-	-	-	-	10	2	12
45	Returning via the U.S.A.	-	-	-	-	-	15	15
46	1980	-	-	-	-	-	-	-
47	Total marine	6	-	-	-	11	15	32
48	1980	-	-	-	-	10	2	12
49	Total	1,503	2,066	4,967	3,017	3,317	2,616	17,486
50	1980	1,545	2,057	3,322	3,150	2,971	2,008	15,053
51	Grand total	3,048	4,352	11,467	9,389	5,870	5,143	39,269
52	1980	3,257	4,393	10,298	8,518	7,527	4,927	38,920

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 6C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Nouvelle-Écosse

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
2,540	2,453	1,275	591	61	79	8,414	Par terre:	
3,525	2,727	1,411	586	106	64	10,466	Automobile	1979 1
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1980 2
1	-	-	-	-	-	1	Une nuit	1979 3
9	10	23	4	2	-	127	Deux nuits ou plus	1980 4
7	17	-	2	-	-	40		1979 5
2,531	2,443	1,252	587	59	79	8,287		1980 6
3,517	2,710	1,411	584	106	64	10,425		1979 7
								1980 8
140	45	64	-	-	-	249	Autocar	1979 9
60	99	52	47	-	-	291	Même jour	1980 10
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus	1979 11
-	-	-	-	-	-	-		1980 12
140	45	64	-	-	-	249		1979 13
60	99	52	47	-	-	291		1980 14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1979 15
-	-	-	-	-	-	-		1980 16
504	507	322	115	27	14	1,790	Autres moyens	1979 17
603	513	251	98	36	19	1,976		1980 18
							Total, par terre	1979 19
								1980 20
1,995	2,285	2,056	1,312	1,125	1,229	29,851	Par air:	
1,659	1,465	1,446	1,173	615	616	27,147	Commercial	1979 21
25	39	32	29	22	36	380	Privé	1980 22
11	23	28	18	11	13	235		1979 23
								1980 24
2,020	2,324	2,088	1,341	1,147	1,265	30,231	Total, par air	1979 25
1,670	1,488	1,474	1,191	626	629	27,382		1980 26
-	9	-	-	-	-	9	Par mer:	
-	-	238	-	-	-	1,262	Commercial	1979 27
212	1	3	-	-	-	237	Privé	1980 28
9	10	-	-	-	-	22		1979 29
								1980 30
212	10	3	-	-	-	246	Total, par mer	1979 31
9	10	238	-	-	-	1,284		1980 32
5,416	5,339	3,752	2,047	1,235	1,358	40,930	Total	1979 33
5,867	4,837	3,426	1,922	768	712	41,399		1980 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
-	-	-	-	-	-	-	Par terre (via les États-Unis):	
-	-	-	-	-	-	-	1979	35
							1980	36
3,239	3,770	2,779	2,289	1,288	746	31,302	Par air:	
2,429	3,293	1,420	1,911	1,002	728	25,543	Rentrée directe	1979 37
41	84	82	56	13	51	590	Rentrée via les États-Unis	1980 38
44	32	36	-	4	18	415		1979 39
								1980 40
3,280	3,854	2,861	2,345	1,301	797	31,892	Total, par air	1979 41
2,473	3,325	1,456	1,911	1,006	746	25,958		1980 42
8	16	-	1	-	-	42	Par mer:	
15	26	5	-	1	-	59	Rentrée directe	1979 43
-	-	-	-	-	-	15		1980 44
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis	1979 45
								1980 46
8	16	-	1	-	-	57	Total, par mer	1979 47
15	26	5	-	1	-	59		1980 48
3,288	3,870	2,861	2,346	1,301	797	31,949	Total	1979 49
2,488	3,351	1,461	1,911	1,007	746	26,017		1980 50
8,704	9,209	6,613	4,393	2,536	2,155	72,879	Total global	1979 51
8,355	8,188	4,887	3,833	1,775	1,458	67,416		1980 52

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

Nova Scotia

TABLE 6D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
United States vehicles								
Automobile:								
1	Same day..... 1979	-	-	-	-	-	1	1
2	1980	-	-	-	-	-	1	1
3	One night..... 1979	-	2	-	11	18	13	44
4	1980	-	-	-	5	3	10	18
5	Two or more nights..... 1979	28	13	41	67	495	1,333	1,977
6	1980	42	34	42	67	647	3,219	4,051
7	Total..... 1979	28	15	41	78	513	1,347	2,022
8	1980	42	34	42	72	650	3,230	4,070
9	Trucks used commercially..... 1979	9	9	21	16	41	45	141
10	1980	7	24	25	24	35	26	141
11	Other vehicles..... 1979	-	-	-	-	54	184	238
12	1980	-	-	2	-	66	537	605
13	Total..... 1979	37	24	62	94	608	1,576	2,401
14	1980	49	58	69	96	751	3,793	4,816
Canadian vehicles								
Automobile:								
15	Same day..... 1979	-	-	-	-	-	-	-
16	1980	-	-	-	-	-	-	-
17	One night..... 1979	-	6	-	19	7	1	33
18	1980	-	-	-	6	1	1	8
19	Two or more nights..... 1979	32	20	56	66	135	249	558
20	1980	35	30	50	72	119	505	811
21	Total..... 1979	32	26	56	85	142	250	591
22	1980	35	30	50	78	120	506	819
23	Trucks used commercially..... 1979	50	34	88	77	91	129	469
24	1980	84	82	95	106	129	137	633
25	Other vehicles..... 1979	-	-	-	-	8	51	59
26	1980	-	-	-	1	2	97	100
27	Total..... 1979	82	60	144	162	241	430	1,119
28	1980	119	112	145	185	251	740	1,552
Total vehicles								
Automobile:								
29	Same day..... 1979	-	-	-	-	-	1	1
30	1980	-	-	-	-	-	1	1
31	One night..... 1979	-	8	-	30	25	14	77
32	1980	-	-	-	11	4	11	26
33	Two or more nights..... 1979	60	33	97	133	630	1,582	2,535
34	1980	77	64	92	139	766	3,724	4,862
35	Total..... 1979	60	41	97	163	655	1,597	2,613
36	1980	77	64	92	150	770	3,736	4,889
37	Trucks used commercially..... 1979	59	43	109	93	132	174	610
38	1980	91	106	120	130	164	163	774
39	Other vehicles..... 1979	-	-	-	-	62	235	297
40	1980	-	-	2	1	68	634	705
41	Total..... 1979	119	84	206	256	849	2,006	3,520
42	1980	168	170	214	281	1,002	4,533	6,368

TABLEAU 6D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Nouvelle-Écosse

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis								
-	-	-	-	-	-	1	Automobile:	
-	-	-	-	-	-	1	Même jour	1979 1 1980 2
23	56	22	-	7	3	155	Une nuit	1979 3 1980 4
8	37	-	-	-	-	63	Deux nuits ou plus	1979 5 1980 6
5,435	5,963	3,570	1,125	71	57	18,198	Total	1979 7
6,282	6,723	4,357	1,135	86	48	22,682		1980 8
5,458	6,019	3,592	1,125	78	60	18,354		
6,290	6,760	4,357	1,135	86	48	22,746		
32	24	27	16	49	54	343	Camions commerciaux	1979 9 1980 10
40	22	19	36	45	24	327	Autres véhicules	1979 11 1980 12
1,066	1,015	166	16	-	-	2,501	Total	1979 13
1,194	1,186	290	25	-	-	3,300		1980 14
6,556	7,058	3,785	1,157	127	114	21,198		
7,524	7,968	4,666	1,196	131	72	26,373		
Véhicules du Canada								
-	-	-	-	-	-	-	Automobile:	
1	-	-	-	-	-	1	Même nuit	1979 15 1980 16
3	5	7	2	2	-	52	Une nuit	1979 17 1980 18
2	6	-	1	-	-	17	Deux nuits ou plus	1979 19 1980 20
878	859	536	246	28	41	3,146	Total	1979 21
1,245	978	587	249	42	31	3,943		1980 22
881	864	543	248	30	41	3,198		
1,248	984	587	250	42	31	3,961		
135	120	122	102	75	86	1,109	Camions commerciaux	1979 23 1980 24
167	135	139	127	121	125	1,447	Autres véhicules	1979 25 1980 26
105	102	36	1	2	-	305	Total	1979 27
139	97	30	4	1	-	371		1980 28
1,121	1,086	701	351	107	127	4,612		
1,554	1,216	756	381	164	156	5,779		
Total, véhicules								
-	-	-	-	-	-	1	Automobile:	
1	-	-	-	-	-	2	Même jour	1979 29 1980 30
26	61	29	2	9	3	207	Une nuit	1979 31 1980 32
10	43	-	1	-	-	80	Deux nuits ou plus	1979 33 1980 34
6,313	6,822	4,106	1,371	99	98	21,344	Total	1979 35
7,527	7,701	4,944	1,384	128	79	26,625		1980 36
6,339	6,883	4,135	1,373	108	101	21,552		
7,538	7,744	4,944	1,385	128	79	26,707		
167	144	149	118	124	140	1,452	Camions commerciaux	1979 37 1980 38
207	157	158	163	166	149	1,774	Autres véhicules	1979 39 1980 40
1,171	1,117	202	17	2	-	2,806	Total	1979 41
1,333	1,283	320	29	1	-	3,671		1980 42
7,677	8,144	4,486	1,508	234	241	25,810		
9,078	9,184	5,422	1,577	295	228	32,152		

New Brunswick

TABLE 7A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January	February	March	April	May	June	6 months
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mois
Residents of the United States								
Land:								
1	Automobile	1979 138,904	135,585	164,877	179,198	198,309	234,836	1,051,709
2		1980 151,906	163,047	178,773	217,428	250,712	288,143	1,250,009
3	Same day	1979 132,488	127,492	155,554	164,083	176,843	190,407	946,867
4		1980 145,587	155,390	171,508	204,611	231,102	248,879	1,157,077
5	One night	1979 1,237	1,345	1,620	1,913	2,477	4,333	12,925
6		1980 1,056	1,182	1,194	1,915	2,936	3,709	11,992
7	Two or more nights	1979 5,179	6,748	7,703	13,202	18,989	40,096	91,917
8		1980 5,263	6,475	6,071	10,902	16,674	35,555	80,940
9	Bus	1979 1,065	1,022	558	896	2,397	3,618	9,556
10		1980 824	1,025	414	1,070	2,050	3,499	8,882
11	Same day	1979 492	567	389	631	2,074	2,210	6,363
12		1980 554	532	254	763	1,456	2,286	5,845
13	One or more nights	1979 573	455	169	265	323	1,408	3,193
14		1980 270	493	160	307	594	1,213	3,037
15	Rail	1979 82	22	24	21	20	13	182
16		1980 17	20	28	43	17	21	146
17	Other methods	1979 2,687	2,396	3,806	4,707	6,761	9,107	29,464
18		1980 2,532	2,378	4,388	4,852	7,630	8,056	29,836
19	Total land	1979 142,738	139,025	169,265	184,822	207,487	247,574	1,090,911
20		1980 155,279	166,470	183,603	223,393	260,409	299,719	1,288,873
Air:								
21	Commercial	1979 528	556	660	721	982	1,392	4,839
22		1980 714	735	662	752	857	1,035	4,755
23	Private	1979 101	129	152	207	295	706	1,590
24		1980 169	211	124	211	313	746	1,774
25	Total air	1979 629	685	812	928	1,277	2,098	6,429
26		1980 883	946	786	963	1,170	1,781	6,529
Marine:								
27	Commercial	1979 -	7	10	-	-	-	17
28		1980 -	-	-	-	-	-	-
29	Private	1979 -	-	-	-	5	16	21
30		1980 6	-	-	-	10	92	108
31	Total marine	1979 -	7	10	-	5	16	38
32		1980 6	-	-	-	10	92	108
33	Total	1979 143,367	139,717	170,087	185,750	208,769	249,688	1,097,378
34		1980 156,168	167,416	184,389	224,356	261,589	301,592	1,295,510
Residents of countries other than the United States								
Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1979 5	3	3	19	29	112	171
36		1980 10	10	15	21	47	109	212
37	One or more nights	1979 17	23	18	48	116	349	571
38		1980 29	8	11	41	91	301	481
39	Total land	1979 22	26	21	67	145	461	742
40		1980 39	18	26	62	138	410	693
Air:								
41	Entering direct	1979 -	-	-	-	-	-	-
42		1980 1	7	-	-	-	-	8
43	Entering via the U.S.A.	1979 46	18	60	54	108	119	405
44		1980 90	87	105	84	127	129	622
45	Total air	1979 46	18	60	54	108	119	405
46		1980 91	94	105	84	127	129	630
Marine:								
47	Entering direct	1979 -	-	-	-	-	-	-
48		1980 -	-	-	-	-	-	-
49	Entering via the U.S.A.	1979 -	-	-	-	-	-	-
50		1980 6	-	2	6	-	16	30
51	Total marine	1979 -	-	-	-	-	-	-
52		1980 6	-	2	6	-	16	30
53	Total	1979 88	44	81	121	253	580	1,147
54		1980 136	112	133	152	265	555	1,353
55	Grand total	1979 143,435	139,761	170,168	185,671	209,022	250,268	1,098,525
56		1980 156,304	167,528	184,522	224,508	261,854	302,147	1,296,863

TABLEAU 7A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

Nouveau-Brunswick

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
Résidents des États-Unis								
331,657	298,980	220,373	191,612	171,120	181,479	2,446,930	Automobile	1979 1
397,915	388,403	258,128	234,660	206,300	209,000	2,944,415	1980 2	
253,478	224,709	186,765	170,294	156,264	165,902	2,104,279	Même jour	1979 3
315,292	302,984	225,830	213,284	194,107	197,661	2,608,235	1980 4	
6,186	5,782	3,607	2,346	1,840	1,940	34,626	Une nuit	1979 5
7,262	6,873	3,463	2,332	1,677	1,592	35,191	1980 6	
71,993	68,489	30,001	18,972	13,016	13,637	308,025	Deux nuits ou plus	1979 7
75,361	78,546	28,835	19,044	10,516	9,747	302,989	1980 8	
6,091	5,335	4,395	1,477	380	485	27,719	Autocar	1979 9
6,148	5,456	4,750	1,794	713	768	28,511	1980 10	
1,814	1,259	1,415	719	301	320	12,191	Même jour	1979 11
2,421	1,901	1,730	1,049	511	488	13,945	1980 12	
4,277	4,076	2,980	758	79	165	15,528	Une nuit ou plus	1979 13
3,727	3,555	3,020	745	202	280	14,566	1980 14	
13	26	19	12	22	39	313	Chemin de fer	1979 15
35	45	41	33	15	9	324	1980 16	
10,753	8,325	6,899	3,994	3,476	3,084	65,995	Autres moyens	1979 17
11,155	11,853	5,551	5,186	3,186	2,911	69,678	1980 18	
348,514	312,666	231,686	197,095	174,998	185,087	2,540,957	Total, par terre	1979 19
415,253	405,757	268,470	241,673	210,214	212,688	3,042,928	1980 20	
1,859	1,948	975	981	972	971	12,545	Commercial	1979 21
1,561	1,519	851	1,072	840	1,046	11,644	1980 22	
852	603	352	317	154	135	4,003	Privé	1979 23
749	654	399	263	166	137	4,142	1980 24	
2,711	2,551	1,327	1,298	1,126	1,106	16,548	Total, par air	1979 25
2,310	2,173	1,250	1,335	1,006	1,183	15,786	1980 26	
-	6	-	-	-	-	23	Commercial	1979 27
-	-	-	-	-	-	-	1980 28	
218	361	30	3	3	1	637	Privé	1979 29
246	200	39	7	3	-	603	1980 30	
218	367	30	3	3	1	660	Total, par mer	1979 31
246	200	39	7	3	-	603	1980 32	
351,443	315,584	233,043	198,396	176,127	186,194	2,558,165	Total	1979 33
417,809	408,130	269,759	243,015	211,223	213,871	3,059,317	1980 34	
Résidents des pays autres que les États-Unis								
190	193	68	36	21	6	685	Par terre (via les États-Unis):	
157	204	87	29	13	3	705	Même jour	1979 35
512	615	278	96	76	16	2,164	1980 36	
532	631	332	148	34	26	2,184	Une nuit ou plus	1979 37
702	808	346	132	97	22	2,849	Total, par terre	1979 39
689	835	419	177	47	29	2,889	1980 40	
68	-	-	2	2	-	72	Par air:	
3	-	2	-	21	2	36	Entrée directe	1979 41
84	82	88	59	69	55	842	1980 42	
163	165	180	105	38	26	1,299	Entrée via les États-Unis	1979 43
152	82	88	61	71	55	914	Total, par air	1979 45
166	165	182	105	59	28	1,335	1980 46	
-	-	2	-	-	5	7	Par mer:	
15	4	-	-	-	3	22	Entrée directe	1979 47
-	-	-	5	-	-	5	1980 48	
-	-	28	-	9	-	67	Entrée via les États-Unis	1979 49
-	-	2	5	-	5	12	1980 50	
15	4	28	-	9	3	89	Total, par mer	1979 51
							1980 52	
854	890	436	198	168	82	3,775	Total	1979 53
870	1,004	629	282	115	60	4,313	1980 54	
352,297	316,474	233,479	198,594	176,295	186,276	2,561,940	Total global	1979 55
418,679	409,134	270,388	243,297	211,338	213,931	3,063,630	1980 56	

New Brunswick

TABLE 7B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Europe:								
1	Austria	1979	1	-	1	-	1	2
2	1980	-	-	1	-	4	2	8
3	Belgium	1979	-	-	1	2	4	8
4	1980	1	-	-	-	6	4	11
5	Bulgaria	1979	-	-	-	-	-	-
6	1980	-	-	-	-	-	-	-
7	Czechoslovakia	1979	-	-	-	-	-	-
8	1980	-	-	-	-	-	-	-
9	Denmark	1979	-	-	-	2	-	8
10	1980	-	2	-	2	2	6	12
11	Finland	1979	2	-	-	-	2	4
12	1980	-	2	-	-	-	1	3
13	France	1979	-	2	7	4	16	34
14	1980	10	5	11	4	22	31	63
15	Germany (Federal Republic)	1979	13	2	3	21	21	107
16	1980	6	5	25	26	47	80	189
17	Greece	1979	2	2	2	2	1	9
18	1980	-	1	2	1	3	1	8
19	Hungary	1979	-	-	-	-	-	-
20	1980	-	-	-	-	-	-	-
21	Iceland	1979	-	-	-	1	-	2
22	1980	-	-	3	4	1	21	29
23	Ireland (Republic)	1979	2	-	-	1	3	4
24	1980	-	5	-	2	-	3	10
25	Italy	1979	-	-	9	1	4	21
26	1980	6	-	12	-	3	3	35
27	Malta	1979	-	-	-	-	-	3
28	1980	-	2	-	-	2	-	4
29	Netherlands, The	1979	6	1	-	8	25	37
30	1980	3	1	6	4	7	33	54
31	Norway	1979	1	3	3	2	3	13
32	1980	10	8	7	5	3	5	38
33	Poland	1979	-	-	-	-	-	1
34	1980	-	2	-	1	-	-	3
35	Portugal	1979	-	3	-	1	-	4
36	1980	-	2	-	-	1	-	4
37	Rumania	1979	-	-	-	-	-	6
38	1980	-	-	-	-	-	-	9
39	Spain	1979	-	-	-	-	-	-
40	1980	1	1	-	3	2	-	2
41	Sweden	1979	1	2	4	2	7	20
42	1980	-	3	2	3	3	9	36
43	Switzerland	1979	-	1	1	-	7	26
44	1980	-	1	-	-	14	58	73
45	Turkey	1979	1	-	-	1	-	1
46	1980	-	2	-	-	-	-	3
47	United Kingdom	1979	11	16	21	44	61	205
48	1980	42	42	36	60	77	189	358
49	U.S.S.R.	1979	-	-	-	-	-	1
50	1980	-	-	-	-	-	-	-
51	Yugoslavia	1979	-	-	-	-	-	-
52	1980	2	-	1	-	-	1	4
53	Other	1979	-	-	-	-	-	-
54	1980	1	-	-	-	1	-	2
55	Total	1979	40	31	52	92	155	492
56	1980	82	85	105	122	196	460	1,050
Africa:								
57	Algeria	1979	-	-	-	-	-	-
58	1980	-	-	-	-	-	-	-
59	Egypt	1979	-	-	-	-	1	1
60	1980	2	-	-	-	-	-	2
61	Nigeria	1979	-	-	-	-	9	12
62	1980	1	-	-	-	1	-	2
63	South Africa	1979	1	-	3	1	5	7
64	1980	-	1	-	-	2	4	7
65	Other	1979	-	1	2	1	1	5
66	1980	2	1	-	-	1	4	8
67	Total	1979	1	1	5	2	14	35
68	1980	5	2	-	-	4	8	19
Asia:								
69	China	1979	-	1	-	-	1	2
70	1980	-	-	-	-	-	-	-
71	Hong Kong	1979	-	-	-	-	4	4
72	1980	-	-	-	-	3	-	3
73	India	1979	-	-	1	2	4	9
74	1980	-	4	5	5	2	9	16
75	Iran	1979	4	-	-	-	1	7
76	1980	-	-	-	-	1	-	1

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 7B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Nouveau-Brunswick

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
							Europe:	
3	6	2	3	-	-	19	Autriche	1979 1
1	3	1	-	-	-	13	.....	1980 2
20	40	15	5	-	1	96	Belgique	1979 3
25	16	6	9	4	-	82	.....	1980 4
-	-	-	-	-	-	-	Bulgarie	1979 5
-	-	-	-	-	-	-	.....	1980 6
-	-	-	-	-	-	-	Tchécoslovaquie	1979 7
-	1	-	-	-	-	1	.....	1980 8
9	3	-	2	-	3	27	Danemark	1979 9
3	1	-	9	-	-	25	.....	1980 10
4	3	1	-	11	4	27	Finlande	1979 11
1	3	1	6	3	-	17	.....	1980 12
129	181	29	14	9	-	425	France	1979 13
110	200	41	40	10	1	485	.....	1980 14
144	135	78	27	4	7	562	Allemagne (République fédérale)	1979 15
176	143	67	39	9	2	625	.....	1980 16
3	1	1	-	-	1	15	Grèce	1979 17
4	-	-	-	-	-	12	.....	1980 18
-	-	-	1	2	-	3	Hongrie	1979 19
-	-	-	-	-	-	-	.....	1980 20
-	5	1	14	1	3	27	Islande	1979 21
-	-	6	1	-	1	37	.....	1980 22
10	8	-	3	-	1	32	Irlande (République d')	1979 23
4	13	7	-	3	-	37	.....	1980 24
10	18	19	2	42	7	133	Italie	1979 25
-	23	6	-	6	-	59	.....	1980 26
-	-	-	-	-	-	-	Malte	1979 27
-	-	-	-	-	-	4	.....	1980 28
60	31	23	6	5	5	207	Pays-Bas	1979 29
53	35	25	13	3	1	184	.....	1980 30
7	4	4	8	8	6	62	Norvège	1979 31
2	7	6	9	1	1	64	.....	1980 32
3	2	-	-	1	-	4	Pologne	1979 33
1	1	2	-	-	1	9	.....	1980 34
2	-	3	1	-	-	7	Portugal	1979 35
-	-	-	-	-	-	14	.....	1980 36
-	-	-	-	-	-	-	Roumanie	1979 37
2	2	4	3	-	1	14	.....	1980 38
8	7	14	-	-	-	36	Espagne	1979 39
26	12	6	3	2	-	85	Suède	1979 40
23	2	11	3	2	3	64	.....	1980 41
28	20	12	3	-	-	97	Suisse	1979 42
68	67	98	18	3	-	327	.....	1980 43
-	5	-	5	-	-	13	Turquie	1979 44
10	1	10	-	8	3	34	.....	1980 45
245	243	150	62	47	19	1,124	Royaume-Uni	1979 46
234	324	187	92	36	14	1,333	.....	1980 47
-	3	-	-	-	1	5	U.R.S.S.	1979 48
-	-	-	-	-	-	-	.....	1980 49
2	-	1	-	-	-	3	Yougoslavie	1979 50
-	1	-	-	-	-	5	.....	1980 51
-	-	-	-	-	-	-	Autres	1979 52
1	1	-	-	-	-	4	.....	1980 53
							Total	1979 55
703	723	346	162	132	59	2,987		1980 56
728	848	491	239	88	27	3,471		
							Afrique:	
-	-	-	-	-	-	-	Algérie	1979 57
-	-	-	-	-	-	-	.....	1980 58
2	1	-	-	-	-	4	Égypte	1979 59
1	3	1	-	-	-	7	.....	1980 60
1	1	-	-	-	-	14	Nigeria	1979 61
4	1	-	1	2	-	10	.....	1980 62
7	3	1	3	1	-	32	Afrique du Sud	1979 63
4	5	-	1	-	5	22	.....	1980 64
1	4	3	-	-	-	13	Autres	1979 65
5	4	2	1	-	1	21	.....	1980 66
							Total	1979 67
11	9	4	3	1	-	63		1980 68
14	13	3	3	2	6	60		
							Asie:	
-	3	1	-	1	1	8	Chine	1979 69
-	-	3	-	-	2	5	.....	1980 70
3	2	-	-	-	-	9	Hong-Kong	1979 71
2	3	1	-	-	-	9	.....	1980 72
4	8	3	-	3	-	34	Inde	1979 73
-	3	8	5	2	-	48	.....	1980 74
-	1	1	-	-	2	11	Iran	1979 75
-	1	-	-	-	-	2	.....	1980 76

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

New Brunswick TABLE 7B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Asia - Concluded:								
1	Israel	1979	-	2	-	3	5	10
2	1980	-	-	1	1	2	8	12
3	Japan	1979	8	-	1	10	14	33
4	1980	6	1	4	1	2	10	24
5	Korea, South	1979	-	-	-	-	-	-
6	1980	-	-	-	-	-	-	-
7	Lebanon	1979	-	-	-	-	-	-
8	1980	-	-	-	-	-	-	-
9	Malaysia	1979	-	-	-	-	1	1
10	1980	1	-	-	-	-	-	1
11	Pakistan	1979	1	-	-	-	-	2
12	1980	-	-	-	-	-	-	-
13	Philippines	1979	-	-	-	5	-	5
14	1980	-	-	-	-	-	2	2
15	Singapore	1979	-	-	-	-	-	-
16	1980	-	4	-	-	-	-	4
17	Taiwan	1979	1	-	-	2	-	3
18	1980	1	1	-	-	-	1	3
19	Other	1979	-	-	2	-	-	2
20	1980	-	-	1	1	2	2	6
21	Total	1979	13	3	3	5	36	85
22	1980	8	10	11	8	12	32	81
North America, Central America and Caribbean:								
23	Bahamas	1979	-	-	-	1	-	1
24	1980	-	2	-	1	-	-	3
25	Barbados	1979	-	-	-	-	-	-
26	1980	-	-	-	1	-	-	1
27	Bermuda	1979	-	4	2	1	14	29
28	1980	19	1	2	3	27	2	54
29	Cuba	1979	-	-	-	-	-	-
30	1980	-	-	-	-	-	2	2
31	Dominican Republic	1979	8	-	-	2	8	18
32	1980	-	2	3	-	-	1	6
33	Haiti	1979	1	-	-	1	-	2
34	1980	4	2	-	-	-	3	9
35	Jamaica	1979	3	-	1	1	1	6
36	1980	-	-	-	3	1	5	9
37	Mexico	1979	-	-	-	2	1	3
38	1980	1	-	-	-	1	3	5
39	St. Pierre and Miquelon	1979	-	-	-	2	-	2
40	1980	-	-	-	-	1	-	1
41	Trinidad and Tobago	1979	-	-	2	-	-	2
42	1980	-	-	1	-	-	1	2
43	Other	1979	-	-	-	-	1	9
44	1980	2	1	-	1	-	4	8
45	Total	1979	12	4	5	8	16	72
46	1980	26	8	6	9	30	21	100
South America:								
47	Argentina	1979	-	-	-	4	2	6
48	1980	-	2	2	-	1	5	10
49	Brazil	1979	-	4	-	-	-	4
50	1980	-	-	2	-	-	1	3
51	Colombia	1979	-	-	1	-	1	3
52	1980	-	-	-	-	-	3	3
53	Guyana	1979	1	-	1	1	-	3
54	1980	-	-	-	-	2	-	2
55	Venezuela	1979	-	-	1	-	-	1
56	1980	-	-	3	1	2	-	6
57	Other	1979	1	1	6	1	1	10
58	1980	8	3	-	5	1	4	21
59	Total	1979	2	5	9	2	3	27
60	1980	8	5	7	6	6	13	45
Oceania and other Ocean Islands:								
61	Australia	1979	-	-	4	8	15	41
62	1980	3	1	3	7	15	17	46
63	New Zealand	1979	-	-	3	4	6	25
64	1980	4	1	1	-	2	4	12
65	Other	1979	-	-	-	-	-	-
66	1980	-	-	-	-	-	-	-
67	Total	1979	-	-	7	12	21	66
68	1980	7	2	4	7	17	21	58
69	Grand total	1979	68	44	81	121	580	1,147
70	1980	136	112	133	152	265	555	1,353

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 7B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) - fin Nouveau-Brunswick

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
							Asie - fin:	
3	27	2	-	1	-	43	Israël	1979 1
9	7	8	2	2	-	40	Israël	1980 2
33	28	17	1	8	1	121	Japon	1979 3
16	41	22	2	3	1	109	Japon	1980 4
-	1	1	-	-	-	2	Corée du Sud	1979 5
-	-	1	-	1	-	4	Corée du Sud	1980 6
-	-	-	-	-	-	-	Liban	1979 7
4	-	-	1	-	-	1	Liban	1980 8
-	-	-	2	-	1	8	Malaisie	1979 9
-	4	1	-	-	-	6	Malaisie	1980 10
1	-	-	-	-	-	3	Pakistan	1979 11
1	3	4	-	-	-	2	Pakistan	1980 12
7	2	1	-	-	-	12	Philippines	1979 13
-	-	1	-	-	-	12	Philippines	1980 14
-	-	-	-	-	-	1	Singapour	1979 15
2	1	-	-	-	2	4	Singapour	1980 16
4	-	-	-	-	-	8	Taiwan	1979 17
1	1	-	-	-	-	7	Taiwan	1980 18
2	3	2	2	-	-	4	Autres	1979 19
					1	16	Autres	1980 20
51	75	30	3	13	7	264	Total	1979 21
48	64	48	12	8	4	265	Total	1980 22
							Amérique du Nord, Amérique centrale et	
							Antilles:	
3	1	1	-	-	-	6	Bahamas	1979 23
-	6	1	-	-	-	10	Bahamas	1980 24
2	-	-	-	1	-	3	Barbade	1979 25
1	-	-	-	-	-	2	Barbade	1980 26
-	19	10	3	2	3	66	Bermudes	1979 27
17	16	31	2	-	2	122	Bermudes	1980 28
-	-	-	-	-	-	-	Cuba	1979 29
1	2	2	-	-	-	2	Cuba	1980 30
-	-	-	-	1	-	23	Dominicaine (République)	1979 31
1	-	-	3	2	-	7	Dominicaine (République)	1980 32
-	1	-	1	-	-	8	Haiti	1979 33
1	1	5	2	-	-	11	Haiti	1980 34
-	-	-	-	2	-	15	Jamaïque	1979 35
-	-	-	-	-	-	11	Jamaïque	1980 36
10	1	-	-	-	-	14	Mexique	1979 37
5	3	9	-	1	-	23	Mexique	1980 38
7	-	-	-	5	-	14	St. Pierre-et-Miquelon	1979 39
-	2	-	-	-	2	5	St. Pierre-et-Miquelon	1980 40
3	2	-	-	-	1	8	Trinité et Tobago	1979 41
3	-	-	-	-	-	5	Trinité et Tobago	1980 42
3	6	-	-	-	-	18	Autres	1979 43
6	1	2	1	1	3	22	Autres	1980 44
31	32	18	8	10	4	175	Total	1979 45
32	29	43	4	5	7	220	Total	1980 46
							Amérique du Sud:	
2	-	1	-	-	1	10	Argentine	1979 47
2	1	-	-	-	-	13	Argentine	1980 48
2	3	-	1	-	-	10	Brésil	1979 49
-	6	4	-	-	5	18	Brésil	1980 50
-	-	-	-	-	-	3	Colombie	1979 51
8	1	1	-	1	-	14	Colombie	1980 52
-	-	-	-	-	1	4	Guyane	1979 53
-	-	-	-	-	-	2	Guyane	1980 54
9	3	-	1	-	2	16	Venezuela	1979 55
-	2	12	-	2	1	23	Venezuela	1980 56
-	2	7	-	1	5	25	Autres	1979 57
-	2	3	5	2	-	33	Autres	1980 58
13	8	8	2	1	9	68	Total	1979 59
10	12	20	5	5	6	103	Total	1980 60
							Océanie et autres îles océaniques:	
27	28	20	17	7	2	142	Australie	1979 61
24	26	10	13	3	8	130	Australie	1980 62
18	15	10	3	4	-	75	Nouvelle-Zélande	1979 63
13	11	14	6	4	2	62	Nouvelle-Zélande	1980 64
-	-	-	-	-	1	1	Autres	1979 65
1	1	-	-	-	-	2	Autres	1980 66
45	43	30	20	11	3	218	Total	1979 67
38	38	24	19	7	10	194	Total	1980 68
854	890	436	198	168	82	3,775	Total global	1979 69
870	1,004	629	282	115	60	4,313	Total global	1980 70

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

New Brunswick

TABLE 7C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation		January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
			Returning from the United States(1)						
Land:									
1	Automobile	1979	305,967	288,639	381,275	408,531	451,121	457,948	2,293,481
2		1980	290,750	277,931	320,668	366,953	415,033	434,357	2,105,692
3	Same day	1979	295,058	279,289	358,449	383,571	424,707	433,757	2,174,831
4		1980	281,362	269,361	302,130	344,987	394,092	407,267	1,999,199
5	One night	1979	1,212	1,047	1,674	2,093	2,405	3,101	11,532
6		1980	1,023	935	1,318	1,857	2,069	3,664	10,866
7	Two or more nights	1979	9,697	8,303	21,152	22,867	24,009	21,090	107,118
8		1980	8,365	7,635	17,220	20,109	18,872	23,426	95,627
9	Bus	1979	740	963	1,753	1,865	1,860	2,360	9,541
10		1980	447	792	1,338	1,027	1,302	2,800	7,706
11	Same day	1979	372	462	645	662	911	1,328	4,380
12		1980	343	406	208	110	404	1,773	3,244
13	One or more nights	1979	368	501	1,108	1,203	949	1,032	5,161
14		1980	104	386	1,130	917	898	1,027	4,462
15	Rail	1979	57	28	32	25	26	14	182
16		1980	43	40	52	13	8	4	160
17	Other methods	1979	6,174	5,160	8,306	10,694	15,691	19,567	65,592
18		1980	5,327	4,511	8,698	10,041	14,896	16,538	60,011
19	Total land	1979	312,938	294,790	391,366	421,115	468,698	479,889	2,368,796
20		1980	296,567	283,274	330,756	378,034	431,239	453,699	2,173,569
Air:									
21	Commercial	1979	849	716	1,638	1,560	1,678	1,068	7,509
22		1980	1,236	1,078	1,676	1,629	1,569	1,199	8,387
23	Private	1979	132	123	212	169	155	153	944
24		1980	143	118	133	150	127	146	817
25	Total air	1979	981	839	1,850	1,729	1,833	1,221	8,453
26		1980	1,379	1,196	1,809	1,779	1,696	1,345	9,204
Marine:									
27	Commercial	1979	-	-	-	-	-	-	-
28		1980	-	-	-	-	-	-	-
29	Private	1979	-	-	-	-	3	2	5
30		1980	-	-	-	8	-	9	17
31	Total marine	1979	-	-	-	-	3	2	5
32		1980	-	-	-	8	-	9	17
33	Total	1979	313,919	295,629	393,216	422,844	470,534	481,112	2,377,254
34		1980	297,946	284,470	332,565	379,821	432,935	455,053	2,182,790
			Returning from countries other than the United States(2)						
Land (Via the U.S.A.):									
35	1979		-	-	1	3	19	-	23
36	1980		9	26	28	12	14	7	96
Air:									
37	Returning direct	1979	2	13	18	-	9	-	42
38		1980	-	16	21	2	10	4	53
39	Returning via the U.S.A.	1979	32	3	13	12	22	9	91
40		1980	9	22	27	25	19	6	108
41	Total air	1979	34	16	31	12	31	9	133
42		1980	9	38	48	27	29	10	161
Marine:									
43	Returning direct	1979	-	-	-	-	-	-	-
44		1980	-	-	-	-	-	-	-
45	Returning via the U.S.A.	1979	-	-	-	-	-	-	-
46		1980	-	-	-	-	-	-	-
47	Total marine	1979	-	-	-	-	-	-	-
48		1980	-	-	-	-	-	-	-
49	Total	1979	34	16	32	15	50	9	156
50		1980	18	64	76	39	43	17	257
51	Grand total	1979	313,953	295,645	393,248	422,859	470,584	481,121	2,377,410
52		1980	297,964	284,534	332,641	379,860	432,978	455,070	2,183,047

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.
 (2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 7C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Nouveau-Brunswick

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
501,293	495,433	406,474	388,651	338,434	350,236	4,774,002	Par terre:	
486,486	514,587	376,173	379,376	330,628	326,709	4,519,651	Automobile	1979 1
456,263	441,550	373,483	358,366	318,829	338,075	4,461,397	Même jour	1979 3
427,267	445,208	345,187	347,470	312,233	316,664	4,193,228	Une nuit	1980 4
6,031	5,884	3,300	2,190	1,535	1,338	31,810	Deux nuits ou plus	1979 5
6,724	6,850	2,740	2,351	1,639	1,166	32,336	Autocar	1980 6
38,999	47,999	29,691	28,095	18,070	10,823	280,795	Même jour	1979 7
52,495	62,529	28,246	29,555	16,756	8,879	294,087	Une nuit ou plus	1980 8
							Chemin de fer	1979 9
2,906	2,173	2,047	2,060	1,076	588	20,391	Autres moyens	1980 10
2,396	1,883	2,037	1,764	1,668	570	18,024	Même jour	1979 11
943	795	485	1,150	392	275	8,420	Une nuit ou plus	1980 12
737	478	685	548	768	363	6,823	Chemin de fer	1979 13
1,963	1,378	1,562	910	684	313	11,971	Autres moyens	1980 14
1,659	1,405	1,352	1,216	900	207	11,201	Total, par terre	1979 19
								1980 20
16	19	14	9	19	20	279	Par air:	
28	17	10	6	3	8	232	Commercial	1979 21
20,341	15,563	10,427	8,947	6,643	6,383	133,896	Privé	1980 22
17,912	17,785	9,808	5,946	5,367	4,646	121,475	Total, par air	1979 25
								1980 26
524,556	513,188	418,962	399,667	346,172	357,227	4,928,568	Par mer:	
506,822	534,272	388,028	387,092	337,666	331,933	4,659,382	Commercial	1979 27
							Privé	1980 28
1,134	1,010	1,102	1,341	1,255	1,218	14,569	Total, par mer	1979 31
1,116	1,100	1,227	1,316	1,038	1,017	15,202		1980 32
132	161	111	142	156	111	1,757	Total	1979 33
181	127	128	135	165	109	1,662		1980 34
1,266	1,171	1,213	1,483	1,411	1,329	16,326		
1,297	1,227	1,355	1,451	1,204	1,126	16,864		
-	-	-	-	-	-	-		
-	-	-	-	9	-	9		
9	2	1	-	-	-	17		
15	14	-	-	-	-	46		
9	2	1	-	-	-	17		
15	14	-	-	9	-	55		
525,831	514,361	420,176	401,150	347,583	358,556	4,944,911		
508,134	535,513	389,383	388,543	338,879	333,059	4,676,301		
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
1	1	2	1	-	15	43	Par terre (via les États-Unis):	
2	4	7	11	13	5	138	1979	35
							1980	36
134	14	179	16	2	2	389	Par air:	
1	-	1	13	62	16	146	Rentrée directe	1979 37
6	2	3	9	31	7	149	Rentrée via les États-Unis	1980 38
10	5	5	12	2	-	142		1979 39
140	16	182	25	33	9	538	Total, par air	1980 40
11	5	6	25	64	16	288		1979 41
								1980 42
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
6	-	-	-	-	-	6	Rentrée directe	1979 43
-	-	-	-	-	-	-		1980 44
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis	1979 45
-	-	-	-	-	-	-		1980 46
6	-	-	-	-	-	6	Total, par mer	1979 47
								1980 48
141	17	184	26	33	24	581	Total	1979 49
19	9	13	36	77	21	432		1980 50
525,972	514,378	420,360	401,176	347,616	358,580	4,945,492	Total global	1979 51
508,153	535,522	389,396	388,579	338,956	333,080	4,676,733		1980 52

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

New Brunswick

TABLE 7D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months mois
United States vehicles								
Automobile:								
1	Same day	1979 66,706	63,436	77,109	78,708	85,841	89,814	461,614
2		1980 74,779	80,856	87,476	103,994	117,729	122,205	587,039
3	One night	1979 663	665	841	945	1,207	1,949	6,270
4		1980 551	636	645	970	1,408	1,759	5,969
5	Two or more nights	1979 2,211	2,552	3,161	5,107	7,633	15,049	35,713
6		1980 2,240	2,569	2,591	4,394	6,753	13,291	31,838
7	Total	1979 69,580	66,653	81,111	84,760	94,681	106,812	503,597
8		1980 77,570	84,061	90,712	109,358	125,890	137,255	624,846
9	Trucks used commercially	1979 4,569	4,328	5,150	4,448	5,758	5,688	29,941
10		1980 5,138	4,694	4,817	4,658	5,525	5,312	30,144
11	Other vehicles	1979 59	222	264	909	2,056	3,461	6,971
12		1980 6	119	339	1,170	2,405	3,454	7,493
13	Total	1979 74,208	71,203	86,525	90,117	102,495	115,961	540,509
14		1980 82,714	88,874	95,868	115,186	133,820	146,021	662,483
Canadian vehicles								
Automobile:								
15	Same day	1979 141,397	133,196	165,799	172,151	190,247	191,410	994,200
16		1980 133,827	129,963	139,698	156,810	179,312	181,347	920,957
17	One night	1979 594	541	763	987	1,147	1,415	5,447
18		1980 529	502	632	855	1,003	1,581	5,102
19	Two or more nights	1979 3,805	3,339	7,199	8,409	9,053	8,119	39,924
20		1980 3,381	3,033	5,944	7,182	7,106	8,700	35,346
21	Total	1979 145,796	137,076	173,761	181,547	200,447	200,944	1,039,571
22		1980 137,737	133,498	146,274	164,847	187,421	191,628	961,405
23	Trucks used commercially	1979 9,361	9,184	8,848	7,457	9,030	10,037	53,917
24		1980 10,676	9,529	7,991	6,944	8,500	8,653	52,293
25	Other vehicles	1979 124	219	632	2,325	4,968	6,917	15,185
26		1980 53	109	478	2,634	5,187	5,891	14,352
27	Total	1979 155,281	146,479	183,241	191,329	214,445	217,898	1,108,673
28		1980 148,466	143,136	154,743	174,425	201,108	206,172	1,028,050
Total vehicles								
Automobile:								
29	Same day	1979 208,103	196,632	242,908	250,859	276,088	281,224	1,455,814
30		1980 208,606	210,819	227,174	260,804	297,041	303,552	1,507,996
31	One night	1979 1,257	1,206	1,604	1,932	2,354	3,364	11,717
32		1980 1,080	1,138	1,277	1,825	2,411	3,340	11,071
33	Two or more nights	1979 6,016	5,891	10,360	13,516	16,686	23,168	75,637
34		1980 5,621	5,602	8,535	11,576	13,859	21,991	67,184
35	Total	1979 215,376	203,729	254,872	266,307	295,128	307,756	1,543,168
36		1980 215,307	217,559	236,986	274,205	313,311	328,883	1,586,251
37	Trucks used commercially	1979 13,930	13,512	13,998	11,905	14,788	15,725	83,858
38		1980 15,814	14,223	12,808	11,602	14,025	13,965	82,437
39	Other vehicles	1979 183	441	896	3,234	7,024	10,378	22,156
40		1980 59	228	817	3,804	7,592	9,345	21,845
41	Total	1979 229,489	217,682	269,766	281,446	316,940	333,859	1,649,182
42		1980 231,180	232,010	250,611	289,611	334,928	352,193	1,690,533

TABLEAU 7D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Nouveau-Brunswick

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis								
109,520	101,707	88,690	84,660	78,641	80,407	1,005,239	Automobile: Même jour	1979 1
144,220	140,370	115,559	111,530	102,063	104,773	1,305,554		1980 2
2,603	2,450	1,697	1,181	957	917	16,075	Une nuit	1979 3
3,090	2,913	1,695	1,189	882	792	16,530		1980 4
25,357	24,412	12,122	7,713	5,170	5,068	115,555	Deux nuits ou plus	1979 5
26,996	28,230	12,108	7,832	4,276	3,710	114,990		1980 6
137,480	128,569	102,509	93,554	84,768	86,392	1,136,869	Total	1979 7
174,306	171,513	129,362	120,551	107,221	109,275	1,437,074		1980 8
6,158	6,664	5,803	6,179	5,599	4,774	65,118	Camions commerciaux	1979 9
5,636	5,424	6,151	6,275	5,412	4,878	63,920		1980 10
4,592	2,626	1,386	468	107	11	16,161	Autres véhicules	1979 11
4,846	4,687	1,515	478	99	9	19,127		1980 12
148,230	137,859	109,698	100,201	90,474	91,177	1,218,148	Total	1979 13
184,788	181,624	137,028	127,304	112,732	114,162	1,520,121		1980 14
Véhicules du Canada								
192,509	190,545	167,998	164,000	149,742	155,808	2,014,802	Automobile: Même nuit	1979 15
185,964	191,997	160,627	162,132	148,047	151,140	1,920,864		1980 16
2,328	2,261	1,489	1,029	739	656	13,949	Une nuit	1979 17
2,677	2,712	1,317	1,110	812	593	14,323		1980 18
13,242	16,177	11,022	10,401	6,882	4,239	101,887	Deux nuits ou plus	1979 19
17,817	20,817	10,684	10,903	6,331	3,645	105,543		1980 20
208,079	208,983	180,509	175,430	157,363	160,703	2,130,638	Total	1979 21
206,458	215,526	172,628	174,145	155,190	155,378	2,040,730		1980 22
10,704	11,018	9,155	10,365	10,140	9,298	114,597	Camions commerciaux	1979 23
8,706	8,876	9,001	9,729	9,238	9,004	106,847		1980 24
7,241	5,357	3,236	1,351	394	74	32,838	Autres véhicules	1979 25
6,505	6,220	2,538	823	193	20	30,651		1980 26
226,024	225,358	192,900	187,146	167,897	170,075	2,278,073	Total	1979 27
221,669	230,622	184,167	184,697	164,621	164,402	2,178,228		1980 28
Total, véhicules								
302,029	292,252	256,688	248,660	228,383	236,215	3,020,041	Automobile: Même jour	1979 29
330,184	332,367	276,186	273,662	250,110	255,913	3,226,418		1980 30
4,931	4,711	3,186	2,210	1,696	1,573	30,024	Une nuit	1979 31
5,767	5,625	3,012	2,299	1,694	1,385	30,853		1980 32
38,599	40,589	23,144	18,114	12,052	9,307	217,442	Deux nuits ou plus	1979 33
44,813	49,047	22,792	18,735	10,607	7,355	220,533		1980 34
345,559	337,552	283,018	268,984	242,131	247,095	3,267,507	Total	1979 35
380,764	387,039	301,990	294,696	262,411	264,653	3,477,904		1980 36
16,862	17,682	14,958	16,544	15,739	14,072	179,715	Camions commerciaux	1979 37
14,342	14,300	15,152	16,004	14,650	13,882	170,767		1980 38
11,833	7,983	4,622	1,819	501	85	48,999	Autres véhicules	1979 39
11,351	10,907	4,053	1,301	292	29	49,778		1980 40
374,254	363,217	302,598	287,347	258,371	261,252	3,496,221	Total	1979 41
406,457	412,246	321,195	312,001	277,353	278,564	3,698,349		1980 42

Quebec **TABLE 8A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation**

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Residents of the United States								
Land:								
1	Automobile	1979 98,979	116,040	130,098	144,658	161,960	200,437	852,172
2		1980 116,730	131,352	136,734	171,113	208,209	247,588	1,011,726
3	Same day	1979 73,962	78,623	94,681	93,356	104,059	116,571	561,252
4		1980 89,911	94,216	105,333	122,633	149,056	163,961	725,110
5	One night	1979 3,733	4,293	4,911	5,552	6,494	8,551	33,534
6		1980 4,309	5,250	4,509	5,292	6,152	8,318	33,830
7	Two or more nights	1979 21,284	33,124	30,506	45,750	51,407	75,315	257,386
8		1980 22,510	31,886	26,892	43,188	53,001	75,309	252,786
9	Bus	1979 7,944	15,548	15,009	18,330	24,342	26,641	107,814
10		1980 8,409	19,854	12,287	19,547	25,107	25,102	110,306
11	Same day	1979 1,142	4,705	2,602	3,644	5,883	8,199	26,175
12		1980 1,733	7,692	1,776	2,752	5,828	8,358	28,139
13	One or more nights	1979 6,802	10,843	12,407	14,686	18,459	18,442	81,639
14		1980 6,676	12,162	10,511	16,795	19,279	16,744	82,167
15	Rail	1979 2,779	3,058	2,549	3,736	1,499	5,852	19,473
16		1980 2,222	2,374	2,795	3,228	3,634	4,909	19,162
17	Other methods	1979 2,453	2,669	2,836	2,453	3,042	4,042	17,495
18		1980 2,043	2,374	2,346	2,194	3,230	3,863	16,050
19	Total land	1979 112,155	137,315	150,492	169,177	190,843	236,972	996,954
20		1980 129,404	155,954	154,162	196,082	240,180	281,462	1,157,244
Air:								
21	Commercial	1979 21,102	21,572	22,890	25,939	30,362	36,368	158,233
22		1980 20,745	24,645	24,066	24,841	32,768	38,459	165,524
23	Private	1979 1,171	1,189	1,251	1,406	1,742	2,290	9,049
24		1980 1,126	1,182	1,045	1,362	1,416	2,150	8,281
25	Total air	1979 22,273	22,761	24,141	27,345	32,104	38,658	167,282
26		1980 21,871	25,827	25,111	26,203	34,184	40,609	173,805
Marine:								
27	Commercial	1979 -	-	-	2	67	112	181
28		1980 -	-	-	-	55	34	89
29	Private	1979 -	-	6	203	762	1,288	2,259
30		1980 -	-	-	37	585	995	1,617
31	Total marine	1979 -	-	6	205	829	1,400	2,440
32		1980 -	-	-	37	640	1,029	1,706
33	Total	1979 134,428	160,076	174,639	196,727	223,776	277,030	1,166,676
34		1980 151,275	181,781	179,273	222,322	275,004	323,100	1,332,755
Residents of countries other than the United States								
Land(via the U.S.A.):								
35	Same day	1979 116	244	196	180	307	794	1,837
36		1980 168	1,592	164	213	297	738	3,172
37	One or more nights	1979 1,362	1,003	1,493	2,696	4,035	7,327	17,916
38		1980 1,547	2,936	1,707	2,911	5,354	7,226	21,681
39	Total land	1979 1,478	1,247	1,689	2,876	4,342	8,121	19,753
40		1980 1,715	4,528	1,871	3,124	5,651	7,964	24,853
Air:								
41	Entering direct	1979 6,066	7,389	7,345	13,485	17,570	29,230	81,085
42		1980 6,927	9,543	10,379	11,118	18,287	26,014	82,268
43	Entering via the U.S.A.	1979 3,345	3,436	5,161	5,301	6,948	11,441	35,632
44		1980 4,000	4,406	5,247	5,960	8,032	10,821	38,466
45	Total air	1979 9,411	10,825	12,506	18,786	24,518	40,671	116,717
46		1980 10,927	13,949	15,626	17,078	26,319	36,835	120,734
Marine:								
47	Entering direct	1979 -	-	-	4	226	349	579
48		1980 -	-	6	19	377	260	662
49	Entering via the U.S.A.	1979 -	-	-	-	-	-	-
50		1980 -	-	-	-	-	4	4
51	Total marine	1979 -	-	-	4	226	349	579
52		1980 -	-	6	19	377	264	666
53	Total	1979 10,889	12,072	14,195	21,666	29,086	49,141	137,049
54		1980 12,642	18,477	17,503	20,221	32,347	45,063	146,253
55	Grand total	1979 145,317	172,148	188,834	218,393	252,862	326,171	1,303,725
56		1980 163,917	200,258	196,776	242,543	307,351	368,163	1,479,008

Quebec **TABLE 8B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)**

No.	Country of residence		January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Europe:									
1	Austria	1979	59	198	100	108	160	356	981
2		1980	100	503	156	175	234	231	1,399
3	Belgium	1979	263	279	387	813	955	1,521	4,218
4		1980	311	414	671	786	1,058	1,377	4,617
5	Bulgaria	1979	1	7	3	9	10	34	64
6		1980	10	29	8	15	38	31	131
7	Czechoslovakia	1979	41	83	73	69	239	280	785
8		1980	104	149	90	134	196	221	894
9	Denmark	1979	113	101	102	188	208	535	1,247
10		1980	68	154	93	115	163	528	1,121
11	Finland	1979	136	136	132	234	292	479	1,409
12		1980	105	589	163	235	362	372	1,826
13	France	1979	1,638	1,960	2,340	4,698	5,291	9,347	25,274
14		1980	1,835	2,307	2,938	4,267	6,433	8,725	26,505
15	Germany (Federal Republic)	1979	675	815	978	1,251	2,016	3,521	9,256
16		1980	772	1,626	1,106	1,111	2,160	2,620	9,395
17	Greece	1979	204	238	286	373	456	565	2,122
18		1980	305	236	365	353	480	649	2,388
19	Hungary	1979	57	36	44	54	222	427	840
20		1980	18	29	39	96	330	349	861
21	Iceland	1979	3	7	6	12	-	23	51
22		1980	5	8	11	11	16	17	68
23	Ireland (Republic)	1979	59	54	60	141	186	293	793
24		1980	57	66	66	85	137	283	694
25	Italy	1979	444	858	577	942	1,032	1,783	5,636
26		1980	616	812	882	753	1,130	1,540	5,733
27	Malta	1979	1	-	1	3	6	7	18
28		1980	2	7	1	5	8	14	37
29	Netherlands, The	1979	279	358	356	427	1,050	1,872	4,342
30		1980	308	474	395	401	956	1,383	3,917
31	Norway	1979	87	276	133	174	159	353	1,182
32		1980	108	395	153	141	160	297	1,254
33	Poland	1979	182	209	271	332	673	1,054	2,721
34		1980	178	442	285	352	924	1,028	3,209
35	Portugal	1979	173	161	250	566	682	1,021	2,853
36		1980	265	271	458	490	703	788	2,975
37	Rumania	1979	8	27	31	45	60	78	249
38		1980	33	29	36	32	60	115	305
39	Spain	1979	221	217	218	340	471	675	2,142
40		1980	277	326	354	374	626	647	2,604
41	Sweden	1979	358	337	424	411	364	801	2,695
42		1980	230	770	296	260	421	598	2,575
43	Switzerland	1979	415	518	639	968	1,287	1,719	5,546
44		1980	449	1,027	913	869	1,661	2,203	7,122
45	Turkey	1979	62	29	36	50	72	101	350
46		1980	53	53	49	64	91	84	394
47	United Kingdom	1979	1,427	1,309	1,914	2,819	4,650	7,148	19,267
48		1980	1,473	2,036	2,083	2,542	4,388	6,350	18,872
49	U.S.S.R.	1979	271	239	523	479	589	537	2,638
50		1980	362	679	452	452	393	341	2,679
51	Yugoslavia	1979	33	85	42	39	71	80	350
52		1980	29	38	40	32	53	70	262
53	Other	1979	23	82	58	69	85	42	359
54		1980	21	215	47	29	46	77	435
55	Total	1979	7,233	8,619	9,984	15,614	21,286	34,652	97,388
56		1980	8,094	13,584	12,150	14,179	23,227	30,938	102,272
Africa:									
57	Algeria	1979	51	55	111	119	137	219	692
58		1980	78	46	70	96	157	235	682
59	Egypt	1979	73	38	55	94	164	419	843
60		1980	64	75	74	88	150	533	984
61	Nigeria	1979	46	32	38	54	64	93	327
62		1980	53	42	47	64	90	93	389
63	South Africa	1979	72	38	49	109	164	303	735
64		1980	61	43	73	78	183	328	766
65	Other	1979	268	245	332	493	550	1,189	3,077
66		1980	340	379	480	489	584	1,135	3,407
67	Total	1979	510	408	585	869	1,079	2,223	5,674
68		1980	596	585	744	815	1,164	2,324	6,228
Asia:									
69	China	1979	10	13	40	31	42	74	210
70		1980	114	42	61	50	112	91	470
71	Hong Kong	1979	56	33	48	73	103	96	409
72		1980	77	67	55	38	90	107	434
73	India	1979	126	100	132	241	509	830	1,938
74		1980	153	175	202	245	599	691	2,065
75	Iran	1979	128	68	95	110	185	256	842
76		1980	112	46	85	65	14	23	345

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 8B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Québec

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
							Europe:	
378	255	256	179	100	154	2,303	Autriche	1979 1
349	320	172	157	84	169	2,650	.....	1980 2
2,751	1,622	1,007	752	392	623	11,365	Belgique	1979 3
2,536	1,652	1,043	795	437	606	11,686	.....	1980 4
45	19	4	15	12	9	168	Bulgarie	1979 5
16	18	15	3	5	18	206	.....	1980 6
176	182	158	174	108	108	1,691	Tchécoslovaquie	1979 7
172	164	105	211	93	143	1,782	.....	1980 8
408	242	240	407	107	152	2,803	Danemark	1979 9
315	187	123	201	109	89	2,145	.....	1980 10
210	200	248	219	163	215	2,664	Finlande	1979 11
307	245	231	315	139	176	3,239	.....	1980 12
16,389	15,004	7,457	4,729	2,486	3,682	75,021	France	1979 13
16,020	18,503	9,054	4,630	2,668	3,869	81,249	.....	1980 14
5,622	4,550	2,805	1,618	818	1,137	25,806	Allemagne (République fédérale)	1979 15
4,779	4,155	2,631	1,822	923	953	24,658	.....	1980 16
747	564	563	465	377	507	5,355	Grèce	1979 17
859	781	472	418	376	571	5,865	.....	1980 18
174	140	103	100	48	54	1,459	Hongrie	1979 19
296	247	128	99	56	80	1,767	.....	1980 20
2	4	4	4	9	11	85	Islande	1979 21
9	17	11	11	4	2	122	.....	1980 22
253	351	240	227	37	96	1,997	Irlande (République d')	1979 23
225	324	205	155	51	119	1,773	.....	1980 24
1,852	2,202	1,192	1,074	754	1,006	13,716	Italie	1979 25
1,952	2,428	1,185	963	802	1,160	14,223	.....	1980 26
184	5	7	1	-	4	219	Malte	1979 27
12	17	3	4	4	-	77	.....	1980 28
2,836	1,298	1,249	654	401	478	11,258	Pays-Bas	1979 29
2,123	1,202	868	609	320	509	9,548	.....	1980 30
266	232	186	173	128	121	2,288	Norvège	1979 31
309	215	146	157	162	77	2,314	.....	1980 32
1,154	617	1,063	597	414	440	7,006	Pologne	1979 33
1,167	884	918	542	369	386	7,475	.....	1980 34
1,279	744	538	353	409	527	6,703	Portugal	1979 35
666	680	507	522	479	514	6,343	.....	1980 36
60	36	61	53	38	22	519	Roumanie	1979 37
64	82	127	40	29	40	687	.....	1980 38
953	801	508	560	288	462	5,714	Espagne	1979 39
973	1,162	664	581	401	410	6,795	.....	1980 40
545	400	479	489	258	360	5,226	Suède	1979 41
469	354	302	323	356	287	4,666	.....	1980 42
3,450	1,708	1,529	1,174	532	823	14,762	Suisse	1979 43
2,885	2,174	1,532	1,372	646	704	16,435	.....	1980 44
80	112	86	83	54	52	817	Turquie	1979 45
120	139	112	143	90	93	1,091	.....	1980 46
8,693	8,606	7,232	3,681	1,752	3,049	52,280	Royaume-Uni	1979 47
8,279	8,623	6,708	3,930	1,878	2,922	51,212	.....	1980 48
667	923	583	564	196	232	5,803	U.R.S.S.	1979 49
227	316	635	493	215	168	4,733	.....	1980 50
182	167	132	87	41	55	1,014	Yougoslavie	1979 51
113	105	58	41	51	30	660	.....	1980 52
149	220	50	51	24	133	986	Autres	1979 53
91	105	74	57	150	22	934	.....	1980 54
49,505	41,214	27,980	18,483	9,946	14,512	259,028	Total	1979 55
45,327	45,099	28,029	18,594	10,897	14,117	264,335	.....	1980 56
							Afrique:	
338	337	227	118	78	243	2,033	Algérie	1979 57
292	278	191	88	59	165	1,755	.....	1980 58
579	419	261	123	69	113	2,407	Égypte	1979 59
681	547	311	127	98	166	2,914	.....	1980 60
145	169	124	39	33	58	895	Nigeria	1979 61
101	235	161	51	44	99	1,080	.....	1980 62
269	200	303	159	74	103	1,843	Afrique du Sud	1979 63
358	306	270	133	90	182	2,105	.....	1980 64
1,507	1,466	1,125	581	383	621	8,760	Autres	1979 65
1,386	1,517	1,399	660	425	691	9,485	.....	1980 66
2,838	2,591	2,040	1,020	637	1,138	15,938	Total	1979 67
2,818	2,883	2,332	1,059	716	1,303	17,339	.....	1980 68
							Asie:	
73	188	101	117	89	21	799	Chine	1979 69
145	147	103	89	23	60	1,037	.....	1980 70
170	193	130	66	49	93	1,110	Hong-Kong	1979 71
174	254	105	73	64	58	1,162	.....	1980 72
503	552	509	410	194	242	4,348	Inde	1979 73
664	627	477	355	237	227	4,652	.....	1980 74
372	538	283	127	171	151	2,484	Iran	1979 75
42	48	47	7	14	14	517	.....	1980 76

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

Quebec **TABLE 8B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded**

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Asia - Concluded:								
1	Israel	1979 312	281	423	554	772	1,524	3,866
2	1980	234	369	501	421	667	1,297	3,489
3	Japan	1979 157	214	324	335	437	901	2,368
4	1980	247	600	356	408	632	607	2,850
5	Korea, South	1979 19	58	67	57	69	77	347
6	1980	41	57	56	49	53	120	376
7	Lebanon	1979 90	122	106	113	161	221	813
8	1980	91	70	91	112	155	269	788
9	Malaysia	1979 48	69	52	29	62	60	320
10	1980	32	22	15	29	71	43	212
11	Pakistan	1979 49	27	45	72	84	160	437
12	1980	51	32	55	88	87	153	466
13	Philippines	1979 23	22	35	154	145	292	671
14	1980	36	38	53	98	149	187	561
15	Singapore	1979 20	10	36	16	49	42	173
16	1980	33	8	16	31	32	64	184
17	Taiwan	1979 18	11	24	26	27	38	144
18	1980	16	27	8	10	15	18	94
19	Other	1979 195	254	225	289	394	788	2,145
20	1980	214	272	226	261	402	768	2,143
21	Total	1979 1,251	1,282	1,652	2,100	3,039	5,359	14,683
22	1980	1,451	1,825	1,780	1,905	3,078	4,438	14,477
North America, Central America and Caribbean:								
23	Bahamas	1979 33	47	41	70	67	80	338
24	1980	52	47	62	52	60	126	399
25	Barbados	1979 25	15	32	59	75	137	343
26	1980	46	30	54	82	80	125	417
27	Bermuda	1979 59	66	45	57	96	106	429
28	1980	67	50	66	52	70	102	407
29	Cuba	1979 28	45	53	56	38	117	337
30	1980	39	100	102	49	85	139	514
31	Dominican Republic	1979 41	36	58	39	68	124	366
32	1980	90	139	73	88	83	180	653
33	Haiti	1979 261	212	276	360	429	795	2,333
34	1980	342	236	305	443	488	1,045	2,859
35	Jamaica	1979 46	45	39	87	66	140	423
36	1980	71	50	72	71	127	155	546
37	Mexico	1979 180	305	293	548	551	1,040	2,917
38	1980	258	271	597	432	734	949	3,241
39	St. Pierre and Miquelon	1979 23	15	29	60	14	40	181
40	1980	33	25	23	29	15	31	156
41	Trinidad and Tobago	1979 50	29	45	61	81	150	416
42	1980	56	39	59	66	85	127	432
43	Other	1979 190	114	143	262	271	587	1,567
44	1980	171	178	233	303	667	1,443	2,995
45	Total	1979 936	929	1,054	1,659	1,756	3,316	9,650
46	1980	1,225	1,165	1,646	1,667	2,494	4,422	12,619
South America:								
47	Argentina	1979 93	123	108	154	270	352	1,100
48	1980	207	271	175	201	334	332	1,520
49	Brazil	1979 159	154	118	210	306	597	1,544
50	1980	213	183	112	236	368	424	1,536
51	Colombia	1979 47	37	53	52	112	382	683
52	1980	72	47	78	101	175	197	670
53	Guyana	1979 26	21	11	26	23	71	178
54	1980	27	27	20	39	35	47	195
55	Venezuela	1979 194	135	186	288	289	480	1,572
56	1980	225	207	261	274	306	592	1,865
57	Other	1979 118	138	180	195	224	405	1,260
58	1980	203	188	163	265	302	410	1,531
59	Total	1979 637	608	656	925	1,224	2,287	6,337
60	1980	947	923	809	1,116	1,520	2,002	7,317
Oceania and other Ocean Islands:								
61	Australia	1979 263	165	218	405	523	856	2,430
62	1980	264	252	305	452	734	766	2,773
63	New Zealand	1979 44	46	38	68	141	392	729
64	1980	46	33	46	73	96	142	436
65	Other	1979 15	15	8	26	38	56	158
66	1980	19	10	23	14	34	31	131
67	Total	1979 322	226	264	499	702	1,304	3,317
68	1980	329	295	374	539	864	939	3,340
69	Grand total	1979 10,889	12,072	14,195	21,666	29,086	49,141	137,049
70	1980	12,642	18,477	17,503	20,221	32,347	45,063	146,253

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 8B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) - fin

Québec

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
2,061	1,940	1,000	703	439	386	10,395	Asie - fin:	
2,097	1,837	1,051	627	399	367	9,867	Israël	1979 1
743	1,058	935	601	375	208	6,288	.....	1980 2
846	1,446	618	467	408	232	6,867	Japon	1979 3
69	88	90	45	52	75	766	.....	1980 4
75	124	78	80	46	69	848	Corée du Sud	1979 5
322	453	288	131	92	130	2,229	.....	1980 6
381	402	256	170	97	117	2,211	Liban	1979 7
73	87	97	44	39	35	695	.....	1980 8
62	107	108	50	33	19	591	Malaisie	1979 9
199	183	176	84	66	60	1,205	.....	1980 10
154	207	146	78	61	72	1,184	Pakistan	1979 11
105	124	133	102	90	66	1,291	.....	1980 12
173	172	161	115	90	64	1,336	Philippines	1979 13
35	77	53	22	11	33	404	.....	1980 14
54	111	53	35	32	44	513	Singapour	1979 15
25	85	40	20	27	30	371	.....	1980 16
51	87	39	19	15	22	327	Taiwan	1979 17
806	876	580	345	241	427	5,420	.....	1980 18
964	1,116	648	386	237	393	5,887	Autres	1979 19
							.....	1980 20
5,556	6,442	4,415	2,817	1,935	1,957	37,905	Total	1979 21
5,882	6,685	3,890	2,551	1,756	1,758	36,999	.....	1980 22
							Amérique du Nord, Amérique centrale et	
							Antilles:	
148	166	112	84	44	57	949	Bahamas	1979 23
146	184	147	98	68	75	1,117	.....	1980 24
197	199	117	66	44	65	1,031	Barbade	1979 25
315	337	136	80	61	120	1,466	.....	1980 26
111	216	136	71	83	125	1,171	Bermudes	1979 27
139	195	109	80	64	152	1,146	.....	1980 28
281	124	113	140	82	44	1,121	Cuba	1979 29
75	103	139	70	83	69	1,053	.....	1980 30
122	117	75	69	61	75	885	Dominicaine (République)	1979 31
135	149	129	120	78	84	1,348	.....	1980 32
1,360	1,365	1,421	577	308	455	7,819	Haïti	1979 33
1,450	1,620	1,167	287	253	304	7,940	.....	1980 34
293	269	173	146	86	110	1,500	Jamaïque	1979 35
272	299	153	132	116	162	1,680	.....	1980 36
1,573	1,050	879	533	306	531	7,789	Mexique	1979 37
2,384	2,040	975	701	473	851	10,665	.....	1980 38
29	18	60	36	20	28	372	St. Pierre-et-Miquelon	1979 39
34	19	52	31	39	30	361	.....	1980 40
272	400	203	102	56	72	1,521	Trinité et Tobago	1979 41
470	571	242	145	57	93	2,010	.....	1980 42
700	512	493	254	200	327	4,053	Autres	1979 43
744	797	535	340	274	356	6,041	.....	1980 44
5,086	4,436	3,782	2,078	1,290	1,889	28,211	Total	1979 45
6,164	6,314	3,784	2,084	1,566	2,296	34,827	.....	1980 46
							Amérique du Sud:	
451	385	447	282	169	290	3,124	Argentine	1979 47
545	472	486	328	345	194	3,890	.....	1980 48
659	348	360	280	187	174	3,556	Brazil	1979 49
903	545	440	335	193	201	4,153	.....	1980 50
234	198	120	93	67	104	1,499	Colombie	1979 51
252	171	147	130	116	92	1,578	.....	1980 52
76	50	128	32	25	56	545	Guyane	1979 53
72	81	58	37	30	36	509	.....	1980 54
705	927	572	349	190	867	5,182	Venezuela	1979 55
888	1,626	859	444	243	944	6,869	.....	1980 56
359	377	392	216	245	303	3,152	Autres	1979 57
452	492	420	307	191	210	3,603	.....	1980 58
2,484	2,285	2,023	1,252	883	1,794	17,058	Total	1979 59
3,112	3,387	2,410	1,581	1,118	1,677	20,602	.....	1980 60
							Océanie et autres îles océaniques:	
696	797	724	475	230	234	5,586	Australie	1979 61
771	727	753	622	262	220	6,128	.....	1980 62
186	186	136	83	55	60	1,435	Nouvelle-Zélande	1979 63
282	194	226	130	54	44	1,366	.....	1980 64
138	96	59	14	28	33	526	Autres	1979 65
82	104	97	31	13	31	489	.....	1980 66
1,020	1,079	919	572	313	327	7,547	Total	1979 67
1,135	1,025	1,076	783	329	295	7,983	.....	1980 68
66,489	58,047	41,159	26,222	15,004	21,617	365,587	Total global	1979 69
64,438	65,393	41,521	26,652	16,382	21,446	382,085	.....	1980 70

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Quebec

TABLE 8C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months mois
Returning from the United States(1)								
Land:								
1	Automobile	1980	1980	1980	1980	1980	1980	1980
2	1979	198,939	167,279	241,335	299,225	338,880	446,242	1,691,900
3	1980	214,934	191,336	235,885	261,389	342,076	484,717	1,730,337
4	Same day	1979	1980	1979	1980	1979	1980	1979
5	1979	126,674	121,626	169,016	197,289	227,197	277,699	1,119,501
6	1980	146,034	142,165	168,588	172,966	231,863	286,924	1,148,540
7	One night	1979	1980	1979	1980	1979	1980	1979
8	1979	7,935	6,703	8,735	12,054	15,921	23,164	74,512
9	1980	7,629	7,174	8,567	9,745	17,530	27,198	77,843
10	Two or more nights	1979	1980	1979	1980	1979	1980	1979
11	1979	64,330	38,950	63,584	89,882	95,762	145,379	497,887
12	1980	61,271	41,997	58,730	78,678	92,683	170,595	503,954
13	Bus	1979	1980	1979	1980	1979	1980	1979
14	1979	16,471	16,115	18,110	19,518	12,592	19,379	102,185
15	1980	12,164	15,181	25,463	17,174	15,263	18,532	103,777
16	Same day	1979	1980	1979	1980	1979	1980	1979
17	1979	7,031	8,701	8,025	3,122	4,981	11,432	43,292
18	1980	3,003	9,430	11,190	4,152	5,892	9,740	43,407
19	One or more nights	1979	1980	1979	1980	1979	1980	1979
20	1979	9,440	7,414	10,085	16,396	7,611	7,947	58,893
21	1980	9,161	5,751	14,273	13,022	9,371	8,792	60,370
22	Rail	1979	1980	1979	1980	1979	1980	1979
23	1979	2,541	1,367	2,063	2,276	1,723	1,969	11,939
24	1980	2,517	1,453	2,033	2,276	2,037	1,768	12,084
25	Other methods	1979	1980	1979	1980	1979	1980	1979
26	1979	2,910	2,944	3,567	4,004	5,849	8,352	27,626
27	1980	2,400	2,447	2,945	3,458	6,216	8,761	26,227
28	Total land	1979	1980	1979	1980	1979	1980	1979
29	1979	220,861	187,705	265,075	325,023	359,044	475,942	1,833,650
30	1980	232,015	210,417	266,326	284,297	365,592	513,778	1,872,425
31	Air:	1979	1980	1979	1980	1979	1980	1979
32	Commercial	1979	1980	1979	1980	1979	1980	1979
33	1979	74,457	53,727	98,705	86,660	53,285	33,812	400,646
34	1980	67,647	59,244	104,323	84,907	52,907	36,203	405,231
35	Private	1979	1980	1979	1980	1979	1980	1979
36	1979	740	717	763	963	772	877	4,832
37	1980	803	765	703	846	746	831	4,694
38	Total air	1979	1980	1979	1980	1979	1980	1979
39	1979	75,197	54,444	99,488	87,623	54,057	34,689	405,478
40	1980	68,450	60,009	105,026	85,753	53,653	37,034	409,925
41	Marine:	1979	1980	1979	1980	1979	1980	1979
42	Commercial	1979	1980	1979	1980	1979	1980	1979
43	1979	-	-	-	-	-	-	-
44	1980	-	-	-	-	-	-	-
45	Private	1979	1980	1979	1980	1979	1980	1979
46	1979	-	-	3	44	435	3,027	3,509
47	1980	-	-	-	180	1,184	3,107	4,471
48	Total marine	1979	1980	1979	1980	1979	1980	1979
49	1979	-	-	3	44	435	3,027	3,509
50	1980	-	-	-	180	1,184	3,107	4,471
51	Total	1979	1980	1979	1980	1979	1980	1979
52	1979	296,058	242,149	364,546	412,690	413,536	513,658	2,242,637
53	1980	300,465	270,426	371,352	370,230	420,429	553,919	2,286,821
Returning from countries other than the United States(2)								
Land (Via the U.S.A.):								
54	1979	98	83	77	52	20	70	400
55	1980	28	38	140	29	93	72	400
Air:								
56	Returning direct	1979	1980	1979	1980	1979	1980	1979
57	1979	53,109	41,950	57,532	45,293	26,766	26,669	251,319
58	1980	50,815	42,789	53,595	34,297	25,598	21,830	228,924
59	Returning via the U.S.A.	1979	1980	1979	1980	1979	1980	1979
60	1979	4,432	3,498	5,938	3,242	3,277	3,174	23,561
61	1980	5,336	4,112	5,237	3,050	3,100	2,575	23,410
62	Total air	1979	1980	1979	1980	1979	1980	1979
63	1979	57,541	45,448	63,470	48,535	30,043	29,843	274,880
64	1980	56,151	46,901	58,832	37,347	28,698	24,405	252,334
65	Marine:	1979	1980	1979	1980	1979	1980	1979
66	Returning direct	1979	1980	1979	1980	1979	1980	1979
67	1979	-	-	-	1	50	149	200
68	1980	-	-	1	11	21	58	91
69	Returning via the U.S.A.	1979	1980	1979	1980	1979	1980	1979
70	1979	-	-	-	-	-	-	-
71	1980	-	-	-	-	6	-	6
72	Total marine	1979	1980	1979	1980	1979	1980	1979
73	1979	-	-	-	1	50	149	200
74	1980	-	-	1	11	27	58	97
75	Total	1979	1980	1979	1980	1979	1980	1979
76	1979	57,639	45,531	63,547	48,588	30,113	30,062	275,480
77	1980	56,179	46,939	58,973	37,387	28,818	24,535	252,831
78	Grand total	1979	1980	1979	1980	1979	1980	1979
79	1979	353,697	287,680	428,093	461,278	443,649	543,720	2,518,117
80	1980	356,644	317,365	430,325	407,617	449,247	578,454	2,539,652

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.
 (2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 8C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Québec

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
855,039	621,451	426,962	304,640	211,995	212,796	4,324,783	Par terre:	
947,060	849,368	397,581	297,664	209,091	175,596	4,606,697	Automobile	1979 1
465,985	319,937	243,243	197,769	158,364	158,310	2,663,109	Même jour	1979 3
415,378	387,332	201,343	192,875	152,215	127,979	2,625,662	Une nuit	1979 5
40,141	29,587	21,562	13,591	7,904	8,834	194,131	Deux nuits ou plus	1979 7
42,270	41,590	19,960	13,565	8,997	6,090	210,315		1980 6
348,913	271,927	162,157	93,280	45,727	47,652	1,467,543	Autocar	1979 9
489,412	420,446	176,278	91,224	47,879	41,527	1,770,720	Même jour	1979 11
							Une nuit ou plus	1980 12
32,819	25,355	14,820	13,133	7,872	8,002	204,186	Chemin de fer	1979 15
28,833	26,641	17,087	17,244	8,808	10,362	212,752	Autres moyens	1979 17
12,461	10,730	4,894	4,467	2,961	3,197	82,002		1980 18
13,590	9,997	5,905	7,392	3,240	5,269	88,800	Total, par terre	1979 19
20,358	14,625	9,926	8,666	4,911	4,805	122,184		1980 20
15,243	16,644	11,182	9,852	5,568	5,093	123,952		
3,100	2,997	2,159	2,295	1,296	1,996	25,782	Par air:	
3,054	3,480	2,714	1,810	1,550	2,004	26,696	Commercial	1979 21
9,207	7,487	5,131	3,609	2,813	2,271	58,144	Privé	1980 22
10,651	8,916	4,288	3,254	2,364	2,257	57,957		1979 23
								1980 24
900,165	657,290	449,072	323,677	223,976	225,065	4,612,895	Total, par air	1979 25
989,598	888,405	421,670	319,972	221,813	190,219	4,904,102		1980 26
45,245	45,507	36,869	41,501	44,906	40,412	655,086	Par mer:	
41,824	49,317	34,984	42,829	50,568	43,499	668,352	Commercial	1979 27
1,023	840	903	795	754	668	9,815	Privé	1980 28
722	754	834	815	653	524	8,996		1979 29
								1980 30
46,268	46,347	37,772	42,296	45,660	41,080	664,901	Total, par mer	1979 31
42,546	50,071	35,818	43,744	51,221	44,023	677,348		1980 32
-	2	-	-	-	-	2		
-	-	150	2	-	-	152		
7,859	4,023	2,107	511	33	-	18,042		
6,501	5,853	1,723	675	3	-	19,226		
7,859	4,025	2,107	511	33	-	18,044		
6,501	5,853	1,873	677	3	-	19,378		
954,292	707,662	488,951	366,484	269,669	266,145	5,295,840	Total	1979 33
1,038,645	944,329	459,361	364,393	273,037	234,242	5,600,828		1980 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
65	53	51	-	-	26	595	Par terre (via les États-Unis):	
3	6	23	2	26	25	485	1979	35
							1980	36
36,329	53,168	42,267	27,241	18,487	24,168	452,959	Par air:	
28,534	45,739	30,924	24,848	18,053	18,977	395,999	Rentrée directe	1979 37
3,194	3,714	3,201	2,626	2,894	2,640	41,830	Rentrée via les États-Unis	1980 38
3,124	4,152	2,921	2,646	3,529	3,319	43,101		1979 39
								1980 40
39,523	56,882	45,468	29,867	21,361	26,808	494,789	Total, par air	1979 41
31,658	49,891	33,845	27,494	21,582	22,296	439,100		1980 42
708	183	109	166	-	1	1,367	Par mer:	
3,239	1,919	141	83	-	-	5,473	Rentrée directe	1979 43
-	-	-	-	-	-	-		1980 44
-	-	4	-	-	-	10	Rentrée via les États-Unis	1979 45
								1980 46
708	183	109	166	-	1	1,367	Total, par mer	1979 47
3,239	1,919	145	83	-	-	5,483		1980 48
40,296	57,118	45,628	30,033	21,361	26,835	496,751	Total	1979 49
34,900	51,816	34,013	27,579	21,608	22,321	445,068		1980 50
994,588	764,780	534,579	396,517	291,030	292,980	5,792,591	Total global	1979 51
1,073,545	996,145	493,374	391,972	294,645	256,563	6,045,896		1980 52

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

Quebec **TABLE 8D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States**

No.	Type of vehicle		January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
United States vehicles									
Automobile:									
1	Same day	1979	34,278	35,355	42,774	41,415	46,880	50,224	250,926
2		1980	43,434	45,945	52,631	60,955	74,379	76,886	354,230
3	One night	1979	1,690	1,824	2,211	2,400	2,868	3,583	14,576
4		1980	1,883	2,119	1,976	2,261	2,715	3,603	14,557
5	Two or more nights	1979	8,777	12,198	12,354	16,934	20,388	27,804	98,455
6		1980	9,289	12,036	10,810	16,269	21,021	28,624	98,049
7	Total	1979	44,745	49,377	57,339	60,749	70,136	81,611	363,957
8		1980	54,606	60,100	65,417	79,485	98,115	109,113	466,836
9	Trucks used commercially	1979	15,149	14,967	15,845	13,796	16,245	16,252	92,254
10		1980	16,150	15,601	13,758	12,039	12,983	13,076	83,607
11	Other vehicles	1979	213	653	465	354	692	1,363	3,740
12		1980	55	482	282	253	893	1,481	3,446
13	Total	1979	60,107	64,997	73,649	74,899	87,073	99,226	459,951
14		1980	70,811	76,183	79,457	91,777	111,991	123,670	553,889
Canadian vehicles									
Automobile:									
15	Same day	1979	57,681	55,307	73,477	82,506	95,914	110,568	475,453
16		1980	65,322	64,103	73,592	75,402	98,499	113,971	490,889
17	One night	1979	3,395	2,973	3,919	5,091	6,755	9,479	31,612
18		1980	3,391	3,219	3,800	4,318	7,518	11,241	33,487
19	Two or more nights	1979	23,537	15,643	24,582	33,332	36,522	53,060	186,676
20		1980	22,509	16,762	22,931	29,683	35,985	63,527	191,297
21	Total	1979	84,613	73,923	101,978	120,929	139,191	173,107	693,741
22		1980	91,222	84,084	100,323	109,403	141,902	188,739	715,673
23	Trucks used commercially	1979	17,917	19,474	21,052	16,404	19,502	19,186	113,535
24		1980	21,331	20,906	18,183	16,125	17,173	16,957	110,675
25	Other vehicles	1979	93	141	150	801	1,847	3,846	6,878
26		1980	12	26	113	719	2,539	4,567	7,976
27	Total	1979	102,623	93,538	123,180	138,134	160,540	196,139	814,154
28		1980	112,565	105,016	118,619	126,247	161,614	210,263	834,324
Total vehicles									
Automobile:									
29	Same day	1979	91,959	90,662	116,251	123,921	142,794	160,792	726,379
30		1980	108,756	110,048	126,223	136,357	172,878	190,857	845,119
31	One night	1979	5,085	4,797	6,130	7,491	9,623	13,062	46,188
32		1980	5,274	5,338	5,776	6,579	10,233	14,844	48,044
33	Two or more nights	1979	32,314	27,841	36,936	50,266	56,910	80,864	285,131
34		1980	31,798	28,798	33,741	45,952	56,906	92,151	289,346
35	Total	1979	129,358	123,300	159,317	181,678	209,327	254,718	1,057,698
36		1980	145,828	144,184	165,740	188,888	240,017	297,852	1,182,509
37	Trucks used commercially	1979	33,066	34,441	36,897	30,200	35,747	35,438	205,789
38		1980	37,481	36,507	31,941	28,164	30,156	30,033	194,282
39	Other vehicles	1979	306	794	615	1,155	2,539	5,209	10,618
40		1980	67	508	395	972	3,432	6,048	11,422
41	Total	1979	162,730	158,535	196,829	213,033	247,613	295,365	1,274,105
42		1980	183,376	181,199	198,076	218,024	273,605	333,933	1,388,213

TABLEAU 8D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Québec

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis								
61,566 89,897	61,246 88,741	55,671 71,946	51,007 70,852	45,472 59,004	43,396 54,920	569,284 789,590	Automobile: Même jour	1979 1 1980 2
5,943 6,195	6,001 6,660	4,231 3,607	3,333 3,566	2,277 2,085	2,020 1,587	38,381 38,257	Une nuit	1979 3 1980 4
41,090 49,606	48,645 58,488	29,337 26,105	22,637 24,317	15,352 12,566	15,845 13,925	271,361 283,056	Deux nuits ou plus	1979 5 1980 6
108,599 145,698	115,892 153,889	89,239 101,658	76,977 98,735	63,101 73,655	61,261 70,432	879,026 1,110,903	Total	1979 7 1980 8
15,584 13,230	16,866 13,341	15,318 14,873	16,669 15,082	14,326 13,408	13,867 12,812	184,904 166,353	Camions commerciaux	1979 9 1980 10
2,543 2,410	1,860 2,320	1,027 821	380 204	76 11	20 20	9,646 9,232	Autres véhicules	1979 11 1980 12
126,726 161,338	134,618 169,550	105,584 117,352	94,026 114,021	77,503 87,074	75,168 83,264	1,073,576 1,286,488	Total	1979 13 1980 14
Véhicules du Canada								
161,472 148,080	121,351 141,937	99,089 87,202	85,366 85,261	71,324 69,231	69,185 59,346	1,083,240 1,081,946	Automobile: Même nuit	1979 15 1980 16
15,536 16,463	11,924 16,383	8,922 8,487	5,861 6,002	3,684 4,122	3,133 2,891	80,672 87,835	Une nuit	1979 17 1980 18
116,641 162,041	94,020 141,866	59,099 65,150	35,582 35,834	18,956 20,074	18,685 16,890	529,659 633,152	Deux nuits ou plus	1979 19 1980 20
293,649 326,584	227,295 300,186	167,110 160,839	126,809 127,097	93,964 93,427	91,003 79,127	1,693,571 1,802,933	Total	1979 21 1980 22
18,294 16,428	21,724 17,958	19,649 19,794	20,644 21,193	20,944 19,142	18,663 19,068	233,453 224,258	Camions commerciaux	1979 23 1980 24
4,515 5,327	2,738 4,269	1,768 1,460	564 366	138 36	9 12	16,610 19,446	Autres véhicules	1979 25 1980 26
316,458 348,339	251,757 322,413	188,527 182,093	148,017 148,656	115,046 112,605	109,675 98,207	1,943,634 2,046,637	Total	1979 27 1980 28
Total, véhicules								
223,038 237,977	182,597 230,678	154,760 159,148	136,373 156,113	116,796 128,235	112,581 114,266	1,652,524 1,871,536	Automobile: Même jour	1979 29 1980 30
21,479 22,658	17,925 23,043	13,153 12,094	9,194 9,568	5,961 6,207	5,153 4,478	119,053 126,092	Une nuit	1979 31 1980 32
157,731 211,647	142,665 200,354	88,436 91,255	58,219 60,151	34,308 32,640	34,530 30,815	801,020 916,208	Deux nuits ou plus	1979 33 1980 34
402,248 472,282	343,187 454,075	256,349 262,497	203,786 225,832	157,065 167,082	152,264 149,559	2,572,597 2,913,836	Total	1979 35 1980 36
33,878 29,658	38,590 31,299	34,967 34,667	37,313 36,275	35,270 32,550	32,550 31,880	418,357 390,611	Camions commerciaux	1979 37 1980 38
7,058 7,737	4,598 6,589	2,795 2,281	944 570	214 47	29 32	26,256 28,678	Autres véhicules	1979 39 1980 40
443,184 509,677	386,375 491,963	294,111 299,445	242,043 262,677	192,549 199,679	184,843 181,471	3,017,210 3,333,125	Total	1979 41 1980 42

Ontario

TABLE 9A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois	
Residents of the United States									
Land:									
1	Automobile	1979	651,133	700,350	973,077	1,092,765	1,420,941	2,091,563	6,929,829
2		1980	974,126	1,121,492	1,346,362	1,662,512	2,240,645	2,667,923	10,013,060
3	Same day	1979	564,636	593,111	819,919	869,895	1,006,965	1,354,095	5,208,621
4		1980	877,434	991,765	1,211,255	1,454,241	1,778,734	2,012,689	8,326,118
5	One night	1979	26,366	31,447	45,444	57,221	77,181	141,567	379,226
6		1980	31,655	35,728	38,868	53,987	83,207	136,205	379,650
7	Two or more nights	1979	60,131	75,792	107,714	165,649	336,795	595,901	1,341,982
8		1980	65,037	93,999	96,239	154,284	378,704	519,029	1,307,292
9	Bus	1979	24,192	24,706	36,253	52,356	132,708	157,042	427,257
10		1980	25,960	34,302	40,096	53,687	138,025	141,017	433,087
11	Same day	1979	15,517	14,783	23,070	30,087	79,292	104,537	267,286
12		1980	18,567	21,392	27,721	34,675	81,928	99,205	283,488
13	One or more nights	1979	8,675	9,923	13,183	22,269	53,416	52,505	159,971
14		1980	7,393	12,910	12,375	19,012	56,097	41,812	149,599
15	Rail	1979	1,301	167	179	308	320	634	2,909
16		1980	201	242	301	325	364	554	1,987
17	Other methods	1979	1,960	2,176	5,533	7,844	14,179	29,523	61,215
18		1980	2,392	2,758	3,844	9,273	20,315	28,360	66,942
19	Total land	1979	678,586	727,399	1,015,042	1,153,273	1,568,148	2,278,762	7,421,210
20		1980	1,002,679	1,158,794	1,390,603	1,725,797	2,399,349	2,837,854	10,515,076
Air:									
21	Commercial	1979	40,885	40,905	49,362	64,131	72,253	88,840	356,376
22		1980	47,256	48,412	51,453	61,600	71,880	82,263	362,864
23	Private	1979	3,233	3,085	3,913	4,177	8,232	11,029	33,669
24		1980	3,437	3,826	3,711	4,274	7,994	10,137	33,379
25	Total air	1979	44,118	43,990	53,275	68,308	80,485	99,869	390,045
26		1980	50,693	52,238	55,164	65,874	79,874	92,400	396,243
Marine:									
27	Commercial	1979	-	-	-	-	15,568	104,237	119,805
28		1980	-	-	-	-	17,875	56,721	74,596
29	Private	1979	-	-	17	649	13,059	36,505	50,230
30		1980	52	-	13	1,231	18,490	35,647	55,433
31	Total marine	1979	-	-	17	649	28,627	140,742	170,035
32		1980	52	-	13	1,231	36,365	92,368	130,029
33	Total	1979	722,704	771,389	1,068,334	1,222,230	1,677,260	2,519,373	7,981,290
34		1980	1,053,424	1,211,032	1,445,780	1,792,902	2,515,588	3,022,622	11,041,348
Residents of countries other than the United States									
Land(via the U.S.A.):									
35	Same day	1979	2,157	2,787	7,787	17,994	29,632	35,516	95,873
36		1980	3,375	4,107	7,557	19,522	31,422	34,061	100,044
37	One or more nights	1979	3,317	2,433	5,252	12,216	21,215	31,764	76,197
38		1980	3,494	3,591	7,235	15,138	28,533	40,044	98,035
39	Total land	1979	5,474	5,220	13,039	30,210	50,847	67,280	172,070
40		1980	6,869	7,698	14,792	34,660	59,955	74,105	198,079
Air:									
41	Entering direct	1979	9,327	7,831	12,098	19,937	41,772	72,961	163,926
42		1980	9,682	10,555	14,057	17,812	48,755	75,478	176,339
43	Entering via the U.S.A.	1979	6,093	5,651	7,550	10,382	14,615	17,706	61,997
44		1980	7,188	6,455	7,881	11,245	16,953	22,558	72,280
45	Total air	1979	15,420	13,482	19,648	30,319	56,387	90,667	225,923
46		1980	16,870	17,010	21,938	29,057	65,708	98,036	248,619
Marine:									
47	Entering direct	1979	-	-	-	-	-	-	-
48		1980	-	-	-	-	-	-	-
49	Entering via the U.S.A.	1979	-	-	-	-	8	101	109
50		1980	-	-	-	-	18	68	86
51	Total marine	1979	-	-	-	-	8	101	109
52		1980	-	-	-	-	18	68	86
53	Total	1979	20,894	18,702	32,687	60,529	107,242	158,048	398,102
54		1980	23,739	24,708	36,730	63,717	125,681	172,209	446,784
55	Grand total	1979	743,598	790,091	1,101,021	1,282,759	1,784,502	2,677,421	8,379,392
56		1980	1,077,163	1,235,740	1,482,510	1,856,619	2,641,269	3,194,831	11,488,132

TABLEAU 9A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

Ontario

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
Résidents des États-Unis								
							Par terre:	
2,958,132	3,032,877	1,789,157	1,276,492	1,105,951	1,046,216	18,138,654	Automobile	1979 1
3,631,808	3,885,426	2,162,482	1,801,457	1,520,060	1,389,599	24,403,892	.....	1980 2
1,992,457	2,023,727	1,282,048	977,738	920,210	881,794	13,286,595	Même jour	1979 3
2,636,726	2,770,913	1,722,010	1,489,581	1,339,430	1,234,024	19,518,802	.....	1980 4
215,329	214,100	129,345	76,681	55,302	46,413	1,116,396	Une nuit	1979 5
222,648	240,418	106,698	83,386	47,843	41,707	1,122,350	.....	1980 6
750,346	795,050	377,764	222,073	130,439	118,009	3,735,663	Deux nuits ou plus	1979 7
772,434	874,095	333,774	228,490	132,787	113,868	3,762,740	.....	1980 8
145,582	150,322	112,837	87,078	38,299	28,339	989,714	Autocar	1979 9
147,156	151,669	104,911	82,808	41,381	27,768	988,780	.....	1980 10
82,317	80,867	56,093	49,404	26,998	19,253	582,218	Même jour	1979 11
79,004	78,524	52,546	47,373	25,758	18,880	585,573	.....	1980 12
63,265	69,455	56,744	37,674	11,301	9,086	407,496	Une nuit ou plus	1979 13
68,152	73,145	52,365	35,435	15,623	8,888	403,207	.....	1980 14
1,016	1,128	512	313	257	384	6,519	Chemin de fer	1979 15
1,024	1,257	609	451	298	533	6,159	.....	1980 16
50,999	44,430	21,280	13,424	4,785	3,269	199,412	Autres moyens	1979 17
52,177	52,620	20,311	11,366	4,353	2,183	209,952	.....	1980 18
3,155,729	3,228,757	1,923,786	1,377,307	1,149,302	1,078,208	19,334,299	Total, par terre	1979 19
3,832,165	4,090,972	2,288,313	1,896,082	1,566,092	1,420,083	25,608,783	.....	1980 20
							Par air:	
91,726	95,928	71,860	73,861	58,883	56,907	805,541	Commercial	1979 21
94,012	91,567	72,465	66,237	55,292	58,064	800,501	.....	1980 22
9,889	9,541	8,128	5,997	4,025	2,885	74,134	Privé	1979 23
9,627	9,466	8,001	6,165	4,001	3,283	73,922	.....	1980 24
101,615	105,469	79,988	79,858	62,908	59,792	879,675	Total, par air	1979 25
103,639	101,033	80,466	72,402	59,293	61,347	874,423	.....	1980 26
							Par mer:	
160,267	158,845	21,325	1,222	-	-	461,464	Commercial	1979 27
86,996	117,697	11,485	771	-	-	291,545	.....	1980 28
65,151	57,020	26,512	3,673	907	168	203,661	Privé	1979 29
67,280	63,832	22,109	4,360	824	210	214,048	.....	1980 30
225,418	215,865	47,837	4,895	907	168	665,125	Total, par mer	1979 31
154,276	181,529	33,594	5,131	824	210	505,593	.....	1980 32
3,482,762	3,550,091	2,051,611	1,462,060	1,213,117	1,138,168	20,879,099	Total	1979 33
4,090,080	4,373,534	2,402,373	1,973,615	1,626,209	1,481,640	26,988,799	.....	1980 34
Résidents des pays autres que les États-Unis								
							Par terre (via les États-Unis):	
52,006	51,601	37,742	26,581	10,542	4,366	278,711	Même jour	1979 35
49,074	56,567	36,772	24,800	10,721	5,785	283,763	.....	1980 36
57,525	67,191	37,053	20,509	7,680	5,884	272,039	Une nuit ou plus	1979 37
64,350	77,873	39,640	22,261	10,469	8,189	320,817	.....	1980 38
109,531	118,792	74,795	47,090	18,222	10,250	550,750	Total, par terre	1979 39
113,424	134,440	78,412	47,061	21,190	13,974	604,580	.....	1980 40
							Par air:	
102,990	71,774	48,272	21,174	12,032	24,293	444,461	Entrée directe	1979 41
102,290	77,500	50,036	21,800	13,272	26,882	468,119	.....	1980 42
22,848	26,147	19,294	16,408	10,149	8,638	165,481	Entrée via les États-Unis	1979 43
30,027	30,412	20,441	16,120	11,362	9,970	190,612	.....	1980 44
125,838	97,921	67,566	37,582	22,181	32,931	609,942	Total, par air	1979 45
132,317	107,912	70,477	37,920	24,634	36,852	658,731	.....	1980 46
							Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Entrée directe	1979 47
-	-	-	-	-	-	-	.....	1980 48
147	117	36	-	-	-	409	Entrée via les États-Unis	1979 49
195	187	19	2	-	-	489	.....	1980 50
147	117	36	-	-	-	409	Total, par mer	1979 51
195	187	19	2	-	-	489	.....	1980 52
235,516	216,830	142,397	84,672	40,403	43,181	1,161,101	Total	1979 53
245,936	242,539	146,908	84,983	45,824	50,826	1,263,800	.....	1980 54
3,718,278	3,766,921	2,194,008	1,546,732	1,253,520	1,181,349	22,040,200	Total global	1979 55
4,336,016	4,616,073	2,549,281	2,058,598	1,672,033	1,532,466	28,252,599	.....	1980 56

Ontario

TABLE 9B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence		January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Europe:									
1	Austria	1979	126	118	213	684	1,187	1,000	3,328
2		1980	163	167	279	482	1,299	1,284	3,674
3	Belgium	1979	185	378	287	538	1,125	1,163	3,676
4		1980	141	201	294	786	1,228	1,161	3,811
5	Bulgaria	1979	2	5	8	7	17	13	52
6		1980	15	7	1	7	17	37	84
7	Czechoslovakia	1979	42	22	40	50	176	249	579
8		1980	18	40	45	66	192	305	666
9	Denmark	1979	149	130	270	681	1,172	2,255	4,657
10		1980	196	142	281	586	987	2,542	4,734
11	Finland	1979	138	98	170	277	470	1,985	3,138
12		1980	135	143	237	434	578	1,432	2,959
13	France	1979	654	692	1,369	3,027	4,836	4,071	14,649
14		1980	651	880	974	2,805	4,672	4,796	14,778
15	Germany (Federal Republic)	1979	2,387	2,156	3,533	10,025	13,645	20,575	52,321
16		1980	2,572	2,636	4,639	7,712	15,695	21,052	54,306
17	Greece	1979	283	236	396	586	642	1,041	3,184
18		1980	289	253	573	532	795	1,087	3,529
19	Hungary	1979	52	21	88	106	331	1,361	1,939
20		1980	82	43	81	110	333	910	1,559
21	Iceland	1979	5	-	5	18	24	45	97
22		1980	15	20	17	37	50	62	201
23	Ireland (Republic)	1979	142	117	242	349	686	1,407	2,943
24		1980	176	159	303	482	1,098	1,856	4,074
25	Italy	1979	912	847	1,446	3,554	3,586	4,078	14,423
26		1980	915	1,241	1,540	3,635	3,981	5,125	16,437
27	Malta	1979	11	27	50	42	90	119	339
28		1980	46	29	63	60	142	157	497
29	Netherlands, The	1979	693	623	969	1,918	6,932	9,964	21,099
30		1980	747	810	1,074	1,909	6,674	10,308	21,522
31	Norway	1979	93	97	119	205	424	874	1,812
32		1980	145	141	160	374	449	894	2,163
33	Poland	1979	40	44	71	89	163	193	600
34		1980	67	50	147	190	278	423	1,155
35	Portugal	1979	190	198	394	402	530	696	2,410
36		1980	164	268	410	381	485	626	2,334
37	Rumania	1979	13	7	21	29	44	46	160
38		1980	6	13	34	39	48	72	212
39	Spain	1979	111	119	313	525	614	517	2,199
40		1980	191	197	326	722	681	722	2,839
41	Sweden	1979	369	340	611	1,752	2,159	4,698	9,929
42		1980	378	413	832	2,506	2,076	4,523	10,728
43	Switzerland	1979	445	472	896	1,573	2,849	3,655	9,890
44		1980	501	481	832	1,665	2,996	3,621	10,096
45	Turkey	1979	38	40	45	129	167	226	645
46		1980	75	42	99	123	235	324	898
47	United Kingdom	1979	5,367	4,744	8,325	14,037	30,489	47,366	110,328
48		1980	5,246	6,238	8,011	12,715	38,571	53,314	124,095
49	U.S.S.R.	1979	42	3	12	28	83	50	218
50		1980	53	18	14	23	22	30	160
51	Yugoslavia	1979	283	114	277	320	592	2,300	3,886
52		1980	336	293	351	572	731	1,134	3,417
53	Other	1979	21	17	26	44	342	108	558
54		1980	55	29	31	70	129	119	433
55	Total	1979	12,793	11,665	20,176	40,995	73,375	110,055	269,059
56		1980	13,378	14,954	21,648	39,023	84,442	117,916	291,361
Africa:									
57	Algeria	1979	12	12	14	24	24	35	121
58		1980	13	13	8	17	20	23	94
59	Egypt	1979	52	26	56	47	176	227	584
60		1980	46	30	50	115	148	343	732
61	Nigeria	1979	49	29	58	61	146	155	498
62		1980	82	54	127	90	179	235	767
63	South Africa	1979	300	168	289	532	862	1,170	3,321
64		1980	252	205	305	467	971	1,613	3,813
65	Other	1979	145	123	217	316	403	718	1,922
66		1980	157	145	226	428	647	739	2,342
67	Total	1979	558	358	634	880	1,611	2,305	6,446
68		1980	550	447	716	1,117	1,965	2,953	7,748
Asia:									
69	China	1979	38	47	50	64	180	174	553
70		1980	47	36	48	140	330	442	1,043
71	Hong Kong	1979	251	246	340	331	557	707	2,432
72		1980	445	319	400	401	588	945	3,098
73	India	1979	312	296	607	1,122	3,351	4,347	10,035
74		1980	412	568	697	1,603	5,472	5,861	14,613
75	Iran	1979	149	94	165	171	247	323	1,149
76		1980	196	110	166	93	39	33	637

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 9B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Ontario

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
							Europe:	
2,158	1,515	859	728	477	217	9,282	Autriche	1979 1
2,050	1,585	1,010	805	328	228	9,680	.....	1980 2
4,295	2,135	912	708	293	246	12,265	Belgique	1979 3
4,316	1,691	1,159	695	372	341	12,385	.....	1980 4
8	21	14	15	9	28	147	Bulgarie	1979 5
26	19	12	15	10	9	175	.....	1980 6
361	256	122	119	49	87	1,573	Tchécoslovaquie	1979 7
328	219	115	148	84	84	1,644	.....	1980 8
2,532	1,274	765	1,195	309	338	11,070	Danemark	1979 9
2,280	1,116	1,067	949	365	391	10,902	.....	1980 10
1,918	820	313	398	262	262	7,111	Finlande	1979 11
1,558	505	422	452	295	262	6,453	.....	1980 12
8,439	10,331	4,483	2,718	1,759	1,072	43,451	France	1979 13
7,977	10,892	4,439	2,764	1,638	1,326	43,814	.....	1980 14
32,376	28,473	18,093	11,496	4,568	3,957	151,284	Allemagne (République fédérale)	1979 15
31,121	29,607	17,414	9,434	3,960	4,066	149,908	.....	1980 16
1,326	1,370	817	548	406	459	8,110	Grèce	1979 17
1,575	1,501	841	686	518	724	9,374	.....	1980 18
1,239	635	221	127	72	198	4,431	Hongrie	1979 19
1,021	560	218	191	145	181	3,875	.....	1980 20
41	54	28	17	19	26	282	Islande	1979 21
53	132	57	26	14	8	491	.....	1980 22
1,819	1,795	1,353	841	275	346	9,372	Irlande (République d')	1979 23
2,113	2,394	1,674	1,274	303	467	12,299	.....	1980 24
7,682	10,021	4,737	3,089	1,974	1,611	43,537	Italie	1979 25
8,071	11,182	3,961	2,864	2,687	2,478	47,680	.....	1980 26
492	234	124	60	34	49	1,332	Malte	1979 27
507	244	134	65	56	85	1,588	.....	1980 28
17,298	7,978	6,731	2,897	1,146	1,722	58,871	Pays-Bas	1979 29
15,845	8,775	6,595	3,008	1,368	1,674	58,787	.....	1980 30
920	445	387	398	258	174	4,394	Norvège	1979 31
904	529	385	348	221	182	4,732	.....	1980 32
473	523	279	98	92	67	2,132	Pologne	1979 33
418	503	341	289	153	189	3,048	.....	1980 34
1,141	1,235	670	512	304	510	6,782	Portugal	1979 35
1,203	1,151	725	530	239	356	6,536	.....	1980 36
68	61	37	45	32	30	433	Roumanie	1979 37
102	103	90	55	52	46	660	.....	1980 38
1,315	1,665	1,172	488	401	228	7,468	Espagne	1979 39
1,478	2,633	818	589	465	266	9,088	.....	1980 40
4,816	2,173	2,401	2,965	938	905	24,127	Suède	1979 41
3,907	1,968	2,262	2,731	1,223	731	23,550	.....	1980 42
5,614	3,741	3,955	2,487	896	743	27,326	Suisse	1979 43
6,368	3,762	3,977	2,183	796	776	27,958	.....	1980 44
411	283	228	112	79	77	1,835	Turquie	1979 45
316	400	181	164	127	106	2,192	.....	1980 46
64,546	58,486	45,994	20,700	8,614	12,674	321,342	Royaume-Uni	1979 47
66,873	64,679	46,350	21,450	9,772	14,731	347,950	.....	1980 48
121	55	40	27	22	15	498	U.R.S.S.	1979 49
47	24	18	34	20	26	329	.....	1980 50
2,323	1,381	648	610	283	818	9,949	Yougoslavie	1979 51
3,182	1,391	953	725	474	804	10,946	.....	1980 52
138	944	98	211	46	37	2,032	Autres	1979 53
119	150	932	218	292	37	2,181	.....	1980 54
163,870	137,904	95,481	53,609	23,617	26,896	770,436	Total	1979 55
163,758	147,715	96,150	52,692	25,977	30,574	808,227	.....	1980 56
							Afrique:	
57	38	32	14	16	30	308	Algérie	1979 57
55	65	15	16	19	22	286	.....	1980 58
456	349	220	103	76	73	1,861	Égypte	1979 59
513	597	242	98	84	92	2,368	.....	1980 60
248	646	185	74	77	104	1,832	Nigeria	1979 61
353	454	199	187	104	130	2,194	.....	1980 62
1,270	1,091	923	565	270	592	8,032	Afrique du Sud	1979 63
1,686	1,506	1,241	732	417	683	10,078	.....	1980 64
857	909	665	425	217	344	5,339	Autres	1979 65
1,328	1,152	851	510	305	364	6,852	.....	1980 66
2,888	3,033	2,025	1,181	656	1,143	17,372	Total	1979 67
3,935	3,774	2,548	1,543	939	1,291	21,778	.....	1980 68
							Asie:	
366	339	246	125	75	78	1,782	Chine	1979 69
582	615	255	210	149	118	2,972	.....	1980 70
1,445	2,283	982	409	295	525	8,371	Hong-Kong	1979 71
1,737	2,811	930	396	363	685	10,020	.....	1980 72
4,983	5,111	4,511	2,560	1,212	710	29,122	Inde	1979 73
6,938	7,435	4,490	2,851	1,805	1,093	39,225	.....	1980 74
773	806	349	235	117	197	3,626	Iran	1979 75
47	50	49	9	29	22	843	.....	1980 76

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

Ontario **TABLE 9B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded**

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Asia - Concluded:								
1	Israel	1979 273	244	549	1,321	2,264	4,079	8,730
2	1980	295	351	629	1,177	2,346	4,251	9,049
3	Japan	1979 864	1,132	3,298	2,930	7,444	10,214	25,882
4	1980	1,231	1,834	2,672	5,383	8,811	10,449	30,380
5	Korea, South	1979 114	137	270	263	372	491	1,647
6	1980	113	155	281	289	457	607	1,902
7	Lebanon	1979 67	41	73	77	138	126	522
8	1980	37	45	96	83	148	164	573
9	Malaysia	1979 300	154	63	130	286	586	1,519
10	1980	567	46	102	301	431	1,116	2,563
11	Pakistan	1979 92	54	88	150	285	426	1,095
12	1980	84	82	143	198	363	663	1,533
13	Philippines	1979 90	91	173	551	936	743	2,584
14	1980	159	146	298	1,074	1,264	860	3,801
15	Singapore	1979 43	32	69	99	166	355	764
16	1980	77	47	60	131	355	620	1,290
17	Taiwan	1979 42	45	118	201	569	738	1,713
18	1980	87	70	141	318	735	1,156	2,507
19	Other	1979 207	168	292	545	956	1,402	3,570
20	1980	353	296	408	669	1,077	1,821	4,624
21	Total	1979 2,842	2,781	6,155	7,955	17,751	24,711	62,195
22	1980	4,103	4,105	6,141	11,860	22,416	28,988	77,613
North America, Central America and Caribbean:								
23	Bahamas	1979 119	131	128	240	204	422	1,244
24	1980	103	140	215	128	237	458	1,281
25	Barbados	1979 69	89	109	237	342	488	1,334
26	1980	89	104	212	333	544	618	1,900
27	Bermuda	1979 208	225	336	219	371	460	1,819
28	1980	239	240	221	319	372	489	1,880
29	Cuba	1979 19	8	20	45	33	37	162
30	1980	24	22	43	34	40	28	191
31	Dominican Republic	1979 21	20	29	31	91	147	339
32	1980	17	13	28	52	56	113	279
33	Haiti	1979 28	23	13	36	41	50	191
34	1980	23	37	17	38	36	49	200
35	Jamaica	1979 610	592	754	1,228	1,467	2,174	6,825
36	1980	672	674	878	1,398	1,647	2,199	7,468
37	Mexico	1979 302	311	771	2,028	1,757	3,098	8,267
38	1980	429	520	1,928	1,770	2,493	3,742	10,882
39	St. Pierre and Miquelon	1979 6	-	1	3	-	1	11
40	1980	3	2	5	-	4	1	15
41	Trinidad and Tobago	1979 363	225	445	781	1,107	1,697	4,618
42	1980	443	390	624	982	1,346	2,047	5,832
43	Other	1979 198	180	202	543	622	1,769	3,514
44	1980	314	291	378	618	726	1,110	3,437
45	Total	1979 1,943	1,804	2,808	5,391	6,035	10,343	28,324
46	1980	2,356	2,433	4,549	5,672	7,501	10,854	33,365
South America:								
47	Argentina	1979 218	246	241	534	886	1,027	3,152
48	1980	429	576	407	489	1,039	1,167	4,107
49	Brazil	1979 349	341	379	501	1,005	1,205	3,780
50	1980	395	297	329	594	1,064	1,068	3,747
51	Colombia	1979 76	50	76	172	302	849	1,525
52	1980	116	78	130	226	411	1,084	2,045
53	Guyana	1979 190	201	197	389	484	724	2,185
54	1980	266	211	350	454	592	743	2,616
55	Venezuela	1979 212	132	209	500	636	860	2,549
56	1980	274	237	472	557	756	1,164	3,460
57	Other	1979 330	347	360	595	670	1,107	3,409
58	1980	343	368	473	716	725	1,206	3,831
59	Total	1979 1,375	1,317	1,462	2,691	3,983	5,772	16,600
60	1980	1,823	1,767	2,161	3,036	4,587	6,432	19,806
Oceania and other Ocean Islands:								
61	Australia	1979 1,202	615	1,195	2,140	3,723	3,784	12,659
62	1980	1,222	736	1,189	2,440	3,780	3,854	13,221
63	New Zealand	1979 168	143	229	344	733	1,021	2,638
64	1980	292	245	302	516	918	1,117	3,390
65	Other	1979 13	19	28	33	31	57	181
66	1980	15	21	24	53	72	95	280
67	Total	1979 1,383	777	1,452	2,517	4,487	4,862	15,478
68	1980	1,529	1,002	1,515	3,009	4,770	5,066	16,891
69	Grand total	1979 20,894	18,702	32,687	60,529	107,242	158,048	398,102
70	1980	23,739	24,708	36,730	63,717	125,681	172,209	446,784

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 9B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) - fin

Ontario

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
8,906	8,184	4,123	1,794	835	445	33,017	Asie - fin:	
7,585	7,689	4,445	2,472	1,260	626	33,126	Israël	1979 1
10,234	15,964	8,496	8,735	4,500	1,428	75,239	Japon	1980 2
10,305	17,782	10,350	7,119	4,134	1,837	81,907	Corée du Sud	1979 3
379	605	596	520	246	202	4,195	Liban	1980 4
936	1,096	417	519	210	219	5,299	Malaisie	1979 5
195	286	139	71	55	82	1,350	Pakistan	1980 6
263	292	211	93	114	115	1,661	Philippines	1979 7
337	717	349	266	131	380	3,699	Singapour	1980 8
461	1,611	835	324	327	426	6,547	Taiwan	1979 9
693	776	443	367	136	113	6,547	Autres	1980 10
878	881	513	211	189	177	4,382		1979 11
874	817	611	639	291	225	6,041		1980 12
1,028	934	681	614	352	323	7,733		1979 13
195	314	202	92	100	177	1,844		1980 14
402	491	313	212	163	223	3,094		1979 15
1,016	1,305	688	661	376	148	5,907		1980 16
1,527	1,818	871	489	299	254	7,765		1979 17
1,782	1,844	1,083	714	438	544	9,975		1980 18
2,898	2,986	1,355	1,003	627	788	14,281		1979 19
								1980 20
32,178	39,351	22,818	17,188	8,807	5,254	187,791	Total	1979 21
35,587	46,491	25,715	16,522	10,021	6,906	218,855		1980 22
							Amérique du Nord, Amérique centrale et	
							Antilles:	
705	505	374	224	191	212	3,455	Bahamas	1979 23
668	484	314	242	164	270	3,423	Barbade	1980 24
1,451	1,572	629	353	169	246	5,754	Bermudes	1979 25
1,468	1,566	731	292	227	327	6,511	Cuba	1980 26
679	1,039	644	388	434	618	5,621	Dominicaine (République)	1979 27
958	1,075	571	452	369	661	5,966	Haiti	1980 28
48	44	66	28	31	70	449	Jamaïque	1979 29
61	71	72	20	15	20	450	Mexique	1980 30
338	167	80	50	23	23	1,020	St. Pierre-et-Miquelon	1979 31
99	417	104	52	28	43	1,022	Trinité et Tobago	1980 32
61	91	74	54	21	29	521	Autres	1979 33
73	75	45	24	11	22	450		1980 34
4,733	5,430	2,587	1,178	906	1,526	23,185		1979 35
4,840	5,624	2,999	1,564	1,046	1,695	25,236		1980 36
6,247	4,429	2,539	1,699	752	1,128	25,061		1979 37
9,335	7,374	2,922	2,229	1,341	2,054	36,137		1980 38
7	4	2	1	1	-	26		1979 39
3	3	-	-	-	-	21		1980 40
5,792	5,907	2,106	971	625	1,485	21,504		1979 41
6,660	7,382	2,702	1,200	877	1,692	26,345		1980 42
2,058	1,433	1,116	621	518	600	9,860		1979 43
2,154	1,756	1,001	624	648	710	10,330		1980 44
22,119	20,621	10,217	5,567	3,671	5,937	96,456	Total	1979 45
26,319	25,827	11,461	6,699	4,726	7,494	115,891		1980 46
							Amérique du Sud:	
1,738	1,308	1,255	1,022	538	329	9,342	Argentine	1979 47
2,090	1,727	1,128	772	412	348	10,584	Brésil	1980 48
2,133	1,150	859	673	300	244	9,139	Colombie	1979 49
2,742	1,311	803	854	418	384	10,259	Guyane	1980 50
1,407	821	574	241	149	145	4,862	Venezuela	1979 51
1,562	1,078	433	221	200	146	5,685	Autres	1980 52
1,198	1,513	863	522	380	577	7,238		1979 53
1,191	1,810	831	469	349	582	7,848		1980 54
1,291	4,246	2,234	500	317	503	11,640		1979 55
1,736	6,202	2,334	775	436	702	15,645		1980 56
1,197	1,893	1,166	690	490	513	9,358		1979 57
1,576	1,660	1,334	708	489	472	10,070		1980 58
8,964	10,931	6,951	3,648	2,174	2,311	51,579	Total	1979 59
10,897	13,788	6,863	3,799	2,304	2,634	60,091		1980 60
							Océanie et autres îles océaniques:	
4,176	3,732	3,782	2,773	1,109	1,339	29,570	Australie	1979 61
3,917	3,703	3,220	2,818	1,489	1,492	29,860	Nouvelle-Zélande	1980 62
1,212	1,168	1,044	672	345	257	7,336	Autres	1979 63
1,409	1,163	872	864	341	384	8,423		1980 64
109	90	79	34	24	44	561		1979 65
114	78	79	46	27	51	675		1980 66
5,497	4,990	4,905	3,479	1,478	1,640	37,467	Total	1979 67
5,440	4,944	4,171	3,728	1,857	1,927	38,958		1980 68
235,516	216,830	142,397	84,672	40,403	43,181	1,161,101	Total global	1979 69
245,936	242,539	146,908	84,983	45,824	50,826	1,263,800		1980 70

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Ontario **TABLE 9C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation**

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Returning from the United States(1)								
Land:								
1	Automobile	1979 742,798	702,605	1,059,655	1,070,941	1,068,346	975,113	5,619,458
2		1980 802,775	765,622	1,046,695	1,030,635	1,062,253	1,065,511	5,773,491
3	Same day	1979 602,449	595,291	761,056	775,902	810,883	804,274	4,349,855
4		1980 681,627	652,993	771,278	787,969	822,516	866,419	4,582,802
5	One night	1979 25,166	22,525	29,000	31,678	37,892	39,011	185,272
6		1980 25,228	23,602	31,784	29,199	34,584	42,583	186,980
7	Two or more nights	1979 115,183	84,789	269,599	263,361	219,571	131,828	1,084,331
8		1980 95,920	89,027	243,633	213,467	205,153	156,509	1,003,709
9	Bus	1979 66,527	60,180	74,139	66,488	83,347	86,338	437,019
10		1980 64,059	72,894	83,792	71,039	85,549	87,096	464,429
11	Same day	1979 51,642	45,487	49,460	42,791	57,810	71,786	318,976
12		1980 52,115	59,393	52,226	47,394	60,300	69,812	341,240
13	One or more nights	1979 14,885	14,693	24,679	23,697	25,537	14,552	118,043
14		1980 11,944	13,501	31,566	23,645	25,249	17,284	123,189
15	Rail	1979 731	213	311	288	299	275	2,117
16		1980 368	228	377	387	312	342	2,014
17	Other methods	1979 4,136	3,776	7,082	9,164	11,777	16,466	52,401
18		1980 3,935	4,288	5,327	8,696	14,103	15,642	51,991
19	Total land	1979 814,192	766,774	1,141,187	1,146,881	1,163,769	1,078,192	6,110,995
20		1980 871,137	843,032	1,136,191	1,110,757	1,162,217	1,168,591	6,291,925
Air:								
21	Commercial	1979 127,235	117,829	197,884	166,668	111,952	73,804	795,372
22		1980 133,079	131,428	209,798	160,050	120,894	85,227	840,476
23	Private	1979 1,763	1,785	2,553	2,395	2,638	2,419	13,553
24		1980 1,779	1,706	1,932	2,444	2,122	2,068	12,051
25	Total air	1979 128,998	119,614	200,437	169,063	114,590	76,223	808,925
26		1980 134,858	133,134	211,730	162,494	123,016	87,295	852,527
Marine:								
27	Commercial	1979 -	-	-	-	6,711	30,698	37,409
28		1980 -	-	-	-	6,939	27,166	34,105
29	Private	1979 -	-	21	277	3,125	6,738	10,161
30		1980 -	2	2	318	3,402	6,871	10,595
31	Total marine	1979 -	-	21	277	9,836	37,436	47,570
32		1980 -	2	2	318	10,341	34,037	44,700
33	Total	1979 943,190	886,388	1,341,645	1,316,221	1,288,195	1,191,851	6,967,490
34		1,005,995	976,168	1,347,923	1,273,569	1,295,574	1,289,923	7,189,152
Returning from countries other than the United States(2)								
Land (Via the U.S.A.):								
35	1979	906	1,028	1,928	1,066	1,149	704	6,781
36	1980	685	616	1,733	879	567	663	5,143
Air:								
37	Returning direct	1979 83,623	62,196	91,008	65,092	54,084	51,802	407,805
38		1980 83,535	64,005	82,035	57,860	51,006	46,689	385,130
39	Returning via the U.S.A.	1979 11,589	9,260	12,627	7,937	7,025	6,322	54,760
40		1980 11,984	9,893	12,653	8,128	6,980	6,225	55,863
41	Total air	1979 95,212	71,456	103,635	73,029	61,109	58,124	462,565
42		1980 95,519	73,898	94,688	65,988	57,986	52,914	440,993
Marine:								
43	Returning direct	1979 -	-	-	-	-	10	10
44		1980 -	-	-	-	-	3	3
45	Returning via the U.S.A.	1979 -	-	-	-	-	-	-
46		1980 -	-	-	-	-	1	1
47	Total marine	1979 -	-	-	-	-	10	10
48		1980 -	-	-	-	-	4	4
49	Total	1979 96,118	72,484	105,563	74,095	62,258	58,838	469,356
50		1980 96,204	74,514	96,421	66,867	58,553	53,581	446,140
51	Grand total	1979 1,039,308	958,872	1,447,208	1,390,316	1,350,453	1,250,689	7,436,846
52		1,102,199	1,050,682	1,444,344	1,340,436	1,354,127	1,343,504	7,635,292

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 9C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Ontario

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
1,298,247	1,378,100	1,110,511	1,079,984	874,692	903,599	12,264,591	Par terre:	
1,330,535	1,568,873	1,062,122	1,029,735	921,198	841,114	12,527,068	Automobile	1979 1
1,010,434	1,032,782	877,250	829,234	731,246	768,941	9,599,742	1980 2	2
986,697	1,108,625	839,231	808,715	768,616	709,490	9,804,176	Même jour	1979 3
81,468	60,948	44,876	42,523	29,727	26,647	451,461	1980 4	4
59,170	72,484	40,346	37,315	31,252	26,708	454,255	Une nuit	1979 5
226,345	284,370	188,385	208,227	113,719	108,011	2,213,388	1980 6	6
284,668	387,764	182,545	183,705	121,330	104,916	2,268,637	Deux nuits ou plus	1979 7
							1980 8	8
75,739	75,953	73,154	72,791	61,520	58,525	854,701	Autocar	1979 9
73,110	72,482	72,167	78,421	68,202	52,896	881,707	1980 10	10
52,719	54,370	49,073	49,012	48,306	48,710	621,166	Même jour	1979 11
53,001	48,963	50,624	53,896	54,313	44,870	646,907	1980 12	12
23,020	21,583	24,081	23,779	13,214	9,815	233,535	Une nuit ou plus	1979 13
20,109	23,519	21,543	24,525	13,889	8,026	234,800	1980 14	14
509	597	333	330	253	372	4,511	Chemin de fer	1979 15
512	620	472	267	296	241	4,422	1980 16	16
22,674	18,097	11,853	7,468	6,624	5,406	124,523	Autres moyens	1979 17
22,497	21,950	12,597	7,231	5,615	3,332	125,213	1980 18	18
1,397,169	1,472,747	1,195,851	1,160,573	943,089	967,902	13,248,326	Total, par terre	1979 19
1,428,654	1,663,925	1,147,358	1,115,654	995,311	897,583	13,538,410	1980 20	20
80,168	92,332	84,379	98,212	104,852	100,294	1,355,609	Par air:	
79,035	98,052	78,356	101,059	120,467	95,798	1,411,243	Commercial	1979 21
2,659	2,612	2,296	2,445	1,924	1,321	26,810	1980 22	22
2,097	2,509	2,162	2,560	2,070	1,478	24,927	Privé	1979 23
							1980 24	24
82,827	94,944	86,675	100,657	106,776	101,615	1,382,419	Total, par air	1979 25
81,132	98,561	80,518	103,619	122,537	97,276	1,436,170	1980 26	26
70,781	63,444	22,005	3,007	-	-	196,646	Par mer:	
57,674	59,990	16,662	1,275	-	-	169,706	Commercial	1979 27
14,091	11,295	6,450	1,397	255	54	43,703	1980 28	28
13,262	13,868	5,390	1,405	187	12	44,719	Privé	1979 29
							1980 30	30
84,872	74,739	28,455	4,404	255	54	240,349	Total, par mer	1979 31
70,936	73,858	22,052	2,680	187	12	214,425	1980 32	32
1,564,868	1,642,430	1,310,981	1,265,634	1,050,120	1,069,571	14,871,094	Total	1979 33
1,578,722	1,836,344	1,249,928	1,221,953	1,118,035	994,871	15,189,005	1980 34	34
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
1,663	2,219	1,567	1,108	577	1,135	15,050	Par terre (via les États-Unis):	
1,638	1,124	957	800	304	394	10,360	1979	35
							1980	36
67,420	112,140	82,777	51,534	37,360	41,989	801,025	Par air:	
58,027	88,583	65,613	46,040	36,886	33,147	713,426	Rentrée directe	1979 37
5,481	9,767	8,868	6,359	7,018	6,446	98,699	1980 38	38
6,129	10,430	7,057	6,653	7,854	7,001	100,987	Rentrée via les États-Unis	1979 39
							1980 40	40
72,901	121,907	91,645	57,893	44,378	48,435	899,724	Total, par air	1979 41
64,156	99,013	72,670	52,693	44,740	40,148	814,413	1980 42	42
-	-	-	-	-	-	10	Par mer:	
-	-	-	-	-	-	3	Rentrée directe	1979 43
2	-	-	-	-	-	2	1980 44	44
14	8	16	-	-	-	39	Rentrée via les États-Unis	1979 45
							1980 46	46
2	-	-	-	-	-	12	Total, par mer	1979 47
14	8	16	-	-	-	42	1980 48	48
74,566	124,126	93,212	59,001	44,955	49,570	914,786	Total	1979 49
65,808	100,145	73,643	53,493	45,044	40,542	824,815	1980 50	50
1,639,434	1,766,556	1,404,193	1,324,635	1,095,075	1,119,141	15,785,880	Total global	1979 51
1,644,530	1,936,489	1,323,571	1,275,446	1,163,079	1,035,413	16,013,820	1980 52	52

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

Ontario **TABLE 9D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States**

No.	Type of vehicle		January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
United States vehicles									
Automobile:									
1	Same day	1979	271,284	279,083	371,464	373,569	442,440	574,560	2,312,400
2		1980	442,047	509,486	625,115	723,269	860,130	923,989	4,084,036
3	One night	1979	13,573	15,144	21,385	25,243	35,165	62,667	173,177
4		1980	15,832	17,705	19,500	24,946	38,317	61,706	178,006
5	Two or more nights	1979	25,380	31,379	45,029	64,305	126,529	211,177	503,799
6		1980	28,032	39,112	41,227	60,948	141,428	184,226	494,973
7	Total	1979	310,237	325,606	437,878	463,117	604,134	848,404	2,989,376
8		1980	485,911	566,303	685,842	809,163	1,039,875	1,169,921	4,757,015
9	Trucks used commercially	1979	53,084	50,719	61,596	47,207	61,031	55,217	328,854
10		1980	48,569	44,671	49,028	45,744	45,044	43,982	277,038
11	Other vehicles	1979	128	68	585	975	2,627	6,124	10,507
12		1980	89	369	289	1,415	4,015	6,085	12,262
13	Total	1979	363,449	376,393	500,059	511,299	667,792	909,745	3,328,737
14		1980	534,569	611,343	735,159	856,322	1,088,934	1,219,988	5,046,315
Canadian vehicles									
Automobile:									
15	Same day	1979	309,166	311,554	376,128	379,549	401,383	395,542	2,173,322
16		1980	348,949	338,664	384,731	394,643	406,951	413,201	2,287,139
17	One night	1979	12,610	11,486	14,427	15,116	18,601	18,877	91,117
18		1980	12,887	12,368	15,485	14,622	17,191	20,322	92,875
19	Two or more nights	1979	43,584	34,642	93,384	101,501	84,011	55,848	412,970
20		1980	37,463	36,714	85,751	85,649	80,102	62,083	387,762
21	Total	1979	365,360	357,682	483,939	496,166	503,995	470,267	2,677,409
22		1980	399,299	387,746	485,967	494,914	504,244	495,606	2,767,776
23	Trucks used commercially	1979	69,087	65,094	78,357	57,871	72,675	64,468	407,552
24		1980	60,105	55,627	61,667	58,589	57,431	53,268	346,687
25	Other vehicles	1979	337	284	455	1,359	2,472	3,258	8,165
26		1980	81	472	371	1,411	3,390	3,450	9,175
27	Total	1979	434,784	423,060	562,751	555,396	579,142	537,993	3,093,126
28		1980	459,485	443,845	548,005	554,914	565,065	552,324	3,123,638
Total vehicles									
Automobile:									
29	Same day	1979	580,450	590,637	747,592	753,118	843,823	970,102	4,485,722
30		1980	790,996	848,150	1,009,846	1,117,912	1,267,081	1,337,190	6,371,175
31	One night	1979	26,183	26,630	35,812	40,359	53,766	81,544	264,294
32		1980	28,719	30,073	34,985	39,568	55,508	82,028	270,881
33	Two or more nights	1979	68,964	66,021	138,413	165,806	210,540	267,025	916,769
34		1980	65,495	75,826	126,978	146,597	221,530	246,309	882,735
35	Total	1979	675,597	683,288	921,817	959,283	1,108,129	1,318,671	5,666,785
36		1980	885,210	954,049	1,171,809	1,304,077	1,544,119	1,665,527	7,524,791
37	Trucks used commercially	1979	122,171	115,813	139,953	105,078	133,706	119,685	736,406
38		1980	108,674	100,298	110,695	104,333	102,475	97,250	623,725
39	Other vehicles	1979	465	352	1,040	2,334	5,099	9,382	18,672
40		1980	170	841	660	2,826	7,405	9,535	21,437
41	Total	1979	798,233	799,453	1,062,810	1,066,695	1,246,934	1,447,738	6,421,863
42		1980	994,054	1,055,188	1,283,164	1,411,236	1,653,999	1,772,312	8,169,953

TABLEAU 9D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Ontario

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis								
767,647 1,109,655	786,103 1,139,880	551,474 840,795	454,233 749,273	437,424 678,541	418,821 658,364	5,728,102 9,260,544	Automobile: Même jour	1979 1 1980 2
92,494 95,443	92,571 99,894	57,329 50,747	36,051 38,410	26,437 38,410	21,834 20,751	499,893 506,565	Une nuit	1979 3 1980 4
262,200 269,980	274,624 305,345	146,783 135,593	90,925 95,246	54,347 55,716	47,478 47,824	1,380,156 1,404,677	Deux nuits ou plus	1979 5 1980 6
1,122,341 1,475,078	1,153,298 1,545,119	755,586 1,027,135	581,209 882,929	518,208 757,571	488,133 726,939	7,608,151 11,171,786	Total	1979 7 1980 8
47,865 39,231	46,059 39,966	48,025 47,184	55,935 50,363	48,830 44,875	42,026 42,178	617,594 540,835	Camions commerciaux	1979 9 1980 10
11,656 10,856	8,067 10,292	3,716 3,646	1,045 771	228 272	95 59	35,314 38,158	Autres véhicules	1979 11 1980 12
1,181,862 1,525,165	1,207,424 1,595,377	807,327 1,077,965	638,189 934,063	567,266 802,718	530,254 769,176	8,261,059 11,750,779	Total	1979 13 1980 14
Véhicules du Canada								
445,521 449,357	455,760 481,895	415,541 410,863	408,235 399,510	370,383 377,923	376,508 359,169	4,645,270 4,765,856	Automobile: Même nuit	1979 15 1980 16
26,243 25,840	25,883 30,459	20,682 19,888	20,369 18,630	15,519 15,878	13,596 14,133	213,409 217,703	Une nuit	1979 17 1980 18
79,535 99,267	97,896 132,752	73,336 72,453	80,014 73,897	47,951 50,073	43,030 42,698	834,732 858,902	Deux nuits ou plus	1979 19 1980 20
551,299 574,464	579,539 645,106	509,559 503,204	508,618 492,037	433,853 443,874	433,134 416,000	5,693,411 5,842,461	Total	1979 21 1980 22
53,561 49,316	55,903 51,715	57,638 59,457	68,657 66,071	61,788 56,470	50,363 55,128	755,462 686,844	Camions commerciaux	1979 23 1980 24
4,392 4,598	3,401 5,028	2,083 2,515	838 725	350 316	90 44	19,319 22,401	Autres véhicules	1979 25 1980 26
609,252 628,378	638,843 701,849	569,280 565,176	578,113 558,833	495,991 502,660	483,587 471,172	6,468,192 6,551,706	Total	1979 27 1980 28
Total, véhicules								
1,213,168 1,559,012	1,241,863 1,621,775	967,015 1,251,658	862,468 1,148,783	807,807 1,056,464	795,329 1,017,533	10,373,372 14,026,400	Automobile: Même jour	1979 29 1980 30
118,737 121,283	118,454 130,353	78,011 70,635	56,420 57,040	41,956 39,192	35,430 34,884	713,302 724,268	Une nuit	1979 31 1980 32
341,735 369,247	372,520 438,097	220,119 208,046	170,939 169,143	102,298 105,789	90,508 90,522	2,214,888 2,263,579	Deux nuits ou plus	1979 33 1980 34
1,673,640 2,049,542	1,732,837 2,190,225	1,265,145 1,530,339	1,089,827 1,374,866	952,061 1,201,445	921,267 1,142,939	13,301,562 17,014,247	Total	1979 35 1980 36
101,426 88,547	101,962 91,681	105,663 106,641	124,592 116,434	110,618 103,345	92,389 97,306	1,373,056 1,227,679	Camions commerciaux	1979 37 1980 38
16,048 15,454	11,468 15,320	5,799 6,161	1,883 1,496	578 588	185 103	54,633 60,559	Autres véhicules	1979 39 1980 40
1,791,114 2,153,543	1,846,267 2,297,226	1,376,607 1,643,141	1,216,302 1,492,896	1,063,257 1,305,378	1,013,841 1,240,348	14,729,251 18,302,485	Total	1979 41 1980 42

Manitoba

TABLE 10A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months mois	
Residents of the United States									
Land:									
1	Automobile	1979	25,410	28,567	26,633	26,116	41,847	91,827	240,400
2		1980	22,782	25,651	29,241	32,913	67,235	96,766	274,588
3	Same day	1979	17,883	17,885	18,864	19,108	24,674	41,997	140,411
4		1980	16,130	18,557	21,953	24,433	39,558	50,742	171,373
5	One night	1979	2,146	2,367	1,452	1,250	1,893	4,816	13,924
6		1980	1,665	1,702	1,583	1,595	3,545	4,959	15,049
7	Two or more nights	1979	5,381	8,315	6,317	5,758	15,280	45,014	86,065
8		1980	4,987	5,392	5,705	6,885	24,132	41,065	88,166
9	Bus	1979	473	1,292	1,428	1,186	3,923	4,564	12,866
10		1980	454	1,201	1,353	1,472	3,958	4,145	12,583
11	Same day	1979	294	281	314	162	2,062	600	3,713
12		1980	174	443	337	364	1,036	746	3,100
13	One or more nights	1979	179	1,011	1,114	1,024	1,861	3,964	9,153
14		1980	280	758	1,016	1,108	2,922	3,399	9,483
15	Rail	1979	-	-	-	-	-	-	-
16		1980	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1979	77	132	145	50	93	263	760
18		1980	89	194	129	57	308	323	1,100
19	Total land	1979	25,960	29,991	28,206	27,352	45,863	96,654	254,026
20		1980	23,325	27,046	30,723	34,442	71,501	101,234	288,271
Air:									
21	Commercial	1979	1,925	3,290	2,654	3,121	4,287	8,572	23,849
22		1980	2,703	2,933	3,411	3,227	4,471	8,304	25,049
23	Private	1979	139	307	146	289	597	1,441	2,919
24		1980	201	198	218	339	682	1,269	2,907
25	Total air	1979	2,064	3,597	2,800	3,410	4,884	10,013	26,768
26		1980	2,904	3,131	3,629	3,566	5,153	9,573	27,956
Marine:									
27	Commercial	1979	-	-	-	-	-	-	-
28		1980	-	-	-	-	-	-	-
29	Private	1979	-	-	-	-	-	-	-
30		1980	-	-	-	-	-	-	-
31	Total marine	1979	-	-	-	-	-	-	-
32		1980	-	-	-	-	-	-	-
33	Total	1979	28,024	33,588	31,006	30,762	50,747	106,667	280,794
34		1980	26,229	30,177	34,352	38,008	76,654	110,807	316,227
Residents of countries other than the United States									
Land(via the U.S.A.):									
35	Same day	1979	7	14	26	77	44	164	332
36		1980	5	122	8	27	130	142	434
37	One or more nights	1979	63	32	119	128	214	208	764
38		1980	106	82	84	119	240	320	951
39	Total land	1979	70	46	145	205	258	372	1,096
40		1980	111	204	92	146	370	462	1,385
Air:									
41	Entering direct	1979	191	165	459	409	1,829	2,535	5,588
42		1980	140	186	298	267	1,064	2,213	4,168
43	Entering via the U.S.A.	1979	139	161	215	300	295	507	1,617
44		1980	192	131	208	339	470	796	2,136
45	Total air	1979	330	326	674	709	2,124	3,042	7,205
46		1980	332	317	506	606	1,534	3,009	6,304
Marine:									
47	Entering direct	1979	-	-	-	-	-	-	-
48		1980	-	-	-	-	-	-	-
49	Entering via the U.S.A.	1979	-	-	-	-	-	-	-
50		1980	-	-	-	-	-	-	-
51	Total marine	1979	-	-	-	-	-	-	-
52		1980	-	-	-	-	-	-	-
53	Total	1979	400	372	819	914	2,382	3,414	8,301
54		1980	443	521	598	752	1,904	3,471	7,689
55	Grand total	1979	28,424	33,960	31,825	31,676	53,129	110,081	289,095
56		1980	26,672	30,698	34,950	38,760	78,558	114,278	323,916

TABLEAU 10A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

Manitoba

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	No
Résidents des États-Unis								
104,793	86,362	51,650	36,579	26,378	27,193	573,355	Par terre:	
113,667	105,569	54,509	42,979	32,612	31,503	655,427	Automobile	1979 1
55,691	41,565	26,710	22,159	18,147	18,497	323,180	.....	1980 2
58,233	50,460	30,498	26,227	23,174	21,804	381,769	Même jour	1979 3
6,603	5,252	3,112	2,073	1,420	1,461	33,845	.....	1980 4
7,442	7,259	3,055	2,117	1,762	1,704	38,388	Une nuit	1979 5
42,499	39,545	21,828	12,347	6,811	7,235	216,330	.....	1980 6
47,992	47,850	20,956	14,635	7,676	7,995	235,270	Deux nuits ou plus	1979 7
							.....	1980 8
3,751	4,164	1,062	926	520	460	23,749	Autocar	1979 9
3,477	3,359	1,190	912	441	643	22,605	.....	1980 10
1,201	557	239	283	222	142	6,357	Même jour	1979 11
1,242	307	181	475	217	260	5,782	.....	1980 12
2,550	3,607	823	643	298	318	17,392	Une nuit ou plus	1979 13
2,235	3,052	1,009	437	224	383	16,823	.....	1980 14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1979 15
-	-	-	-	-	-	-	.....	1980 16
531	342	122	16	74	72	1,917	Autres moyens	1979 17
765	486	102	14	45	58	2,570	.....	1980 18
109,075	90,868	52,834	37,521	26,972	27,725	599,021	Total, par terre	1979 19
117,909	109,414	55,801	43,905	33,098	32,204	680,602	.....	1980 20
							Par air:	
7,997	8,440	5,191	4,389	2,982	3,472	56,320	Commercial	1979 21
7,370	6,548	4,992	4,433	2,621	3,872	54,885	.....	1980 22
1,115	912	625	573	295	207	6,646	Privé	1979 23
1,013	686	1,146	493	210	146	6,601	.....	1980 24
9,112	9,352	5,816	4,962	3,277	3,679	62,966	Total, par air	1979 25
8,383	7,234	6,138	4,926	2,831	4,018	61,486	.....	1980 26
							Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial	1979 27
-	-	-	-	-	-	-	.....	1980 28
-	-	-	-	-	-	-	Privé	1979 29
-	-	-	-	-	-	-	.....	1980 30
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1979 31
-	-	-	-	-	-	-	.....	1980 32
118,187	100,220	58,650	42,483	30,249	31,404	661,987	Total	1979 33
126,292	116,648	61,939	48,831	35,929	36,222	742,088	.....	1980 34
Résidents des pays autres que les États-Unis								
							Par terre (via les États-Unis):	
230	181	75	20	113	49	1,000	Même jour	1979 35
254	221	239	48	15	133	1,344	.....	1980 36
403	538	336	114	82	87	2,324	Une nuit ou plus	1979 37
766	672	254	127	48	133	2,951	.....	1980 38
633	719	411	134	195	136	3,324	Total, par terre	1979 39
1,020	893	493	175	63	266	4,295	.....	1980 40
							Par air:	
3,722	1,800	1,049	434	150	337	13,080	Entrée directe	1979 41
3,707	1,660	1,247	343	190	426	11,741	.....	1980 42
516	506	437	373	201	266	3,916	Entrée via les États-Unis	1979 43
773	553	505	358	231	304	4,860	.....	1980 44
4,238	2,306	1,486	807	351	603	16,996	Total, par air	1979 45
4,480	2,213	1,752	701	421	730	16,601	.....	1980 46
							Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Entrée directe	1979 47
-	-	-	-	-	-	-	.....	1980 48
-	-	-	-	-	-	-	Entrée via les États-Unis	1979 49
-	-	-	-	-	-	-	.....	1980 50
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1979 51
-	-	-	-	-	-	-	.....	1980 52
4,871	3,025	1,897	941	546	739	20,320	Total	1979 53
5,500	3,106	2,245	876	484	996	20,896	.....	1980 54
123,058	103,245	60,547	43,424	30,795	32,143	682,307	Total global	1979 55
131,792	119,754	64,184	49,707	36,413	37,218	762,984	.....	1980 56

Manitoba **TABLE 10B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)**

No.	Country of residence	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months 6 mois
Europe:								
1	Austria 1979	2	14	9	1	17	13	56
2	..... 1980	1	1	5	2	3	23	35
3	Belgium 1979	1	10	4	21	15	26	77
4	..... 1980	2	3	8	5	15	47	80
5	Bulgaria 1979	-	-	-	-	-	-	-
6	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
7	Czechoslovakia 1979	-	-	-	5	-	-	6
8	..... 1980	1	-	-	-	5	8	14
9	Denmark 1979	1	3	9	21	3	25	62
10	..... 1980	2	3	9	7	14	53	88
11	Finland 1979	1	1	4	-	-	10	16
12	..... 1980	2	2	1	3	3	13	24
13	France 1979	10	7	17	13	19	37	103
14	..... 1980	16	15	14	46	29	40	160
15	Germany (Federal Republic) 1979	62	68	220	214	690	682	1,936
16	..... 1980	60	84	72	79	277	406	978
17	Greece 1979	6	8	4	9	6	5	38
18	..... 1980	1	4	4	6	16	9	40
19	Hungary 1979	-	-	2	-	-	-	2
20	..... 1980	-	2	1	-	1	1	5
21	Iceland 1979	-	-	1	6	12	11	30
22	..... 1980	1	-	6	-	4	37	48
23	Ireland (Republic) 1979	4	1	2	5	6	8	26
24	..... 1980	8	3	37	1	7	18	74
25	Italy 1979	7	7	11	9	11	18	63
26	..... 1980	8	6	12	5	22	2	55
27	Malta 1979	-	1	-	-	-	-	1
28	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
29	Netherlands, The 1979	30	10	30	47	186	349	652
30	..... 1980	23	29	49	62	143	224	530
31	Norway 1979	2	3	86	13	25	101	230
32	..... 1980	11	2	9	14	25	97	158
33	Poland 1979	2	-	-	-	3	2	7
34	..... 1980	-	2	1	-	2	1	6
35	Portugal 1979	-	1	1	3	2	1	8
36	..... 1980	-	1	1	2	-	3	7
37	Rumania 1979	-	-	-	-	-	-	-
38	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
39	Spain 1979	1	2	-	-	11	1	15
40	..... 1980	-	-	-	3	3	7	13
41	Sweden 1979	4	4	26	32	21	42	129
42	..... 1980	9	11	19	48	48	74	209
43	Switzerland 1979	1	10	11	7	21	27	77
44	..... 1980	2	4	12	21	23	38	100
45	Turkey 1979	-	2	-	2	-	-	4
46	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
47	United Kingdom 1979	97	99	202	325	1,099	1,612	3,434
48	..... 1980	137	161	193	194	967	1,715	3,367
49	U.S.S.R. 1979	1	-	-	-	-	-	1
50	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
51	Yugoslavia 1979	2	5	3	1	3	6	20
52	..... 1980	1	-	1	-	1	6	9
53	Other 1979	-	-	1	-	-	4	5
54	..... 1980	-	-	-	7	-	3	10
55	Total 1979	234	256	644	734	2,150	2,980	6,998
56	..... 1980	285	333	454	505	1,608	2,826	6,011
Africa:								
57	Algeria 1979	-	-	-	-	-	-	-
58	..... 1980	1	-	-	-	-	-	1
59	Egypt 1979	-	-	-	-	-	3	3
60	..... 1980	2	2	-	1	3	3	8
61	Nigeria 1979	2	-	-	4	1	9	16
62	..... 1980	3	-	-	6	1	13	23
63	South Africa 1979	6	6	14	6	8	22	62
64	..... 1980	7	16	4	5	13	15	60
65	Other 1979	13	5	3	1	5	24	51
66	..... 1980	4	6	1	8	9	26	54
67	Total 1979	21	11	17	11	14	58	132
68	..... 1980	17	24	5	20	23	57	146
Asia:								
69	China 1979	-	-	-	-	1	2	3
70	..... 1980	2	1	-	-	1	5	9
71	Hong Kong 1979	1	5	-	5	3	4	18
72	..... 1980	2	4	1	4	4	15	30
73	India 1979	-	6	5	3	10	15	39
74	..... 1980	4	12	17	14	19	28	94
75	Iran 1979	1	1	3	8	2	16	31
76	..... 1980	-	-	3	-	-	1	4

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 10B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Manitoba

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
Europe:								
18	22	11	4	2	4	117	Autriche	1979 1
20	23	6	5	7	5	101	.....	1980 2
77	24	24	5	1	4	212	Belgique	1979 3
120	22	18	6	3	2	251	.....	1980 4
-	-	-	-	-	-	-	Bulgarie	1979 5
4	-	1	1	-	-	1	.....	1980 6
5	4	-	4	-	-	12	Tchécoslovaquie	1979 7
23	21	5	5	29	7	27	.....	1980 8
37	22	18	14	10	-	152	Danemark	1979 9
6	4	6	5	3	-	189	.....	1980 10
7	16	1	4	4	4	40	Finlande	1979 11
50	77	32	18	13	6	60	.....	1980 12
40	58	25	25	10	40	299	France	1979 13
1,073	499	271	113	35	63	358	Allemagne (République fédérale)	1980 14
1,414	686	343	116	54	50	3,990	.....	1979 15
17	10	6	2	7	10	3,641	.....	1980 16
4	14	13	6	2	13	90	Grèce	1979 17
2	-	1	-	-	3	92	.....	1980 18
6	3	-	3	3	-	8	Hongrie	1979 19
309	16	5	4	-	-	20	.....	1980 20
159	19	7	1	-	2	364	Islande	1979 21
19	17	14	18	4	11	236	.....	1980 22
5	12	9	4	4	8	109	Irlande (République d')	1979 23
23	17	33	7	38	2	116	.....	1980 24
50	62	16	5	9	8	183	Italie	1979 25
1	-	-	-	-	-	205	.....	1980 26
-	-	-	-	-	-	2	Malte	1979 27
328	209	82	47	18	35	-	.....	1980 28
402	197	118	54	33	41	1,371	Pays-Bas	1979 29
105	33	27	18	3	9	1,375	.....	1980 30
85	33	29	27	23	9	425	Norvège	1979 31
6	7	2	4	-	1	364	.....	1980 32
2	4	-	1	-	1	27	Pologne	1979 33
-	3	5	3	-	7	14	.....	1980 34
2	1	1	1	-	-	26	Portugal	1979 35
-	-	-	-	-	-	12	.....	1980 36
-	1	1	1	-	-	-	Roumanie	1979 37
5	4	3	-	4	-	5	.....	1980 38
4	17	1	-	1	2	31	Espagne	1979 39
68	26	12	22	17	10	38	.....	1980 40
108	57	34	26	8	49	284	Suède	1979 41
31	44	19	14	6	12	491	.....	1980 42
49	52	31	21	8	2	203	Suisse	1979 43
6	1	2	-	4	-	263	.....	1980 44
1	2	-	1	-	-	17	Turquie	1979 45
2,219	1,525	1,029	374	169	274	4	.....	1980 46
2,402	1,264	1,177	335	154	411	9,024	Royaume-Uni	1979 47
-	-	-	-	-	-	9,110	.....	1980 48
2	-	-	-	-	-	1	U.R.S.S.	1979 49
19	1	-	3	2	3	2	.....	1980 50
1	2	-	-	1	2	48	Yougoslavie	1979 51
1	3	-	-	-	-	15	.....	1980 52
-	5	-	-	-	-	9	Autres	1979 53
-	-	-	-	-	-	15	.....	1980 54
4,410	2,563	1,590	667	355	461	17,044	Total	1979 55
4,925	2,576	1,848	660	334	651	17,005	.....	1980 56
Afrique:								
-	-	3	-	-	2	5	Algérie	1979 57
1	1	-	-	-	1	3	.....	1980 58
1	1	1	-	-	4	10	Égypte	1979 59
-	7	-	-	-	-	15	.....	1980 60
10	4	3	2	1	4	40	Nigeria	1979 61
1	10	4	3	1	2	44	.....	1980 62
13	17	12	10	6	11	131	Afrique du Sud	1979 63
19	10	13	10	3	40	155	.....	1980 64
25	23	16	9	1	6	131	Autres	1979 65
20	32	8	6	2	7	129	.....	1980 66
49	45	35	21	8	27	317	Total	1979 67
41	59	25	19	6	50	346	.....	1980 68
Asie:								
-	-	1	7	-	2	13	Chine	1979 69
5	15	3	-	1	3	36	.....	1980 70
6	13	2	1	1	9	50	Hong-Kong	1979 71
14	14	4	3	2	12	79	.....	1980 72
19	13	22	14	8	13	128	Inde	1979 73
15	32	23	18	5	11	198	.....	1980 74
12	2	-	1	1	2	49	Iran	1979 75
-	8	1	-	-	-	13	.....	1980 76

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

Manitoba **TABLE 10B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded**

No.	Country of residence	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	6 months - mois
Asia - Concluded:								
1	Israel	4	2	15	4	5	18	48
2	1979							
3	1980	8	5	3	3	2	14	35
4	Japan	11	14	16	11	24	24	100
5	1979							
6	1980	19	5	9	14	22	139	208
7	Korea, South	-	-	1	5	1	9	16
8	1979							
9	1980	1	-	2	3	4	9	19
10	Lebanon	-	-	-	-	-	4	4
11	1979							
12	1980	-	-	-	-	1	3	4
13	Malaysia	-	1	-	-	5	4	10
14	1979							
15	1980	-	3	-	-	4	6	13
16	Pakistan	-	-	2	3	3	6	14
17	1979							
18	1980	-	-	1	-	-	1	1
19	Philippines	-	16	2	4	4	19	45
20	1979							
21	1980	6	3	5	7	8	41	70
22	Singapore	1	-	-	-	-	1	2
23	1979							
24	1980	-	1	-	-	1	4	6
25	Taiwan	-	-	-	1	-	1	2
26	1979							
27	1980	-	-	-	-	-	6	6
28	Other	5	-	6	1	3	29	44
29	1979							
30	1980	6	6	-	10	10	25	57
31	Total	23	45	50	45	61	152	376
32	1979							
33	1980	48	40	41	55	76	296	556
North America, Central America and Caribbean:								
34	Bahamas	-	-	2	-	2	-	4
35	1979							
36	1980	-	-	-	16	2	3	21
37	Barbados	4	1	7	3	2	-	17
38	1979							
39	1980	5	3	5	2	5	-	20
40	Bermuda	-	-	-	-	-	-	-
41	1979							
42	1980	-	-	-	-	-	-	-
43	Cuba	1	-	-	1	-	-	2
44	1979							
45	1980	-	-	-	-	-	-	-
46	Dominican Republic	-	-	-	-	-	-	-
47	1979							
48	1980	7	-	1	3	1	1	13
49	Haiti	-	-	-	1	-	-	1
50	1979							
51	1980	-	-	-	-	-	-	-
52	Jamaica	-	3	1	7	3	1	15
53	1979							
54	1980	3	2	2	4	1	9	21
55	Mexico	22	7	36	37	58	56	216
56	1979							
57	1980	23	8	31	56	41	78	237
58	St. Pierre and Miquelon	-	-	-	-	-	-	-
59	1979							
60	1980	-	-	-	-	-	-	-
61	Trinidad and Tobago	2	1	1	-	4	10	18
62	1979							
63	1980	-	2	1	6	2	4	15
64	Other	3	2	2	3	11	10	31
65	1979							
66	1980	-	1	6	6	11	26	50
67	Total	32	14	49	52	80	77	304
68	1979							
69	1980	38	16	46	93	63	121	377
South America:								
70	Argentina	4	-	-	3	7	2	16
71	1979							
72	1980	-	28	4	1	2	5	40
73	Brazil	5	8	3	7	6	9	38
74	1979							
75	1980	3	3	5	12	7	8	38
76	Colombia	-	-	-	4	-	-	4
77	1979							
78	1980	-	4	-	2	7	8	21
79	Guyana	-	-	-	-	-	1	1
80	1979							
81	1980	1	-	-	-	-	1	2
82	Venezuela	-	1	-	-	-	3	4
83	1979							
84	1980	1	1	1	1	3	8	15
85	Other	10	5	9	1	13	44	82
86	1979							
87	1980	11	4	8	16	23	20	82
88	Total	19	14	12	15	26	59	145
89	1979							
90	1980	16	40	18	32	42	50	198
Oceania and other Ocean Islands:								
91	Australia	50	17	29	38	35	58	227
92	1979							
93	1980	26	41	27	33	61	95	283
94	New Zealand	21	15	18	19	12	30	115
95	1979							
96	1980	13	27	7	12	31	26	116
97	Other	-	-	-	-	4	-	4
98	1979							
99	1980	-	-	-	2	-	-	2
100	Total	71	32	47	57	51	88	346
101	1979							
102	1980	39	68	34	47	92	121	401
103	Grand total	400	372	819	914	2,382	3,414	8,301
104	1979							
105	1980	443	521	598	752	1,904	3,471	7,689

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 10B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) - fin

Manitoba

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
							Asie - fin:	
9	15	13	11	7	8	111	Israël	1979 1
23	21	6	8	8	2	103	.....	1980 2
42	39	14	13	15	20	243	Japon	1979 3
46	101	56	24	14	15	464	.....	1980 4
2	3	3	-	-	7	31	Corée du Sud	1979 5
6	15	3	-	1	-	44	.....	1980 6
1	-	3	-	-	1	9	Liban	1979 7
1	-	1	-	-	-	6	.....	1980 8
3	11	10	-	1	9	44	Malaisie	1979 9
4	7	5	5	5	7	42	.....	1980 10
2	-	2	2	4	5	29	Pakistan	1979 11
4	10	5	4	1	-	25	.....	1980 12
9	9	9	8	7	5	92	Philippines	1979 13
25	10	6	17	8	3	139	.....	1980 14
3	1	2	4	-	-	12	Singapour	1979 15
-	1	-	2	1	-	10	.....	1980 16
4	1	-	-	1	-	8	Taiwan	1979 17
3	1	-	2	-	-	12	.....	1980 18
34	17	11	9	6	4	125	Autres	1979 19
32	28	4	2	3	7	133	.....	1980 20
146	124	92	70	51	85	944	Total	1979 21
178	263	117	85	45	60	1,304	.....	1980 22
							Amérique du Nord, Amérique centrale et	
							Antilles:	
3	1	3	-	-	4	15	Bahamas	1979 23
-	1	2	2	3	1	30	.....	1980 24
-	6	1	6	4	8	42	Barbade	1979 25
20	1	6	-	-	26	73	.....	1980 26
1	6	-	-	1	-	8	Bermudes	1979 27
1	1	1	-	-	-	3	.....	1980 28
1	4	-	-	-	-	7	Cuba	1979 29
-	-	-	-	-	-	-	.....	1980 30
-	-	-	1	-	1	2	Dominicaine (République)	1979 31
-	-	-	-	-	-	13	.....	1980 32
-	-	1	1	1	-	4	Haïti	1979 33
2	-	-	-	-	-	2	.....	1980 34
7	3	1	7	2	6	41	Jamaïque	1979 35
9	4	13	6	-	-	66	.....	1980 36
68	60	51	35	19	30	479	Mexique	1979 37
75	34	55	24	27	25	477	.....	1980 38
-	-	-	-	-	-	-	St. Pierre-et-Miquelon	1979 39
-	-	-	-	-	-	-	.....	1980 40
8	18	6	9	1	7	67	Trinité et Tobago	1979 41
11	16	2	5	2	2	53	.....	1980 42
17	11	8	3	3	18	91	Autres	1979 43
44	9	9	12	1	8	133	.....	1980 44
105	109	71	62	31	74	756	Total	1979 45
162	66	88	49	33	75	850	.....	1980 46
							Amérique du Sud:	
8	1	7	6	1	-	39	Argentine	1979 47
14	7	5	-	-	4	70	.....	1980 48
14	5	6	4	-	2	69	Brésil	1979 49
2	13	6	2	10	14	85	.....	1980 50
10	1	3	-	1	1	20	Colombie	1979 51
2	5	-	4	-	3	35	.....	1980 52
5	-	2	-	3	-	11	Guyane	1979 53
3	-	-	1	-	-	6	.....	1980 54
5	4	3	6	-	1	23	Venezuela	1979 55
13	2	1	-	-	3	34	.....	1980 56
11	18	16	4	10	1	142	Autres	1979 57
33	45	12	19	16	10	217	.....	1980 58
53	29	37	20	15	5	304	Total	1979 59
67	72	24	26	26	34	447	.....	1980 60
							Océanie et autres îles océaniques:	
95	123	41	73	54	67	680	Australie	1979 61
77	51	97	31	27	69	635	.....	1980 62
12	30	31	28	32	20	268	Nouvelle-Zélande	1979 63
42	19	39	6	12	57	291	.....	1980 64
1	2	-	-	-	-	7	Autres	1979 65
8	-	7	-	1	-	18	.....	1980 66
108	155	72	101	86	87	955	Total	1979 67
127	70	143	37	40	126	944	.....	1980 68
4,871	3,025	1,897	941	546	739	20,320	Total global	1979 69
5,500	3,106	2,245	876	484	996	20,896	.....	1980 70

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Manitoba TABLE 10C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois	
Returning from the United States(1)									
Land:									
1	Automobile	1979	44,996	38,568	58,482	67,027	67,947	76,068	353,088
2		1980	43,037	44,720	59,170	78,154	80,671	89,338	395,090
3	Same day	1979	27,127	22,950	33,142	37,859	45,210	50,727	217,015
4		1980	26,917	28,779	33,995	39,361	51,410	54,560	235,022
5	One night	1979	2,638	1,942	2,217	2,539	2,233	3,269	14,838
6		1980	2,169	2,176	2,837	3,580	4,152	4,944	19,858
7	Two or more nights	1979	15,231	13,676	23,123	26,629	20,504	22,072	121,235
8		1980	13,951	13,765	22,338	35,213	25,109	29,834	140,210
9	Bus	1979	4,336	4,027	4,209	3,591	3,828	3,252	23,243
10		1980	4,053	3,891	5,293	4,459	4,868	4,454	27,018
11	Same day	1979	2,318	2,181	2,104	2,095	2,374	2,003	13,075
12		1980	1,975	2,226	1,881	2,188	2,181	2,776	13,227
13	One or more nights	1979	2,018	1,846	2,105	1,496	1,454	1,249	10,168
14		1980	2,078	1,665	3,412	2,271	2,687	1,678	13,791
15	Rail	1979	-	-	-	-	-	-	-
16		1980	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1979	88	34	98	175	388	661	1,444
18		1980	94	155	84	461	849	807	2,450
19	Total land	1979	49,420	42,629	62,789	70,793	72,163	79,981	377,775
20		1980	47,184	48,766	64,547	83,074	86,388	94,599	424,558
Air:									
21	Commercial	1979	13,422	13,548	16,668	11,094	5,675	4,092	64,499
22		1980	14,555	15,237	17,915	13,834	6,577	4,451	72,569
23	Private	1979	196	181	234	275	279	266	1,431
24		1980	130	173	150	268	131	230	1,082
25	Total air	1979	13,618	13,729	16,902	11,369	5,954	4,358	65,930
26		1980	14,685	15,410	18,065	14,102	6,708	4,681	73,651
Marine:									
27	Commercial	1979	-	-	-	-	-	-	-
28		1980	-	-	-	-	-	-	-
29	Private	1979	-	-	-	-	-	-	-
30		1980	-	-	-	-	-	-	-
31	Total marine	1979	-	-	-	-	-	-	-
32		1980	-	-	-	-	-	-	-
33	Total	1979	63,038	56,358	79,691	82,162	78,117	84,339	443,705
34		1980	61,869	64,176	82,612	97,176	93,096	99,280	498,209
Returning from countries other than the United States(2)									
Land (Via the U.S.A.):									
35	1979		1	-	-	16	2	-	19
36	1980		-	-	1	1	-	-	2
Air:									
37	Returning direct	1979	2,175	1,462	1,577	1,777	1,318	1,652	9,961
38		1980	1,981	1,853	2,514	1,191	1,004	1,442	9,985
39	Returning via the U.S.A.	1979	319	539	436	167	146	108	1,715
40		1980	510	623	652	268	172	104	2,329
41	Total air	1979	2,494	2,001	2,013	1,944	1,464	1,760	11,676
42		1980	2,491	2,476	3,166	1,459	1,176	1,546	12,314
Marine:									
43	Returning direct	1979	-	-	-	-	-	-	-
44		1980	-	-	-	-	-	-	-
45	Returning via the U.S.A.	1979	-	-	-	-	-	-	-
46		1980	-	-	-	-	-	-	-
47	Total marine	1979	-	-	-	-	-	-	-
48		1980	-	-	-	-	-	-	-
49	Total	1979	2,495	2,001	2,013	1,960	1,466	1,760	11,695
50		1980	2,491	2,476	3,167	1,460	1,176	1,546	12,316
51	Grand total	1979	65,533	58,359	81,704	84,122	79,583	86,099	455,400
52		1980	64,360	66,652	85,779	98,636	94,272	100,826	510,525

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.
 (2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 10C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Manitoba

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
119,393	124,992	77,563	67,830	50,377	48,168	841,411	Par terre:	
132,384	155,247	83,190	71,855	60,956	48,101	946,823	Automobile	1979 1
71,548	66,852	43,751	37,429	31,141	34,029	501,765		1980 2
70,381	69,380	44,721	39,050	35,828	31,963	526,345	Même jour	1979 3
5,009	5,636	3,320	2,810	2,180	1,968	35,761		1980 4
6,370	7,402	3,866	3,009	2,888	2,197	45,590	Une nuit	1979 5
42,836	52,504	30,492	27,591	17,056	12,171	303,885		1980 6
55,633	78,465	34,603	29,796	22,240	13,941	374,888	Deux nuits ou plus	1979 7
								1980 8
3,181	4,416	3,525	3,450	2,474	3,228	43,517	Autocar	1979 9
4,085	4,160	3,321	3,142	2,319	3,329	47,374		1980 10
2,278	2,256	1,982	1,954	1,527	2,244	25,316	Même jour	1979 11
2,245	2,596	1,773	1,367	1,467	2,529	25,204		1980 12
903	2,160	1,543	1,496	947	984	18,201	Une nuit ou plus	1979 13
1,840	1,564	1,548	1,775	852	800	22,170		1980 14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1979 15
-	-	-	-	12	-	12		1980 16
927	914	279	63	12	16	3,655	Autres moyens	1979 17
1,454	958	399	119	41	15	5,436		1980 18
123,501	130,322	81,367	71,343	52,863	51,412	888,583	Total, par terre	1979 19
137,923	160,365	86,910	75,116	63,328	51,445	999,645		1980 20
4,546	4,865	4,587	6,426	6,692	6,615	98,230	Par air:	
4,529	4,634	4,699	7,038	7,186	7,196	107,853	Commercial	1979 21
367	369	279	249	213	153	3,061		1980 22
220	270	329	184	149	65	2,299	Privé	1979 23
								1980 24
4,913	5,234	4,866	6,675	6,905	6,768	101,291	Total, par air	1979 25
4,749	4,904	5,028	7,222	7,335	7,263	110,152		1980 26
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial	1979 27
-	-	-	-	-	-	-		1980 28
-	-	-	-	-	-	-	Privé	1979 29
-	-	-	-	-	-	-		1980 30
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1979 31
-	-	-	-	-	-	-		1980 32
128,414	135,556	86,233	78,018	59,768	58,180	989,874	Total	1979 33
142,672	165,269	91,938	82,338	70,663	58,708	1,109,797		1980 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
-	3	-	-	2	-	24	Par terre (via les États-Unis):	
-	2	-	-	-	-	4	1979	35
							1980	36
2,953	3,555	2,271	1,533	385	540	21,198	Par air:	
2,217	2,284	1,847	666	598	349	17,946	Rentrée directe	1979 37
116	161	114	82	164	155	2,507		1980 38
151	163	72	131	157	268	3,271	Rentrée via les États-Unis	1979 39
								1980 40
3,069	3,716	2,385	1,615	549	695	23,705	Total, par air	1979 41
2,368	2,447	1,919	797	755	617	21,217		1980 42
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe	1979 43
-	-	-	-	-	-	-		1980 44
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis	1979 45
-	-	-	-	-	-	-		1980 46
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1979 47
-	-	-	-	-	-	-		1980 48
3,069	3,719	2,385	1,615	551	695	23,729	Total	1979 49
2,368	2,449	1,919	797	755	617	21,221		1980 50
131,483	139,275	88,618	79,633	60,319	58,875	1,013,603	Total global	1979 51
145,040	167,718	93,857	83,135	71,418	59,325	1,131,018		1980 52

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

Manitoba

TABLE 10D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
United States vehicles								
Automobile:								
1	Same day	7,815	7,425	8,236	8,287	10,159	15,564	57,486
2	1980	7,226	8,297	9,816	11,374	16,516	19,874	73,103
3	One night	896	875	609	568	772	1,765	5,485
4	1980	649	692	661	700	1,337	1,773	5,812
5	Two or more nights	2,107	2,853	2,343	2,187	5,239	14,023	28,752
6	1980	1,841	2,024	2,198	2,651	7,840	12,997	29,551
7	Total	10,818	11,153	11,188	11,042	16,170	31,352	91,723
8	1980	9,716	11,013	12,675	14,725	25,693	34,644	108,466
9	Trucks used commercially	3,283	3,073	4,057	3,632	3,846	5,468	23,359
10	1980	3,339	3,494	4,069	4,206	4,547	4,612	24,257
11	Other vehicles	68	122	144	38	65	197	634
12	1980	86	190	115	45	239	240	915
13	Total	14,169	14,348	15,389	14,712	20,081	37,017	115,716
14	1980	13,141	14,687	16,859	18,976	30,479	39,496	133,638
Canadian vehicles								
Automobile:								
15	Same day	11,390	9,420	13,384	14,888	17,829	19,641	86,552
16	1980	10,849	11,860	13,674	16,042	20,405	20,891	93,721
17	One night	1,116	777	892	996	921	1,332	6,034
18	1980	869	931	1,148	1,408	1,657	1,928	7,941
19	Two or more nights	5,266	4,819	7,808	9,361	7,330	7,683	42,267
20	1980	4,552	4,752	7,591	11,927	8,886	10,454	48,162
21	Total	17,772	15,016	22,084	25,245	26,080	28,656	134,853
22	1980	16,270	17,543	22,413	29,377	30,948	33,273	149,824
23	Trucks used commercially	2,925	2,713	3,316	3,205	4,062	4,084	20,305
24	1980	3,082	3,322	3,427	4,021	4,707	3,821	22,380
25	Other vehicles	64	29	86	127	288	494	1,088
26	1980	87	154	83	297	661	632	1,914
27	Total	20,761	17,758	25,486	28,577	30,430	33,234	156,246
28	1980	19,439	21,019	25,923	33,695	36,316	37,726	174,118
Total vehicles								
Automobile:								
29	Same day	19,205	16,845	21,620	23,175	27,988	35,205	144,038
30	1980	18,075	20,157	23,490	27,416	36,921	40,765	166,824
31	One night	2,012	1,852	1,501	1,564	1,693	3,097	11,519
32	1980	1,518	1,623	1,809	2,108	2,994	3,701	13,753
33	Two or more nights	7,373	7,672	10,151	11,548	12,569	21,706	71,019
34	1980	6,393	6,776	9,789	14,578	16,726	23,451	77,713
35	Total	28,590	26,169	33,272	36,287	42,250	60,008	226,576
36	1980	25,986	28,556	35,088	44,102	56,641	67,917	258,290
37	Trucks used commercially	6,208	5,786	7,373	6,837	7,908	9,552	43,664
38	1980	6,421	6,806	7,496	8,227	9,254	8,433	46,637
39	Other vehicles	132	151	230	165	353	691	1,722
40	1980	173	344	198	342	900	872	2,829
41	Total	34,930	32,106	40,875	43,289	50,511	70,251	271,962
42	1980	32,580	35,706	42,782	52,671	66,795	77,222	307,756

TABLEAU 10D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Manitoba

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis								
18,998 21,940	15,442 19,523	11,070 13,592	9,986 12,043	8,330 10,663	8,205 9,865	129,517 160,729	Automobile:	
2,198 2,609	1,831 2,526	1,186 1,203	842 858	595 745	611 717	12,748 14,470	Même jour	1979 1 1980 2
13,486 15,600	12,911 15,575	7,904 7,455	4,590 5,315	2,720 2,918	2,725 2,954	73,088 79,368	Une nuit	1979 3 1980 4
34,682 40,149	30,184 37,624	20,160 22,250	15,418 18,216	11,645 14,326	11,541 13,536	215,353 254,567	Deux nuits ou plus	1979 5 1980 6
3,557 4,484	3,360 3,572	3,355 3,794	3,948 4,377	3,534 3,856	3,094 3,692	44,207 48,032	Total	1979 7 1980 8
378 564	234 377	83 81	11 14	74 14	65 53	1,479 2,018	Camions commerciaux	1979 9 1980 10
38,617 45,197	33,778 41,573	23,598 26,125	19,377 22,607	15,253 18,196	14,700 17,281	261,039 304,617	Autres véhicules	1979 11 1980 12
							Total	1979 13 1980 14
Véhicules du Canada								
24,831 25,233	24,024 24,988	17,281 18,195	15,641 16,387	13,056 14,987	13,554 13,384	194,939 206,895	Automobile:	
1,885 2,412	2,063 2,658	1,313 1,557	1,142 1,211	920 1,188	792 899	14,149 17,866	Même nuit	1979 15 1980 16
13,572 17,880	16,666 24,985	10,579 11,944	9,396 10,237	5,875 7,500	4,297 4,752	102,652 125,460	Une nuit	1979 17 1980 18
40,288 45,525	42,753 52,631	29,173 31,696	26,179 27,635	19,851 23,675	18,643 19,035	311,740 350,221	Deux nuits ou plus	1979 19 1980 20
2,795 4,037	3,483 3,631	3,059 3,758	4,197 4,304	3,924 4,494	3,100 4,367	40,863 46,971	Total	1979 21 1980 22
725 1,162	700 734	217 289	48 90	8 8	9 11	2,795 4,208	Camions commerciaux	1979 23 1980 24
43,808 50,724	46,936 56,996	32,449 35,743	30,424 32,229	23,783 28,177	21,752 23,413	355,398 401,400	Autres véhicules	1979 25 1980 26
							Total	1979 27 1980 28
Total, véhicules								
43,829 47,173	39,466 44,511	28,351 31,787	25,627 28,430	21,386 25,650	21,759 23,249	324,456 367,624	Automobile:	
4,083 5,021	3,894 5,184	2,499 2,760	1,984 2,069	1,515 1,933	1,403 1,616	26,897 32,336	Même jour	1979 29 1980 30
27,058 33,480	29,577 40,560	18,483 19,399	13,986 15,552	8,595 10,418	7,022 7,706	175,740 204,828	Une nuit	1979 31 1980 32
74,970 85,674	72,937 90,255	49,333 53,946	41,597 46,051	31,496 38,001	30,184 32,571	527,093 604,788	Deux nuits ou plus	1979 33 1980 34
6,352 8,521	6,843 7,203	6,414 7,552	8,145 8,681	7,458 8,350	6,194 8,059	85,070 95,003	Total	1979 35 1980 36
1,103 1,726	934 1,111	300 370	59 104	82 22	74 64	4,274 6,226	Camions commerciaux	1979 37 1980 38
82,425 95,921	80,714 98,569	56,047 61,868	49,801 54,836	39,036 46,373	36,452 40,694	616,437 706,017	Autres véhicules	1979 39 1980 40
							Total	1979 41 1980 42

Saskatchewan **TABLE 11A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation**

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois	
Residents of the United States									
Land:									
1	Automobile	1979	6,350	6,292	7,887	8,545	13,443	26,586	69,103
2		1980	5,995	6,855	8,441	8,670	16,831	26,222	73,014
3	Same day	1979	5,059	4,827	5,639	6,088	8,134	11,077	40,824
4		1980	4,588	4,990	5,966	5,816	8,920	9,955	40,235
5	One night	1979	377	421	510	491	584	1,259	3,642
6		1980	383	397	603	584	819	1,271	4,057
7	Two or more nights	1979	914	1,044	1,738	1,966	4,725	14,250	24,637
8		1980	1,024	1,468	1,872	2,270	7,092	14,996	28,722
9	Bus	1979	203	172	382	111	503	369	1,740
10		1980	87	325	262	190	416	607	1,887
11	Same day	1979	174	102	229	72	202	69	848
12		1980	12	208	65	160	219	43	707
13	One or more nights	1979	29	70	153	39	301	300	892
14		1980	75	117	197	30	197	564	1,180
15	Rail	1979	-	-	-	-	-	-	-
16		1980	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1979	96	47	89	130	196	260	818
18		1980	89	79	106	129	264	400	1,047
19	Total land	1979	6,649	6,511	8,358	8,786	14,142	27,215	71,661
20		1980	6,151	7,259	8,809	8,989	17,511	27,229	75,948
Air:									
21	Commercial	1979	17	8	7	7	51	65	155
22		1980	18	16	6	8	66	128	242
23	Private	1979	74	108	104	120	381	1,292	2,079
24		1980	64	90	152	164	426	1,156	2,052
25	Total air	1979	91	116	111	127	432	1,357	2,234
26		1980	82	106	158	172	492	1,284	2,294
Marine:									
27	Commercial	1979	-	-	-	-	-	-	-
28		1980	-	-	-	-	-	-	-
29	Private	1979	-	-	-	-	-	-	-
30		1980	-	-	-	-	-	-	-
31	Total marine	1979	-	-	-	-	-	-	-
32		1980	-	-	-	-	-	-	-
33	Total	1979	6,740	6,627	8,469	8,913	14,574	28,572	73,895
34		1980	6,233	7,365	8,967	9,161	18,003	28,513	78,242
Residents of countries other than the United States									
Land(via the U.S.A.):									
35	Same day	1979	1	7	4	7	14	31	64
36		1980	11	6	5	6	30	47	105
37	One or more nights	1979	11	4	6	39	83	150	293
38		1980	17	6	10	59	75	172	339
39	Total land	1979	12	11	10	46	97	181	357
40		1980	28	12	15	65	105	219	444
Air:									
41	Entering direct	1979	-	-	-	-	-	-	-
42		1980	-	-	-	-	-	-	-
43	Entering via the U.S.A.	1979	1	-	-	-	-	-	1
44		1980	1	-	-	2	-	1	4
45	Total air	1979	1	-	-	-	-	-	1
46		1980	1	-	-	2	-	1	4
Marine:									
47	Entering direct	1979	-	-	-	-	-	-	-
48		1980	-	-	-	-	-	-	-
49	Entering via the U.S.A.	1979	-	-	-	-	-	-	-
50		1980	-	-	-	-	-	-	-
51	Total marine	1979	-	-	-	-	-	-	-
52		1980	-	-	-	-	-	-	-
53	Total	1979	13	11	10	46	97	181	358
54		1980	29	12	15	67	105	220	448
55	Grand total	1979	6,753	6,638	8,479	8,959	14,671	28,753	74,253
56		1980	6,262	7,377	8,982	9,228	18,108	28,733	78,690

Saskatchewan **TABLE 11B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)**

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Europe:								
1	Austria 1979	-	-	-	-	1	2	3
2	..... 1980	-	-	-	-	1	1	2
3	Belgium 1979	-	-	-	2	-	-	2
4	..... 1980	-	-	-	-	-	1	1
5	Bulgaria 1979	-	-	-	-	-	-	-
6	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
7	Czechoslovakia 1979	-	-	-	-	-	2	2
8	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
9	Denmark 1979	-	-	1	-	3	10	14
10	..... 1980	-	-	-	3	3	13	19
11	Finland 1979	-	-	-	-	-	-	-
12	..... 1980	-	-	-	-	1	-	1
13	France 1979	-	2	-	-	3	2	7
14	..... 1980	-	-	1	1	2	8	12
15	Germany (Federal Republic) 1979	1	-	-	4	5	32	42
16	..... 1980	-	1	2	10	10	33	56
17	Greece 1979	-	-	-	-	-	-	-
18	..... 1980	-	-	-	1	-	-	1
19	Hungary 1979	-	-	-	2	-	-	2
20	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
21	Iceland 1979	-	-	-	-	3	-	3
22	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
23	Ireland (Republic) 1979	-	-	-	-	-	-	-
24	..... 1980	-	-	-	1	1	2	4
25	Italy 1979	-	-	-	-	-	-	-
26	..... 1980	-	-	-	-	-	1	1
27	Malta 1979	-	-	-	-	-	-	-
28	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
29	Netherlands, The 1979	-	-	-	9	25	20	54
30	..... 1980	5	-	-	4	16	11	36
31	Norway 1979	2	-	-	-	9	16	27
32	..... 1980	1	-	-	3	-	7	11
33	Poland 1979	-	-	-	-	-	-	-
34	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
35	Portugal 1979	-	-	-	-	-	4	4
36	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
37	Rumania 1979	-	-	-	-	-	-	-
38	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
39	Spain 1979	-	-	-	-	-	2	2
40	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
41	Sweden 1979	-	-	-	1	2	9	12
42	..... 1980	-	-	3	1	1	7	12
43	Switzerland 1979	-	-	-	2	3	9	14
44	..... 1980	1	1	-	1	1	4	8
45	Turkey 1979	-	-	-	-	-	-	-
46	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
47	United Kingdom 1979	-	1	1	9	19	45	75
48	..... 1980	-	-	-	10	34	82	126
49	U.S.S.R. 1979	-	-	-	-	-	-	-
50	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
51	Yugoslavia 1979	-	-	-	-	-	-	-
52	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
53	Other 1979	-	-	-	-	-	-	-
54	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
55	Total 1979	3	3	2	29	73	153	263
56	..... 1980	7	2	6	35	70	170	290
Africa:								
57	Algeria 1979	-	-	-	-	-	-	-
58	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
59	Egypt 1979	-	-	-	-	-	-	-
60	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
61	Nigeria 1979	-	-	-	-	-	-	-
62	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
63	South Africa 1979	-	-	-	-	-	-	-
64	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
65	Other 1979	-	-	-	-	-	-	-
66	..... 1980	-	-	8	2	-	-	10
67	Total 1979	-	-	-	-	-	-	-
68	..... 1980	-	-	8	2	-	-	10
Asia:								
69	China 1979	-	-	-	-	-	3	3
70	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
71	Hong Kong 1979	1	-	-	1	-	1	3
72	..... 1980	-	-	-	1	2	-	3
73	India 1979	-	-	-	-	3	3	6
74	..... 1980	3	1	-	6	7	5	22
75	Iran 1979	-	-	-	-	-	-	-
76	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 11B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Saskatchewan

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
							Europe:	
5	-	1	-	-	-	9	Autriche	1979 1
2	-	1	-	-	1	6	.....	1980 2
2	-	-	-	-	-	4	Belgique	1979 3
3	5	2	1	-	-	12	.....	1980 4
-	-	-	-	-	-	-	Bulgarie	1979 5
-	-	-	-	-	-	-	.....	1980 6
1	2	2	-	-	-	4	Tchécoslovaquie	1979 7
19	13	10	6	-	-	5	.....	1980 8
25	9	4	8	2	2	62	Danemark	1979 9
2	2	4	-	1	1	69	.....	1980 10
7	25	2	1	-	-	8	Finlande	1979 11
15	13	5	1	-	2	43	France	1979 13
46	56	8	9	2	3	46	.....	1980 14
85	60	24	6	4	8	166	Allemagne (République fédérale)	1979 15
-	-	10	-	-	-	243	.....	1980 16
3	2	1	-	-	-	10	Grèce	1979 17
-	-	-	-	-	-	6	.....	1980 18
-	-	1	-	-	-	3	Hongrie	1979 19
-	-	-	-	-	-	-	.....	1980 20
1	-	-	-	-	-	3	Islande	1979 21
2	-	2	-	-	1	5	.....	1980 22
2	3	6	4	-	-	19	Irlande (République d')	1979 23
-	-	-	-	-	-	-	.....	1980 24
-	4	-	-	1	-	6	Italie	1979 25
-	-	-	-	-	-	-	.....	1980 26
-	-	-	-	-	-	-	Malte	1979 27
42	20	7	12	2	-	137	.....	1980 28
43	26	2	8	1	2	118	Pays-Bas	1979 29
43	11	10	5	-	-	96	.....	1980 30
47	22	6	16	-	-	102	Norvège	1979 31
-	-	-	-	-	-	-	.....	1980 32
2	-	-	-	-	-	2	Pologne	1979 33
-	1	1	-	-	-	6	.....	1980 34
-	-	-	-	-	-	-	Portugal	1979 35
-	-	-	-	-	-	-	.....	1980 36
-	-	-	-	-	-	-	Roumanie	1979 37
-	-	-	-	-	-	-	.....	1980 38
1	3	2	-	-	-	2	Espagne	1979 39
16	8	2	2	1	2	6	.....	1980 40
12	10	5	5	9	-	43	Suède	1979 41
12	7	7	-	-	2	53	.....	1980 42
12	13	6	-	-	-	42	Suisse	1979 43
-	-	-	-	-	-	39	.....	1980 44
-	-	-	-	-	-	-	Turquie	1979 45
-	-	-	-	-	-	-	.....	1980 46
108	103	38	17	3	3	347	Royaume-Uni	1979 47
121	137	59	22	11	11	487	.....	1980 48
-	-	2	-	-	-	2	U.R.S.S.	1979 49
-	3	-	-	-	-	3	.....	1980 50
-	-	-	-	-	-	-	Yougoslavie	1979 51
-	3	-	-	-	-	3	.....	1980 52
-	-	-	-	-	-	-	Autres	1979 53
-	-	-	-	-	-	-	.....	1980 54
302	254	105	51	9	14	998	Total	1979 55
377	309	125	71	28	24	1,224	.....	1980 56
							Afrique:	
-	-	-	-	-	-	-	Algérie	1979 57
-	-	-	-	-	-	-	.....	1980 58
-	-	-	-	-	-	-	Égypte	1979 59
-	-	-	-	-	-	-	.....	1980 60
-	-	-	-	-	-	-	Nigeria	1979 61
2	-	-	-	-	-	2	.....	1980 62
-	-	-	-	-	-	-	Afrique du Sud	1979 63
-	1	5	-	-	-	6	.....	1980 64
-	-	-	2	-	1	13	Autres	1979 65
-	-	-	-	-	-	-	.....	1980 66
2	1	5	-	-	-	8	Total	1979 67
-	-	-	2	-	1	13	.....	1980 68
							Asie:	
-	1	-	-	-	-	4	Chine	1979 69
-	3	-	-	-	-	3	.....	1980 70
-	-	-	-	-	-	3	Hong-Kong	1979 71
-	-	-	-	-	-	3	.....	1980 72
3	3	6	-	1	2	21	Inde	1979 73
4	1	4	-	-	2	33	.....	1980 74
-	-	-	-	-	-	-	Iran	1979 75
-	-	-	-	-	-	-	.....	1980 76

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

Saskatchewan TABLE 11B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Asia - Concluded:								
1	Israel	-	-	-	-	-	2	2
2	1980	-	-	-	2	-	-	2
3	Japan	6	7	3	10	9	14	49
4	1980	8	-	-	3	7	23	41
5	Korea, South	-	-	-	-	-	-	-
6	1980	-	-	-	-	-	-	-
7	Lebanon	-	-	-	-	-	-	-
8	1980	-	-	-	-	-	-	-
9	Malaysia	-	-	-	-	-	-	-
10	1980	-	-	-	-	-	-	-
11	Pakistan	-	-	-	-	-	-	-
12	1980	-	-	-	-	-	-	-
13	Philippines	-	-	-	-	-	-	-
14	1980	-	-	-	-	-	-	-
15	Singapore	-	-	-	1	-	-	1
16	1980	-	-	-	1	-	-	1
17	Taiwan	-	-	-	-	-	-	-
18	1980	-	-	-	-	4	-	4
19	Other	-	-	-	-	-	-	-
20	1980	6	5	-	-	-	2	13
21	Total	7	7	3	12	12	23	64
22	1980	17	6	-	13	20	30	86
North America, Central America and Caribbean:								
23	Bahamas	-	-	-	-	-	-	-
24	1980	-	-	-	1	3	-	4
25	Barbados	-	-	-	-	-	-	-
26	1980	-	-	-	1	-	-	1
27	Bermuda	-	-	-	-	-	-	-
28	1980	-	-	-	-	-	-	-
29	Cuba	-	-	-	-	-	-	-
30	1980	-	-	-	-	-	-	-
31	Dominican Republic	-	-	-	-	-	-	-
32	1980	-	-	-	-	-	-	-
33	Haiti	-	-	-	-	-	-	-
34	1980	-	-	-	-	-	3	3
35	Jamaica	-	-	-	-	-	-	-
36	1980	-	-	-	-	-	-	-
37	Mexico	1	-	-	-	-	-	1
38	1980	1	-	-	5	7	4	17
39	St. Pierre and Miquelon	-	-	-	-	-	-	-
40	1980	-	-	-	-	-	-	-
41	Trinidad and Tobago	-	-	-	-	-	-	-
42	1980	-	-	-	-	-	-	-
43	Other	2	1	-	-	-	-	3
44	1980	1	-	-	-	1	-	2
45	Total	3	1	-	-	-	-	4
46	1980	2	-	-	7	11	7	27
South America:								
47	Argentina	-	-	-	-	-	-	-
48	1980	-	-	-	-	-	1	1
49	Brazil	-	-	-	-	1	-	1
50	1980	-	-	-	-	2	-	2
51	Colombia	-	-	-	1	-	-	1
52	1980	-	-	-	1	-	1	2
53	Guyana	-	-	-	-	-	-	-
54	1980	-	-	-	-	-	-	-
55	Venezuela	-	-	-	-	-	5	5
56	1980	-	-	-	-	-	-	-
57	Other	-	-	1	-	-	-	1
58	1980	-	-	1	-	1	-	2
59	Total	-	-	1	1	1	5	8
60	1980	-	-	1	1	3	2	7
Oceania and other Ocean Islands:								
61	Australia	-	-	4	4	7	-	15
62	1980	2	2	-	5	1	9	19
63	New Zealand	-	-	-	-	4	-	4
64	1980	1	2	-	2	-	-	5
65	Other	-	-	-	-	-	-	-
66	1980	-	-	-	2	-	2	4
67	Total	-	-	4	4	11	-	19
68	1980	3	4	-	9	1	11	28
69	Grand total	13	11	10	46	97	181	358
70	1980	29	12	15	67	105	220	448

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 11B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) - fin

Saskatchewan

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
-	2	-	-	-	-	4	Asie - fin:	
3	5	2	-	-	-	12	Israël	1979 1
17	28	6	-	-	-	106	1980 2	2
22	17	10	10	3	3	102	Japon	1979 3
-	-	-	-	-	-	-	1980 4	4
-	-	-	-	-	-	-	Corée du Sud	1979 5
-	-	-	-	-	-	-	1980 6	6
-	-	-	-	-	-	-	Liban	1979 7
-	2	-	-	-	-	2	1980 8	8
-	-	-	-	-	-	-	Malaisie	1979 9
-	-	-	-	-	-	-	1980 10	10
-	-	-	-	-	-	-	Pakistan	1979 11
-	7	-	-	1	4	5	1980 12	12
2	-	-	2	-	-	7	Philippines	1979 13
2	2	-	-	-	-	4	1980 14	14
-	-	-	-	-	-	1	Singapour	1979 15
-	-	-	-	-	-	5	1980 16	16
-	-	-	-	-	-	4	Taiwan	1979 17
-	-	5	1	1	-	7	Autres	1979 18
-	-	1	-	-	-	14	1980 19	19
20	43	17	1	5	5	155	Total	1979 21
33	28	17	12	3	6	185	1980 22	22
-	-	-	-	-	-	-	Amérique du Nord, Amérique centrale et	
-	-	-	-	-	-	-	Antilles:	
-	-	-	-	-	-	4	Bahamas	1979 23
-	-	1	-	-	-	1	1980 24	24
-	-	-	-	-	-	1	Barbade	1979 25
-	-	-	-	-	-	-	1980 26	26
-	-	-	-	-	-	-	Bermudes	1979 27
-	-	-	-	-	-	-	1980 28	28
-	-	-	-	-	-	-	Cuba	1979 29
-	-	-	-	-	-	-	1980 30	30
1	-	-	-	-	-	1	Dominicaine (République)	1979 31
-	-	-	-	-	-	-	1980 32	32
-	-	-	-	2	-	5	Haïti	1979 33
1	1	-	-	1	-	2	1980 34	34
8	19	-	2	1	-	23	Jamaïque	1979 35
-	1	-	-	-	-	27	1980 36	36
-	-	-	-	-	-	-	Mexique	1979 37
-	2	-	-	-	1	27	1980 38	38
-	-	-	-	-	-	-	St. Pierre-et-Miquelon	1979 39
-	2	-	-	-	-	-	1980 40	40
-	6	-	1	-	-	2	Trinité et Tobago	1979 41
2	3	-	-	-	-	10	1980 42	42
1	-	-	-	-	1	8	Autres	1979 43
11	27	1	3	2	-	38	1980 44	44
-	5	-	-	2	2	47	Total	1979 45
-	-	-	-	-	-	-	1980 46	46
-	-	-	-	-	-	-	Amérique du Sud:	
-	-	-	-	-	-	1	Argentine	1979 47
-	-	-	-	-	-	1	1980 48	48
-	-	-	-	-	-	2	Bésil	1979 49
-	1	-	-	-	-	2	1980 50	50
-	-	-	-	-	-	2	Colombie	1979 51
1	-	-	-	-	-	-	1980 52	52
-	-	-	-	-	-	1	Guyane	1979 53
-	-	-	-	-	-	5	1980 54	54
-	-	-	-	-	-	1	Venezuela	1979 55
-	-	-	2	-	-	1	1980 56	56
-	-	-	-	-	-	4	Autres	1979 57
-	1	-	-	-	-	9	1980 58	58
1	-	-	2	-	-	10	Total	1979 59
-	-	-	-	-	-	-	1980 60	60
1	14	2	7	2	6	47	Océanie et autres îles océaniques:	
4	8	6	11	2	3	53	Australie	1979 61
8	12	2	-	2	-	28	1980 62	62
12	4	5	4	1	-	31	Nouvelle-Zélande	1979 63
-	-	-	-	-	-	-	1980 64	64
-	-	-	-	-	-	4	Autres	1979 65
9	26	4	7	4	6	75	1980 66	66
16	12	11	15	3	3	88	Total	1979 67
334	352	132	62	20	25	1,283	1980 68	68
438	354	153	102	36	36	1,567	Total global	1979 69
							1980 70	70

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Saskatchewan

TABLE 11C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois	
Returning from the United States(1)									
Land:									
1	Automobile	1979	19,372	17,011	25,648	34,054	32,493	29,606	158,184
2		1980	18,501	20,835	26,282	32,906	32,379	35,503	166,406
3	Same day	1979	11,113	10,560	17,355	19,293	21,873	21,069	101,263
4		1980	11,321	13,510	17,629	19,475	22,126	24,122	108,183
5	One night	1979	1,076	1,002	1,118	1,847	1,898	1,485	8,426
6		1980	1,024	1,211	1,275	1,576	1,926	1,961	8,973
7	Two or more nights	1979	7,183	5,449	7,175	12,914	8,722	7,052	48,495
8		1980	6,156	6,114	7,378	11,855	8,327	9,420	49,250
9	Bus	1979	463	796	744	247	1,033	458	3,741
10		1980	240	773	861	524	1,014	712	4,124
11	Same day	1979	97	76	63	195	221	193	845
12		1980	174	34	135	62	184	234	823
13	One or more nights	1979	366	720	681	52	812	265	2,896
14		1980	66	739	726	462	830	478	3,301
15	Rail	1979	-	-	-	-	-	-	-
16		1980	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1979	356	327	379	480	880	676	3,098
18		1980	316	294	366	575	708	730	2,989
19	Total land	1979	20,191	18,134	26,771	34,781	34,406	30,740	165,023
20		1980	19,057	21,902	27,509	34,005	34,101	36,945	173,519
Air:									
21	Commercial	1979	709	124	64	118	31	12	1,058
22		1980	38	128	206	195	81	32	680
23	Private	1979	165	126	180	176	186	180	1,013
24		1980	138	163	175	205	153	134	968
25	Total air	1979	874	250	244	294	217	192	2,071
26		1980	176	291	381	400	234	166	1,648
Marine:									
27	Commercial	1979	-	-	-	-	-	-	-
28		1980	-	-	-	-	-	-	-
29	Private	1979	-	-	-	-	-	-	-
30		1980	-	-	-	-	-	-	-
31	Total marine	1979	-	-	-	-	-	-	-
32		1980	-	-	-	-	-	-	-
33	Total	1979	21,065	18,384	27,015	35,075	34,623	30,932	167,094
34		1980	19,233	22,193	27,890	34,405	34,335	37,111	175,167
Returning from countries other than the United States(2)									
Land (Via the U.S.A.):									
35	1979		1	1	1	-	3	3	9
36	1980		1	14	-	-	6	1	22
Air:									
37	Returning direct	1979	95	180	82	-	-	-	357
38		1980	2	-	-	200	-	-	202
39	Returning via the U.S.A.	1979	-	-	-	-	223	-	223
40		1980	9	1	-	6	-	-	16
41	Total air	1979	95	180	82	-	223	-	580
42		1980	11	1	-	206	-	-	218
Marine:									
43	Returning direct	1979	-	-	-	-	-	-	-
44		1980	-	-	-	-	-	-	-
45	Returning via the U.S.A.	1979	-	-	-	-	-	-	-
46		1980	-	-	-	-	-	-	-
47	Total marine	1979	-	-	-	-	-	-	-
48		1980	-	-	-	-	-	-	-
49	Total	1979	96	181	83	-	226	3	589
50		1980	12	15	-	206	6	1	240
51	Grand total	1979	21,161	18,565	27,098	35,075	34,849	30,935	167,683
52		1980	19,245	22,208	27,890	34,611	34,341	37,112	175,407

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 11C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Saskatchewan

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
51,924	46,669	32,017	30,295	24,439	22,440	365,968	Par terre:	
52,473	56,229	32,315	30,081	27,744	20,699	385,947	Automobile	1979 1
31,070	25,661	20,684	19,384	17,231	17,015	232,308	.....	1980 2
27,121	29,290	20,352	17,979	18,361	15,228	236,514	Même jour	1979 3
2,868	1,988	1,666	1,351	1,225	1,093	18,617	.....	1980 4
2,523	2,633	1,567	1,559	1,364	852	19,471	Une nuit	1979 5
17,986	19,020	9,667	9,560	5,983	4,332	115,043	.....	1980 6
22,829	24,306	10,396	10,543	8,019	4,619	129,962	Deux nuits ou plus	1979 7
							.....	1980 8
796	748	363	194	332	266	6,440	Autocar	1979 9
756	593	335	217	322	237	6,584	.....	1980 10
179	122	59	35	114	247	1,601	Même jour	1979 11
81	137	-	41	114	49	1,245	.....	1980 12
617	626	304	159	218	19	4,839	Une nuit ou plus	1979 13
675	456	335	176	208	188	5,339	.....	1980 14
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1979 15
-	-	-	-	-	-	-	.....	1980 16
1,041	1,153	891	515	383	375	7,456	Autres moyens	1979 17
956	1,062	564	367	315	276	6,529	.....	1980 18
53,761	48,570	33,271	31,004	25,154	23,081	379,864	Total, par terre	1979 19
54,185	57,884	33,214	30,665	28,381	21,212	399,060	.....	1980 20
13	23	85	79	22	72	1,352	Par air:	
144	41	122	196	130	26	1,339	Commercial	1979 21
195	306	168	202	117	114	2,115	.....	1980 22
286	187	151	175	174	102	2,043	Privé	1979 23
							.....	1980 24
208	329	253	281	139	186	3,467	Total, par air	1979 25
430	228	273	371	304	128	3,382	.....	1980 26
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial	1979 27
-	-	-	-	-	-	-	.....	1980 28
-	-	-	-	-	-	-	Privé	1979 29
-	-	-	-	-	-	-	.....	1980 30
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1979 31
-	-	-	-	-	-	-	.....	1980 32
53,969	48,899	33,524	31,285	25,293	23,267	383,331	Total	1979 33
54,615	58,112	33,487	31,036	28,685	21,340	402,442	.....	1980 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
5	2	-	12	-	-	28	Par terre (via les États-Unis):	
-	-	6	1	-	2	31	1979	35
							1980	36
-	-	-	-	-	-	357	Par air:	
-	-	-	-	-	6	208	Rentrée directe	1979 37
-	-	-	-	-	-	223	.....	1980 38
-	-	-	-	4	-	20	Rentrée via les États-Unis	1979 39
							.....	1980 40
-	-	-	-	-	-	580	Total, par air	1979 41
-	-	-	-	4	6	228	.....	1980 42
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe	1979 43
-	-	-	-	-	-	-	.....	1980 44
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis	1979 45
-	-	-	-	-	-	-	.....	1980 46
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1979 47
-	-	-	-	-	-	-	.....	1980 48
5	2	-	12	-	-	608	Total	1979 49
-	-	6	1	4	8	259	.....	1980 50
53,974	48,901	33,524	31,297	25,293	23,267	383,939	Total global	1979 51
54,615	58,112	33,493	31,037	28,689	21,348	402,701	.....	1980 52

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

Saskatchewan

TABLE 11D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
United States vehicles								
Automobile:								
1	Same day	1979 2,546	2,348	2,898	2,992	4,097	5,039	19,920
2		1980 2,337	2,461	2,876	3,134	4,288	4,405	19,501
3	One night	1979 173	170	198	225	258	500	1,524
4		1980 161	177	231	255	354	470	1,648
5	Two or more nights	1979 392	409	683	792	1,817	4,694	8,787
6		1980 446	565	701	961	2,562	4,935	10,170
7	Total	1979 3,111	2,927	3,779	4,009	6,172	10,233	30,231
8		1980 2,944	3,203	3,808	4,350	7,204	9,810	31,319
9	Trucks used commercially	1979 1,133	959	1,140	1,150	1,339	1,264	6,985
10		1980 1,123	1,144	1,312	1,278	1,435	1,289	7,581
11	Other vehicles	1979 2	-	17	13	35	60	127
12		1980 -	-	1	32	68	130	231
13	Total	1979 4,246	3,886	4,936	5,172	7,546	11,557	37,343
14		1980 4,067	4,347	5,121	5,660	8,707	11,229	39,131
Canadian vehicles								
Automobile:								
15	Same day	1979 5,084	4,749	7,225	7,736	9,257	8,930	42,981
16		1980 5,039	5,824	7,362	7,995	9,117	9,751	45,088
17	One night	1979 426	373	461	721	754	610	3,345
18		1980 425	498	522	627	795	794	3,661
19	Two or more nights	1979 2,270	1,862	2,706	4,548	3,179	2,571	17,136
20		1980 2,041	2,059	2,722	4,079	3,101	3,437	17,439
21	Total	1979 7,780	6,984	10,392	13,005	13,190	12,111	63,462
22		1980 7,505	8,381	10,606	12,701	13,013	13,982	66,188
23	Trucks used commercially	1979 2,271	1,851	2,492	2,250	2,701	2,433	13,998
24		1980 2,351	2,416	2,625	2,673	2,643	2,450	15,158
25	Other vehicles	1979 12	1	4	51	160	126	354
26		1980 4	20	9	118	169	210	530
27	Total	1979 10,063	8,836	12,888	15,306	16,051	14,670	77,814
28		1980 9,860	10,817	13,240	15,492	15,825	16,642	81,876
Total vehicles								
Automobile:								
29	Same day	1979 7,630	7,097	10,123	10,728	13,354	13,969	62,901
30		1980 7,376	8,285	10,238	11,129	13,405	14,156	64,589
31	One night	1979 599	543	659	946	1,012	1,110	4,869
32		1980 586	675	753	882	1,149	1,264	5,309
33	Two or more nights	1979 2,662	2,271	3,389	5,340	4,996	7,265	25,923
34		1980 2,487	2,624	3,423	5,040	5,663	8,372	27,609
35	Total	1979 10,891	9,911	14,171	17,014	19,362	22,344	93,693
36		1980 10,449	11,584	14,414	17,051	20,217	23,792	97,507
37	Trucks used commercially	1979 3,404	2,810	3,632	3,400	4,040	3,697	20,983
38		1980 3,474	3,560	3,937	3,951	4,078	3,739	22,739
39	Other vehicles	1979 14	1	21	64	195	186	481
40		1980 4	20	10	150	237	340	761
41	Total	1979 14,309	12,722	17,824	20,478	23,597	26,227	115,157
42		1980 13,927	15,164	18,361	21,152	24,532	27,871	121,007

TABLEAU 11D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Saskatchewan

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis								
5,785	5,069	4,375	3,576	3,054	2,814	44,593	Automobile:	
5,358	4,898	3,877	3,279	2,926	2,811	42,650	Même jour	1979 1
								1980 2
543	478	330	289	232	167	3,563	Une nuit	1979 3
556	438	263	242	269	199	3,615		1980 4
4,924	4,245	2,360	2,312	881	729	24,238	Deux nuits ou plus	1979 5
5,987	4,344	2,320	2,094	760	753	26,428		1980 6
11,252	9,792	7,065	6,177	4,167	3,710	72,394	Total	1979 7
11,901	9,680	6,460	5,615	3,955	3,763	72,693		1980 8
1,293	1,379	1,413	1,352	1,074	884	14,380	Camions commerciaux	1979 9
1,366	949	1,402	1,243	1,033	909	14,483		1980 10
137	135	67	8	1	1	476	Autres véhicules	1979 11
253	85	30	27	-	1	627		1980 12
12,682	11,306	8,545	7,537	5,242	4,595	87,260	Total	1979 13
13,520	10,714	7,892	6,885	4,988	4,673	87,803		1980 14
Véhicules du Canada								
11,993	10,066	8,572	8,102	7,156	7,090	95,960	Automobile:	
10,428	10,954	8,659	7,744	7,493	6,549	96,915	Même nuit	1979 15
								1980 16
1,070	785	679	586	493	465	7,423	Une nuit	1979 17
943	1,001	650	660	548	386	7,849		1980 18
5,587	6,017	3,423	3,279	2,112	1,532	39,086	Deux nuits ou plus	1979 19
7,063	7,523	3,780	3,683	2,689	1,653	43,830		1980 20
18,650	16,868	12,674	11,967	9,761	9,087	142,469	Total	1979 21
18,434	19,478	13,089	12,087	10,730	8,588	148,594		1980 22
1,394	2,205	2,293	2,541	2,659	1,889	26,979	Camions commerciaux	1979 23
1,353	2,220	2,616	2,924	2,299	2,567	29,137		1980 24
326	251	75	26	9	2	1,043	Autres véhicules	1979 25
375	449	161	52	5	-	1,572		1980 26
20,370	19,324	15,042	14,534	12,429	10,978	170,491	Total	1979 27
20,162	22,147	15,866	15,063	13,034	11,155	179,303		1980 28
Total, véhicules								
17,778	15,135	12,947	11,678	10,210	9,904	140,553	Automobile:	
15,786	15,852	12,536	11,023	10,419	9,360	139,565	Même jour	1979 29
								1980 30
1,613	1,263	1,009	875	725	632	10,986	Une nuit	1979 31
1,499	1,439	913	902	817	585	11,464		1980 32
10,511	10,262	5,783	5,591	2,993	2,261	63,324	Deux nuits ou plus	1979 33
13,050	11,867	6,100	5,777	3,449	2,406	70,258		1980 34
29,902	26,660	19,739	18,144	13,928	12,797	214,863	Total	1979 35
30,335	29,158	19,549	17,702	14,685	12,351	221,287		1980 36
2,687	3,584	3,706	3,893	3,733	2,773	41,359	Camions commerciaux	1979 37
2,719	3,169	4,018	4,167	3,332	3,476	43,620		1980 38
463	386	142	34	10	3	1,519	Autres véhicules	1979 39
628	534	191	79	5	1	2,199		1980 40
33,052	30,630	23,587	22,071	17,671	15,573	257,741	Total	1979 41
33,682	32,861	23,758	21,948	18,022	15,828	267,106		1980 42

Alberta

TABLE 12A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois	
Residents of the United States									
Land:									
1	Automobile	1979	4,662	5,209	7,981	8,463	11,942	31,357	69,614
2		1980	5,271	7,141	8,821	10,393	15,605	33,892	81,123
3	Same day	1979	2,579	3,172	4,824	4,327	5,308	9,973	30,183
4		1980	3,510	4,554	5,518	5,861	8,351	12,816	40,610
5	One night	1979	737	441	797	821	907	2,851	6,554
6		1980	452	647	831	869	1,106	2,625	6,530
7	Two or more nights	1979	1,346	1,596	2,360	3,315	5,727	18,533	32,877
8		1980	1,309	1,940	2,472	3,663	6,148	18,451	33,983
9	Bus	1979	211	282	343	164	475	2,653	4,128
10		1980	168	312	340	330	602	3,201	4,953
11	Same day	1979	55	27	129	29	146	465	851
12		1980	44	27	44	108	253	764	1,240
13	One or more nights	1979	156	255	214	135	329	2,188	3,277
14		1980	124	285	296	222	349	2,437	3,713
15	Rail	1979	-	-	-	-	-	-	-
16		1980	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1979	34	40	92	94	172	431	863
18		1980	52	78	73	81	145	497	926
19	Total land	1979	4,907	5,531	8,416	8,721	12,589	34,441	74,605
20		1980	5,491	7,531	9,234	10,804	16,352	37,590	87,002
Air:									
21	Commercial	1979	6,488	7,635	9,345	9,574	10,301	18,998	62,341
22		1980	7,730	8,795	9,515	8,425	10,504	17,796	62,765
23	Private	1979	423	479	734	635	688	1,241	4,200
24		1980	467	658	569	713	709	1,048	4,164
25	Total air	1979	6,911	8,114	10,079	10,209	10,989	20,239	66,541
26		1980	8,197	9,453	10,084	9,138	11,213	18,844	66,929
Marine:									
27	Commercial	1979	-	-	-	-	-	-	-
28		1980	-	-	-	-	-	-	-
29	Private	1979	-	-	-	-	-	-	-
30		1980	-	-	-	-	-	-	-
31	Total marine	1979	-	-	-	-	-	-	-
32		1980	-	-	-	-	-	-	-
33	Total	1979	11,818	13,645	18,495	18,930	23,578	54,680	141,146
34		1980	13,688	16,984	19,318	19,942	27,565	56,434	153,931
Residents of countries other than the United States									
Land(via the U.S.A.):									
35	Same day	1979	1	5	4	-	36	121	167
36		1980	2	4	1	4	71	159	241
37	One or more nights	1979	98	45	71	143	689	1,458	2,504
38		1980	60	22	65	168	622	1,556	2,493
39	Total land	1979	99	50	75	143	725	1,579	2,671
40		1980	62	26	66	172	693	1,715	2,734
Air:									
41	Entering direct	1979	699	797	1,230	2,355	6,766	12,438	24,285
42		1980	875	1,171	1,523	1,686	6,151	12,937	24,343
43	Entering via the U.S.A.	1979	727	517	942	1,477	2,495	3,511	9,669
44		1980	988	829	1,316	1,401	2,103	3,779	10,416
45	Total air	1979	1,426	1,314	2,172	3,832	9,261	15,949	33,954
46		1980	1,863	2,000	2,839	3,087	8,254	16,716	34,759
Marine:									
47	Entering direct	1979	-	-	-	-	-	-	-
48		1980	-	-	-	-	-	-	-
49	Entering via the U.S.A.	1979	-	-	-	-	-	-	-
50		1980	-	-	-	-	-	-	-
51	Total marine	1979	-	-	-	-	-	-	-
52		1980	-	-	-	-	-	-	-
53	Total	1979	1,525	1,364	2,247	3,975	9,986	17,528	36,625
54		1980	1,925	2,026	2,905	3,259	8,947	18,431	37,493
55	Grand total	1979	13,343	15,009	20,742	22,905	33,564	72,208	177,771
56		1980	15,613	19,010	22,223	23,201	36,512	74,865	191,424

TABLEAU 12A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

Alberta

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
Résidents des États-Unis								
56,050	51,171	25,890	13,288	7,898	7,889	231,800	Par terre:	
63,997	57,323	24,645	14,979	10,349	10,542	262,958	Automobile	1979 1
16,541	17,335	9,851	6,443	4,519	4,535	89,407	Même jour	1980 2
20,039	19,729	10,007	7,990	6,777	6,267	111,419	Une nuit	1979 3
4,012	4,366	2,557	1,070	727	619	19,905	Deux nuits ou plus	1980 4
4,704	4,872	1,817	1,060	856	1,171	21,010	Autocar	1979 5
35,497	29,470	13,482	5,775	2,652	2,735	122,488	Même jour	1980 6
39,254	32,722	12,821	5,929	2,716	3,104	130,529	Une nuit ou plus	1979 7
7,448	4,683	1,130	440	151	144	18,124	Deux nuits ou plus	1980 8
9,101	5,349	2,127	214	99	158	22,001	Autres moyens	1979 9
547	286	152	54	56	52	1,998	Même jour	1980 10
469	328	259	67	21	49	2,433	Une nuit ou plus	1979 11
6,901	4,397	978	386	95	92	16,126	Chemin de fer	1980 12
8,632	5,021	1,868	147	78	109	19,568	Même jour	1979 13
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus	1980 14
-	-	-	-	-	-	-	Autres moyens	1979 15
1,343	992	356	145	111	108	3,918	Même jour	1980 16
1,524	1,141	237	85	70	41	4,024	Une nuit ou plus	1979 17
64,841	56,846	27,376	13,873	8,160	8,141	253,842	Total, par terre	1980 18
74,622	63,813	27,009	15,278	10,518	10,741	288,983	Total, par terre	1979 19
24,623	23,020	14,575	9,958	6,831	10,593	151,941	Par air:	
25,057	21,343	14,464	9,945	7,667	11,452	152,693	Commercial	1979 21
1,719	1,337	1,044	850	645	472	10,267	Privé	1980 22
1,733	1,291	1,149	744	545	579	10,205	Même jour	1979 23
26,342	24,357	15,619	10,808	7,476	11,065	162,208	Une nuit ou plus	1980 24
26,790	22,634	15,613	10,689	8,212	12,031	162,898	Total, par air	1979 25
-	-	-	-	-	-	-	Total, par air	1980 26
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial	1979 27
-	-	-	-	-	-	-	Privé	1980 28
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1979 29
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus	1980 30
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1979 31
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1980 32
91,183	81,203	42,995	24,681	15,636	19,206	416,050	Total	1979 33
101,412	86,447	42,622	25,967	18,730	22,772	451,881	Total	1980 34
Résidents des pays autres que les États-Unis								
181	224	51	7	5	1	616	Par terre (via les États-Unis):	
151	135	52	9	3	-	591	Même jour	1979 35
2,721	2,556	1,566	458	112	67	9,984	Une nuit ou plus	1980 36
2,906	2,667	1,187	303	95	61	9,712	Deux nuits ou plus	1979 37
2,882	2,780	1,617	465	117	68	10,600	Total, par terre	1980 38
3,057	2,802	1,239	312	98	61	10,303	Total, par terre	1979 39
16,714	8,714	5,748	2,339	1,190	2,275	61,265	Par air:	
15,506	8,817	5,474	2,305	1,006	2,628	60,079	Entrée directe	1979 41
3,694	5,304	3,109	1,875	1,030	1,254	25,935	Entrée via les États-Unis	1980 42
4,666	3,211	2,376	1,930	1,009	1,331	24,939	Même jour	1979 43
20,408	14,018	8,857	4,214	2,220	3,529	87,200	Une nuit ou plus	1980 44
20,172	12,028	7,850	4,235	2,015	3,959	85,018	Total, par air	1979 45
-	-	-	-	-	-	-	Total, par air	1980 46
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Entrée directe	1979 47
-	-	-	-	-	-	-	Entrée via les États-Unis	1980 48
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1979 49
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus	1980 50
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1979 51
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1980 52
23,290	16,798	10,474	4,679	2,337	3,597	97,800	Total	1979 53
23,229	14,830	9,089	4,547	2,113	4,020	95,321	Total	1980 54
114,473	98,001	53,469	29,360	17,973	22,803	513,850	Total global	1979 55
124,641	101,277	51,711	30,514	20,843	26,792	547,202	Total global	1980 56

Alberta **TABLE 12B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)**

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Europe:								
1	Austria	1979 34	58	47	69	64	113	385
2	.....	1980 26	30	56	52	83	115	362
3	Belgium	1979 10	13	15	15	61	85	199
4	.....	1980 16	5	17	19	39	104	200
5	Bulgaria	1979 -	-	1	-	-	-	1
6	.....	1980 -	1	2	-	-	-	3
7	Czechoslovakia	1979 3	-	2	16	41	45	107
8	.....	1980 8	2	4	15	33	39	101
9	Denmark	1979 24	13	34	70	102	363	606
10	.....	1980 9	16	33	48	88	616	810
11	Finland	1979 3	2	40	9	15	30	99
12	.....	1980 2	3	16	19	21	22	83
13	France	1979 25	65	47	59	106	212	514
14	.....	1980 63	70	81	42	135	190	581
15	Germany (Federal Republic)	1979 228	261	312	589	1,547	3,248	6,185
16	.....	1980 249	346	333	336	1,523	2,936	5,723
17	Greece	1979 13	18	26	12	42	38	149
18	.....	1980 25	20	30	22	33	61	191
19	Hungary	1979 1	37	3	8	13	25	87
20	.....	1980 7	2	10	16	24	67	126
21	Iceland	1979 -	2	6	-	2	2	12
22	.....	1980 -	-	8	-	1	4	13
23	Ireland (Republic)	1979 7	2	8	21	30	86	154
24	.....	1980 16	7	20	35	48	102	228
25	Italy	1979 12	16	35	31	41	155	290
26	.....	1980 21	32	37	43	30	65	228
27	Malta	1979 1	6	4	1	14	7	33
28	.....	1980 -	4	8	7	2	5	26
29	Netherlands, The	1979 115	103	133	252	1,513	2,898	5,014
30	.....	1980 185	122	142	249	1,069	2,148	3,915
31	Norway	1979 18	9	16	25	69	203	340
32	.....	1980 28	10	41	28	78	225	410
33	Poland	1979 1	-	1	2	15	24	43
34	.....	1980 1	3	3	2	7	8	24
35	Portugal	1979 2	1	3	6	23	1	34
36	.....	1980 -	3	1	5	5	1	17
37	Rumania	1979 1	-	-	-	1	4	6
38	.....	1980 -	4	1	3	4	1	13
39	Spain	1979 12	3	15	9	30	67	136
40	.....	1980 16	13	19	15	13	27	103
41	Sweden	1979 20	37	43	49	53	106	308
42	.....	1980 34	19	74	45	63	199	434
43	Switzerland	1979 67	56	168	118	143	279	831
44	.....	1980 81	54	122	123	139	292	811
45	Turkey	1979 3	1	2	2	5	11	24
46	.....	1980 -	-	-	2	4	10	16
47	United Kingdom	1979 365	301	668	1,564	4,053	6,143	13,094
48	.....	1980 487	807	853	985	3,697	7,961	14,790
49	U.S.S.R.	1979 1	2	20	1	-	-	24
50	.....	1980 -	1	-	1	-	2	5
51	Yugoslavia	1979 15	9	5	14	26	33	102
52	.....	1980 11	5	10	6	15	25	72
53	Other	1979 2	-	4	1	6	16	29
54	.....	1980 2	69	13	6	5	12	107
55	Total	1979 981	1,015	1,658	2,943	8,015	14,194	28,806
56	.....	1980 1,289	1,648	1,934	2,124	7,160	15,237	29,392
Africa:								
57	Algeria	1979 1	10	2	2	2	1	18
58	.....	1980 -	1	3	-	2	8	14
59	Egypt	1979 3	3	1	7	1	10	25
60	.....	1980 8	5	3	7	8	31	62
61	Nigeria	1979 -	1	7	4	5	9	26
62	.....	1980 8	3	6	6	8	28	59
63	South Africa	1979 18	6	18	29	73	108	252
64	.....	1980 13	15	29	42	45	119	263
65	Other	1979 18	19	14	25	42	83	201
66	.....	1980 23	15	36	46	41	74	235
67	Total	1979 40	39	42	67	123	211	522
68	.....	1980 52	39	77	101	104	260	633
Asia:								
69	China	1979 2	3	1	3	2	19	30
70	.....	1980 -	4	-	3	3	3	13
71	Hong Kong	1979 23	21	12	32	45	85	218
72	.....	1980 22	3	24	34	37	54	174
73	India	1979 27	14	31	36	80	94	282
74	.....	1980 22	69	79	67	85	101	423
75	Iran	1979 9	8	3	14	10	26	70
76	.....	1980 6	4	1	3	5	-	19

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 12B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Alberta

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	No
							Europe:	
181	160	77	32	29	16	880	Autriche	1979 1
205	181	128	72	10	9	967	.....	1980 2
246	97	50	21	17	21	651	Belgique	1979 3
211	131	42	18	20	22	644	.....	1980 4
-	-	-	1	-	-	2	Bulgarie	1979 5
2	-	-	-	-	-	5	.....	1980 6
27	31	22	10	20	13	230	Tchécoslovaquie	1979 7
28	25	5	19	6	6	190	.....	1980 8
199	116	92	42	51	42	1,148	Danemark	1979 9
248	118	52	101	33	47	1,409	.....	1980 10
17	18	10	4	17	15	180	Finlande	1979 11
25	7	10	12	8	33	178	.....	1980 12
434	376	184	88	70	54	1,720	France	1979 13
350	338	178	90	57	60	1,654	.....	1980 14
4,248	3,267	1,627	614	199	303	16,443	Allemagne (République fédérale)	1979 15
5,229	3,174	1,459	567	210	352	16,714	.....	1980 16
35	61	51	40	23	40	399	Grèce	1979 17
40	38	32	20	17	26	364	.....	1980 18
154	37	23	12	15	12	340	Hongrie	1979 19
64	16	6	15	5	7	239	.....	1980 20
5	3	-	1	1	1	23	Islande	1979 21
5	9	2	6	-	1	36	.....	1980 22
77	56	44	26	27	29	413	Irlande (République d')	1979 23
113	78	50	13	7	18	507	.....	1980 24
193	182	57	67	25	17	831	Italie	1979 25
156	174	56	24	27	42	707	.....	1980 26
24	6	3	4	2	7	72	Malte	1979 27
-	4	-	1	-	7	38	.....	1980 28
2,955	1,493	886	214	141	298	10,991	Pays-Bas	1979 29
3,251	1,140	770	330	180	333	9,919	.....	1980 30
125	65	48	30	42	22	672	Norvège	1979 31
137	78	34	41	15	37	752	.....	1980 32
55	24	7	2	7	4	142	Pologne	1979 33
7	17	8	7	7	8	78	.....	1980 34
11	18	8	15	8	6	100	Portugal	1979 35
8	13	20	8	1	3	70	.....	1980 36
2	4	3	3	5	-	23	Roumanie	1979 37
4	4	1	5	3	1	31	.....	1980 38
63	55	33	16	21	17	341	Espagne	1979 39
63	54	9	21	5	13	268	.....	1980 40
134	68	53	31	36	58	688	Suède	1979 41
171	129	41	38	26	139	978	.....	1980 42
625	388	263	85	80	60	2,332	Suisse	1979 43
538	274	201	184	43	78	2,129	.....	1980 44
4	10	10	3	-	2	53	Turquie	1979 45
4	8	5	10	1	6	50	.....	1980 46
9,758	5,657	4,215	2,076	601	1,477	36,878	Royaume-Uni	1979 47
8,568	6,016	4,173	1,437	783	1,660	37,427	.....	1980 48
3	3	5	-	3	33	71	U.R.S.S.	1979 49
-	3	-	1	-	-	9	.....	1980 50
32	57	16	14	15	32	268	Yougoslavie	1979 51
30	18	6	8	9	23	166	.....	1980 52
20	12	11	1	3	4	80	Autres	1979 53
8	50	4	5	-	1	175	.....	1980 54
19,627	12,254	7,798	3,452	1,458	2,576	75,971	Total	1979 55
19,465	12,097	7,292	3,053	1,473	2,932	75,704	.....	1980 56
							Afrique:	
15	4	1	2	2	2	44	Algérie	1979 57
6	4	-	1	2	4	31	.....	1980 58
45	15	12	-	6	5	108	Égypte	1979 59
16	7	9	13	5	7	119	.....	1980 60
25	21	53	3	6	7	141	Nigeria	1979 61
58	23	6	9	7	14	176	.....	1980 62
150	96	114	32	26	91	761	Afrique du Sud	1979 63
190	67	81	81	18	64	764	.....	1980 64
126	133	74	36	45	37	652	Autres	1979 65
102	97	59	73	25	56	647	.....	1980 66
361	269	254	73	85	142	1,706	Total	1979 67
372	198	155	177	57	145	1,737	.....	1980 68
							Asie:	
12	14	6	2	7	5	76	Chine	1979 69
3	6	4	6	3	6	41	.....	1980 70
123	200	44	24	60	55	724	Hong-Kong	1979 71
132	162	41	30	32	57	628	.....	1980 72
97	99	90	61	32	44	705	Inde	1979 73
94	102	59	31	46	66	821	.....	1980 74
25	37	16	4	7	6	165	Iran	1979 75
3	1	-	2	2	2	29	.....	1980 76

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

Alberta **TABLE 12B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded**

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois	
Asia - Concluded:									
1	Israel	1979	7	5	18	26	24	60	140
2	1980	8	6	21	24	28	86	173	
3	Japan	1979	38	52	73	142	317	960	1,582
4	1980	82	25	111	166	288	874	1,546	
5	Korea, South	1979	14	1	5	8	11	19	58
6	1980	8	5	2	11	16	19	61	
7	Lebanon	1979	-	3	1	3	6	3	16
8	1980	5	1	3	8	3	5	25	
9	Malaysia	1979	1	1	7	7	16	17	49
10	1980	4	5	6	10	22	46	93	
11	Pakistan	1979	8	1	5	10	9	20	53
12	1980	9	5	5	13	14	13	59	
13	Philippines	1979	10	7	8	33	46	41	145
14	1980	14	9	17	32	47	66	185	
15	Singapore	1979	6	8	8	19	30	60	131
16	1980	9	4	16	20	28	70	147	
17	Taiwan	1979	1	2	3	2	10	7	25
18	1980	-	1	5	1	3	2	12	
19	Other	1979	25	12	48	64	209	128	486
20	1980	31	16	58	63	73	147	388	
21	Total	1979	171	138	223	399	815	1,539	3,285
22	1980	220	157	348	455	652	1,486	3,318	
North America, Central America and Caribbean:									
23	Bahamas	1979	2	4	1	3	6	5	21
24	1980	1	1	1	3	6	9	21	
25	Barbados	1979	1	-	-	4	7	4	17
26	1980	1	-	-	1	-	3	5	
27	Bermuda	1979	5	3	6	1	8	13	36
28	1980	10	2	7	6	5	2	32	
29	Cuba	1979	-	-	-	-	-	-	3
30	1980	-	-	-	3	-	-	-	
31	Dominican Republic	1979	5	2	1	2	4	10	24
32	1980	-	1	5	1	3	5	15	
33	Haiti	1979	-	-	1	-	4	1	6
34	1980	-	-	-	-	-	-	-	
35	Jamaica	1979	1	2	11	5	4	6	29
36	1980	-	1	14	9	5	6	35	
37	Mexico	1979	69	28	31	62	66	147	403
38	1980	32	15	55	41	59	170	372	
39	St. Pierre and Miquelon	1979	-	-	-	-	-	-	-
40	1980	-	-	-	-	-	-	-	
41	Trinidad and Tobago	1979	6	5	11	4	19	19	64
42	1980	1	2	1	4	4	9	21	
43	Other	1979	4	6	11	21	13	28	83
44	1980	8	10	19	18	34	25	114	
45	Total	1979	93	51	73	102	131	233	683
46	1980	53	32	102	86	116	229	618	
South America:									
47	Argentina	1979	5	2	8	10	11	27	63
48	1980	16	15	11	11	9	11	73	
49	Brazil	1979	11	13	32	13	9	25	103
50	1980	14	8	7	18	19	24	90	
51	Colombia	1979	7	-	8	6	3	15	39
52	1980	6	2	4	8	2	9	31	
53	Guyana	1979	-	-	-	1	-	2	3
54	1980	1	-	2	2	1	2	8	
55	Venezuela	1979	11	-	2	17	15	34	79
56	1980	8	5	14	14	14	18	73	
57	Other	1979	10	8	18	33	54	43	166
58	1980	12	3	14	23	18	30	100	
59	Total	1979	44	23	68	80	92	146	453
60	1980	57	33	52	76	63	94	375	
Oceania and other Ocean Islands:									
61	Australia	1979	139	86	144	297	684	937	2,287
62	1980	216	97	333	303	742	849	2,540	
63	New Zealand	1979	52	11	32	83	118	246	542
64	1980	36	16	48	100	102	269	571	
65	Other	1979	5	1	7	4	8	22	47
66	1980	2	4	11	14	8	7	46	
67	Total	1979	196	98	183	384	810	1,205	2,876
68	1980	254	117	392	417	852	1,125	3,157	
69	Grand total	1979	1,525	1,364	2,247	3,975	9,986	17,528	36,625
70	1980	1,925	2,026	2,905	3,259	8,947	18,431	37,493	

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 12B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) - fin

Alberta

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
171	152	84	24	13	5	589	Asie - fin:	
184	167	104	29	12	14	683	Israël	1979 1
772	1,821	811	349	70	151	5,556	Japon	1980 2
713	874	553	273	88	99	4,146	Corée du Sud	1979 3
7	24	17	2	3	5	116	Liban	1980 4
18	12	8	14	1	9	123	Malaisie	1979 5
11	6	17	1	12	4	67	Pakistan	1980 6
6	7	3	9	4	6	60	Philippines	1979 7
23	91	49	3	17	15	217	Singapour	1980 8
35	29	24	64	5	23	273	Taiwan	1979 9
35	36	18	13	21	16	192	Autres	1980 10
25	21	9	12	4	6	136	Total	1979 11
33	46	49	19	20	10	322		1980 12
96	31	22	32	11	17	394		1979 13
71	63	19	19	13	15	331		1980 14
76	44	18	36	4	29	354		1979 15
4	11	5	3	8	4	60		1980 16
2	15	-	1	-	20	50		1979 17
129	150	102	44	69	79	1,059		1980 18
182	112	90	97	56	77	1,002		1979 19
1,513	2,720	1,327	568	352	414	10,179		1980 20
1,569	1,583	935	636	268	431	8,740		
							Americique du Nord, Amérique centrale et	
							Antilles:	
11	9	1	-	4	6	52	Bahamas	1979 23
14	10	2	-	1	1	49	Barbade	1980 24
2	5	3	3	1	-	31	Bermudes	1979 25
2	12	-	-	-	2	21	Cuba	1980 26
4	13	7	6	3	1	70	Dominicaine (République)	1979 27
14	2	2	13	1	2	66	Haïti	1980 28
-	-	-	-	-	-	-	Jamaïque	1979 29
-	14	4	4	-	-	21	Mexique	1980 30
5	14	4	-	-	6	53	St. Pierre-et-Miquelon	1979 31
3	12	1	-	-	-	31	Trinité et Tobago	1980 32
-	-	1	-	1	-	8	Autres	1979 33
-	1	1	-	-	1	3	Total	1980 34
11	13	5	3	4	-	65		1979 35
10	7	5	6	3	4	70		1980 36
149	122	84	60	47	35	900		1979 37
375	139	138	103	31	72	1,230		1980 38
-	-	-	-	-	-	-		1979 39
-	-	-	-	-	-	-		1980 40
25	30	9	5	7	15	155		1979 41
39	22	5	8	3	2	100		1980 42
44	40	10	22	31	42	272		1979 43
41	20	14	20	36	38	283		1980 44
251	246	124	99	98	105	1,606		1979 45
498	239	168	154	75	122	1,874		1980 46
							Americique du Sud:	
27	28	15	15	6	9	163	Argentine	1979 47
35	41	8	22	6	10	195	Brésil	1980 48
24	37	23	5	18	7	217	Colombie	1979 49
68	10	28	13	32	6	247	Guyane	1980 50
10	10	6	4	4	8	81	Venezuela	1979 51
15	13	7	5	9	9	89	Autres	1980 52
14	4	2	-	2	-	25	Total	1979 53
6	1	1	1	-	3	20		1980 54
34	41	30	10	21	11	226		1979 55
58	34	13	23	9	26	236		1980 56
51	22	16	12	22	12	301		1979 57
21	16	13	16	10	29	205		1980 58
160	142	92	46	73	47	1,013		1979 59
203	115	70	80	66	83	992		1980 60
							Océanie et autres îles océaniques:	
975	886	662	305	180	216	5,511	Australie	1979 61
705	388	381	339	127	245	4,725	Nouvelle-Zélande	1980 62
388	267	207	122	86	87	1,699	Autres	1979 63
407	205	83	91	44	49	1,450	Total	1980 64
15	14	10	14	5	10	115		1979 65
10	5	5	17	3	13	99		1980 66
1,378	1,167	879	441	271	313	7,325		1979 67
1,122	598	469	447	174	307	6,274		1980 68
23,290	16,798	10,474	4,679	2,337	3,597	97,800		1979 69
23,229	14,830	9,089	4,547	2,113	4,020	95,321		1980 70

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Alberta

TABLE 12C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Returning from the United States(1)								
Land:								
1	Automobile	1979 16,886	13,882	21,635	32,791	26,765	27,655	139,614
2		1980 16,220	16,419	22,764	33,064	31,357	36,847	156,671
3	Same day	1979 6,065	6,493	9,700	11,764	12,398	15,454	61,874
4		1980 6,091	7,554	9,764	12,162	15,119	20,763	71,473
5	One night	1979 873	891	899	1,383	1,883	2,185	8,114
6		1980 693	1,046	1,406	1,489	2,096	3,037	9,767
7	Two or more nights	1979 9,948	6,498	11,036	19,644	12,484	10,016	69,626
8		1980 9,436	7,819	11,574	19,413	14,142	13,047	75,431
9	Bus	1979 1,092	816	1,473	1,466	758	1,122	6,727
10		1980 1,345	835	1,973	1,792	1,108	689	7,742
11	Same day	1979 95	104	56	29	140	230	654
12		1980 39	106	213	89	67	141	655
13	One or more nights	1979 997	712	1,417	1,437	618	892	6,073
14		1980 1,306	729	1,760	1,703	1,041	548	7,087
15	Rail	1979 -	-	-	-	-	-	-
16		1980 -	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	1979 21	44	103	178	392	439	1,177
18		1980 22	28	53	229	619	668	1,619
19	Total land	1979 17,999	14,742	23,211	34,435	27,915	29,216	147,518
20		1980 17,587	17,282	24,790	35,085	33,084	38,204	166,032
Air:								
21	Commercial	1979 45,192	39,943	49,331	50,548	26,066	16,980	228,060
22		1980 54,033	51,330	58,859	52,102	28,259	18,037	262,620
23	Private	1979 636	685	1,003	852	815	901	4,892
24		1980 759	792	1,080	1,047	635	700	5,013
25	Total air	1979 45,828	40,628	50,334	51,400	26,881	17,881	232,952
26		1980 54,792	52,122	59,939	53,149	28,894	18,737	267,633
Marine:								
27	Commercial	1979 -	-	-	-	-	-	-
28		1980 -	-	-	-	-	-	-
29	Private	1979 -	-	-	-	-	-	-
30		1980 -	-	-	-	-	-	-
31	Total marine	1979 -	-	-	-	-	-	-
32		1980 -	-	-	-	-	-	-
33	Total	1979 63,827	55,370	73,545	85,835	54,796	47,097	380,470
34		1980 72,379	69,404	84,729	88,234	61,978	56,941	433,665
Returning from countries other than the United States(2)								
Land (Via the U.S.A.):								
35	1979	6	6	4	4	-	5	25
36	1980	10	3	1	-	3	1	18
Air:								
37	Returning direct	1979 8,521	4,896	5,757	5,311	4,148	5,863	34,496
38		1980 6,048	4,318	5,099	4,740	3,980	4,874	29,059
39	Returning via the U.S.A.	1979 1,126	1,511	1,856	1,859	797	873	8,022
40		1980 2,651	2,650	3,160	2,361	1,334	886	13,042
41	Total air	1979 9,647	6,407	7,613	7,170	4,945	6,736	42,518
42		1980 8,699	6,968	8,259	7,101	5,314	5,760	42,101
Marine:								
43	Returning direct	1979 -	-	-	-	-	-	-
44		1980 -	-	-	-	-	-	-
45	Returning via the U.S.A.	1979 -	-	-	-	-	-	-
46		1980 -	-	-	-	-	-	-
47	Total marine	1979 -	-	-	-	-	-	-
48		1980 -	-	-	-	-	-	-
49	Total	1979 9,653	6,413	7,617	7,174	4,945	6,741	42,543
50		1980 8,709	6,971	8,260	7,101	5,317	5,761	42,119
51	Grand total	1979 73,480	61,783	81,162	93,009	59,741	53,838	423,013
52		1980 81,088	76,375	92,989	95,335	67,295	62,702	475,784

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 12C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Alberta

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
54,396	55,762	37,921	29,696	15,670	16,054	349,113	Automobile	1979 1
58,477	72,913	36,686	30,795	19,579	14,849	389,970	1980 2	
23,739	19,794	17,152	12,679	8,155	8,509	151,902	Même jour	1979 3
22,872	25,148	15,008	13,210	10,392	7,838	165,941	1980 4	
4,459	4,187	3,053	2,016	848	939	23,616	Une nuit	1979 5
4,413	4,437	2,632	2,057	1,310	924	25,540	1980 6	
26,198	31,781	17,716	15,001	6,667	6,606	173,595	Deux nuits ou plus	1979 7
31,192	43,328	19,046	15,528	7,877	6,087	198,489	1980 8	
2,830	1,952	690	898	928	300	14,325	Autocar	1979 9
1,812	1,120	662	1,021	606	336	13,299	1980 10	
514	397	145	116	30	51	1,907	Même jour	1979 11
188	114	168	134	17	21	1,297	1980 12	
2,316	1,555	545	782	898	249	12,418	Une nuit ou plus	1979 13
1,624	1,006	494	887	589	315	12,002	1980 14	
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	1979 15
-	-	-	-	-	-	-	1980 16	
712	745	550	212	36	41	3,473	Autres moyens	1979 17
857	975	370	211	51	35	4,118	1980 18	
57,938	58,459	39,161	30,806	16,634	16,395	366,911	Total, par terre	1979 19
61,146	75,008	37,718	32,027	20,236	15,220	407,387	1980 20	
19,596	22,274	19,983	22,496	25,920	26,109	364,438	Par air:	
18,640	21,311	18,900	27,454	29,915	28,611	407,451	Commercial	1979 21
810	864	823	896	714	555	9,554	1980 22	
878	885	958	1,078	890	820	10,522	Privé	1979 23
-	-	-	-	-	-	-	1980 24	
20,406	23,138	20,806	23,392	26,634	26,664	373,992	Total, par air	1979 25
19,518	22,196	19,858	28,532	30,805	29,431	417,973	1980 26	
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial	1979 27
-	-	-	-	-	-	-	1980 28	
-	-	-	-	-	-	-	Privé	1979 29
-	-	-	-	-	-	-	1980 30	
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1979 31
-	-	-	-	-	-	-	1980 32	
78,344	81,597	59,967	54,198	43,268	43,059	740,903	Total	1979 33
80,664	97,204	57,576	60,559	51,041	44,651	825,360	1980 34	
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
-	-	-	3	-	-	28	Par terre (via les États-Unis):	
-	1	5	3	2	-	29	1979	35
-	-	-	-	-	-	-	1980	36
7,580	12,135	7,112	5,710	2,279	1,903	71,215	Par air:	
7,430	9,160	6,387	4,645	2,292	2,214	61,187	Rentrée directe	1979 37
759	1,117	639	674	837	1,483	13,531	1980 38	
1,221	1,514	784	804	1,017	737	19,119	Rentrée via les États-Unis	1979 39
-	-	-	-	-	-	-	1980 40	
8,339	13,252	7,751	6,384	3,116	3,386	84,746	Total, par air	1979 41
8,651	10,674	7,171	5,449	3,309	2,951	80,306	1980 42	
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe	1979 43
-	-	-	-	-	-	-	1980 44	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis	1979 45
-	-	-	-	-	-	-	1980 46	
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1979 47
-	-	-	-	-	-	-	1980 48	
8,339	13,252	7,751	6,387	3,116	3,386	84,774	Total	1979 49
8,651	10,675	7,176	5,452	3,311	2,951	80,335	1980 50	
86,683	94,849	67,718	60,585	46,384	46,445	825,677	Total global	1979 51
89,315	107,879	64,752	66,011	54,352	47,602	905,695	1980 52	

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

Alberta

TABLE 12D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle		January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
United States vehicles									
Automobile:									
1	Same day	1979	1,179	1,339	2,016	1,836	2,338	3,812	12,520
2		1980	1,687	2,109	2,575	2,770	3,737	5,106	17,984
3	One night	1979	225	156	292	305	358	987	2,323
4		1980	161	242	300	323	412	869	2,307
5	Two or more nights	1979	552	609	959	1,361	2,335	6,578	12,394
6		1980	545	758	1,002	1,472	2,487	6,667	12,931
7	Total	1979	1,956	2,104	3,267	3,502	5,031	11,377	27,237
8		1980	2,393	3,109	3,877	4,565	6,636	12,642	33,222
9	Trucks used commercially	1979	2,111	2,101	2,772	2,488	2,590	1,972	14,034
10		1980	2,014	2,112	2,698	2,369	2,283	2,345	13,821
11	Other vehicles	1979	-	-	6	4	29	228	267
12		1980	-	2	-	6	38	252	298
13	Total	1979	4,067	4,205	6,045	5,994	7,650	13,577	41,538
14		1980	4,407	5,223	6,575	6,940	8,957	15,239	47,341
Canadian vehicles									
Automobile:									
15	Same day	1979	2,982	3,086	4,512	5,003	5,335	6,156	27,074
16		1980	2,939	3,506	4,244	5,019	5,971	7,778	29,457
17	One night	1979	296	333	375	524	740	876	3,144
18		1980	261	416	502	605	820	1,135	3,739
19	Two or more nights	1979	3,328	2,521	4,439	7,157	4,674	3,752	25,871
20		1980	3,081	2,896	4,334	7,027	5,249	4,867	27,454
21	Total	1979	6,606	5,940	9,326	12,684	10,749	10,784	56,089
22		1980	6,281	6,818	9,080	12,651	12,040	13,780	60,650
23	Trucks used commercially	1979	1,362	1,227	1,247	1,035	1,066	759	6,696
24		1980	1,069	1,119	1,221	1,063	1,032	959	6,463
25	Other vehicles	1979	-	1	34	73	221	245	574
26		1980	1	9	17	124	384	411	946
27	Total	1979	7,968	7,168	10,607	13,792	12,036	11,788	63,359
28		1980	7,351	7,946	10,318	13,838	13,456	15,150	68,059
Total vehicles									
Automobile:									
29	Same day	1979	4,161	4,425	6,528	6,839	7,673	9,968	39,594
30		1980	4,626	5,615	6,819	7,789	9,708	12,884	47,441
31	One night	1979	521	489	667	829	1,098	1,863	5,467
32		1980	422	658	802	928	1,232	2,004	6,046
33	Two or more nights	1979	3,880	3,130	5,398	8,518	7,009	10,330	38,265
34		1980	3,626	3,654	5,336	8,499	7,736	11,534	40,385
35	Total	1979	8,562	8,044	12,593	16,186	15,780	22,161	83,326
36		1980	8,674	9,927	12,957	17,216	18,676	26,422	93,872
37	Trucks used commercially	1979	3,473	3,328	4,019	3,523	3,656	2,731	20,730
38		1980	3,083	3,231	3,919	3,432	3,315	3,304	20,284
39	Other vehicles	1979	-	1	40	77	250	473	841
40		1980	1	11	17	130	422	663	1,244
41	Total	1979	12,035	11,373	16,652	19,786	19,686	25,365	104,897
42		1980	11,758	13,169	16,893	20,778	22,413	30,389	115,400

TABLEAU 12D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Alberta

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis								
5,839 7,404	6,292 7,527	4,142 4,596	2,945 3,771	2,168 3,262	2,068 3,079	35,974 47,623	Automobile: Même jour	1979 1 1980 2
1,394 1,598	1,559 1,680	944 738	452 425	283 323	241 415	7,196 7,486	Une nuit	1979 3 1980 4
11,883 13,182	10,298 11,426	5,698 5,589	2,444 2,399	1,058 1,123	1,034 1,174	44,809 47,824	Deux nuits ou plus	1979 5 1980 6
19,116 22,184	18,149 20,633	10,784 10,923	5,841 6,595	3,509 4,708	3,343 4,668	87,979 102,933	Total	1979 7 1980 8
2,065 1,938	2,002 1,797	2,163 1,618	2,079 1,991	1,971 1,822	1,791 1,520	26,105 24,507	Camions commerciaux	1979 9 1980 10
830 983	638 702	149 102	12 17	- 3	2 1	1,898 2,106	Autres véhicules	1979 11 1980 12
22,011 25,105	20,789 23,132	13,096 12,643	7,932 8,603	5,480 6,533	5,136 6,189	115,982 129,546	Total	1979 13 1980 14
Véhicules du Canada								
8,386 8,392	7,423 9,192	6,697 6,317	5,587 5,832	3,841 4,810	3,871 3,753	62,889 67,753	Automobile: Même nuit	1979 15 1980 16
1,525 1,499	1,568 1,661	1,189 995	839 820	348 490	331 352	8,944 9,556	Une nuit	1979 17 1980 18
8,597 10,138	10,473 14,225	6,724 7,315	5,529 5,654	2,537 2,941	2,407 2,179	62,138 69,906	Deux nuits ou plus	1979 19 1980 20
18,508 20,029	19,464 25,078	14,610 14,627	11,965 12,306	6,726 8,241	6,609 6,284	133,971 147,215	Total	1979 21 1980 22
864 811	901 758	939 822	1,134 1,020	1,166 1,061	1,046 803	12,746 11,738	Camions commerciaux	1979 23 1980 24
425 573	448 659	333 252	68 91	5 12	4 6	1,857 2,539	Autres véhicules	1979 25 1980 26
19,797 21,413	20,813 26,495	15,882 15,701	13,167 13,417	7,897 9,314	7,659 7,093	148,574 161,492	Total	1979 27 1980 28
Total, véhicules								
14,225 15,796	13,715 16,719	10,839 10,913	8,542 9,603	6,009 8,072	5,939 6,832	98,863 115,376	Automobile: Même jour	1979 29 1980 30
2,919 3,097	3,127 3,341	2,133 1,733	1,291 1,245	631 813	572 767	16,140 17,042	Une nuit	1979 31 1980 32
20,480 23,320	20,771 25,651	12,422 12,904	7,973 8,053	3,595 4,064	3,441 3,353	106,947 117,730	Deux nuits ou plus	1979 33 1980 34
37,624 42,213	37,613 45,711	25,394 25,550	17,806 18,901	10,235 12,949	9,952 10,952	221,950 250,148	Total	1979 35 1980 36
2,929 2,749	2,903 2,555	3,102 2,440	3,213 3,011	3,137 2,883	2,837 2,323	38,851 36,245	Camions commerciaux	1979 37 1980 38
1,255 1,556	1,086 1,361	482 354	80 108	5 15	6 7	3,755 4,645	Autres véhicules	1979 39 1980 40
41,808 46,518	41,602 49,627	28,978 28,344	21,099 22,020	13,377 15,847	12,795 13,282	264,556 291,038	Total	1979 41 1980 42

British Columbia TABLE 13A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Residents of the United States								
Land:								
1	Automobile 1979	107,507	118,868	149,379	157,613	194,383	273,121	1,000,871
2	1980	136,016	160,222	191,890	189,956	256,449	299,738	1,236,271
3	Same day 1979	77,601	79,918	97,720	98,057	108,628	130,022	591,946
4	1980	103,827	114,450	134,975	131,237	157,719	162,769	804,977
5	One night 1979	8,787	10,100	11,924	12,621	14,215	20,325	78,172
6	1980	8,422	11,260	13,599	12,043	18,448	18,467	82,239
7	Two or more nights 1979	21,119	28,850	39,735	46,735	71,540	122,774	330,753
8	1980	23,767	34,512	43,316	46,676	82,282	118,502	349,055
9	Bus 1979	6,515	6,933	8,261	9,178	19,364	19,115	69,366
10	1980	6,912	7,834	8,459	11,120	18,966	18,023	71,314
11	Same day 1979	3,495	3,207	4,299	3,505	7,918	4,791	27,215
12	1980	3,560	4,026	3,066	4,263	7,425	3,429	25,769
13	One or more nights 1979	3,020	3,726	3,962	5,673	11,446	14,324	42,151
14	1980	3,352	3,808	5,393	6,857	11,541	14,594	45,545
15	Rail 1979	482	338	359	458	759	1,103	3,499
16	1980	453	480	604	490	526	929	3,482
17	Other methods 1979	1,712	1,703	3,998	4,655	27,788	47,963	87,819
18	1980	1,949	1,461	4,355	5,209	20,616	36,085	69,875
19	Total land 1979	116,216	127,842	161,997	171,904	242,294	341,302	1,161,555
20	1980	145,330	169,997	205,308	206,775	298,757	354,775	1,380,942
Air:								
21	Commercial 1979	10,623	10,455	13,597	16,460	18,636	28,831	98,602
22	1980	11,798	12,432	15,863	14,669	21,992	33,553	110,307
23	Private 1979	373	459	1,101	1,314	2,348	4,247	9,842
24	1980	717	697	954	1,413	2,536	4,195	10,512
25	Total air 1979	10,996	10,914	14,698	17,774	20,984	33,078	108,444
26	1980	12,515	13,129	16,817	16,082	24,528	37,748	120,819
Marine:								
27	Commercial 1979	71	67	78	293	1,359	15,012	16,880
28	1980	64	40	149	99	987	11,319	12,658
29	Private 1979	61	41	322	880	3,468	4,637	9,409
30	1980	80	102	407	835	3,732	4,852	10,008
31	Total marine 1979	132	108	400	1,173	4,827	19,649	26,289
32	1980	144	142	556	934	4,719	16,171	22,666
33	Total 1979	127,344	138,864	177,095	190,851	268,105	394,029	1,296,288
34	1980	157,989	183,268	222,681	223,791	328,004	408,694	1,524,427
Residents of countries other than the United States								
Land(via the U.S.A.):								
35	Same day 1979	389	300	427	569	1,624	3,127	6,436
36	1980	462	387	515	832	1,240	2,575	6,011
37	One or more nights 1979	1,089	693	1,146	2,113	4,311	7,042	16,394
38	1980	962	692	1,669	2,091	4,966	9,592	19,972
39	Total land 1979	1,478	993	1,573	2,682	5,935	10,169	22,830
40	1980	1,424	1,079	2,184	2,923	6,206	12,167	25,983
Air:								
41	Entering direct 1979	3,884	4,403	5,649	9,340	18,430	29,436	71,142
42	1980	4,676	6,469	8,177	8,621	20,109	28,469	76,521
43	Entering via the U.S.A. 1979	2,397	2,189	2,872	4,242	5,974	9,361	27,035
44	1980	2,827	2,792	3,928	5,688	7,791	12,586	35,612
45	Total air 1979	6,281	6,592	8,521	13,582	24,404	38,797	98,177
46	1980	7,503	9,261	12,105	14,309	27,900	41,055	112,133
Marine:								
47	Entering direct 1979	10	-	12	-	-	1	23
48	1980	-	-	-	-	-	4	4
49	Entering via the U.S.A. 1979	-	3	4	1,547	243	530	2,327
50	1980	-	3	2	14	98	536	653
51	Total marine 1979	10	3	16	1,547	243	531	2,350
52	1980	-	3	2	14	98	540	657
53	Total 1979	7,769	7,588	10,110	17,811	30,582	49,497	123,357
54	1980	8,927	10,343	14,291	17,246	34,204	53,762	138,773
55	Grand total 1979	135,113	146,452	187,205	208,662	298,687	443,526	1,419,645
56	1980	166,916	193,611	236,972	241,037	362,208	462,456	1,663,200

TABLEAU 13A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport Colombie-Britannique

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
Résidents des États-Unis								
353,612	402,597	249,902	203,171	174,275	165,884	2,550,312	Par terre:	
382,768	425,310	237,961	206,842	177,246	153,307	2,819,705	Automobile	1979 1
156,077	180,153	126,783	119,562	109,079	110,331	1,393,931	Même jour	1980 2
183,811	200,415	130,771	129,505	118,097	105,733	1,673,309	Une nuit	1979 3
24,794	28,219	17,910	19,393	18,849	12,006	199,343	Deux nuits ou plus	1980 4
23,499	27,924	16,337	20,611	18,847	9,917	199,374		1979 5
172,741	194,225	105,209	64,216	46,347	43,547	957,038		1980 6
175,458	196,971	90,853	56,726	40,302	37,657	947,022		1979 7
								1980 8
24,710	25,842	16,538	10,822	6,974	6,269	160,521	Autocar	1979 9
19,823	21,521	12,430	8,186	7,408	6,084	146,766		1980 10
4,761	3,955	4,476	4,442	3,710	2,832	51,391	Même jour	1979 11
2,825	3,512	3,341	3,885	4,007	2,552	45,891	Une nuit ou plus	1980 12
19,949	21,887	12,062	6,380	3,264	3,437	109,130		1979 13
16,998	18,009	9,089	4,301	3,401	3,532	100,875		1980 14
1,184	1,328	1,047	567	336	542	8,503	Chemin de fer	1979 15
983	1,406	658	442	471	574	8,016		1980 16
62,534	68,091	34,782	14,441	3,620	2,888	274,175	Autres moyens	1979 17
51,768	64,121	27,804	11,712	5,319	2,784	233,383		1980 18
442,040	497,858	302,269	229,001	185,205	175,583	2,993,511	Total, par terre	1979 19
455,342	512,358	278,853	227,182	190,444	162,749	3,207,870		1980 20
37,465	43,111	29,246	18,430	13,073	16,879	256,806	Par air:	
44,444	47,409	29,789	19,513	13,655	17,089	282,206	Commercial	1979 21
5,383	7,381	2,631	1,292	772	539	27,840	Privé	1980 22
5,356	6,968	2,568	1,738	660	796	28,598		1979 23
								1980 24
42,848	50,492	31,877	19,722	13,845	17,418	284,646	Total, par air	1979 25
49,800	54,377	32,357	21,251	14,315	17,885	310,804		1980 26
15,065	18,201	9,387	403	101	141	60,178	Par mer:	
15,578	18,215	11,350	150	24	5	57,980	Commercial	1979 27
17,253	11,721	3,377	480	189	162	42,591	Privé	1980 28
16,465	13,519	3,143	572	171	235	44,113		1979 29
								1980 30
32,318	29,922	12,764	883	290	303	102,769	Total, par mer	1979 31
32,043	31,734	14,493	722	195	240	102,093		1980 32
517,206	578,272	346,910	249,606	199,340	193,304	3,380,926	Total	1979 33
537,185	598,469	325,703	249,155	204,954	180,874	3,620,767		1980 34
Résidents des pays autres que les États-Unis								
4,127	3,612	1,345	674	398	324	16,916	Par terre (via les États-Unis):	
3,107	3,156	1,605	971	461	469	15,780	Même jour	1979 35
10,850	13,339	7,335	3,311	1,222	1,306	53,757	Une nuit ou plus	1980 36
13,996	14,094	7,827	3,731	1,828	2,128	63,576		1979 37
								1980 38
14,977	16,951	8,680	3,985	1,620	1,630	70,673	Total, par terre	1979 39
17,103	17,250	9,432	4,702	2,289	2,597	79,356		1980 40
35,664	29,013	19,119	9,150	5,918	9,518	179,524	Par air:	
32,333	30,066	20,965	9,231	6,314	10,149	185,579	Entrée directe	1979 41
9,599	12,897	8,453	5,493	3,968	3,706	71,151	Entrée via les États-Unis	1980 42
16,067	15,068	8,515	6,447	4,080	5,134	90,923		1979 43
								1980 44
45,263	41,910	27,572	14,643	9,886	13,224	250,675	Total, par air	1979 45
48,400	45,134	29,480	15,678	10,394	15,283	276,502		1980 46
-	-	2	-	-	-	25	Par mer:	
-	-	-	6	-	-	10	Entrée directe	1979 47
521	460	385	17	10	68	3,788	Entrée via les États-Unis	1980 48
811	780	440	17	17	-	2,718		1979 49
								1980 50
521	460	387	17	10	68	3,813	Total, par mer	1979 51
811	780	440	23	17	-	2,728		1980 52
60,761	59,321	36,639	18,645	11,516	14,922	325,161	Total	1979 53
66,314	63,164	39,352	20,403	12,700	17,680	358,586		1980 54
577,967	637,593	383,549	268,251	210,856	208,226	3,706,087	Total global	1979 55
603,499	661,633	365,055	269,558	217,654	198,754	3,979,353		1980 56

British Columbia TABLE 13B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Europe:								
1	Austria	1979 17	38	48	114	298	235	750
2	1980	35	67	55	64	171	210	602
3	Belgium	1979 28	15	35	39	158	112	387
4	1980	27	13	24	42	102	168	376
5	Bulgaria	1979 -	1	3	-	-	-	4
6	1980	-	-	-	-	-	-	-
7	Czechoslovakia	1979 20	5	17	14	35	68	159
8	1980	6	7	13	25	72	71	194
9	Denmark	1979 56	60	95	182	226	681	1,300
10	1980	60	78	120	215	258	788	1,519
11	Finland	1979 31	37	51	85	58	135	397
12	1980	37	42	85	68	94	315	641
13	France	1979 74	110	140	152	357	509	1,342
14	1980	131	94	118	194	286	503	1,326
15	Germany (Federal Republic)	1979 395	287	559	1,255	2,761	6,299	11,556
16	1980	478	403	784	1,015	3,531	6,147	12,358
17	Greece	1979 47	30	41	35	70	102	325
18	1980	42	27	51	69	69	84	342
19	Hungary	1979 5	4	4	10	28	71	122
20	1980	14	8	15	21	31	112	201
21	Iceland	1979 2	9	7	-	10	19	40
22	1980	1	-	1	5	4	10	27
23	Ireland (Republic)	1979 12	17	23	38	68	134	292
24	1980	21	44	25	51	66	133	340
25	Italy	1979 68	50	64	84	204	265	735
26	1980	73	95	105	166	169	276	884
27	Malta	1979 1	2	-	3	2	13	21
28	1980	-	1	3	3	14	2	23
29	Netherlands, The	1979 328	190	247	603	2,273	3,297	6,938
30	1980	295	219	332	466	2,047	2,811	6,170
31	Norway	1979 68	41	99	158	209	697	1,272
32	1980	65	83	134	158	176	659	1,275
33	Poland	1979 8	3	4	5	7	19	46
34	1980	2	5	8	8	257	396	676
35	Portugal	1979 8	7	15	12	13	18	73
36	1980	16	7	8	10	167	36	244
37	Rumania	1979 -	-	-	-	-	1	1
38	1980	1	1	4	3	1	2	12
39	Spain	1979 6	14	13	20	31	65	149
40	1980	19	16	33	39	54	51	212
41	Sweden	1979 123	93	107	259	307	718	1,607
42	1980	117	130	181	278	313	749	1,768
43	Switzerland	1979 57	40	97	222	451	718	1,585
44	1980	90	69	140	183	387	693	1,562
45	Turkey	1979 2	5	8	12	8	18	53
46	1980	2	3	7	10	15	6	43
47	United Kingdom	1979 1,113	956	1,739	3,010	9,430	12,971	29,219
48	1980	1,502	1,871	2,675	3,061	10,576	15,202	34,887
49	U.S.S.R.	1979 82	1	-	6	1	2	92
50	1980	1	2	4	1	1	4	13
51	Yugoslavia	1979 26	31	24	24	30	69	204
52	1980	27	24	26	27	53	63	220
53	Other	1979 1	5	8	5	18	18	55
54	1980	3	4	1	3	27	18	56
55	Total	1979 2,578	2,051	3,441	6,347	17,053	27,254	58,724
56	1980	3,065	3,313	4,958	6,185	18,941	29,509	65,971
Africa:								
57	Algeria	1979 -	1	-	1	1	1	4
58	1980	-	-	3	-	1	4	8
59	Egypt	1979 3	3	1	11	16	8	42
60	1980	10	5	-	5	3	8	31
61	Nigeria	1979 3	4	10	8	3	22	50
62	1980	6	4	13	5	15	17	60
63	South Africa	1979 59	46	37	71	149	234	596
64	1980	51	43	79	90	202	348	813
65	Other	1979 37	23	56	39	69	83	307
66	1980	31	31	61	49	101	154	427
67	Total	1979 102	77	104	130	238	348	999
68	1980	98	83	156	149	322	531	1,339
Asia:								
69	China	1979 55	51	61	63	155	168	553
70	1980	141	140	153	172	246	276	1,128
71	Hong Kong	1979 612	483	483	677	950	1,247	4,452
72	1980	760	886	577	777	1,125	1,829	5,954
73	India	1979 79	89	118	122	195	212	815
74	1980	117	219	237	394	333	367	1,667
75	Iran	1979 49	57	43	47	36	115	347
76	1980	42	18	74	20	11	17	182

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 13B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) Colombie-Britannique

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
							Europe:	
332	287	176	73	52	36	1,706	Autriche	1979 1
496	359	156	84	56	44	1,797	.....	1980 2
435	209	75	52	24	28	1,210	Belgique	1979 3
371	231	77	65	42	33	1,195	.....	1980 4
3	-	2	-	-	-	9	Bulgarie	1979 5
-	1	-	-	-	-	1	.....	1980 6
42	58	40	20	17	56	392	Tchécoslovaquie	1979 7
63	55	30	31	20	21	414	.....	1980 8
679	271	196	207	89	126	2,868	Danemark	1979 9
791	315	207	195	87	114	3,228	.....	1980 10
795	94	59	60	44	55	1,504	Finlande	1979 11
632	102	79	75	65	59	1,653	.....	1980 12
985	1,456	329	196	117	123	4,548	France	1979 13
916	1,268	469	236	183	125	4,523	.....	1980 14
8,696	7,944	3,319	1,232	508	540	33,795	Allemagne (République fédérale)	1979 15
9,307	8,829	4,533	1,396	649	749	37,821	.....	1980 16
103	110	75	55	58	57	783	Grèce	1979 17
145	167	72	65	56	84	931	.....	1980 18
83	54	26	14	23	30	352	Hongrie	1979 19
115	70	31	16	13	41	487	.....	1980 20
35	9	2	2	2	-	97	Islande	1979 21
158	30	21	10	2	1	249	.....	1980 22
137	147	142	42	13	21	794	Irlande (République d')	1979 23
149	99	96	62	44	24	814	.....	1980 24
494	853	208	168	122	108	2,688	Italie	1979 25
381	733	244	118	123	114	2,597	.....	1980 26
4	3	2	5	-	1	36	Malte	1979 27
5	5	3	1	1	1	39	.....	1980 28
4,636	2,719	1,558	513	305	565	17,234	Pays-Bas	1979 29
4,643	2,261	1,760	839	576	743	16,992	.....	1980 30
642	319	224	305	85	103	2,950	Norvège	1979 31
805	326	182	163	104	111	2,966	.....	1980 32
539	22	99	182	169	420	1,477	Pologne	1979 33
17	543	301	337	166	330	2,370	.....	1980 34
25	58	30	9	6	10	211	Portugal	1979 35
29	47	45	37	19	27	448	.....	1980 36
5	3	2	4	-	1	16	Roumanie	1979 37
3	7	1	7	3	2	35	.....	1980 38
91	86	39	62	21	18	466	Espagne	1979 39
89	166	41	56	17	28	609	.....	1980 40
751	365	356	266	112	136	3,593	Suède	1979 41
740	481	337	188	152	240	3,906	.....	1980 42
1,402	924	664	266	100	81	5,022	Suisse	1979 43
1,557	901	568	323	105	131	5,147	.....	1980 44
18	31	11	2	1	12	128	Turquie	1979 45
18	23	15	9	13	10	131	.....	1980 46
16,849	15,546	11,236	4,313	1,752	3,061	81,976	Royaume-Uni	1979 47
17,975	16,374	12,469	5,387	2,335	3,546	92,973	.....	1980 48
9	1	5	3	6	1	117	U.R.S.S.	1979 49
8	6	3	2	1	5	38	.....	1980 50
69	71	33	45	42	74	538	Yougoslavie	1979 51
99	63	31	26	41	60	540	.....	1980 52
40	27	8	6	4	6	146	Autres	1979 53
50	32	4	7	6	3	158	.....	1980 54
37,899	31,667	18,923	8,102	3,672	5,669	164,656	Total	1979 55
39,562	33,494	21,775	9,735	4,879	6,646	182,062	.....	1980 56
							Afrique:	
5	7	1	-	2	2	21	Algérie	1979 57
11	4	2	-	-	1	26	.....	1980 58
23	26	10	7	6	4	118	Égypte	1979 59
28	20	12	7	1	8	107	.....	1980 60
15	21	65	41	7	11	210	Nigeria	1979 61
51	32	11	14	10	7	185	.....	1980 62
240	220	229	97	66	118	1,566	Afrique du Sud	1979 63
332	357	245	130	49	179	2,105	.....	1980 64
128	323	122	69	43	36	1,028	Autres	1979 65
182	273	108	77	90	106	1,263	.....	1980 66
411	597	427	214	124	171	2,943	Total	1979 67
604	686	378	228	150	301	3,686	.....	1980 68
							Asie:	
175	164	201	102	123	149	1,467	Chine	1979 69
335	334	296	357	245	233	2,928	.....	1980 70
2,373	2,887	1,590	623	448	1,159	13,532	Hong-Kong	1979 71
3,708	4,702	1,701	819	554	1,459	18,897	.....	1980 72
247	288	233	203	124	176	2,086	Inde	1979 73
355	355	389	237	177	185	3,365	.....	1980 74
103	179	102	47	38	57	873	Iran	1979 75
15	12	6	7	10	12	244	.....	1980 76

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

British Columbia TABLE 13B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Asia - Concluded:								
1	Israel	1979 17	26	25	44	75	187	374
2	1980	17	11	46	71	106	215	466
3	Japan	1979 1,727	2,772	3,195	4,047	5,406	11,051	28,198
4	1980	1,828	2,865	3,666	4,145	5,371	10,980	28,855
5	Korea, South	1979 125	174	97	193	164	201	954
6	1980	75	122	71	114	137	191	710
7	Lebanon	1979 1	6	2	-	7	10	26
8	1980	4	1	8	7	3	12	35
9	Malaysia	1979 51	142	43	269	307	531	1,343
10	1980	99	108	90	367	556	687	1,907
11	Pakistan	1979 7	3	9	5	13	36	73
12	1980	8	1	2	9	24	15	59
13	Philippines	1979 124	83	160	316	450	338	1,471
14	1980	209	153	260	652	568	464	2,306
15	Singapore	1979 31	32	44	156	256	586	1,105
16	1980	44	38	99	155	485	867	1,688
17	Taiwan	1979 107	112	117	191	203	185	915
18	1980	77	154	193	146	128	198	896
19	Other	1979 93	89	121	141	147	386	977
20	1980	110	111	145	152	324	748	1,590
21	Total	1979 3,078	4,119	4,518	6,271	8,364	15,253	41,603
22	1980	3,531	4,827	5,621	7,181	9,417	16,866	47,443
North America, Central America and Caribbean:								
23	Bahamas	1979 2	-	3	4	-	6	15
24	1980	6	5	6	8	7	5	37
25	Barbados	1979 5	1	7	5	-	1	19
26	1980	8	4	-	3	9	11	35
27	Bermuda	1979 5	1	3	1	8	7	25
28	1980	5	2	4	5	9	11	36
29	Cuba	1979 -	-	4	-	-	3	7
30	1980	1	-	-	2	5	6	14
31	Dominican Republic	1979 -	1	3	4	3	4	15
32	1980	-	1	2	-	2	14	19
33	Haiti	1979 1	-	-	-	2	3	6
34	1980	-	-	3	1	1	-	5
35	Jamaica	1979 2	8	14	10	11	11	56
36	1980	4	7	5	21	17	16	70
37	Mexico	1979 168	127	163	564	455	682	2,159
38	1980	260	137	640	531	741	985	3,294
39	St. Pierre and Miquelon	1979 -	-	-	-	-	-	-
40	1980	-	-	-	1	-	-	1
41	Trinidad and Tobago	1979 4	1	11	17	19	7	59
42	1980	11	7	11	12	20	24	85
43	Other	1979 78	91	69	158	93	135	624
44	1980	101	67	94	77	101	159	599
45	Total	1979 265	230	277	763	591	859	2,985
46	1980	396	230	765	661	912	1,231	4,195
South America:								
47	Argentina	1979 256	186	321	252	215	205	1,435
48	1980	241	384	221	217	245	260	1,568
49	Brazil	1979 63	49	63	75	88	133	471
50	1980	65	86	103	121	153	201	729
51	Colombia	1979 13	8	18	7	9	28	83
52	1980	15	7	6	23	12	56	119
53	Guyana	1979 1	-	-	-	6	8	15
54	1980	1	1	1	-	4	4	11
55	Venezuela	1979 19	9	20	15	55	71	189
56	1980	14	20	30	31	46	57	198
57	Other	1979 146	138	199	213	290	274	1,260
58	1980	158	136	187	194	290	410	1,375
59	Total	1979 498	390	621	562	663	719	3,453
60	1980	494	634	548	586	750	988	4,000
Oceania and other Ocean Islands:								
61	Australia	1979 919	463	833	3,060	2,765	3,468	11,508
62	1980	934	844	1,756	1,813	2,743	3,251	11,341
63	New Zealand	1979 213	169	206	499	729	1,334	3,150
64	1980	273	320	315	469	851	1,137	3,365
65	Other	1979 116	89	110	179	179	262	935
66	1980	136	92	172	202	268	249	1,119
67	Total	1979 1,248	721	1,149	3,738	3,673	5,064	15,593
68	1980	1,343	1,256	2,243	2,484	3,862	4,637	15,825
69	Grand total	1979 7,769	7,588	10,110	17,811	30,582	49,497	123,357
70	1980	8,927	10,343	14,291	17,246	34,204	53,762	138,773

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 13B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) - fin Colombie-Britannique

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
294	413	227	67	85	41	1,501	Asie - fin:	
452	410	316	96	55	66	1,861	Israël	1979 1
9,852	14,274	8,119	4,594	3,079	2,364	70,480	Japon	1980 2
9,953	13,021	7,226	4,006	2,388	2,751	68,200	Corée du Sud	1979 3
198	187	143	147	128	89	1,846	Liban	1980 4
168	235	139	152	171	191	1,766	Malaisie	1979 5
9	12	8	8	8	4	75	Pakistan	1980 6
20	14	14	6	8	11	108	Philippines	1979 7
413	437	284	167	365	358	3,367	Singapour	1980 8
299	697	494	277	521	807	5,002	Taiwan	1979 9
20	16	30	7	14	9	169	Autres	1980 10
39	40	18	14	14	2	186	Total	1979 11
312	341	316	299	240	149	3,128		1980 12
458	474	490	352	266	288	4,634		1979 13
175	225	173	100	254	431	2,463		1980 14
299	299	280	229	369	554	3,718		1979 15
270	223	271	174	141	204	2,198		1980 16
181	309	200	103	120	156	1,965		1979 17
363	475	344	156	120	290	2,725		1980 18
789	820	384	215	171	289	4,258		1979 19
								1980 20
14,804	20,121	12,041	6,694	5,167	5,480	105,910	Total	1979 21
17,071	21,722	11,953	6,870	5,069	7,004	117,132		1980 22
							Amérique du Nord, Amérique centrale et	
							Antilles:	
24	16	25	3	3	6	92	Bahamas	1979 23
7	21	7	7	4	8	91	Barbade	1980 24
8	10	2	2	3	1	45	Bermudes	1979 25
15	9	6	1	-	4	70	Cuba	1980 26
6	18	7	14	3	7	80	Dominicaine (République)	1979 27
2	19	13	6	17	16	109	Haiti	1980 28
4	1	4	1	1	2	20	Jamaïque	1979 29
6	20	1	4	-	-	45	Mexique	1980 30
9	12	-	1	-	4	41	St. Pierre-et-Miquelon	1979 31
2	10	5	2	1	5	44	Trinité et Tobago	1980 32
1	1	-	-	-	4	12	Autres	1979 33
-	-	-	1	-	2	8	Total	1980 34
49	17	23	19	20	14	198		1979 35
19	39	10	3	6	12	159		1980 36
1,381	1,136	678	326	191	515	6,386		1979 37
2,469	1,554	712	488	297	726	9,540		1980 38
-	-	-	-	-	2	3		1979 39
2	-	-	-	-	-	3		1980 40
56	127	37	24	5	6	314		1979 41
50	99	37	19	11	13	314		1980 42
145	338	86	54	79	105	1,431		1979 43
165	157	104	56	74	85	1,240		1980 44
1,683	1,677	862	444	305	666	8,622	Total	1979 45
2,737	1,928	895	587	410	871	11,623		1980 46
							Amérique du Sud:	
363	274	201	258	345	259	3,135	Argentine	1979 47
381	464	287	192	131	410	3,433	Brésil	1980 48
144	114	95	117	66	71	1,078	Colombie	1979 49
215	289	208	162	118	141	1,862	Guyane	1980 50
42	30	16	24	7	24	226	Venezuela	1979 51
55	30	32	33	17	8	294	Autres	1980 52
11	3	2	8	2	-	41	Total	1979 53
9	15	1	7	-	3	46		1980 54
64	114	49	41	13	50	520		1979 55
110	234	60	27	40	41	710		1980 56
354	410	339	252	291	237	3,143		1979 57
318	291	308	223	297	294	3,106		1980 58
978	945	702	700	724	641	8,143	Total	1979 59
1,088	1,323	896	644	603	897	9,451		1980 60
							Océanie et autres îles océaniques:	
3,541	2,906	2,602	1,963	1,089	1,628	25,237	Australie	1979 61
3,259	2,629	2,514	1,459	1,017	1,550	23,769	Nouvelle-Zélande	1980 62
1,159	1,167	782	379	312	371	7,320	Autres	1979 63
1,644	1,079	707	666	393	381	8,235	Total	1980 64
286	241	300	149	123	296	2,330		1979 65
349	303	234	214	179	230	2,628		1980 66
4,986	4,314	3,684	2,491	1,524	2,295	34,887	Total	1979 67
5,252	4,011	3,455	2,339	1,589	2,161	34,632		1980 68
60,761	59,321	36,639	18,645	11,516	14,922	325,161	Total global	1979 69
66,314	63,164	39,352	20,403	12,700	17,880	358,586		1980 70

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

British Columbia

TABLE 13C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Returning from the United States(1)								
Land:								
1	Automobile	1979	382,992	363,102	471,083	547,221	520,381	2,842,207
2		1980	394,610	384,948	470,724	511,531	523,735	2,794,093
3	Same day	1979	306,809	298,120	369,986	409,169	441,430	2,229,637
4		1980	309,940	309,995	371,916	377,870	395,492	2,157,509
5	One night	1979	18,351	16,780	20,524	26,675	27,536	144,807
6		1980	21,392	21,495	24,991	26,748	34,675	163,055
7	Two or more nights	1979	57,832	48,202	80,573	111,377	88,722	467,763
8		1980	63,278	53,458	73,817	106,913	93,568	473,529
9	Bus	1979	11,192	12,518	17,043	18,227	16,763	94,261
10		1980	12,678	15,161	18,376	22,213	18,144	102,234
11	Same day	1979	2,800	3,450	4,385	4,141	5,031	26,587
12		1980	2,887	3,582	3,794	5,674	5,542	26,177
13	One or more nights	1979	8,392	9,068	12,658	14,086	11,732	67,674
14		1980	9,791	11,579	14,582	16,539	12,602	76,057
15	Rail	1979	506	341	351	919	630	3,320
16		1980	514	316	588	1,029	601	3,541
17	Other methods	1979	2,128	2,187	4,621	6,728	9,104	36,340
18		1980	2,019	2,263	4,733	7,534	10,696	39,914
19	Total land	1979	396,818	378,148	493,098	573,095	546,878	2,976,128
20		1980	409,821	402,688	494,421	542,307	553,176	2,939,782
Air:								
21	Commercial	1979	44,800	38,461	44,976	44,617	28,362	223,636
22		1980	53,728	45,705	51,694	56,577	37,917	271,498
23	Private	1979	565	603	1,324	1,349	1,345	6,351
24		1980	669	629	1,090	1,364	1,011	5,752
25	Total air	1979	45,365	39,064	46,300	45,966	29,707	229,987
26		1980	54,397	46,334	52,784	57,941	38,928	277,250
Marine:								
27	Commercial	1979	1	-	2	51	919	2,953
28		1980	1	2	8	11	237	1,760
29	Private	1979	120	41	259	763	1,810	4,715
30		1980	107	56	146	633	1,499	4,080
31	Total marine	1979	121	41	261	814	2,729	7,668
32		1980	108	58	154	644	1,736	5,840
33	Total	1979	442,304	417,253	539,659	619,875	579,314	3,213,783
34		1980	464,326	449,080	547,359	600,892	593,840	3,222,872
Returning from countries other than the United States(2)								
Land (Via the U.S.A.):								
35	1979		46	60	24	133	104	395
36	1980		47	55	129	299	115	722
Air:								
37	Returning direct	1979	18,364	10,399	13,236	12,683	10,729	77,484
38		1980	11,981	7,934	9,424	9,218	9,160	58,736
39	Returning via the U.S.A.	1979	4,946	4,131	4,805	3,412	2,193	21,266
40		1980	6,028	5,553	6,474	4,660	4,052	29,745
41	Total air	1979	23,310	14,530	18,041	16,095	12,922	98,750
42		1980	18,009	13,487	15,898	13,878	13,212	88,481
Marine:								
43	Returning direct	1979	4	-	-	47	8	59
44		1980	-	-	-	-	-	-
45	Returning via the U.S.A.	1979	6	2	1	20	3	37
46		1980	-	2	13	2	-	21
47	Total marine	1979	10	2	1	67	11	96
48		1980	-	2	13	2	4	21
49	Total	1979	23,366	14,592	18,066	16,295	13,037	99,241
50		1980	18,056	13,544	16,040	14,179	13,327	89,224
51	Grand total	1979	465,670	431,845	557,725	636,170	592,351	3,313,024
52		1980	482,382	462,624	563,399	615,071	607,167	3,312,096

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 13C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport **Colombie-Britannique**

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
735,509	823,697	553,645	509,538	441,267	431,760	6,337,623	Par terre:	
687,572	855,793	525,085	458,084	424,763	298,334	6,043,724	Automobile	1979 1
538,631	592,588	400,462	379,162	339,864	344,922	4,825,266	Même jour	1980 2
499,518	601,307	383,677	336,068	330,118	236,319	4,544,516	Une nuit	1979 3
46,399	53,202	38,379	35,967	32,801	23,378	374,833	Deux nuits ou plus	1980 4
42,339	52,769	32,759	28,833	26,925	15,920	362,600		1979 5
150,479	177,907	114,804	94,409	68,602	63,460	1,137,424		1980 6
145,715	201,717	108,649	93,183	67,720	46,095	1,136,608		1979 7
								1980 8
14,752	16,851	13,698	18,360	15,592	11,077	184,591	Autocar	1979 9
13,066	14,990	11,626	19,132	14,227	9,821	185,096		1980 10
5,090	5,677	4,072	3,870	4,759	3,695	53,750	Même jour	1979 11
4,310	3,951	3,501	5,427	4,417	2,734	50,517	Une nuit ou plus	1980 12
9,662	11,174	9,626	14,490	10,833	7,382	130,841		1979 13
8,756	11,039	8,125	13,705	9,810	7,087	134,579		1980 14
921	1,296	679	625	467	430	7,738	Chemin de fer	1979 15
678	2,460	532	327	687	688	8,913		1980 16
16,079	16,505	10,638	6,095	3,325	2,104	91,086	Autres moyens	1979 17
17,633	21,651	10,594	7,007	4,437	2,031	103,267		1980 18
767,261	858,349	578,660	534,618	460,651	445,371	6,621,038	Total, par terre	1979 19
718,949	894,894	547,837	484,550	444,114	310,874	6,341,000		1980 20
26,570	30,092	29,462	34,352	35,427	36,370	415,909	Par air:	
29,495	34,650	30,165	41,041	39,597	35,676	482,122	Commercial	1979 21
1,498	1,494	1,248	943	761	349	12,644	Privé	1980 22
1,333	1,341	885	970	731	499	11,511		1979 23
								1980 24
28,068	31,586	30,710	35,295	36,188	36,719	428,553	Total, par air	1979 25
30,828	35,991	31,050	42,011	40,328	36,175	493,633		1980 26
2,592	1,887	1,117	156	2	223	8,930	Par mer:	
2,844	2,839	1,411	196	1	5	9,056	Commercial	1979 27
3,978	4,023	1,761	479	120	129	15,205	Privé	1980 28
3,224	4,530	1,825	624	176	121	14,580		1979 29
								1980 30
6,570	5,910	2,878	635	122	352	24,135	Total, par mer	1979 31
6,068	7,369	3,236	820	177	126	23,636		1980 32
801,899	895,845	612,248	570,548	496,961	482,442	7,073,726	Total	1979 33
755,845	938,254	582,123	527,381	484,619	347,175	6,858,269		1980 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
75	23	78	31	41	57	700	Par terre (via les États-Unis):	
128	105	38	137	34	28	1,192	1979	35
							1980	36
13,792	19,894	15,420	12,473	7,443	6,488	152,994	Par air:	
12,425	15,571	13,101	11,390	7,389	5,604	124,216	Rentrée directe	1979 37
1,771	2,457	1,798	2,222	2,764	3,073	35,351	Rentrée via les États-Unis	1980 38
2,551	3,670	2,335	2,983	3,883	3,728	48,895		1979 39
								1980 40
15,563	22,351	17,218	14,695	10,207	9,561	188,345	Total, par air	1979 41
14,976	19,241	15,436	14,373	11,272	9,332	173,111		1980 42
-	-	-	-	-	-	59	Par mer:	
3	4	-	-	-	-	49	Rentrée directe	1979 43
-	1	7	3	4	-	36	Rentrée via les États-Unis	1980 44
								1979 45
3	4	-	-	-	5	108		1980 46
-	1	7	3	4	-	36	Total, par mer	1979 47
								1980 48
15,641	22,378	17,296	14,726	10,248	9,623	189,153	Total	1979 49
15,104	19,347	15,481	14,513	11,310	9,360	174,339		1980 50
817,540	918,223	629,544	585,274	507,209	492,065	7,262,879	Total global	1979 51
770,949	957,601	597,604	541,894	495,929	356,535	7,032,608		1980 52

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

British Columbia

TABLE 13D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle		January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
United States vehicles									
Automobile:									
1	Same day	1979	36,381	37,142	43,648	43,573	48,567	55,785	265,096
2		1980	48,525	53,574	63,054	62,463	72,676	73,415	373,707
3	One night	1979	4,104	4,597	5,372	5,758	6,270	8,405	34,506
4		1980	4,021	5,192	6,193	5,364	8,009	7,673	36,452
5	Two or more nights	1979	9,692	12,621	16,860	19,585	29,650	46,359	134,767
6		1980	10,679	15,065	18,375	19,768	33,852	45,073	142,812
7	Total	1979	50,177	54,360	65,880	68,916	84,487	110,549	434,369
8		1980	63,225	73,831	87,622	87,595	114,537	126,161	552,971
9	Trucks used commercially	1979	8,307	8,442	10,759	9,997	9,973	8,411	55,889
10		1980	8,730	9,669	11,176	9,885	9,234	9,362	58,056
11	Other vehicles	1979	22	52	213	337	1,186	1,911	3,721
12		1980	116	181	322	628	1,340	1,759	4,346
13	Total	1979	58,506	62,854	76,852	79,250	95,646	120,871	493,979
14		1980	72,071	83,681	99,120	98,108	125,111	137,282	615,373
Canadian vehicles									
Automobile:									
15	Same day	1979	129,178	126,882	153,814	166,387	169,764	185,316	931,341
16		1980	130,410	131,751	154,335	157,140	163,501	163,532	900,669
17	One night	1979	9,718	8,748	10,599	13,164	14,284	17,873	74,386
18		1980	11,027	11,202	12,778	13,466	17,601	17,051	83,125
19	Two or more nights	1979	23,691	20,622	32,867	44,222	36,761	34,098	192,261
20		1980	25,124	22,890	31,177	42,289	39,454	35,350	196,284
21	Total	1979	162,587	156,252	197,280	223,773	220,809	237,287	1,197,988
22		1980	166,561	165,843	198,290	212,895	220,556	215,933	1,180,078
23	Trucks used commercially	1979	8,033	7,713	9,052	9,011	9,324	7,758	50,891
24		1980	8,595	9,613	10,652	8,930	8,594	9,154	55,538
25	Other vehicles	1979	432	400	1,687	2,692	3,602	4,771	13,584
26		1980	445	730	2,056	3,612	4,798	4,058	15,699
27	Total	1979	171,052	164,365	208,019	235,476	233,735	249,816	1,262,463
28		1980	175,601	176,186	210,998	225,437	233,948	229,145	1,251,315
Total vehicles									
Automobile:									
29	Same day	1979	165,559	164,024	197,462	209,960	218,331	241,101	1,196,437
30		1980	178,935	185,325	217,389	219,603	236,177	236,947	1,274,376
31	One night	1979	13,822	13,345	15,971	18,922	20,554	26,278	108,892
32		1980	15,048	16,394	18,971	18,830	25,610	24,724	119,577
33	Two or more nights	1979	33,383	33,243	49,727	63,807	66,411	80,457	327,028
34		1980	35,803	37,955	49,552	62,057	73,306	80,423	339,096
35	Total	1979	212,764	210,612	263,160	292,689	305,296	347,836	1,632,357
36		1980	229,786	239,674	285,912	300,490	335,093	342,094	1,733,049
37	Trucks used commercially	1979	16,340	16,155	19,811	19,008	19,297	16,169	106,780
38		1980	17,325	19,282	21,828	18,815	17,828	18,516	113,594
39	Other vehicles	1979	454	452	1,900	3,029	4,788	6,682	17,305
40		1980	561	911	2,378	4,240	6,138	5,817	20,045
41	Total	1979	229,558	227,219	284,871	314,726	329,381	370,687	1,756,442
42		1980	247,672	259,867	310,118	323,545	359,059	366,427	1,866,688

TABLEAU 13D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Colombie-Britannique

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis								
63,453 78,376	74,006 82,465	55,526 62,645	55,171 61,738	49,981 55,989	50,167 50,655	613,400 765,575	Automobile: Même jour	1979 1 1980 2
9,695 9,157	10,936 10,882	7,910 7,657	8,114 8,168	7,183 7,271	5,486 4,666	83,830 84,253	Une nuit	1979 3 1980 4
62,034 64,275	69,954 71,600	44,389 39,450	27,514 24,926	19,444 17,081	18,075 15,852	376,177 375,996	Deux nuits ou plus	1979 5 1980 6
135,182 151,808	154,896 164,947	107,825 109,752	90,799 94,832	76,608 80,341	73,728 71,173	1,073,407 1,225,824	Total	1979 7 1980 8
7,759 7,507	7,678 7,181	9,150 8,625	10,714 11,177	8,653 10,155	8,054 8,411	107,897 111,112	Camions commerciaux	1979 9 1980 10
3,582 3,727	3,491 3,729	2,304 1,035	440 476	101 110	48 108	13,687 13,531	Autres véhicules	1979 11 1980 12
146,523 163,042	166,065 175,857	119,279 119,412	101,953 106,485	85,362 90,606	81,830 79,692	1,194,991 1,350,467	Total	1979 13 1980 14
Véhicules du Canada								
210,372 197,261	233,636 234,817	165,223 163,485	160,324 142,854	144,787 138,149	142,794 102,840	1,988,477 1,880,075	Automobile: Même nuit	1979 15 1980 16
22,928 20,977	27,645 25,581	19,724 16,682	18,089 13,733	16,074 12,394	12,197 7,976	191,043 180,468	Une nuit	1979 17 1980 18
57,491 56,459	67,402 75,632	48,174 45,992	40,160 39,302	29,212 28,498	26,381 19,609	461,081 461,776	Deux nuits ou plus	1979 19 1980 20
290,791 274,697	328,683 336,030	233,121 226,159	218,573 195,889	190,073 179,041	181,372 130,425	2,640,601 2,522,319	Total	1979 21 1980 22
8,200 6,574	8,363 7,094	9,267 8,684	10,246 11,234	8,181 10,762	8,338 8,268	103,486 108,154	Camions commerciaux	1979 23 1980 24
7,233 6,296	7,540 6,860	3,474 3,267	2,021 2,443	1,012 969	419 259	35,283 35,793	Autres véhicules	1979 25 1980 26
306,224 287,567	344,586 349,984	245,862 238,110	230,840 209,566	199,266 190,772	190,129 138,952	2,779,370 2,666,266	Total	1979 27 1980 28
Total, véhicules								
273,825 275,637	307,642 317,282	220,749 226,130	215,495 204,592	184,768 194,138	192,961 153,495	2,601,877 2,645,650	Automobile: Même jour	1979 29 1980 30
32,623 30,134	38,581 36,463	27,634 24,339	26,203 21,901	23,257 19,665	17,683 12,642	274,873 264,721	Une nuit	1979 31 1980 32
119,525 120,734	137,356 147,232	92,563 85,442	67,674 64,228	48,656 45,579	44,456 35,461	837,258 837,772	Deux nuits ou plus	1979 33 1980 34
425,973 426,505	483,579 500,977	340,946 335,911	309,372 290,721	266,681 259,382	255,100 201,598	3,714,008 3,748,143	Total	1979 35 1980 36
15,959 14,081	16,041 14,275	18,417 17,309	20,960 22,411	16,834 20,917	16,392 16,679	211,383 219,266	Camions commerciaux	1979 37 1980 38
10,815 10,023	11,031 10,589	5,778 4,302	2,461 2,919	1,113 1,079	467 367	48,970 49,324	Autres véhicules	1979 39 1980 40
452,747 450,609	510,651 525,841	365,141 357,522	332,793 316,051	284,628 281,378	271,959 218,644	3,974,361 4,016,733	Total	1979 41 1980 42

Yukon

TABLE 14A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation		January	February	March	April	May	June	6 months
			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mois
Residents of the United States									
Land:									
1	Automobile	1979	3,172	2,033	3,588	4,447	7,035	16,770	37,045
2		1980	1,503	1,478	2,381	3,072	5,460	11,947	25,841
3	Same day	1979	834	500	1,043	135	623	2,041	5,176
4		1980	467	489	503	760	1,367	3,276	6,862
5	One night	1979	345	209	489	1,322	2,211	4,005	8,581
6		1980	344	243	567	768	1,481	2,841	6,244
7	Two or more nights	1979	1,993	1,324	2,056	2,990	4,201	10,724	23,288
8		1980	692	746	1,311	1,544	2,612	5,830	12,735
9	Bus	1979	6	108	70	43	681	5,581	6,489
10		1980	-	-	18	111	594	6,932	7,655
11	Same day	1979	-	14	60	-	168	1,659	1,901
12		1980	-	-	1	8	55	1,687	1,751
13	One or more nights	1979	6	94	10	43	513	3,922	4,588
14		1980	-	-	17	103	539	5,245	5,904
15	Rail	1979	50	46	96	123	1,207	6,517	8,039
16		1980	36	43	53	48	639	2,928	3,747
17	Other methods	1979	-	-	20	3	64	172	259
18		1980	17	8	15	4	75	126	245
19	Total land	1979	3,228	2,187	3,774	4,616	8,987	29,040	51,832
20		1980	1,556	1,529	2,467	3,235	6,768	21,933	37,488
Air:									
21	Commercial	1979	102	303	295	200	224	1,032	2,156
22		1980	57	65	334	86	158	1,013	1,713
23	Private	1979	53	65	143	114	193	340	908
24		1980	30	81	67	83	177	324	762
25	Total air	1979	155	368	438	314	417	1,372	3,064
26		1980	87	146	401	169	335	1,337	2,475
Marine:									
27	Commercial	1979	-	-	-	-	-	-	-
28		1980	-	-	-	-	-	-	-
29	Private	1979	-	-	-	-	-	-	-
30		1980	-	-	-	-	-	-	-
31	Total marine	1979	-	-	-	-	-	-	-
32		1980	-	-	-	-	-	-	-
33	Total	1979	3,383	2,555	4,212	4,930	9,404	30,412	54,896
34		1980	1,643	1,675	2,868	3,404	7,103	23,270	39,963
Residents of countries other than the United States									
Land(via the U.S.A.):									
35	Same day	1979	2	-	1	-	6	24	33
36		1980	-	1	-	1	9	125	136
37	One or more nights	1979	1	1	2	6	44	234	288
38		1980	3	5	7	11	55	605	686
39	Total land	1979	3	1	3	6	50	258	321
40		1980	3	6	7	12	64	730	822
Air:									
41	Entering direct	1979	-	-	-	-	4	-	4
42		1980	-	-	-	-	-	-	-
43	Entering via the U.S.A.	1979	4	3	2	-	15	74	98
44		1980	1	1	4	1	17	117	141
45	Total air	1979	4	3	2	-	19	74	102
46		1980	1	1	4	1	17	117	141
Marine:									
47	Entering direct	1979	-	-	-	-	-	-	-
48		1980	-	-	-	-	-	-	-
49	Entering via the U.S.A.	1979	-	-	-	-	-	-	-
50		1980	-	-	-	-	-	-	-
51	Total marine	1979	-	-	-	-	-	-	-
52		1980	-	-	-	-	-	-	-
53	Total	1979	7	4	5	6	69	332	423
54		1980	4	7	11	13	81	847	963
55	Grand total	1979	3,390	2,559	4,217	4,936	9,473	30,744	55,319
56		1980	1,647	1,682	2,879	3,417	7,184	24,117	40,926

TABLEAU 14A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

Yukon

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport	No
Résidents des États-Unis								
19,990	20,687	10,571	6,707	2,356	1,930	99,286	Par terre:	
18,123	17,000	8,429	4,246	2,689	2,199	78,527	Automobile	1979 1
1,381	2,195	824	573	206	492	10,847		1980 2
2,650	2,872	2,322	947	482	510	16,645	Même jour	1979 3
4,148	4,494	2,251	1,520	445	416	21,855		1980 4
4,708	4,023	1,746	697	581	506	18,505	Une nuit	1979 5
14,461	13,998	7,496	4,614	1,705	1,022	66,584		1980 6
10,765	10,105	4,361	2,602	1,626	1,183	43,377	Deux nuits ou plus	1979 7
								1980 8
8,721	8,722	4,917	104	49	6	29,008	Autocar	1979 9
9,219	8,309	3,972	70	25	11	29,261		1980 10
2,063	2,450	1,598	56	9	4	8,081	Même jour	1979 11
2,660	2,022	1,115	11	1	-	7,560		1980 12
6,658	6,272	3,319	48	40	2	20,927	Une nuit ou plus	1979 13
6,559	6,287	2,857	59	24	11	21,701		1980 14
9,005	7,052	4,962	269	62	37	29,426	Chemin de fer	1979 15
4,244	4,254	2,375	51	66	32	14,769		1980 16
556	569	116	3	-	2	1,505	Autres moyens	1979 17
608	575	87	22	19	3	1,559		1980 18
38,272	37,030	20,566	7,083	2,467	1,975	159,225	Total, par terre	1979 19
32,194	30,138	14,863	4,389	2,799	2,245	124,116		1980 20
1,396	1,690	908	77	94	30	6,351	Par air:	
1,406	1,566	422	38	39	16	5,200	Commercial	1979 21
469	774	360	142	64	43	2,760		1980 22
608	586	308	120	99	39	2,522	Privé	1979 23
1,865	2,464	1,268	219	158	73	9,111		1980 24
2,014	2,152	730	158	138	55	7,722	Total, par air	1979 25
								1980 26
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
4	1	5	-	-	-	10	Commercial	1979 27
-	-	-	-	-	-	3		1980 28
4	1	5	-	-	-	10	Privé	1979 29
-	-	-	-	3	-	3		1980 30
							Total, par mer	1979 31
								1980 32
40,141	39,495	21,839	7,302	2,625	2,048	168,346	Total	1979 33
34,208	32,290	15,593	4,547	2,940	2,300	131,841		1980 34
Résidents des pays autres que les États-Unis								
93	-	46	8	-	-	180	Par terre (via les États-Unis):	
267	337	52	2	1	1	796	Même jour	1979 35
985	201	195	45	11	2	1,727		1980 36
1,317	1,215	489	55	13	6	3,781	Une nuit ou plus	1979 37
1,078	201	241	53	11	2	1,907		1980 38
1,584	1,552	541	57	14	7	4,577	Total, par terre	1979 39
								1980 40
-	-	-	-	-	-	4	Par air:	
107	177	62	8	11	-	463	Entrée directe	1979 41
270	228	14	1	1	-	655		1980 42
107	177	62	8	11	-	467	Entrée via les États-Unis	1979 43
270	228	14	1	1	-	655		1980 44
							Total, par air	1979 45
								1980 46
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Entrée directe	1979 47
-	-	-	-	-	-	-		1980 48
-	-	-	-	-	-	-	Entrée via les États-Unis	1979 49
-	-	-	-	-	-	-		1980 50
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1979 51
-	-	-	-	-	-	-		1980 52
1,185	378	303	61	22	2	2,374	Total	1979 53
1,854	1,780	555	58	15	7	5,232		1980 54
41,326	39,873	22,142	7,363	2,647	2,050	170,720	Total global	1979 55
36,062	34,070	16,148	4,605	2,955	2,307	137,073		1980 56

Yukon **TABLE 14B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)**

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
	Europe:							
1	Austria	1979	-	-	-	1	-	1
2	.....	1980	-	-	-	4	8	12
3	Belgium	1979	-	-	-	-	-	-
4	.....	1980	-	-	-	3	2	5
5	Bulgaria	1979	-	-	-	-	-	-
6	.....	1980	-	-	-	-	-	-
7	Czechoslovakia	1979	-	-	-	-	-	-
8	.....	1980	-	-	-	-	14	14
9	Denmark	1979	-	-	-	4	4	8
10	.....	1980	-	-	-	-	4	4
11	Finland	1979	-	-	-	-	-	-
12	.....	1980	-	1	-	-	-	1
13	France	1979	-	-	1	-	5	6
14	.....	1980	-	-	-	-	31	31
15	Germany (Federal Republic)	1979	1	-	-	18	140	159
16	.....	1980	-	-	1	28	359	394
17	Greece	1979	-	-	-	-	-	-
18	.....	1980	-	-	-	-	-	-
19	Hungary	1979	-	-	-	-	-	-
20	.....	1980	-	-	-	-	-	-
21	Iceland	1979	-	-	-	-	-	-
22	.....	1980	-	-	-	-	-	-
23	Ireland (Republic)	1979	-	-	-	-	2	2
24	.....	1980	-	-	-	-	-	-
25	Italy	1979	-	-	-	-	1	1
26	.....	1980	-	-	-	2	14	16
27	Malta	1979	-	-	-	-	-	-
28	.....	1980	-	-	-	-	-	-
29	Netherlands, The	1979	-	1	-	2	9	12
30	.....	1980	-	-	-	-	11	12
31	Norway	1979	-	-	-	-	-	-
32	.....	1980	-	-	-	2	7	9
33	Poland	1979	-	-	-	-	-	-
34	.....	1980	-	-	-	-	-	-
35	Portugal	1979	-	-	-	-	-	-
36	.....	1980	-	-	-	-	-	-
37	Rumania	1979	-	-	-	-	-	-
38	.....	1980	-	-	-	-	-	-
39	Spain	1979	-	-	-	-	1	1
40	.....	1980	-	-	-	-	4	7
41	Sweden	1979	-	-	-	3	-	-
42	.....	1980	1	-	-	-	16	18
43	Switzerland	1979	-	-	-	2	29	31
44	.....	1980	-	-	1	3	51	57
45	Turkey	1979	-	-	-	-	-	-
46	.....	1980	-	-	-	-	-	-
47	United Kingdom	1979	2	1	2	10	31	46
48	.....	1980	2	4	4	18	121	149
49	U.S.S.R.	1979	-	-	-	-	8	8
50	.....	1980	-	-	-	-	-	-
51	Yugoslavia	1979	-	-	-	-	-	-
52	.....	1980	-	-	-	1	1	2
53	Other	1979	-	-	-	1	-	1
54	.....	1980	-	-	-	-	-	-
55	Total	1979	3	2	3	41	233	282
56	.....	1980	3	5	6	11	640	725
	Africa:							
57	Algeria	1979	-	-	-	-	-	-
58	.....	1980	-	-	-	-	-	-
59	Egypt	1979	-	-	-	-	-	-
60	.....	1980	-	-	-	-	-	-
61	Nigeria	1979	-	-	-	-	-	-
62	.....	1980	-	-	-	-	-	-
63	South Africa	1979	-	-	-	-	-	-
64	.....	1980	-	-	-	-	-	-
65	Other	1979	-	-	-	-	-	-
66	.....	1980	-	-	-	-	-	-
67	Total	1979	-	-	-	-	-	-
68	.....	1980	-	-	-	-	-	-
	Asia:							
69	China	1979	-	-	-	-	-	-
70	.....	1980	-	-	-	-	-	-
71	Hong Kong	1979	-	-	-	-	-	-
72	.....	1980	-	-	-	-	-	-
73	India	1979	-	-	-	-	2	2
74	.....	1980	-	-	-	-	-	-
75	Iran	1979	-	-	-	-	-	-
76	.....	1980	-	-	-	-	2	2

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 14B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Yukon

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence	No
							Europe:	
20	3	7	5	-	-	36	Autriche	1979 1
96	16	3	-	-	-	127	.....	1980 2
10	1	-	-	-	-	11	Belgique	1979 3
24	8	1	-	-	-	38	.....	1980 4
-	-	-	-	-	-	-	Bulgarie	1979 5
-	-	-	-	-	-	-	.....	1980 6
-	-	2	-	-	-	2	Tchécoslovaquie	1979 7
18	-	-	-	-	-	32	.....	1980 8
10	1	2	2	1	-	24	Danemark	1979 9
8	8	1	-	-	-	21	.....	1980 10
-	-	3	1	-	-	4	Finlande	1979 11
4	-	-	-	-	-	5	.....	1980 12
69	48	5	1	3	-	132	France	1979 13
160	153	29	-	3	-	376	.....	1980 14
471	159	136	17	-	-	942	Allemagne (République fédérale)	1979 15
781	779	260	22	4	-	2,240	.....	1980 16
-	-	-	-	-	-	-	Grèce	1979 17
-	1	-	-	-	-	1	.....	1980 18
1	-	-	-	-	-	1	Hongrie	1979 19
-	-	-	-	-	-	-	.....	1980 20
-	-	-	-	-	-	-	Islande	1979 21
-	-	-	-	-	-	-	.....	1980 22
1	4	-	-	-	-	3	Irlande (République d')	1979 23
1	-	-	-	-	-	5	.....	1980 24
16	9	8	-	-	-	34	Italie	1979 25
9	46	1	-	-	-	72	.....	1980 26
-	-	-	-	-	-	-	Malte	1979 27
-	-	-	-	-	-	-	.....	1980 28
31	14	1	-	-	-	58	Pays-Bas	1979 29
64	11	5	-	-	-	92	.....	1980 30
9	-	1	-	-	-	10	Norvège	1979 31
20	8	-	-	-	2	39	.....	1980 32
-	-	-	-	-	-	-	Pologne	1979 33
-	5	4	1	-	-	10	.....	1980 34
1	-	-	-	-	-	1	Portugal	1979 35
-	-	-	-	-	-	-	.....	1980 36
-	-	-	-	-	-	-	Roumanie	1979 37
-	-	-	-	-	-	-	.....	1980 38
2	1	-	-	-	-	3	Espagne	1979 39
6	3	-	-	-	-	10	.....	1980 40
17	15	9	-	-	-	48	Suède	1979 41
23	6	8	2	-	-	57	.....	1980 42
241	77	43	8	1	-	401	Suisse	1979 43
309	230	72	3	1	-	672	.....	1980 44
-	-	-	-	-	-	-	Turquie	1979 45
-	-	-	-	-	-	-	.....	1980 46
84	19	33	14	11	2	209	Royaume-Uni	1979 47
82	165	68	7	1	3	475	.....	1980 48
-	-	-	-	-	-	8	U.R.S.S.	1979 49
-	-	4	-	-	-	4	.....	1980 50
1	-	-	-	-	-	1	Yougoslavie	1979 51
-	1	-	-	-	-	3	.....	1980 52
-	-	1	-	-	-	2	Autres	1979 53
-	-	-	-	-	-	-	.....	1980 54
984	347	251	48	16	2	1,930	Total	1979 55
1,605	1,444	456	35	9	5	4,279	.....	1980 56
							Afrique:	
-	-	-	-	-	-	-	Algérie	1979 57
-	-	-	-	-	-	-	.....	1980 58
-	-	-	-	-	-	-	Égypte	1979 59
-	-	-	-	-	-	-	.....	1980 60
-	-	-	-	-	-	-	Nigeria	1979 61
-	-	-	-	-	-	-	.....	1980 62
4	-	1	-	-	-	5	Afrique du Sud	1979 63
-	-	1	-	-	-	1	.....	1980 64
-	-	-	-	2	-	2	Autres	1979 65
1	-	-	-	-	-	1	.....	1980 66
4	-	1	-	2	-	7	Total	1979 67
1	-	1	-	-	-	2	.....	1980 68
							Asie:	
-	-	-	-	-	-	-	Chine	1979 69
4	3	-	-	-	-	7	.....	1980 70
-	-	-	-	-	-	-	Hong-Kong	1979 71
-	-	-	-	-	-	-	.....	1980 72
-	-	-	-	-	-	2	Inde	1979 73
-	2	-	-	-	-	2	.....	1980 74
-	-	-	-	-	-	-	Iran	1979 75
-	-	-	-	-	-	2	.....	1980 76

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

Yukon **TABLE 14B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded**

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Asia - Concluded:								
1	Israel 1979	-	-	-	-	-	2	2
2	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
3	Japan 1979	-	-	-	-	-	29	29
4	..... 1980	-	-	-	-	-	30	30
5	Korea, South 1979	-	-	-	-	-	-	-
6	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
7	Lebanon 1979	-	-	-	-	-	-	-
8	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
9	Malaysia 1979	1	-	-	-	-	-	1
10	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
11	Pakistan 1979	-	-	-	-	-	-	-
12	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
13	Philippines 1979	-	-	-	-	-	-	-
14	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
15	Singapore 1979	-	-	-	-	-	-	-
16	..... 1980	-	-	-	-	-	4	4
17	Taiwan 1979	-	-	-	-	-	-	-
18	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
19	Other 1979	-	-	-	-	-	-	-
20	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
21	Total 1979	1	-	-	-	-	33	34
22	..... 1980	-	-	-	-	-	36	36
North America, Central America and Caribbean:								
23	Bahamas 1979	-	-	-	-	-	-	-
24	..... 1980	-	-	-	-	-	1	1
25	Barbados 1979	-	-	-	-	-	-	-
26	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
27	Bermuda 1979	-	-	-	-	-	-	-
28	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
29	Cuba 1979	-	-	-	-	-	-	-
30	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
31	Dominican Republic 1979	-	-	-	-	-	-	-
32	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
33	Haiti 1979	-	-	-	-	-	-	-
34	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
35	Jamaica 1979	-	-	-	-	-	-	-
36	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
37	Mexico 1979	-	-	-	-	1	10	11
38	..... 1980	-	-	-	-	2	3	5
39	St. Pierre and Miquelon 1979	-	-	-	-	-	-	-
40	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
41	Trinidad and Tobago 1979	-	-	-	-	-	-	-
42	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
43	Other 1979	-	-	-	-	-	-	-
44	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
45	Total 1979	-	-	-	-	1	10	11
46	..... 1980	-	-	-	-	2	4	6
South America:								
47	Argentina 1979	-	-	-	-	-	-	-
48	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
49	Brazil 1979	-	-	-	-	1	-	1
50	..... 1980	-	-	-	-	-	3	3
51	Colombia 1979	-	-	-	-	-	-	-
52	..... 1980	-	-	-	-	-	14	14
53	Guyana 1979	-	-	-	-	-	-	-
54	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
55	Venezuela 1979	3	-	-	-	-	-	3
56	..... 1980	-	-	-	-	-	2	2
57	Other 1979	-	-	-	-	-	1	1
58	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
59	Total 1979	3	-	-	-	1	1	5
60	..... 1980	-	-	-	-	-	19	19
Oceania and other Ocean Islands:								
61	Australia 1979	-	2	1	6	25	51	85
62	..... 1980	1	2	3	1	18	121	146
63	New Zealand 1979	-	-	1	-	1	4	6
64	..... 1980	-	-	2	1	1	27	31
65	Other 1979	-	-	-	-	-	-	-
66	..... 1980	-	-	-	-	-	-	-
67	Total 1979	-	2	2	6	26	55	91
68	..... 1980	1	2	5	2	19	148	177
69	Grand total 1979	7	4	5	6	69	332	423
70	..... 1980	4	7	11	13	81	847	963

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 14B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) - fin

Yukon

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	No
5	-	1	-	-	-	8	Asie - fin:	
7	15	1	3	-	-	26	Israël	1979 1
30	5	2	1	-	-	67	1980 2	2
5	37	2	-	-	-	74	Japon	1979 3
-	-	-	-	-	-	-	1980 4	4
1	-	-	-	-	1	2	Corée du Sud	1979 5
-	-	-	-	-	-	-	1980 6	6
-	-	-	-	-	-	-	Liban	1979 7
-	-	-	-	-	-	-	1980 8	8
1	-	-	-	-	-	1	Malaisie	1979 9
-	-	1	-	-	-	1	1980 10	10
-	2	-	-	-	-	2	Pakistan	1979 11
-	-	-	-	-	-	-	1980 12	12
-	-	-	-	-	-	-	Philippines	1979 13
-	-	1	-	-	-	1	1980 14	14
-	-	-	-	-	-	4	Singapour	1979 15
-	-	-	-	-	-	-	1980 16	16
26	-	-	-	-	-	26	Taiwan	1979 17
-	-	-	-	-	-	-	1980 18	18
-	5	-	2	1	-	8	Autres	1979 19
-	-	-	-	-	-	-	1980 20	20
35	5	5	1	-	-	80	Total	1979 21
44	64	3	5	1	1	154	1980 22	22
-	-	-	-	-	-	-	Amérique du Nord, Amérique centrale et	
-	-	-	-	-	-	-	Antilles:	
-	-	-	-	-	-	1	Bahamas	1979 23
-	-	-	-	-	-	-	1980 24	24
-	-	-	-	-	-	-	Barbade	1979 25
-	-	-	-	-	-	-	1980 26	26
-	-	-	-	-	-	-	Bermudes	1979 27
-	-	-	-	-	-	-	1980 28	28
-	-	-	-	-	-	-	Cuba	1979 29
-	-	-	-	-	-	-	1980 30	30
-	-	-	-	-	-	-	Dominicaine (République)	1979 31
-	-	-	-	-	-	-	1980 32	32
-	-	-	-	-	-	-	Haiti	1979 33
-	-	-	-	-	-	-	1980 34	34
-	-	-	-	-	-	-	Jamaïque	1979 35
-	-	-	-	-	-	-	1980 36	36
83	9	2	7	-	-	112	Mexique	1979 37
91	55	6	1	-	1	159	1980 38	38
-	-	-	-	-	-	-	St. Pierre-et-Miquelon	1979 39
-	-	-	-	-	-	-	1980 40	40
-	1	-	-	-	-	1	Trinité et Tobago	1979 41
-	-	-	-	-	-	-	1980 42	42
-	-	3	-	-	-	3	Autres	1979 43
-	-	-	-	-	-	-	1980 44	44
83	9	2	7	-	-	112	Total	1979 45
91	56	9	1	-	1	164	1980 46	46
4	-	2	-	-	-	6	Amérique du Sud:	
2	5	-	-	-	-	7	Argentine	1979 47
6	-	-	-	-	-	7	1980 48	48
6	5	-	1	-	-	15	Brésil	1979 49
-	-	-	-	-	-	-	1980 50	50
-	2	4	-	-	-	20	Colombie	1979 51
-	-	-	-	-	-	-	1980 52	52
-	-	-	-	-	-	-	Guyane	1979 53
-	-	-	-	-	-	-	1980 54	54
6	10	-	-	-	-	3	Venezuela	1979 55
-	-	-	-	-	-	18	1980 56	56
2	1	-	-	1	-	1	Autres	1979 57
-	-	-	-	-	-	4	1980 58	58
10	-	2	-	-	-	17	Total	1979 59
16	23	4	1	1	-	64	1980 60	60
39	17	32	3	2	-	178	Océanie et autres îles océaniques:	
71	122	59	8	2	-	408	Australie	1979 61
30	-	10	2	2	-	50	1980 62	62
26	71	23	8	2	-	161	Nouvelle-Zélande	1979 63
-	-	-	-	-	-	-	1980 64	64
-	-	-	-	-	-	-	Autres	1979 65
-	-	-	-	-	-	-	1980 66	66
69	17	42	5	4	-	228	Total	1979 67
97	193	82	16	4	-	569	1980 68	68
1,185	378	303	61	22	2	2,374	Total global	1979 69
1,854	1,790	555	58	15	7	5,232	1980 70	70

(1) D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Yukon

TABLE 14C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois	
Returning from the United States(1)									
Land:									
1	Automobile	1979	96	120	292	891	3,409	4,593	9,401
2		1980	129	167	288	1,057	2,644	4,176	8,461
3	Same day	1979	53	55	151	81	1,599	1,700	3,639
4		1980	79	61	92	248	1,350	2,155	3,985
5	One night	1979	1	10	32	140	583	792	1,558
6		1980	24	31	55	136	286	602	1,134
7	Two or more nights	1979	42	55	109	670	1,227	2,101	4,204
8		1980	26	75	141	673	1,008	1,419	3,342
9	Bus	1979	1	-	7	-	174	965	1,147
10		1980	-	-	-	3	14	754	771
11	Same day	1979	-	-	-	-	129	570	699
12		1980	-	-	-	1	14	386	401
13	One or more nights	1979	1	-	7	-	45	395	448
14		1980	-	-	-	2	-	368	370
15	Rail	1979	56	56	62	108	54	210	546
16		1980	22	7	31	14	24	221	319
17	Other methods	1979	-	-	4	-	10	83	97
18		1980	-	-	1	-	1	12	14
19	Total land	1979	153	176	365	999	3,647	5,851	11,191
20		1980	151	174	320	1,074	2,683	5,163	9,565
Air:									
21	Commercial	1979	192	148	159	225	146	179	1,049
22		1980	69	47	47	194	77	195	629
23	Private	1979	13	17	25	71	51	12	189
24		1980	11	47	25	16	22	31	152
25	Total air	1979	205	165	184	296	197	191	1,238
26		1980	80	94	72	210	99	226	781
Marine:									
27	Commercial	1979	-	-	-	-	-	-	-
28		1980	-	-	-	-	-	-	-
29	Private	1979	-	-	-	-	-	-	-
30		1980	-	-	-	-	-	-	-
31	Total marine	1979	-	-	-	-	-	-	-
32		1980	-	-	-	-	-	-	-
33	Total	1979	358	341	549	1,295	3,844	6,042	12,429
34		1980	231	268	392	1,284	2,782	5,389	10,346
Returning from countries other than the United States(2)									
Land (Via the U.S.A.):									
35	1979	-	-	-	-	-	-	-	-
36	1980	-	-	-	-	-	-	-	-
Air:									
37	Returning direct	1979	-	-	-	-	-	-	-
38		1980	-	-	-	-	-	-	-
39	Returning via the U.S.A.	1979	-	-	-	-	-	-	-
40		1980	-	-	-	-	-	-	-
41	Total air	1979	-	-	-	-	-	-	-
42		1980	-	-	-	-	-	-	-
Marine:									
43	Returning direct	1979	-	-	-	-	-	-	-
44		1980	-	-	-	-	-	-	-
45	Returning via the U.S.A.	1979	-	-	-	-	-	-	-
46		1980	-	-	-	-	-	-	-
47	Total marine	1979	-	-	-	-	-	-	-
48		1980	-	-	-	-	-	-	-
49	Total	1979	-	-	-	-	-	-	-
50		1980	-	-	-	-	-	-	-
51	Grand total	1979	358	341	549	1,295	3,844	6,042	12,429
52		1980	231	268	392	1,284	2,782	5,389	10,346

(1) Continental United States, Alaska and Hawaii.

(2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 14C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Yukon

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	No
Rentrée des États-Unis(1)								
7,947	7,435	3,409	1,232	178	131	29,733	Par terre:	
8,925	9,418	3,250	1,158	456	81	31,749	Automobile	1979 1
2,645	3,116	1,574	491	64	58	11,587	Même jour	1980 2
3,749	3,826	1,728	566	126	31	14,011	Une nuit	1979 3
1,340	1,459	601	138	31	8	5,135	Deux nuits ou plus	1980 4
1,669	1,690	598	135	125	2	5,353		1979 5
3,962	2,860	1,234	603	83	65	13,011		1980 6
3,507	3,902	924	457	205	48	12,385		1979 7
								1980 8
1,476	1,478	441	42	10	-	4,594	Autocar	1979 9
1,048	1,221	457	168	1	6	3,672	Même jour	1980 10
194	504	309	42	-	-	1,748	Une nuit ou plus	1979 11
238	466	216	119	-	-	1,440		1980 12
1,282	974	132	-	10	-	2,846		1979 13
810	755	241	49	1	6	2,232		1980 14
579	465	209	17	30	21	1,867	Chemin de fer	1979 15
343	307	149	25	49	6	1,198		1980 16
203	292	42	-	12	-	646	Autres moyens	1979 17
71	167	8	1	1	1	263		1980 18
10,205	9,670	4,101	1,291	230	152	36,840	Total, par terre	1979 19
10,387	11,113	3,864	1,352	507	94	36,882		1980 20
244	209	72	73	56	23	1,726	Par air:	
188	238	50	121	28	17	1,271	Commercial	1979 21
51	92	46	13	13	-	404	Privé	1980 22
78	73	8	11	4	-	326		1979 23
295	301	118	86	69	23	2,130	Total, par air	1980 24
266	311	58	132	32	17	1,597		1979 25
								1980 26
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial	1979 27
-	-	-	-	-	-	-	Privé	1980 28
-	-	-	-	-	-	-		1979 29
-	-	-	-	-	-	-		1980 30
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1979 31
-	-	-	-	-	-	-		1980 32
10,500	9,971	4,219	1,377	299	175	38,970	Total	1979 33
10,653	11,424	3,922	1,484	539	111	38,479		1980 34
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)								
-	-	-	-	-	-	-	Par terre (via les États-Unis):	
-	-	-	-	-	-	-	1979	35
-	-	-	-	-	-	-	1980	36
-	-	-	-	-	-	-	Par air:	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe	1979 37
-	-	-	-	-	-	-		1980 38
-	-	-	-	-	1	1	Rentrée via les États-Unis	1979 39
-	-	-	-	-	-	-		1980 40
-	-	-	-	-	1	1	Total, par air	1979 41
-	-	-	-	-	-	-		1980 42
-	-	-	-	-	-	-	Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe	1979 43
-	-	-	-	-	-	-		1980 44
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les États-Unis	1979 45
-	-	-	-	-	-	-		1980 46
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1979 47
-	-	-	-	-	-	-		1980 48
-	-	-	-	-	1	1	Total	1979 49
-	-	-	-	-	-	-		1980 50
10,500	9,971	4,219	1,377	299	176	38,971	Total global	1979 51
10,653	11,424	3,922	1,484	539	111	38,479		1980 52

(1) États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

(2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

Yukon

TABLE 14D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle		January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
United States vehicles									
Automobile:									
1	Same day	1979	372	238	456	63	249	768	2,146
2		1980	214	223	215	341	579	1,267	2,839
3	One night	1979	159	102	239	543	952	1,554	3,549
4		1980	179	114	290	361	633	1,066	2,643
5	Two or more nights	1979	870	581	901	1,240	1,663	4,111	9,366
6		1980	309	334	585	609	1,051	2,146	5,034
7	Total	1979	1,401	921	1,596	1,846	2,864	6,433	15,061
8		1980	702	671	1,090	1,311	2,263	4,479	10,516
9	Trucks used commercially	1979	162	81	222	137	229	274	1,105
10		1980	79	86	67	84	122	126	564
11	Other vehicles	1979	-	-	12	3	43	81	139
12		1980	-	4	7	2	49	72	134
13	Total	1979	1,563	1,002	1,830	1,986	3,136	6,788	16,305
14		1980	781	761	1,164	1,397	2,434	4,677	11,214
Canadian vehicles									
Automobile:									
15	Same day	1979	31	29	63	25	519	595	1,262
16		1980	37	31	39	98	471	819	1,495
17	One night	1979	1	6	15	54	199	320	595
18		1980	6	15	24	57	107	232	441
19	Two or more nights	1979	22	26	38	235	434	803	1,558
20		1980	10	29	47	231	360	539	1,216
21	Total	1979	54	61	116	314	1,152	1,718	3,415
22		1980	53	75	110	386	938	1,590	3,152
23	Trucks used commercially	1979	131	48	128	50	165	181	703
24		1980	142	101	35	41	193	214	726
25	Other vehicles	1979	-	-	2	-	6	10	18
26		1980	-	-	-	-	1	5	6
27	Total	1979	185	109	246	364	1,323	1,909	4,136
28		1980	195	176	145	427	1,132	1,809	3,884
Total vehicles									
Automobile:									
29	Same day	1979	403	267	519	88	768	1,363	3,408
30		1980	251	254	254	439	1,050	2,086	4,334
31	One night	1979	160	108	254	597	1,151	1,874	4,144
32		1980	185	129	314	418	740	1,298	3,084
33	Two or more nights	1979	892	607	939	1,475	2,097	4,914	10,924
34		1980	319	363	632	840	1,411	2,685	6,250
35	Total	1979	1,455	982	1,712	2,160	4,016	8,151	18,476
36		1980	755	746	1,200	1,697	3,201	6,069	13,668
37	Trucks used commercially	1979	293	129	350	187	394	455	1,808
38		1980	221	187	102	125	315	340	1,290
39	Other vehicles	1979	-	-	14	3	49	91	157
40		1980	-	4	7	2	50	77	140
41	Total	1979	1,748	1,111	2,076	2,350	4,459	8,697	20,441
42		1980	976	937	1,309	1,824	3,566	6,486	15,098

TABLEAU 14D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Yukon

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year - Année	Genre de véhicule	No
Véhicules des États-Unis								
543	844	344	257	107	223	4,464	Automobile:	
1,034	1,199	1,036	459	225	224	7,016	Même jour	1979 1 1980 2
1,527	1,667	949	652	237	196	8,777	Une nuit	1979 3 1980 4
1,723	1,530	767	310	264	204	7,441	Deux nuits ou plus	1979 5 1980 6
5,196	4,934	3,113	1,924	823	447	25,803	Total	1979 7
3,760	3,836	1,907	1,170	733	506	16,946		1980 8
7,266	7,445	4,406	2,833	1,167	866	39,044		
6,517	6,565	3,710	1,939	1,222	934	31,403		
242	233	192	162	94	63	2,091	Camions commerciaux	1979 9
136	181	198	155	95	63	1,392		1980 10
173	87	60	3	-	-	462	Autres véhicules	1979 11
279	224	45	3	1	-	686		1980 12
7,681	7,765	4,658	2,998	1,261	929	41,597	Total	1979 13
6,932	6,970	3,953	2,097	1,318	997	33,481		1980 14
Véhicules du Canada								
886	1,007	540	186	35	26	3,942	Automobile:	
1,276	1,248	701	277	61	16	5,074	Même nuit	1979 15 1980 16
466	512	231	67	15	4	1,890	Une nuit	1979 17 1980 18
635	602	235	52	57	1	2,023	Deux nuits ou plus	1979 19 1980 20
1,374	971	489	238	39	22	4,691	Total	1979 21
1,213	1,399	364	184	85	22	4,483		1980 22
2,726	2,490	1,260	491	89	52	10,523		
3,124	3,249	1,300	513	203	39	11,580		
146	160	148	164	108	147	1,576	Camions commerciaux	1979 23
256	139	136	166	120	78	1,621		1980 24
6	9	2	-	3	-	38	Autres véhicules	1979 25
16	14	2	-	1	-	39		1980 26
2,878	2,659	1,410	655	200	199	12,137	Total	1979 27
3,396	3,402	1,438	679	324	117	13,240		1980 28
Total, véhicules								
1,429	1,851	884	443	142	249	8,406	Automobile:	
2,310	2,447	1,737	736	286	240	12,090	Même jour	1979 29 1980 30
1,993	2,179	1,180	719	252	200	10,667	Une nuit	1979 31 1980 32
2,358	2,132	1,002	362	321	205	9,464	Deux nuits ou plus	1979 33 1980 34
6,570	5,905	3,602	2,162	862	469	30,494	Total	1979 35
4,973	5,235	2,271	1,354	818	526	21,429		1980 36
9,992	9,935	5,666	3,324	1,256	918	49,567		
9,641	9,814	5,010	2,452	1,425	973	42,983		
388	393	340	326	202	210	3,667	Camions commerciaux	1979 37
392	320	334	321	215	141	3,013		1980 38
179	96	62	3	3	-	500	Autres véhicules	1979 39
295	238	47	3	2	-	725		1980 40
10,559	10,424	6,068	3,653	1,461	1,128	53,734	Total	1979 41
10,328	10,372	5,391	2,776	1,642	1,114	46,721		1980 42

SECTION 3

PORT OF ENTRY DETAIL

DÉTAILS PAR BUREAU D'ENTRÉE

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry
OCTOBER-1980-OCTOBRE

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	United States vehicles - Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	
Nova Scotia(1) - Nouvelle-Écosse(1):					
1	Yarmouth	1,135	36	25	1,196
2	Total	1,135	36	25	1,196
New Brunswick - Nouveau-Brunswick:					
3	Andover	6,019	150	9	6,178
4	Bloomfield	301	1	-	302
5	Campobello	5,959	60	27	6,046
6	Centreville	1,617	187	1	1,805
7	Clair	16,755	850	50	17,655
8	Edmundston	30,310	723	180	31,213
9	Forest City	206	12	5	223
10	Fosterville	364	10	1	375
11	Four Falls	94	-	-	94
12	Gillespie	3,406	81	23	3,510
13	Grand Falls	1,742	88	4	1,834
14	Milltown	6,161	519	21	6,701
15	River de Chute	448	48	-	496
16	St. Andrews	-	-	-	-
17	St. Croix	2,616	635	6	3,257
18	St. Léonard	11,589	217	100	11,906
19	St. Stephen	23,311	1,065	47	24,423
20	Woodstock	9,653	1,629	4	11,286
21	Total	120,551	6,275	478	127,304
Québec:					
22	Abercorn	2,151	283	1	2,435
23	Armstrong	3,958	870	-	4,828
24	Beebe	2,992	47	22	3,061
25	Chartierville	481	108	1	590
26	Clarenceville	583	33	2	618
27	Covey Hill	1,194	130	-	1,324
28	Daquam	656	211	-	867
29	Dundee	4,491	75	2	4,568
30	East Hereford	2,366	413	6	2,785
31	East Pinnacle	398	27	-	425
32	Franklin Centre	865	285	1	1,151
33	Freighsburg	1,495	253	4	1,752
34	Glen Sutton	429	104	21	554
35	Hemmingford	4,460	192	1	4,653
36	Herdman	1,813	81	4	1,898
37	Hereford Road	687	33	2	722
38	Highwater	2,204	298	6	2,508
39	Jamieson's Line	178	8	-	186
40	Lacolle(2)	27,264	6,154	23	33,441

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée
OCTOBER-1980-OCTOBRE

Canadian vehicles - Véhicules du Canada				Grand total - Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total		
250	127	4	381	1,577	1
250	127	4	381	1,577	2
11,794	374	6	12,174	18,352	3
145	7	1	153	455	4
12,318	249	36	12,603	18,649	5
5,376	181	3	5,560	7,365	6
11,427	940	64	12,431	30,086	7
40,149	531	165	40,845	72,058	8
206	127	15	348	571	9
711	87	-	798	1,173	10
395	6	-	401	495	11
4,297	197	7	4,501	8,011	12
6,071	102	13	6,186	8,020	13
12,841	2,230	96	15,167	21,868	14
821	94	-	915	1,411	15
-	-	-	-	-	16
3,148	117	26	3,291	6,548	17
14,712	219	158	15,089	26,995	18
37,200	1,416	222	38,838	63,261	19
12,534	2,852	11	15,397	26,683	20
174,145	9,729	823	184,697	312,001	21
3,285	161	19	3,465	5,900	22
3,204	2,072	-	5,276	10,104	23
3,867	90	14	3,971	7,032	24
591	6	-	597	1,187	25
2,480	8	1	2,489	3,107	26
1,384	81	2	1,467	2,791	27
1,151	1,377	3	2,531	3,398	28
2,402	118	4	2,524	7,092	29
1,896	214	1	2,111	4,896	30
831	24	1	856	1,281	31
950	61	16	1,027	2,178	32
2,614	145	3	2,762	4,514	33
979	20	9	1,008	1,562	34
4,591	127	5	4,723	9,376	35
3,215	79	7	3,301	5,199	36
1,217	34	-	1,251	1,973	37
3,533	210	14	3,757	6,265	38
87	11	-	98	284	39
43,420	9,889	97	53,406	86,847	40

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry - Continued
OCTOBER-1980-OCTOBRE

No.	Port of entry Bureau d'entrée	United States vehicles - Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	
Québec - Concluded - fin:					
1	Morses Line	660	44	3	707
2	Noyan	865	116	-	981
3	Philipsburg	12,309	2,336	22	14,667
4	Pohénégamook	466	521	37	1,024
5	Rock Island	18,301	1,065	31	19,397
6	St-Pamphile	668	501	-	1,169
7	Stanhope	2,458	371	6	2,835
8	Trout River	3,410	153	5	3,568
9	Woburn	933	370	4	1,307
10	Total	98,735	15,082	204	114,021
Ontario:					
11	Comwall	24,109	1,466	22	25,597
12	Fort Erie(3)	239,016	7,565	111	246,692
13	Fort Frances	12,404	194	44	12,642
14	Lansdowne	18,475	1,391	17	19,883
Niagara Falls(3):					
15	Queenston Bridge	44,378	9,190	16	53,584
16	Rainbow Bridge	88,178	54	108	88,340
17	Whirlpool Bridge	60,977	1	44	61,022
18	Pelee Island	-	-	-	-
19	Pigeon River	2,785	1,638	11	4,434
20	Point Alexandria	321	-	1	322
21	Port Lambton	1,049	10	3	1,062
22	Prescott	5,590	269	14	5,873
23	Rainy River	3,163	50	-	3,213
24	Sarnia(3)	95,385	6,182	65	101,632
25	Sault Ste. Marie	19,727	1,151	38	20,916
26	Sombra	1,411	77	1	1,489
27	Walpole Island	1,537	-	21	1,558
Windsor(3):					
28	Ambassador Bridge	119,484	19,515	175	139,174
29	Tunnel	144,940	1,810	80	146,630
30	Total	882,929	50,363	771	934,063
Manitoba:					
31	Boissevain	870	289	-	1,159
32	Cartwright	333	13	-	346
33	Coulter	384	40	4	428
34	Crystal City	220	4	-	224
35	Emerson	8,312	3,282	2	11,596
36	Goodlands	183	1	-	184
37	Gretna	1,447	93	3	1,543
38	Lena	709	14	1	724
39	Lyleton	286	84	1	371
40	Piney	484	104	-	588
41	Snowflake	86	-	-	86
42	South Junction	1,467	66	1	1,534
43	Sprague	1,867	118	1	1,986
44	Tolstoi	560	113	1	674
45	Windygates	333	29	-	362
46	Winkler	675	127	-	802
47	Total	18,216	4,377	14	22,607

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée - suite

OCTOBER-1980-OCTOBRE

Canadian vehicles - Véhicules du Canada				Grand total - Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total		
850	56	6	912	1,619	1
3,072	23	13	3,108	4,089	2
15,538	2,966	60	18,564	33,231	3
533	17	45	595	1,619	4
15,895	1,208	28	17,131	36,528	5
1,346	763	-	2,109	3,278	6
3,710	338	9	4,057	6,892	7
2,996	177	9	3,182	6,750	8
1,460	918	-	2,378	3,685	9
127,097	21,193	366	148,656	262,677	10
20,422	594	36	21,052	46,649	11
73,996	12,876	81	86,953	333,645	12
15,816	232	110	16,158	28,800	13
16,554	4,030	37	20,621	40,504	14
32,627	9,367	5	41,999	95,583	15
43,915	489	65	44,469	132,809	16
25,313	1	36	25,350	86,372	17
-	-	-	-	-	18
4,133	351	9	4,493	8,927	19
233	-	1	234	556	20
939	18	4	961	2,023	21
9,239	508	22	9,769	15,642	22
4,770	214	4	4,988	8,201	23
50,222	3,691	61	53,974	155,606	24
18,861	935	16	19,812	40,728	25
1,315	117	3	1,435	2,924	26
1,432	-	6	1,438	2,996	27
76,407	26,314	161	102,882	242,056	28
95,843	6,334	68	102,245	248,875	29
492,037	66,071	725	558,833	1,492,896	30
1,088	177	18	1,283	2,442	31
416	8	-	424	770	32
669	45	4	718	1,146	33
420	38	-	458	682	34
12,270	2,726	17	15,013	26,609	35
535	11	-	546	730	36
1,857	122	19	1,998	3,541	37
925	18	2	945	1,669	38
851	109	-	960	1,331	39
448	75	2	525	1,113	40
420	15	-	435	521	41
1,921	42	4	1,967	3,501	42
3,591	428	3	4,022	6,008	43
707	86	-	793	1,467	44
1,043	17	13	1,073	1,435	45
674	367	8	1,069	1,871	46
27,835	4,304	90	32,229	54,836	47

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry - Concluded
OCTOBER-1980-OCTOBRE

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	United States vehicles - Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	
Saskatchewan:					
1	Big Beaver	76	-	-	76
2	Carievale	276	10	-	286
3	Climax	175	18	-	193
4	Coronach	272	1	1	274
5	Estevan	617	13	1	631
6	Monchy	115	48	-	163
7	Northgate	493	16	5	514
8	North Portal	2,162	829	15	3,006
9	Oungre	291	72	1	364
10	Regway	856	223	1	1,080
11	Torquay	107	9	1	117
12	West Poplar River	103	4	2	109
13	Willow Creek	72	-	-	72
14	Total	5,615	1,243	27	6,885
Alberta:					
15	Aden	71	-	-	71
16	Carway	2,450	39	3	2,492
17	Chief Mountain	-	-	-	-
18	Coutts	3,197	1,931	8	5,136
19	Del Bonita	697	5	6	708
20	Wild Horse	180	16	-	196
21	Total	6,595	1,991	17	8,603
British Columbia - Colombie-Britannique:					
22	Aldergrove	9,727	389	22	10,138
23	Boundary Bay	6,866	90	1	6,957
24	Carson	1,789	25	8	1,822
25	Cascade	850	107	14	971
26	Chopaka	158	2	1	161
27	Huntingdon	13,583	1,144	94	14,821
28	Kingsgate	2,011	299	44	2,354
29	Midway	463	4	3	470
30	Nelway	611	225	8	844
31	Osoyoos	7,747	506	36	8,289
32	Pacific Highway(4)	42,807	7,404	165	50,376
33	Paterson	1,200	435	-	1,635
34	Prince Rupert	438	21	-	459
35	Roosville	958	285	10	1,253
36	Rykerts	1,395	95	8	1,498
37	Sidney	1,113	-	42	1,155
38	Stewart	480	53	4	537
39	Victoria	2,234	68	15	2,317
40	Wanota	402	25	1	428
41	Total	94,832	11,177	476	106,485
Yukon Territory - Territoire du Yukon:					
42	Beaver Creek	1,392	90	3	1,485
43	Dawson/Little Gold	-	-	-	-
44	Old Crow	-	-	-	-
45	Pleasant Camp	488	63	-	551
46	Whitehorse	59	2	-	61
47	Total	1,939	155	3	2,097
48	Canada	1,230,547	90,699	2,015	1,323,261

(1) Vehicles destined to Nfld., P.E.I. and N.S. enter Canada in other provinces.
 (2) Includes entries through Routes 9, 9A and 9B.
 (3) Estimated on the basis of sample scheme.
 (4) Includes entries through Douglas.

**TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée - fin
OCTOBER-1980-OCTOBRE**

Canadian vehicles - Véhicules du Canada				Grand total - Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total		
203	-	-	203	279	1
817	4	-	821	1,107	2
488	4	2	494	687	3
706	5	1	712	986	4
1,083	64	7	1,154	1,785	5
535	3	1	539	702	6
775	1,991	1	2,767	3,281	7
3,975	715	24	4,714	7,720	8
536	10	4	550	914	9
2,003	117	5	2,125	3,205	10
209	5	-	214	331	11
475	6	6	487	596	12
282	-	1	283	355	13
12,087	2,924	52	15,063	21,948	14
84	-	-	84	155	15
3,573	33	28	3,634	6,126	16
-	-	-	-	-	17
7,498	951	61	8,510	13,646	18
577	1	1	579	1,287	19
574	35	1	610	806	20
12,306	1,020	91	13,417	22,020	21
17,196	398	92	17,686	27,824	22
33,401	421	1,012	34,834	41,791	23
1,541	56	39	1,636	3,458	24
1,771	160	12	1,943	2,914	25
287	-	2	289	450	26
30,630	976	401	32,007	46,828	27
3,004	423	14	3,441	5,795	28
294	-	14	308	778	29
1,038	25	17	1,080	1,924	30
12,598	604	61	13,263	21,552	31
80,766	7,749	628	89,143	139,519	32
3,701	53	24	3,778	5,413	33
37	-	1	38	497	34
3,091	105	22	3,218	4,471	35
3,354	63	24	3,441	4,939	36
192	-	14	206	1,361	37
1,516	96	34	1,646	2,183	38
658	49	13	720	3,037	39
814	56	19	889	1,317	40
195,889	11,234	2,443	209,566	316,051	41
69	46	-	115	1,600	42
-	-	-	-	-	43
-	-	-	-	-	44
378	116	-	494	1,045	45
66	4	-	70	131	46
513	166	-	679	2,776	47
1,042,159	116,768	4,594	1,163,521	2,486,782	48

(1) Les véhicules à destination de T.-N., de l'i.-P.-É. et de la N.E. entrent au Canada par d'autres provinces.
(2) Comprend les véhicules entrés par les routes 9, 9A et 9B.
(3) Données estimatives tirées d'un échantillon.
(4) Comprend les véhicules déclarés par le bureau d'entrée de Douglas.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry
NOVEMBER-1980-NOVEMBRE

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	United States vehicles - Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	
Nova Scotia(1) - Nouvelle-Écosse(1):					
1	Yarmouth	86	45	-	131
2	Total	86	45	-	131
New Brunswick - Nouveau-Brunswick:					
3	Andover	5,100	149	1	5,250
4	Bloomfield	274	3	-	277
5	Campobello	4,097	31	1	4,129
6	Centreville	1,370	180	-	1,550
7	Clair	16,042	639	9	16,690
8	Edmundston	27,734	632	18	28,384
9	Forest City	152	2	14	168
10	Fosterville	226	1	-	227
11	Four Falls	93	-	-	93
12	Gillespie	3,185	97	-	3,282
13	Grand Falls	1,608	60	-	1,668
14	Miltown	5,858	604	-	6,462
15	River de Chute	471	46	-	517
16	St. Andrews	-	-	-	-
17	St. Croix	1,892	412	2	2,306
18	St. Léonard	12,279	166	45	12,490
19	St. Stephen	19,200	882	9	20,091
20	Woodstock	7,640	1,508	-	9,148
21	Total	107,221	5,412	99	112,732
Québec:					
22	Abercorn	1,872	254	-	2,126
23	Armstrong	1,590	814	1	2,405
24	Beebe	2,322	11	2	2,335
25	Chartierville	238	52	-	290
26	Clarenceville	413	37	-	450
27	Covey Hill	665	118	-	783
28	Daaquam	771	198	-	969
29	Dundee	3,774	77	3	3,854
30	East Hereford	1,677	413	-	2,090
31	East Pinnacle	159	16	-	175
32	Franklin Centre	539	223	-	762
33	Freighsburg	999	190	-	1,189
34	Glen Sutton	398	98	-	496
35	Hemmingford	4,078	180	-	4,258
36	Herdman	1,563	133	-	1,696
37	Hereford Road	332	34	-	366
38	Highwater	1,772	258	-	2,030
39	Jamieson's Line	137	6	-	143
40	Lacolle(2)	21,096	5,445	2	26,543

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée
NOVEMBER-1980-NOVEMBRE

Canadian vehicles - Véhicules du Canada				Grand total - Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total		
42	121	1	164	295	1
42	121	1	164	295	2
9,494	364	1	9,859	15,109	3
94	10	-	104	381	4
11,306	229	12	11,547	15,676	5
4,711	175	-	4,886	6,436	6
10,601	777	15	11,393	28,083	7
36,120	388	10	36,518	64,902	8
174	87	4	265	433	9
627	49	-	676	903	10
333	1	-	334	427	11
3,177	145	-	3,322	6,604	12
4,943	25	3	4,971	6,639	13
12,418	2,468	16	14,902	21,364	14
701	78	-	779	1,296	15
-	-	-	-	-	16
2,466	115	6	2,587	4,893	17
14,222	198	73	14,493	26,983	18
32,676	1,496	50	34,222	54,313	19
11,127	2,633	3	13,763	22,911	20
155,190	9,238	193	164,621	277,353	21
2,753	133	-	2,886	5,012	22
3,190	2,225	-	5,415	7,820	23
2,955	105	2	3,062	5,397	24
432	7	-	439	729	25
1,229	6	-	1,235	1,685	26
608	37	-	645	1,428	27
1,203	1,219	-	2,422	3,391	28
1,887	212	1	2,100	5,954	29
1,630	249	-	1,879	3,969	30
596	27	-	623	798	31
309	39	-	348	1,110	32
1,850	93	-	1,943	3,132	33
980	53	-	1,033	1,529	34
3,772	98	-	3,870	8,128	35
2,669	103	-	2,772	4,468	36
906	18	-	924	1,290	37
3,647	192	-	3,839	5,869	38
78	5	-	83	226	39
30,776	8,934	27	39,737	66,280	40

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry - Continued
NOVEMBER-1980-NOVEMBRE

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	United States vehicles - Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	
Québec - Concluded - fin:					
1	Morses Line	401	40	-	441
2	Noyan	716	80	-	796
3	Philipsburg	7,686	2,007	-	9,693
4	Pohénégamook	370	399	-	769
5	Rock Island	14,391	890	2	15,283
6	St-Pamphile	675	689	-	1,364
7	Stanhope	1,869	324	-	2,193
8	Trout River	2,624	120	1	2,745
9	Woburn	528	302	-	830
10	Total	73,655	13,408	11	87,074
Ontario:					
11	Cornwall	19,785	473	5	20,263
12	Fort Erie(3)	219,539	6,629	23	226,191
13	Fort Frances	10,156	292	8	10,456
14	Lansdowne	9,101	1,265	4	10,370
Niagara Falls(3):					
15	Queenston Bridge	31,572	7,828	56	39,456
16	Rainbow Bridge	62,413	65	18	62,496
17	Whirlpool Bridge	52,392	1,728	30	54,150
18	Petee Island	2	-	-	2
19	Pigeon River	799	1,476	2	2,277
20	Point Alexandria	-	-	-	-
21	Port Lambton	780	10	-	790
22	Prescott	4,048	205	1	4,254
23	Rainy River	1,799	35	-	1,834
24	Sarnia(3)	77,344	5,479	5	82,828
25	Sault Ste. Marie	9,692	1,410	3	11,105
26	Sombra	1,012	42	-	1,054
27	Walpole Island	1,256	-	3	1,259
Windsor(3):					
28	Ambassador Bridge	119,783	16,343	81	136,207
29	Tunnel	136,098	1,595	33	137,726
30	Total	757,571	44,875	272	802,718
Manitoba:					
31	Boissevain	551	175	-	726
32	Cartwright	407	29	-	436
33	Coulter	398	34	2	434
34	Crystal City	136	-	-	136
35	Emerson	6,873	3,101	10	9,984
36	Goodlands	164	6	-	170
37	Gretna	1,386	86	1	1,473
38	Lena	613	25	-	638
39	Lyleton	206	62	1	269
40	Piney	341	73	-	414
41	Snowflake	79	-	-	79
42	South Junction	957	46	-	1,003
43	Sprague	1,144	43	-	1,187
44	Tolstoi	340	86	-	426
45	Windygates	235	15	-	250
46	Winkler	496	75	-	571
47	Total	14,326	3,856	14	18,196

See footnote(s) at end of table.

TABEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée - suite

NOVEMBER-1980-NOVEMBRE

Canadian vehicles - Véhicules du Canada				Grand total - Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total		
495	32	-	527	968	1
1,939	14	-	1,953	2,749	2
9,163	2,457	2	11,622	21,315	3
499	17	-	516	1,285	4
11,178	1,181	3	12,362	27,645	5
2,332	480	-	2,812	4,176	6
3,070	367	1	3,438	5,631	7
2,243	115	-	2,358	5,103	8
1,038	724	-	1,762	2,592	9
93,427	19,142	36	112,605	199,679	10
15,305	394	1	15,700	35,963	11
65,264	12,035	53	77,352	303,543	12
14,928	271	24	15,223	25,679	13
9,031	3,887	5	12,923	23,293	14
25,481	7,566	22	33,069	72,525	15
40,494	341	4	40,839	103,335	16
25,538	2,116	23	27,677	81,827	17
8	-	-	8	10	18
2,316	277	-	2,593	4,870	19
-	-	-	-	-	20
1,068	10	-	1,078	1,868	21
6,832	540	4	7,376	11,630	22
3,896	210	-	4,106	5,940	23
49,991	3,351	14	53,356	136,184	24
17,596	1,310	-	18,906	30,011	25
1,193	82	-	1,275	2,329	26
1,464	-	17	1,481	2,740	27
68,536	21,688	122	90,346	226,553	28
94,933	4,392	27	99,352	237,078	29
443,874	58,470	316	502,660	1,305,378	30
772	130	-	902	1,628	31
391	17	-	408	844	32
581	60	-	641	1,075	33
296	67	-	363	499	34
10,039	2,554	1	12,594	22,578	35
475	12	-	487	657	36
1,955	224	2	2,181	3,654	37
824	76	2	902	1,540	38
840	136	-	976	1,245	39
314	69	-	383	797	40
315	18	-	333	412	41
1,591	49	1	1,641	2,644	42
3,009	383	-	3,392	4,579	43
480	87	-	567	993	44
1,061	30	-	1,091	1,341	45
732	582	2	1,316	1,887	46
23,675	4,494	8	28,177	46,373	47

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry - Concluded
NOVEMBER-1980-NOVEMBRE

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	United States vehicles - Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	
Saskatchewan:					
1	Big Beaver	96	-	-	96
2	Carievale	257	8	-	265
3	Climax	127	11	-	138
4	Coronach	169	2	-	171
5	Estevan	561	16	-	577
6	Monchy	109	48	-	157
7	Northgate	281	28	-	309
8	North Portal	1,360	627	-	1,987
9	Oungre	192	77	-	269
10	Regway	611	211	-	822
11	Torquay	78	2	-	80
12	West Poplar River	82	3	-	85
13	Willow Creek	32	-	-	32
14	Total	3,955	1,033	-	4,988
Alberta:					
15	Aden	64	1	1	66
16	Carway	1,428	24	-	1,452
17	Chief Mountain	-	-	-	-
18	Coutts	2,390	1,781	2	4,173
19	Del Bonita	713	4	-	717
20	Wild Horse	113	12	-	125
21	Total	4,708	1,822	3	6,533
British Columbia - Colombie-Britannique:					
22	Aldergrove	8,323	246	3	8,572
23	Boundary Bay	8,709	110	3	8,822
24	Carson	1,545	22	-	1,567
25	Cascade	665	94	1	760
26	Chopaka	100	-	-	100
27	Huntingdon	11,906	1,158	31	13,095
28	Kingsgate	1,183	303	1	1,487
29	Midway	346	5	-	351
30	Neiway	383	146	-	529
31	Osoyoos	6,736	521	9	7,266
32	Pacific Highway(4)	35,605	6,727	44	42,376
33	Paterson	1,049	263	-	1,312
34	Prince Rupert	164	43	-	207
35	Roosville	570	279	-	849
36	Rykerts	858	58	-	916
37	Sidney	537	5	16	558
38	Stewart	303	35	-	338
39	Victoria	1,053	112	2	1,167
40	Waneta	306	28	-	334
41	Total	80,341	10,155	110	90,606
Yukon Territory - Territoire du Yukon:					
42	Beaver Creek	874	72	1	947
43	Dawson/Little Gold	-	-	-	-
44	Old Crow	-	-	-	-
45	Pleasant Camp	347	23	-	370
46	Whitehorse	1	-	-	1
47	Total	1,222	95	1	1,318
48	Canada	1,043,085	80,701	510	1,124,296

(1) Vehicles destined to Nfld., P.E.I. and N.S. enter Canada in other provinces.
(2) Includes entries through Routes 9, 9A and 9B.
(3) Estimated on the basis of sample scheme.
(4) Includes entries through Douglas.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée - fin
NOVEMBER-1980-NOVEMBRE

Canadian vehicles - Véhicules du Canada				Grand total - Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total		
180	-	2	182	278	1
766	7	-	773	1,038	2
394	2	-	396	534	3
659	4	-	663	834	4
1,077	61	-	1,138	1,715	5
444	1	-	445	602	6
837	1,605	-	2,442	2,751	7
3,329	526	1	3,856	5,843	8
446	15	-	461	730	9
1,841	76	2	1,919	2,741	10
203	1	-	204	284	11
320	1	-	321	406	12
234	-	-	234	266	13
10,730	2,299	5	13,034	18,022	14
70	3	-	73	139	15
1,271	19	3	1,293	2,745	16
-	-	-	-	-	17
5,817	996	8	6,821	10,994	18
646	6	1	653	1,370	19
437	37	-	474	599	20
8,241	1,061	12	9,314	15,847	21
15,971	270	24	16,265	24,837	22
34,561	850	576	35,987	44,809	23
1,165	28	10	1,203	2,770	24
1,440	146	3	1,589	2,349	25
213	1	1	215	315	26
32,218	1,012	139	33,369	46,464	27
2,113	505	-	2,618	4,105	28
177	-	4	181	532	29
826	21	-	847	1,376	30
10,823	664	21	11,508	18,774	31
69,004	6,871	170	76,045	118,421	32
3,497	34	4	3,535	4,847	33
4	-	-	4	211	34
2,292	89	-	2,381	3,230	35
2,753	58	2	2,813	3,729	36
99	-	-	99	657	37
861	89	7	957	1,295	38
436	82	5	523	1,690	39
588	42	3	633	967	40
179,041	10,762	969	190,772	281,378	41
121	36	1	158	1,105	42
-	-	-	-	-	43
-	-	-	-	-	44
82	84	-	166	536	45
-	-	-	-	1	46
203	120	1	324	1,642	47
914,423	105,707	1,541	1,021,671	2,145,967	48

(1) Les véhicules à destination de T.-N., de l'I.-P.-É. et de la N.É. entrent au Canada par d'autres provinces.
(2) Comprend les véhicules entrés par les routes 9, 9A et 9B.
(3) Données estimatives tirées d'un échantillon.
(4) Comprend les véhicules déclarés par le bureau d'entrée de Douglas.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry
DECEMBER-1980-DÉCEMBRE

No.	Port of entry Bureau d'entrée	United States vehicles - Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially Camions commerciaux	Other vehicles Autres véhicules	
Nova Scotia(1) - Nouvelle-Écosse(1):					
1	Yarmouth	48	24	-	72
2	Total	48	24	-	72
New Brunswick - Nouveau-Brunswick:					
3	Andover	4,918	125	-	5,043
4	Bloomfield	244	3	-	247
5	Campobello	4,242	23	2	4,267
6	Centreville	1,540	159	-	1,699
7	Clair	16,411	519	2	16,932
8	Edmundston	29,349	523	2	29,874
9	Forest City	149	-	-	149
10	Fosterville	212	9	-	221
11	Four Falls	88	1	-	89
12	Gillespie	2,572	77	-	2,649
13	Grand Falls	1,472	66	-	1,538
14	Milltown	5,804	538	-	6,342
15	River de Chute	491	39	-	530
16	St. Andrews	-	-	-	-
17	St. Croix	1,869	518	-	2,387
18	St. Léonard	12,349	168	2	12,519
19	St. Stephen	21,193	884	1	22,078
20	Woodstock	6,372	1,226	-	7,598
21	Total	109,275	4,878	9	114,162
Québec:					
22	Abercorn	1,972	230	-	2,202
23	Armstrong	1,456	479	-	1,935
24	Beebe	2,807	9	-	2,816
25	Chartierville	249	35	-	284
26	Clarenceville	431	31	-	462
27	Covey Hill	415	79	-	494
28	Daaquam	503	205	-	708
29	Dundee	3,526	62	-	3,588
30	East Hereford	1,730	436	7	2,173
31	East Pinnacle	132	15	-	147
32	Franklin Centre	452	254	-	706
33	Frelighsburg	835	156	-	991
34	Glen Sutton	412	77	4	493
35	Hemmingford	3,289	139	-	3,428
36	Herdman	1,336	148	-	1,484
37	Hereford Road	354	30	-	384
38	Highwater	1,727	220	-	1,947
39	Jamieson's Line	148	8	-	156
40	Lacolle(2)	21,749	5,287	1	27,037

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée
DECEMBER-1980-DÉCEMBRE

Canadian vehicles - Véhicules du Canada				Grand total - Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total		
31	125	-	156	228	1
31	125	-	156	228	2
10,156	306	-	10,462	15,505	3
116	21	3	140	387	4
11,395	181	2	11,578	15,845	5
6,628	236	-	6,864	8,563	6
11,248	653	1	11,902	28,834	7
35,357	308	-	35,665	65,539	8
197	132	-	329	478	9
541	31	-	572	793	10
308	-	-	308	397	11
2,841	130	-	2,971	5,620	12
4,523	18	-	4,541	6,079	13
11,991	2,146	-	14,137	20,479	14
808	81	-	889	1,419	15
-	-	-	-	-	16
2,301	146	5	2,452	4,839	17
13,813	203	-	14,016	26,535	18
33,292	1,709	9	35,010	57,088	19
9,863	2,703	-	12,566	20,164	20
155,378	9,004	20	164,402	278,564	21
2,881	128	-	3,009	5,211	22
2,333	2,419	-	4,752	6,687	23
2,959	67	3	3,029	5,845	24
368	51	-	419	703	25
1,276	8	-	1,284	1,746	26
350	41	-	391	885	27
902	1,478	-	2,380	3,088	28
1,834	56	-	1,890	5,478	29
1,600	257	-	1,857	4,030	30
571	23	-	594	741	31
231	48	-	279	985	32
1,770	80	-	1,850	2,841	33
968	75	-	1,043	1,536	34
3,278	85	-	3,363	6,791	35
2,026	102	-	2,128	3,612	36
959	57	-	1,016	1,400	37
4,090	169	-	4,259	6,206	38
71	4	-	75	231	39
23,835	8,356	-	32,191	59,228	40

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry - Continued
DECEMBER-1980-DÉCEMBRE

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	United States vehicles - Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	
Québec - Concluded - fin:					
1	Morses Line	343	43	-	386
2	Noyan	564	66	-	630
3	Phillipsburg	6,358	1,654	1	8,013
4	Pohénégamook	437	672	2	1,111
5	Rock Island	14,027	792	-	14,819
6	St-Pamphile	497	964	-	1,461
7	Stanhope	1,693	288	-	1,981
8	Trout River	2,541	84	5	2,630
9	Woburn	449	349	-	798
10	Total	70,432	12,812	20	83,264
Ontario:					
11	Cornwall	16,657	565	-	17,222
12	Fort Erie(3)	217,840	6,712	5	224,557
13	Fort Frances	10,778	228	1	11,007
14	Lansdowne	8,020	1,332	-	9,352
Niagara Falls(3):					
15	Queenston Bridge	26,662	7,363	-	34,025
16	Rainbow Bridge	50,993	36	-	51,029
17	Whirlpool Bridge	57,336	1,459	-	58,795
18	Pelee Island	-	-	-	-
19	Pigeon River	893	1,590	-	2,483
20	Point Alexandria	-	-	-	-
21	Port Lambton	508	13	-	521
22	Prescott	3,810	206	-	4,016
23	Rainy River	1,778	24	-	1,802
24	Sarnia(3)	73,388	5,585	4	78,977
25	Sault Ste. Marie	11,609	1,085	23	12,717
26	Sombra	822	42	-	864
27	Walpole Island	681	-	-	681
Windsor(3):					
28	Ambassador Bridge	115,735	14,876	21	130,632
29	Tunnel	129,429	1,062	5	130,496
30	Total	726,939	42,178	59	769,176
Manitoba:					
31	Boissevain	437	152	-	589
32	Cartwright	376	3	-	379
33	Couler	280	49	-	329
34	Crystal City	250	20	-	270
35	Emerson	6,673	3,136	-	9,809
36	Goodlands	179	-	-	179
37	Gretna	1,283	37	-	1,320
38	Lena	533	11	-	544
39	Lyleton	127	40	-	167
40	Pinney	273	89	-	362
41	Snowflake	102	-	-	102
42	South Junction	821	47	53	921
43	Sprague	1,084	24	-	1,108
44	Tolstoi	360	55	-	415
45	Windygates	291	10	-	301
46	Winkler	467	19	-	486
47	Total	13,536	3,692	53	17,281

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée - suite

DECEMBER-1980-DÉCEMBRE

Canadian vehicles - Véhicules du Canada				Grand total - Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total		
388	45	-	433	819	1
1,149	14	-	1,163	1,793	2
7,644	2,679	-	10,323	18,336	3
500	27	5	532	1,643	4
10,528	1,122	3	11,653	26,472	5
1,221	518	-	1,739	3,200	6
2,490	286	-	2,776	4,757	7
1,902	116	1	2,019	4,649	8
1,003	757	-	1,760	2,558	9
79,127	19,068	12	98,207	181,471	10
14,675	415	-	15,090	32,312	11
63,696	12,363	5	76,064	300,621	12
15,245	240	1	15,486	26,493	13
7,667	3,834	1	11,502	20,854	14
22,671	7,071	-	29,742	63,767	15
36,265	310	4	36,579	87,608	16
20,920	1,938	5	22,863	81,658	17
-	-	-	-	-	18
1,195	228	-	1,423	3,906	19
-	-	-	-	-	20
605	10	-	615	1,136	21
5,138	510	-	5,648	9,664	22
4,203	213	-	4,416	6,218	23
43,166	3,268	4	46,438	125,415	24
14,783	790	3	15,576	28,293	25
962	54	-	1,016	1,880	26
862	1	3	866	1,547	27
63,231	19,732	-	82,963	213,595	28
100,716	4,151	18	104,885	235,381	29
416,000	55,128	44	471,172	1,240,348	30
646	107	9	762	1,351	31
358	1	-	359	738	32
483	35	-	498	827	33
301	15	-	316	586	34
7,076	2,696	-	9,772	19,581	35
576	17	-	593	772	36
1,599	127	-	1,726	3,046	37
815	230	-	1,045	1,589	38
707	65	-	772	939	39
317	91	-	408	770	40
266	1	-	267	369	41
1,629	28	-	1,657	2,578	42
2,622	383	2	3,007	4,115	43
340	95	-	435	850	44
742	9	-	751	1,052	45
578	467	-	1,045	1,531	46
19,035	4,367	11	23,413	40,694	47

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry - Concluded

DECEMBER-1980-DÉCEMBRE

No.	Port of entry Bureau d'entrée	United States vehicles - Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially Camions commerciaux	Other vehicles Autres véhicules	
Saskatchewan:					
1	Big Beaver	68	-	-	68
2	Carievale	156	20	-	176
3	Climax	98	1	-	99
4	Coronach	145	1	-	146
5	Estevan	587	16	-	603
6	Monchy	125	39	-	164
7	Northgate	368	14	1	383
8	North Portal	1,491	584	-	2,075
9	Oungre	149	20	-	169
10	Regway	452	211	-	663
11	Torquay	54	-	-	54
12	West Poplar River	50	3	-	53
13	Willow Creek	20	-	-	20
14	Total	3,763	909	1	4,673
Alberta:					
15	Aden	64	-	-	64
16	Carway	1,347	8	-	1,355
17	Chief Mountain	-	-	-	-
18	Coufcs	2,494	1,493	-	3,987
19	Del Bonita	675	3	1	679
20	Wild Horse	88	16	-	104
21	Total	4,668	1,520	1	6,189
British Columbia - Colombie-Britannique:					
22	Aldergrove	6,841	250	6	7,097
23	Boundary Bay	9,101	107	44	9,252
24	Carson	1,343	23	3	1,369
25	Cascade	565	115	-	680
26	Chopaka	96	-	-	96
27	Huntingdon	9,097	854	7	9,958
28	Kingsgate	997	272	-	1,269
29	Midway	259	7	-	266
30	Nelway	347	93	-	440
31	Osoyoos	6,005	478	5	6,488
32	Pacific Highway(4)	32,743	5,456	37	38,236
33	Paterson	1,051	261	-	1,312
34	Prince Rupert	204	46	-	250
35	Roosville	423	298	-	721
36	Rykerts	567	50	-	617
37	Sidney	424	6	4	434
38	Stewart	229	1	-	230
39	Victoria	642	84	2	728
40	Waneta	239	10	-	249
41	Total	71,173	8,411	108	79,692
Yukon Territory - Territoire du Yukon:					
42	Beaver Creek	652	44	-	696
43	Dawson/Little Gold	-	-	-	-
44	Old Crow	-	-	-	-
45	Pleasant Camp	280	19	-	299
46	Whitehorse	2	-	-	2
47	Total	934	63	-	997
48	Canada	1,000,768	74,487	251	1,075,506

(1) Vehicles destined to Nfld., P.E.I. and N.S. enter Canada in other provinces.

(2) Includes entries through Routes 9, 9A and 9B.

(3) Estimated on the basis of sample scheme.

(4) Includes entries through Douglas.

**TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée - fin
DECEMBER-1980-DÉCEMBRE**

Canadian vehicles - Véhicules du Canada				Grand total Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total		
183	-	-	183	251	1
621	11	-	632	808	2
329	5	-	334	433	3
469	7	-	476	622	4
993	62	-	1,055	1,658	5
296	8	-	304	468	6
649	1,706	-	2,355	2,738	7
2,769	563	-	3,332	5,407	8
314	42	-	356	525	9
1,320	150	-	1,470	2,133	10
223	4	-	227	281	11
250	9	-	259	312	12
172	-	-	172	192	13
8,588	2,567	-	11,155	15,828	14
58	-	-	58	122	15
1,079	6	-	1,085	2,440	16
-	-	-	-	-	17
4,359	775	6	5,140	9,127	18
575	-	-	575	1,254	19
213	22	-	235	339	20
6,284	803	6	7,093	13,282	21
9,926	232	12	10,170	17,267	22
23,557	120	130	23,807	33,059	23
908	29	6	943	2,312	24
957	187	-	1,144	1,824	25
172	-	-	172	268	26
21,359	745	29	22,133	32,091	27
1,628	374	-	2,002	3,271	28
111	-	2	113	379	29
548	15	-	563	1,003	30
9,849	714	1	10,564	17,052	31
54,079	5,620	70	59,769	98,005	32
1,994	14	-	2,008	3,320	33
8	-	-	8	258	34
2,141	69	-	2,210	2,931	35
1,925	37	4	1,966	2,583	36
113	4	2	119	553	37
661	36	-	697	927	38
208	49	3	260	988	39
281	23	-	304	553	40
130,425	6,268	259	138,952	218,644	41
22	25	-	47	743	42
-	-	-	-	-	43
17	53	-	70	369	44
-	-	-	-	2	45
39	78	-	117	1,114	47
814,907	99,408	352	914,667	1,990,173	48

(1) Les véhicules à destination de T.-N., de l'I.-P.-É. et de la N.E. entrent au Canada par d'autres provinces.

(2) Comprend les véhicules entrés par les routes 9, 9A et 9B.

(3) Données estimatives tirées d'un échantillon.

(4) Comprend les véhicules déclarés par le bureau d'entrée de Douglas.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry
CALENDAR YEAR-1980-ANNÉE DE CALENDRIER

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	United States vehicles - Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	
Nova Scotia(1) - Nouvelle-Écosse(1):					
1	Yarmouth	22,746	327	3,300	26,373
2	Total	22,746	327	3,300	26,373
New Brunswick - Nouveau-Brunswick:					
3	Andover	72,611	1,771	498	74,880
4	Bloomfield	3,214	21	4	3,239
5	Campobello	79,113	400	1,279	80,792
6	Centreville	19,395	2,106	110	21,611
7	Clair	183,301	5,972	2,380	191,653
8	Edmundston	355,638	7,196	5,339	368,173
9	Forest City	2,508	37	312	2,857
10	Fosterville	4,646	47	76	4,769
11	Four Falls	1,167	1	18	1,186
12	Gillespie	45,147	1,232	422	46,801
13	Grand Falls	24,326	1,040	752	26,118
14	Milltown	79,568	6,092	919	86,579
15	River de Chute	5,691	625	18	6,334
16	St. Andrews	882	-	57	939
17	St. Croix	29,185	5,448	410	35,043
18	St. Léonard	139,084	2,899	2,998	144,981
19	St. Stephen	278,766	10,146	2,971	291,883
20	Woodstock	112,832	18,867	564	132,283
21	Total	1,437,074	63,920	19,127	1,520,121
Québec:					
22	Abercom	28,280	3,386	198	31,864
23	Armstrong	45,346	9,253	553	55,152
24	Beebe	35,079	275	573	35,927
25	Chartierville	5,631	662	917	7,210
26	Clarenceville	6,028	421	91	6,540
27	Covey Hill	9,444	1,346	7	10,797
28	Daaquam	6,684	2,007	-	8,691
29	Dundee	60,483	701	472	61,656
30	East Hereford	23,983	4,729	242	28,954
31	East Pinnacle	2,603	189	11	2,803
32	Franklin Centre	8,058	2,254	33	10,345
33	Frelighsburg	15,714	3,032	263	19,009
34	Glen Sutton	5,015	980	306	6,301
35	Hemmingford	47,067	2,335	143	49,545
36	Herdman	20,493	1,415	112	22,020
37	Hereford Road	9,236	412	108	9,756
38	Highwater	26,403	2,796	204	29,403
39	Jamieson's Line	1,867	75	14	1,956
40	Lacolle(2)	317,356	68,797	1,334	387,487

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée
CALENDAR YEAR-1980-ANNÉE DE CALENDRIER

Canadian vehicles - Véhicules du Canada				Grand total - Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total		
3,961	1,447	371	5,779	32,152	1
3,961	1,447	371	5,779	32,152	2
131,030	3,606	669	135,305	210,185	3
1,767	177	12	1,956	5,195	4
141,527	2,518	786	144,831	225,623	5
56,850	2,441	172	59,463	81,074	6
139,420	8,298	3,643	151,361	343,014	7
467,395	4,904	6,988	479,287	847,460	8
2,517	1,237	506	4,260	7,117	9
10,152	680	178	11,008	15,777	10
4,894	36	15	4,945	6,131	11
47,659	2,040	417	50,116	96,917	12
71,562	558	1,475	73,595	99,713	13
157,574	25,141	2,252	184,967	271,546	14
8,999	1,070	10	10,079	16,413	15
575	3	42	620	1,559	16
37,746	2,040	1,081	40,867	75,910	17
178,377	3,099	4,716	186,192	331,173	18
435,818	16,871	6,721	459,410	751,293	19
146,868	32,128	970	179,966	312,249	20
2,040,730	106,847	30,651	2,178,228	3,698,349	21
40,121	1,713	688	42,522	74,386	22
77,457	25,349	1,283	104,089	159,241	23
46,050	975	508	47,533	83,460	24
6,099	164	128	6,391	13,601	25
33,269	154	308	33,731	40,271	26
16,322	733	129	17,184	27,981	27
10,239	10,866	3	21,108	29,799	28
29,245	2,047	415	31,707	93,363	29
24,048	2,561	341	26,950	55,904	30
9,112	244	63	9,419	12,222	31
7,938	565	171	8,674	19,019	32
36,039	1,615	440	38,094	57,103	33
13,188	673	367	14,228	20,529	34
54,078	1,436	358	55,872	105,417	35
40,931	845	347	42,123	64,143	36
17,371	566	105	18,042	27,798	37
48,038	1,865	528	50,431	79,834	38
987	83	14	1,084	3,040	39
689,638	102,992	5,646	798,276	1,185,763	40

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry - Continued
CALENDAR YEAR-1980-ANNÉE DE CALENDRIER

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	United States vehicles - Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	
Québec - Concluded - fin:					
1	Morses Line	6,161	619	91	6,871
2	Noyan	9,922	991	125	11,038
3	Philipsburg	129,595	25,544	739	155,878
4	Pohénégamook	5,393	5,037	414	10,844
5	Rock Island	204,151	11,589	1,233	216,973
6	St-Pamphile	7,569	8,071	76	15,716
7	Stanhope	25,869	4,104	265	30,238
8	Trout River	37,660	1,619	606	39,885
9	Woburn	9,813	3,714	102	13,629
10	Total	1,110,903	166,353	9,232	1,286,488
Ontario:					
11	Cornwall	280,290	13,754	766	294,810
12	Fort Erie(3)	3,208,949	84,041	7,670	3,300,660
13	Fort Frances	209,589	3,044	1,591	214,224
14	Lansdowne	264,614	16,227	1,509	282,350
Niagara Falls(3):					
15	Queenston Bridge	562,079	94,430	1,880	658,389
16	Rainbow Bridge	1,049,714	292	7,113	1,057,119
17	Whirlpool Bridge	740,214	18,127	1,705	760,046
18	Petee Island	1,064	2	363	1,429
19	Pigeon River	55,554	16,201	2,047	73,802
20	Point Alexandria	7,225	-	207	7,432
21	Port Lambton	12,365	96	271	12,732
22	Prescott	66,801	2,517	501	69,819
23	Rainy River	40,011	893	184	41,088
24	Sarnia(3)	1,075,495	60,431	2,923	1,138,849
25	Sault Ste. Marie	261,645	10,389	2,992	275,026
26	Sombra	19,235	854	385	20,474
27	Walpole Island	14,240	1	145	14,386
Windsor(3):					
28	Ambassador Bridge	1,593,248	203,234	3,374	1,799,856
29	Tunnel	1,709,454	16,302	2,532	1,728,288
30	Total	11,171,786	540,835	38,158	11,750,779
Manitoba:					
31	Boissevain	14,769	2,529	234	17,532
32	Cartwright	5,047	161	26	5,234
33	Coulter	5,042	477	65	5,584
34	Crystal City	3,949	96	13	4,058
35	Emerson	118,642	38,412	615	157,669
36	Goodlands	1,999	15	15	2,029
37	Gretna	18,803	1,095	185	20,083
38	Lena	8,541	132	55	8,728
39	Lyleton	3,114	425	22	3,561
40	Piney	4,852	1,003	21	5,876
41	Snowflake	1,820	39	3	1,862
42	South Junction	21,811	949	506	23,266
43	Sprague	23,656	911	115	24,682
44	Tolstoi	9,198	879	91	10,168
45	Windygates	5,515	308	20	5,843
46	Winkler	7,809	601	32	8,442
47	Total	254,567	48,032	2,018	304,617

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée - suite

CALENDAR YEAR-1980-ANNÉE DE CALENDRIER

Canadian vehicles - Véhicules du Canada				Grand total - Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total		
8,999	523	203	9,725	16,596	1
40,253	140	470	40,863	51,901	2
199,216	32,471	1,630	233,317	389,195	3
6,194	708	559	7,461	18,305	4
210,490	14,019	2,788	227,297	444,270	5
14,955	7,217	38	22,210	37,926	6
64,540	4,077	1,198	69,815	100,053	7
39,982	1,540	606	42,128	82,013	8
18,134	8,117	112	26,363	39,992	9
1,802,933	224,258	19,446	2,046,637	3,333,125	10
242,997	5,596	1,235	249,828	544,638	11
853,700	150,613	2,793	1,007,106	1,591,600	12
196,711	3,992	2,361	203,064	417,288	13
197,313	42,841	2,005	242,159	524,509	14
353,747	89,849	1,244	444,840	1,103,229	15
529,445	3,042	1,994	534,481	1,591,600	16
295,698	21,101	864	317,663	1,077,709	17
130	-	226	356	1,785	18
42,341	3,439	603	46,383	120,185	19
2,531	-	81	2,612	10,044	20
11,522	105	75	11,702	24,434	21
101,346	6,444	915	108,705	178,524	22
48,765	3,027	679	52,471	93,559	23
591,164	42,731	1,761	635,656	1,774,505	24
251,317	8,131	1,586	261,034	536,060	25
17,200	1,255	139	18,594	39,068	26
15,417	4	139	15,560	29,946	27
888,366	247,195	2,126	1,137,687	2,937,543	28
1,202,751	57,479	1,575	1,261,805	2,990,093	29
5,842,461	686,844	22,401	6,551,706	18,302,485	30
22,940	1,560	454	24,954	42,486	31
4,881	95	58	5,034	10,268	32
7,215	551	117	7,883	13,467	33
5,069	524	47	5,640	9,698	34
149,448	29,435	1,006	179,889	337,558	35
6,382	64	63	6,509	8,538	36
25,254	1,311	1,151	27,716	47,799	37
10,226	696	316	11,238	19,966	38
9,575	731	31	10,337	13,898	39
5,183	874	20	6,077	11,953	40
4,594	54	8	4,656	6,518	41
20,598	582	113	21,293	44,559	42
43,994	5,157	191	49,342	74,024	43
11,804	1,280	158	13,242	23,410	44
12,915	241	221	13,377	19,220	45
10,143	3,816	254	14,213	22,655	46
350,221	46,971	4,208	401,400	706,017	47

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry - Concluded
CALENDAR YEAR-1980-ANNÉE DE CALENDRIER

No.	Port of entry Bureau d'entrée	United States vehicles - Véhicules des États-Unis			Total
		Automobiles	Trucks used commercially Camions commerciaux	Other vehicles Autres véhicules	
Saskatchewan:					
1	Big Beaver	1,154	15	6	1,175
2	Carievale	2,902	97	1	3,000
3	Climax	2,828	277	11	3,116
4	Coronach	4,032	138	23	4,193
5	Estevan	8,567	282	53	8,902
6	Monchy	1,889	464	9	2,362
7	Northgate	5,824	612	143	6,579
8	North Portal	28,039	9,338	215	37,592
9	Oungre	4,239	546	77	4,862
10	Regway	9,667	2,546	51	12,264
11	Torquay	1,362	58	14	1,434
12	West Poplar River	1,414	101	23	1,538
13	Willow Creek	776	9	1	786
14	Total	72,693	14,483	627	87,803
Alberta:					
15	Aden	912	2	1	915
16	Carway	33,587	239	873	34,699
17	Chief Mountain	17,231	2	960	18,193
18	Coutts	42,542	24,001	225	66,768
19	Del Bonita	6,328	36	24	6,388
20	Wild Horse	2,333	227	23	2,583
21	Total	102,933	24,507	2,106	129,546
British Columbia - Colombie-Britannique:					
22	Aldergrove	140,113	5,459	630	146,202
23	Boundary Bay	112,036	1,471	1,166	114,673
24	Carson	20,523	506	321	21,350
25	Cascade	12,916	1,177	347	14,440
26	Chopaka	1,862	7	145	2,014
27	Huntingdon	161,269	12,048	1,421	174,738
28	Kingsgate	32,234	3,862	699	36,795
29	Midway	4,820	88	75	4,983
30	Nelway	8,726	1,494	269	10,489
31	Osoyoos	99,197	5,380	1,290	105,867
32	Pacific Highway(4)	513,146	68,298	2,869	584,313
33	Paterson	17,382	4,722	95	22,199
34	Prince Rupert	5,028	409	258	5,695
35	Roosville	16,252	3,468	600	20,320
36	Rykerts	16,512	935	320	17,767
37	Sidney	15,927	38	1,837	17,802
38	Stewart	4,283	171	93	4,547
39	Victoria	38,859	1,058	1,019	40,936
40	Waneta	4,739	521	77	5,337
41	Total	1,225,824	111,112	13,531	1,350,467
Yukon Territory - Territoire du Yukon:					
42	Beaver Creek	16,801	838	434	18,073
43	Dawson/Little Gold	2,234	17	30	2,281
44	Old Crow	-	-	-	-
45	Pleasant Camp	8,287	479	153	8,919
46	Whitehorse	4,081	58	69	4,208
47	Total	31,403	1,392	686	33,481
48	Canada	15,429,929	970,961	88,785	16,489,675

(1) Vehicles destined to Nfld., P.E.I. and N.S. enter Canada in other provinces.
(2) Includes entries through Routes 9, 9A and 9B.
(3) Estimated on the basis of sample scheme.
(4) Includes entries through Douglas.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée - fin
CALENDAR YEAR-1980-ANNÉE DE CALENDRIER

Canadian vehicles - Véhicules du Canada				Grand total - Total global	No
Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total		
3,060	4	20	3,084	4,259	1
9,007	93	12	9,112	12,112	2
6,335	148	28	6,511	9,627	3
10,700	112	125	10,937	15,130	4
13,853	740	214	14,807	23,709	5
5,720	96	59	5,875	8,237	6
9,497	19,794	197	29,488	36,067	7
48,071	6,413	251	54,735	92,327	8
6,620	214	152	6,986	11,848	9
24,567	1,373	373	26,313	38,577	10
2,941	68	29	3,038	4,472	11
5,263	81	99	5,443	6,981	12
2,960	1	13	2,974	3,760	13
148,594	29,137	1,572	179,303	267,106	14
822	6	2	830	1,745	15
39,081	217	1,115	40,413	75,112	16
7,513	2	252	7,767	25,960	17
85,650	11,029	996	97,675	164,443	18
8,663	68	42	8,773	15,161	19
5,486	416	132	6,034	8,617	20
147,215	11,739	2,539	161,492	291,038	21
216,102	5,007	1,522	222,631	368,833	22
507,116	4,176	12,215	523,507	638,180	23
16,902	365	680	17,947	39,297	24
19,963	1,383	333	21,679	36,119	25
3,202	1	151	3,354	5,368	26
392,539	10,299	4,402	407,240	581,978	27
37,671	5,310	583	43,564	80,359	28
3,382	4	198	3,584	8,567	29
12,568	447	329	13,344	23,833	30
163,495	5,005	2,175	170,675	276,542	31
983,242	72,259	9,717	1,065,218	1,649,531	32
47,135	348	648	48,131	70,330	33
626	1	25	652	6,347	34
45,201	980	737	46,918	67,238	35
37,653	957	479	39,089	56,856	36
2,157	15	583	2,755	20,557	37
15,302	703	434	16,439	20,986	38
8,926	703	322	9,951	50,887	39
9,137	191	260	9,588	14,925	40
2,522,319	108,154	35,793	2,666,266	4,016,733	41
2,493	215	14	2,722	20,795	42
966	6	8	980	3,261	43
-	-	-	-	-	44
3,620	1,293	7	4,920	13,839	45
4,501	107	10	4,618	8,826	46
11,580	1,621	39	13,240	46,721	47
12,870,014	1,217,017	117,020	14,204,051	30,693,726	48

(1) Les véhicules à destination de T.-N., de l'Î.-P.-É. et de la N.É. entrent au Canada par d'autres provinces.

(2) Comprend les véhicules entrés par les routes 9, 9A et 9B.

(3) Données estimatives tirées d'un échantillon.

(4) Comprend les véhicules déclarés par le bureau d'entrée de Douglas.

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry

OCTOBER-1980-OCTOBRE

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	
Newfoundland - Terre-Neuve:								
1	Argentia	-	-	-	-	-	-	-
2	Botwood	-	-	-	-	-	-	-
3	Burin	-	-	-	-	-	-	-
4	Corner Brook	-	13	-	-	-	-	13
5	Fortune	-	-	-	-	8	-	8
6	Gander	-	25	-	-	-	-	25
7	Goose Bay	-	105	-	-	-	-	105
8	Grand Bank	-	-	-	-	-	-	-
9	Grand Falls	-	-	-	-	-	-	-
10	Harbour Grace	-	-	-	-	-	-	-
11	Lewisporte	-	-	-	-	-	-	-
12	Port aux Basques	-	-	-	-	-	-	-
13	St. John's	-	54	-	-	-	-	54
14	Stephenville	-	14	-	-	-	-	14
15	Total	-	211	-	-	8	-	219
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard:								
16	Charlottetown	-	2	-	-	-	-	2
17	Montague	-	-	-	-	-	-	-
18	Summerside	-	2	-	-	-	-	2
19	Total	-	4	-	-	-	-	4
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse:								
20	Amherst	-	-	-	-	-	-	-
21	Antigonish	-	-	-	-	-	-	-
22	Baddeck	-	-	-	-	-	-	-
23	Bridgewater	-	-	-	-	-	-	-
24	Chester	-	-	-	-	-	-	-
25	Digby	-	-	-	-	-	-	-
26	Halifax	-	748	-	-	3	-	751
27	Kentville	-	-	-	-	-	-	-
28	Liverpool	-	-	-	-	-	-	-
29	Lunenburg	-	-	-	-	-	-	-
30	Middleton	-	-	-	-	-	-	-
31	New Glasgow	-	-	-	-	-	-	-
32	North Sydney	-	-	-	-	-	-	-
33	Port Hawkesbury	-	-	-	-	-	-	-
34	Shelburne	-	-	-	-	-	-	-
35	Sydney	-	16	-	-	-	-	16
36	Truro	-	-	-	-	-	-	-
37	Windsor	-	-	-	-	-	-	-
38	Yarmouth	2,647	1,361	1,114	-	3	1,529	6,654
39	Total	2,647	2,125	1,114	-	6	1,529	7,421

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

OCTOBER-1980-OCTOBRE

No.	Port of entry Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane Avion	Bus Autobus	Rail Train	Boat Bateau	Other methods Autres moyens	
New Brunswick - Nouveau-Brunswick:								
1	Andover	12,820	-	-	-	-	18	12,838
2	Bathurst	-	9	-	-	-	-	9
3	Black's Harbour	-	-	-	-	-	-	-
4	Bloomfield	562	-	1	-	-	1	564
5	Campbellton	-	-	-	-	-	-	-
6	Campobello	11,823	-	627	-	2	73	12,525
7	Caraquet	-	-	-	-	-	-	-
8	Centreville	3,827	1	20	-	-	2	3,850
9	Clair	31,863	-	-	-	-	750	32,613
10	Dalhousie	-	-	-	-	-	-	-
11	Edmundston	53,078	22	89	-	-	963	54,152
12	Forest City	437	-	-	-	-	56	493
13	Fosterville	829	-	-	-	-	5	834
14	Four Falls	205	-	-	-	-	3	208
15	Fredericton	-	79	-	-	-	-	79
16	Gillespie	7,329	-	-	-	-	25	7,354
17	Grand Falls	3,574	-	-	-	-	4	3,578
18	Grand Manan	-	3	-	-	4	-	7
19	McAdam	-	-	-	33	-	-	33
20	Milltown	11,779	-	48	-	-	442	12,269
21	Moncton	-	51	-	-	-	-	51
22	Newcastle	-	2	-	-	-	-	2
23	River de Chute	1,265	-	-	-	-	-	1,265
24	Saint John	-	1,072	-	-	-	-	1,072
25	St. Andrews	-	-	-	-	1	-	1
26	St. Croix	5,203	41	157	-	-	79	5,480
27	St. Léonard	22,532	-	5	-	-	661	23,198
28	St. Stephen	44,426	43	686	-	-	2,096	47,251
29	Sussex	-	-	-	-	-	-	-
30	Wilson's Beach	-	-	-	-	-	-	-
31	Woodstock	23,108	12	161	-	-	6	23,289
32	Total	234,660	1,335	1,794	33	7	5,166	243,015
Québec:								
33	Abercorn	4,090	-	-	-	-	2	4,092
34	Amos	-	-	-	-	-	-	-
35	Armstrong/Ste. Aurélie	9,780	12	1,358	-	-	308	11,458
36	Baie-Comeau	-	23	-	-	-	-	23
37	Beebe	5,426	-	-	-	-	327	5,753
38	Cap-aux-Meules	-	-	-	-	-	-	-
39	Chambord	-	-	-	-	-	-	-
40	Chartierville	1,166	-	-	-	-	1	1,167
41	Chicoutimi	-	-	-	-	-	-	-
42	Clarenceville	1,277	-	-	-	-	2	1,279
43	Covey Hill	2,610	-	-	-	-	-	2,610
44	Cowansville	-	-	-	-	-	-	-
45	Daaquam	1,296	-	-	-	-	-	1,296
46	Drummondville	-	3	-	-	-	-	3
47	Dundee	8,797	-	35	-	105	4	8,941
48	East Hereford	4,708	-	-	-	-	23	4,731
49	East Pinnacle	886	-	51	-	-	-	937
50	Farnham	-	-	-	-	-	-	-

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

OCTOBER-1980-OCTOBRE

No.	Port of entry Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis					Other methods Autres moyens	Total
		Automobile	Plane Avion	Bus Autobus	Rail Train	Boat Bateau		
Québec - Concluded - fin:								
1	Franklin Centre	1,792	-	-	-	-	2	1,794
2	Frelighsburg	3,106	-	78	-	-	5	3,189
3	Gaspé	-	-	-	-	-	-	-
4	Glen Sutton	851	-	-	-	-	26	877
5	Granby	-	46	-	-	-	-	46
6	Hemmingford	8,678	-	15	-	-	1	8,694
7	Herdman	3,835	-	30	-	-	4	3,869
8	Hereford Road	1,511	-	1	-	-	7	1,519
9	Highwater	4,297	-	69	-	-	8	4,374
10	Hull	-	-	-	-	-	-	-
11	Huntingdon	-	-	-	-	-	-	-
12	Jamieson's Line	352	-	-	-	-	-	352
13	Joliette	-	-	-	-	-	-	-
14	La Baie	-	-	-	-	-	-	-
15	Lac Mégantic	-	1	-	205	-	-	206
16	Lac Memphrémagog	-	-	-	-	-	-	-
17	Lachute	-	-	-	-	-	-	-
18	Lacolle	55,940	-	7,528	3,005	12	121	66,606
19	La Tuque	-	-	-	-	-	-	-
20	Lévis	-	-	-	-	-	-	-
21	Louiseville	-	-	-	-	-	-	-
22	Magog	-	-	-	-	-	-	-
23	Marieville	-	-	-	-	-	-	-
24	Matane	-	-	-	-	-	-	-
25	Montmagny	-	-	-	-	-	-	-
26	Montréal - Dorval	-	32,761	-	-	-	-	32,761
27	Montréal - Mirabel	-	1,188	-	-	-	-	1,188
28	Montréal - Seaport	-	-	-	-	94	-	94
29	Morses Line	1,325	-	-	-	-	3	1,328
30	Nicolet	-	-	-	-	-	-	-
31	Noyan	1,875	-	-	-	-	12	1,887
32	Paspébiac	-	-	-	-	-	-	-
33	Phillipsburg	28,978	-	8,425	-	-	49	37,452
34	Pohénégamook	673	1	-	-	-	516	1,190
35	Québec - Ancienne Lorette	-	476	-	-	-	-	476
36	Québec - Seaport	-	-	-	-	-	-	-
37	Richmond	-	-	-	-	-	-	-
38	Rimouski	-	2	-	-	-	-	2
39	Rivière-du-Loup	-	15	-	-	-	-	15
40	Rock Island	38,339	-	4,268	-	24	624	43,255
41	Rouyn	-	-	-	-	-	-	-
42	St-Hubert	-	68	-	-	-	-	68
43	St-Hyacinthe	-	-	-	-	-	-	-
44	St-Jean	-	-	-	-	-	-	-
45	St-Jérôme	-	10	-	-	-	-	10
46	St-Pamphile	1,127	-	-	-	-	45	1,172
47	Sept-Îles	-	42	-	-	-	-	42
48	Shawinigan	-	-	-	-	-	-	-
49	Sherbrooke	-	26	-	-	-	-	26
50	Sorel	-	-	-	-	-	-	-
51	Stanhope	5,462	-	84	-	-	9	5,555
52	Sutton	-	-	-	-	-	-	-
53	Theftford Mines	-	-	-	-	-	-	-
54	Trois-Rivières	-	28	-	-	-	-	28
55	Trout River	6,678	-	82	-	-	49	6,809
56	Val-d'Or	-	6	-	-	-	-	6
57	Valleyfield	-	-	-	-	-	-	-
58	Victoriaville	-	-	-	-	-	-	-
59	Woburn	2,215	-	118	-	-	27	2,360
60	Total	207,070	34,708	22,142	3,210	235	2,175	269,540

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

OCTOBER-1980-OCTOBRE

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
2,127	-	-	-	-	17	2,144	17	-	3,955	1
6,441	-	94	-	-	5	6,540	29	-	9,758	2
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
2,005	-	45	-	-	13	2,063	5	-	2,945	4
-	17	-	-	-	-	17	-	-	63	5
10,547	-	-	-	-	7	10,554	12	-	19,260	6
7,807	-	172	-	-	10	7,989	17	-	11,875	7
2,364	-	52	-	-	-	2,416	2	-	3,937	8
8,380	-	436	-	-	24	8,840	38	-	13,252	9
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11
162	-	-	-	-	-	162	-	-	514	12
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13
-	-	-	93	-	-	93	-	-	299	14
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16
107,525	-	10,616	1,717	510	230	120,598	3,125	-	190,329	17
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	22
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	23
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	24
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	25
-	42,371	-	-	-	-	42,371	7,888	2,611	85,631	26
-	1,071	-	-	-	-	1,071	13,001	24,883	40,143	27
-	-	-	-	2	-	2	187	83	366	28
2,031	-	-	-	-	6	2,037	5	-	3,370	29
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	30
7,199	-	-	-	-	25	7,224	41	-	9,152	31
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	32
37,723	-	3,923	-	-	86	41,732	1,303	-	80,487	33
862	-	-	-	-	561	1,423	-	-	2,613	34
-	92	-	-	-	-	92	8	-	576	35
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	36
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	37
-	2	-	-	-	-	2	-	-	4	38
-	11	-	-	-	-	11	-	-	26	39
36,397	-	1,266	-	3	940	38,606	355	2	82,218	40
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	41
-	127	-	-	-	-	127	9	-	204	42
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	43
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	44
-	3	-	-	-	-	3	-	-	13	45
2,216	-	-	-	-	40	2,256	-	-	3,428	46
-	10	-	-	-	-	10	25	-	77	47
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	48
-	23	-	-	-	-	23	6	-	55	49
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	50
7,838	-	194	-	-	18	8,050	68	-	13,673	51
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	52
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	53
-	13	-	-	-	-	13	-	-	41	54
6,772	-	55	-	-	158	6,985	49	-	13,843	55
-	-	-	-	-	-	-	-	-	6	56
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	57
2,994	-	45	-	-	28	3,067	38	-	5,465	58
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	59
297,664	43,744	17,244	1,810	677	3,254	364,393	26,652	27,579	688,164	60

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

OCTOBER-1980-OCTOBRE

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis					Other methods - Autres moyens	Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau		
Ontario:								
1	Acton	-	-	-	-	-	-	
2	Amherstburg	-	-	-	-	7	7	
3	Arnprior	-	-	-	-	-	-	
4	Barrie	-	4	-	-	-	4	
5	Basswood Lake	-	-	-	-	-	-	
6	Belleville/Napanee	-	-	-	-	-	-	
7	Bowmanville	-	-	-	-	-	-	
8	Bracebridge	-	43	-	-	-	43	
9	Brampton	-	-	-	-	-	-	
10	Brantford	-	48	-	-	-	48	
11	Brockville	-	4	-	-	-	4	
12	Carleton Place	-	-	-	-	-	-	
13	Chatham	-	52	-	-	6	58	
14	Cobalt	-	-	-	-	-	-	
15	Cobourg	-	-	-	-	-	-	
16	Cochrane	-	-	-	-	-	-	
17	Collingwood	-	2	-	-	-	2	
18	Cornwall	52,689	-	929	-	-	53,643	
19	Cyclone Island	-	23	-	-	357	380	
20	Fort Erie	460,743	-	16,259	451	24	480,679	
21	Fort Frances	25,665	141	286	-	-	26,920	
22	Galt	-	-	-	-	-	-	
23	Gananoque	-	-	-	-	620	620	
24	Georgetown	-	-	-	-	-	-	
25	Goderich	-	15	-	-	-	15	
26	Gore Bay	-	7	-	-	-	7	
27	Guelph	-	-	-	-	-	-	
28	Hamilton	-	1,432	-	-	37	1,469	
29	Hanover	-	-	-	-	-	-	
30	Kenora	-	200	-	-	-	200	
31	Kingston	-	172	-	-	44	216	
32	Kitchener	-	307	-	-	-	307	
33	Lansdowne	41,841	-	3,897	-	498	46,265	
34	Leamington	-	-	-	-	-	-	
35	Lindsay	-	-	-	-	-	-	
36	Listowel	-	-	-	-	-	-	
37	Little Current	-	5	-	-	-	5	
38	London	-	1,250	-	-	-	1,250	
39	Meldrum Bay	-	-	-	-	-	-	
40	Midland	-	-	-	-	-	-	
41	Nanticoke	-	-	-	-	-	-	
42	Newmarket	-	15	-	-	-	15	
43	Niagara Falls Queenston	99,469	92	9,154	-	31	108,763	
44	Rainbow	196,260	-	17,623	-	6	218,112	
45	Whirlpool	100,063	-	258	-	-	101,153	
46	North Bay	-	29	-	-	-	29	
47	Oakville	-	-	-	-	-	-	
48	Orangeville	-	-	-	-	-	-	
49	Orillia	-	-	-	-	-	-	
50	Oshawa	-	38	-	-	-	38	
51	Ottawa	-	1,149	-	-	-	1,149	
52	Owen Sound	-	31	-	-	-	31	
53	Paris	-	-	-	-	-	-	
54	Parry Sound	-	-	-	-	-	-	
55	Pelee Island	-	382	-	-	379	761	
56	Pembroke	-	7	-	-	-	7	
57	Perth	-	-	-	-	-	-	
58	Peterborough	-	55	-	-	-	55	
59	Pictou	-	-	-	-	-	-	

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

OCTOBER-1980-OCTOBRE

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis					Other methods - Autres moyens	Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau		
Ontario - Concluded - fin:								
1	Pigeon River	6,964	-	411	-	-	14	7,389
2	Point Alexandria	837	-	-	-	8	11	856
3	Port Colborne	-	-	-	-	3	-	3
4	Port Hope	-	-	-	-	-	-	-
5	Port Lambton	2,756	-	-	-	26	82	2,864
6	Port Melcalfe	-	-	-	-	-	-	-
7	Prairie Portage	-	-	-	-	-	-	-
8	Prescott	13,347	-	392	-	10	33	13,782
9	Rainy River	7,688	37	-	-	5	114	7,844
10	Renfrew	-	-	-	-	-	-	-
11	Richards Landing	-	-	-	-	-	-	-
12	Saganaga Lake	-	16	-	-	95	-	111
13	Sand Bay	-	31	-	-	28	-	59
14	Sand Point Lake	-	81	-	-	154	-	235
15	Sarnia	193,619	43	5,851	-	121	150	199,784
16	Sault Ste. Marie	48,438	105	3,733	-	28	59	52,363
17	Simcoe	-	-	-	-	-	-	-
18	Smith Falls	-	-	-	-	-	-	-
19	Sombra	3,740	-	33	-	60	122	3,955
20	Southampton	-	-	-	-	-	-	-
21	Stratford	-	-	-	-	-	-	-
22	St. Catharines	-	47	-	-	-	-	47
23	St. Thomas	-	-	-	-	-	-	-
24	Sudbury	-	40	-	-	-	-	40
25	Thorold	-	-	-	-	-	-	-
26	Thunder Bay	-	324	-	-	-	-	324
27	Tillsonburg	-	10	-	-	-	-	10
28	Timmins	-	59	-	-	-	-	59
29	Toronto Airport T - 1	-	46,148	-	-	-	-	46,148
30	Toronto Airport T - 2	-	19,089	-	-	-	-	19,089
31	Toronto Seaport/Island Airport	-	466	-	-	12	-	478
32	Trenton	-	69	-	-	-	-	69
33	Walkerville	-	-	-	-	-	-	-
34	Wallaceburg	-	-	-	-	10	-	10
35	Walpole Island	4,458	-	-	-	37	113	4,608
36	Welland	-	2	-	-	-	-	2
37	Windsor Ambassador	248,940	-	8,866	-	-	409	258,215
38	Windsor Tunnel	293,940	332	15,116	-	2,525	103	312,016
39	Woodstock	-	-	-	-	-	-	-
40	Total	1,801,457	72,402	82,808	451	5,131	11,366	1,973,615
Manitoba:								
41	Boissevain	2,401	40	19	-	-	-	2,460
42	Brandon	-	43	-	-	-	-	43
43	Cartwright	663	-	-	-	-	-	663
44	Churchill	-	-	-	-	-	-	-
45	Coulter	921	-	-	-	-	4	925
46	Crystal City	482	-	28	-	-	-	510
47	Emerson	19,928	-	614	-	-	2	20,544
48	Goodlands	366	-	-	-	-	-	366
49	Gretna	3,103	-	2	-	-	3	3,108
50	Lena	1,752	-	80	-	-	1	1,833
51	Lyleton	572	-	-	-	-	1	573
52	Piney	1,163	7	-	-	-	-	1,170

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

OCTOBER-1980-OCTOBRE

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis					Other methods - Autres moyens	Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau		
Manitoba - Concluded - fin:								
1	Snowflake	179	-	-	-	-	-	179
2	South Junction	3,243	-	-	-	-	1	3,244
3	Sprague	4,554	-	62	-	-	1	4,617
4	The Pas	-	-	-	-	-	-	-
5	Tolstoi	1,381	-	107	-	-	1	1,489
6	Windygates	787	-	-	-	-	-	787
7	Winkler	1,484	14	-	-	-	-	1,498
8	Winnipeg	-	4,822	-	-	-	-	4,822
9	Total	42,979	4,926	912	-	-	14	48,831
Saskatchewan:								
10	Big Beaver	136	-	-	-	-	-	136
11	Carievale	496	-	-	-	-	-	496
12	Climax	397	-	-	-	-	-	397
13	Coronach	561	7	-	-	-	1	569
14	Estevan	1,378	26	-	-	-	1	1,405
15	Monchy	273	-	-	-	-	-	273
16	Moose Jaw	-	12	-	-	-	-	12
17	North Battleford	-	-	-	-	-	-	-
18	Northgate	1,080	-	-	-	-	5	1,085
19	North Portal	4,871	-	-	-	-	156	5,027
20	Oungre	691	-	-	-	-	1	692
21	Prince Albert	-	-	-	-	-	-	-
22	Regina	-	245	-	-	-	-	245
23	Regway	1,852	-	-	-	-	3	1,855
24	Saskatoon	-	25	-	-	-	-	25
25	Swift Current	-	32	-	-	-	-	32
26	Torquay	186	-	-	-	-	1	187
27	West Poplar River	242	1	-	-	-	2	245
28	Weyburn	-	-	-	-	-	-	-
29	Willow Creek	182	2	-	-	-	-	184
30	Yorkton	-	11	-	-	-	-	11
31	Total	12,345	361	-	-	-	170	12,876
Alberta:								
32	Aden	157	-	-	-	-	-	157
33	Calgary	-	7,750	-	-	-	-	7,750
34	Carway	5,752	-	-	-	-	13	5,765
35	Chief Mountain	-	-	-	-	-	-	-
36	Coutts	6,783	-	214	-	-	40	7,037
37	Del Bonita	1,823	-	-	-	-	29	1,852
38	Edmonton	-	2,828	-	-	-	-	2,828
39	Lethbridge	-	64	-	-	-	-	64
40	Medicine Hat	-	47	-	-	-	-	47
41	Red Deer	-	-	-	-	-	-	-
42	Wild Horse	464	-	-	-	-	3	467
43	Total	14,979	10,689	214	-	-	85	25,967

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

OCTOBER-1980-OCTOBRE

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
957	-	-	-	-	-	957	-	-	1,136	1
4,535	-	-	-	-	4	4,539	17	-	7,800	2
9,044	-	980	-	-	3	10,027	8	-	14,652	3
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4
1,903	-	46	-	-	-	1,949	11	-	3,449	5
2,965	-	-	-	-	18	2,983	1	-	3,771	6
1,527	14	-	-	-	9	1,550	4	-	3,052	7
-	7,165	-	-	-	-	7,165	700	797	13,484	8
71,855	7,222	3,142	-	-	119	82,338	876	797	132,842	9
509	-	-	-	-	-	509	-	-	645	10
2,077	-	-	-	-	-	2,077	2	-	2,575	11
1,371	-	-	-	-	2	1,373	9	-	1,779	12
1,798	-	-	-	-	1	1,799	18	-	2,386	13
2,659	9	16	-	-	7	2,691	4	-	4,100	14
1,459	-	27	-	-	1	1,487	-	1	1,761	15
-	-	-	-	-	-	-	-	-	12	16
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17
1,867	-	-	-	-	1	1,868	-	-	2,953	18
8,829	-	154	-	-	334	9,317	29	-	14,373	19
1,445	-	-	-	-	6	1,451	18	-	2,161	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21
5,535	201	-	-	-	-	201	-	-	446	22
-	137	20	-	-	8	5,563	17	-	7,435	23
-	9	-	-	-	-	137	-	-	162	24
509	-	-	-	-	-	9	-	-	41	25
1,252	4	-	-	-	6	509	-	-	696	26
-	-	-	-	-	-	1,262	2	-	1,509	27
771	1	-	-	-	1	773	3	-	960	28
-	10	-	-	-	-	10	-	-	21	30
30,081	371	217	-	-	367	31,036	102	1	44,015	31
185	-	19	-	-	-	204	-	-	361	32
-	18,625	-	-	-	-	18,625	2,745	3,359	32,479	33
9,792	-	72	-	-	52	9,916	174	-	15,855	34
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	35
17,770	6	858	-	-	156	18,790	121	3	25,951	36
1,367	-	-	-	-	2	1,369	8	-	3,229	37
-	9,676	-	-	-	-	9,676	1,490	2,089	16,083	38
-	155	-	-	-	-	155	-	1	220	39
-	70	-	-	-	-	70	-	-	117	40
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	41
1,681	-	72	-	-	1	1,754	9	-	2,230	42
30,795	28,532	1,021	-	-	211	60,559	4,547	5,452	96,525	43

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Concluded

OCTOBER-1980-OCTOBRE

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	
	British Columbia - Colombie-Britannique:							
1	Aldergrove	20,403	-	424	-	-	26	20,853
2	Bedwell Harbour	-	-	-	-	-	-	-
3	Boundary Bay	12,271	-	957	-	-	89	13,317
4	Campbell River	-	22	-	-	-	-	22
5	Carson	4,074	10	476	-	-	17	4,577
6	Cascade	1,947	1	208	-	-	20	2,176
7	Chilliwack	-	10	-	-	-	-	10
8	Chopaka	379	-	-	-	-	2	381
9	Courtenay	-	-	-	-	-	-	-
10	Cranbrook	-	42	-	-	-	-	42
11	Huntingdon	31,560	136	251	-	-	421	32,368
12	Kamloops	-	11	-	-	-	-	11
13	Kelowna	-	9	-	-	-	-	9
14	Kingsgate	4,610	-	169	-	-	359	5,138
15	Kitimat	-	-	-	-	-	-	-
16	Midway	1,007	-	-	-	-	19	1,026
17	Nanaimo	-	241	-	-	12	-	253
18	Nelson	-	1	-	-	-	-	1
19	Nelway	1,508	-	-	-	-	11	1,519
20	New Westminster	-	-	-	-	-	-	-
21	Osoyoos	16,763	-	78	-	-	71	16,912
22	Pacific Highway	93,106	-	4,763	442	1	214	98,526
23	Paterson	2,709	-	92	-	-	-	2,801
24	Penticton	-	151	-	-	-	-	151
25	Port Alberni	-	-	-	-	10	-	10
26	Powell River	-	8	-	-	-	-	8
27	Prince George	-	30	-	-	-	-	30
28	Prince Rupert	877	48	-	-	76	185	1,186
29	Roosville	2,237	-	16	-	-	148	2,401
30	Rykerts	3,383	30	35	-	-	15	3,463
31	Sidney	2,839	-	299	-	187	540	3,865
32	Stewart	838	2	233	-	-	15	1,088
33	Trail	-	9	-	-	-	-	9
34	Vancouver Airport	-	18,437	-	-	-	-	18,437
35	Seaport	-	6	-	-	163	-	169
36	Vernon	-	-	-	-	-	-	-
37	Victoria	5,351	2,047	185	-	251	9,559	17,393
38	Waneta	980	-	-	-	22	1	1,003
39	Total	206,842	21,251	8,186	442	722	11,712	249,155
	Yukon Territory - Territoire du Yukon:							
40	Beaver Creek	3,086	8	49	-	-	8	3,151
41	Dawson/Little Gold	-	-	-	-	-	-	-
42	Old Crow	-	2	-	-	-	-	2
43	Pleasant Camp	1,008	-	21	-	-	14	1,043
44	Whitehorse	152	148	-	51	-	-	351
45	Total	4,246	158	70	51	-	22	4,547
46	Canada	2,527,225	148,170	117,240	4,187	6,109	32,259	2,835,190

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - fin

OCTOBER-1980-OCTOBRE

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
42,894	-	1,058	-	-	121	44,073	108	10	65,044	1
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2
83,958	-	101	-	-	1,735	85,794	-	-	99,111	3
-	-	-	-	-	-	-	1	-	23	4
3,467	1	22	-	-	46	3,536	2	-	8,115	5
4,545	3	2	-	-	16	4,566	36	-	6,778	6
-	1	-	-	-	-	1	-	-	11	7
681	-	-	-	-	3	684	-	-	1,065	8
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9
-	24	-	-	-	-	24	-	-	66	10
75,266	121	970	-	-	1,257	77,614	367	5	110,354	11
-	4	-	-	-	-	4	6	-	21	12
-	-	-	-	-	-	-	-	-	9	13
7,256	-	1,251	-	-	315	8,822	56	-	14,016	14
-	5	-	-	-	-	5	-	-	5	15
661	-	-	-	-	19	680	-	-	1,706	16
-	67	-	-	2	-	69	1	-	323	17
-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	18
2,505	-	161	-	-	30	2,696	5	-	4,220	19
-	-	-	-	-	-	-	6	-	6	20
28,806	-	1,126	-	-	102	30,034	221	-	47,167	21
176,370	-	12,914	327	2	800	190,413	3,152	122	292,213	22
8,874	-	347	-	-	34	9,255	27	-	12,083	23
-	109	-	-	-	-	109	2	-	262	24
-	-	-	-	-	-	-	-	-	10	25
-	10	-	-	-	-	10	-	-	18	26
-	-	-	-	-	-	-	-	-	30	27
57	44	-	-	3	129	233	37	2	1,458	28
7,654	-	7	-	-	264	7,925	65	-	10,391	29
8,086	41	128	-	-	25	8,280	16	-	11,759	30
415	-	20	-	391	126	952	62	-	4,879	31
3,285	-	980	-	-	93	4,358	15	-	5,461	32
-	14	-	-	-	-	14	-	-	23	33
-	38,410	-	-	-	-	38,410	15,277	13,964	86,088	34
-	5	-	-	238	-	243	12	-	424	35
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	36
1,420	3,152	44	-	184	1,863	6,663	916	410	25,382	37
1,884	-	1	-	-	29	1,914	13	-	2,930	38
458,084	42,011	19,132	327	820	7,007	527,381	20,403	14,513	811,452	39
162	8	15	-	-	-	185	38	-	3,374	40
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	41
-	4	-	-	-	-	4	-	-	6	42
819	-	34	-	-	1	854	10	-	1,907	43
177	120	119	25	-	-	441	10	-	802	44
1,158	132	168	25	-	1	1,484	58	-	6,089	45
2,299,334	228,276	121,156	2,435	4,177	24,234	2,679,612	139,814	104,111	5,758,727	46

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry

NOVEMBER-1980-NOVEMBRE

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	
Newfoundland - Terre-Neuve:								
1	Argentina	-	-	-	-	-	-	-
2	Botwood	-	-	-	-	-	-	-
3	Burin	-	-	-	-	-	-	-
4	Corner Brook	-	14	-	-	-	-	14
5	Fortune	-	-	-	-	3	-	3
6	Gander	-	6	-	-	-	-	6
7	Goose Bay	-	90	-	-	-	-	90
8	Grand Bank	-	-	-	-	-	-	-
9	Grand Falls	-	-	-	-	-	-	-
10	Harbour Grace	-	-	-	-	-	-	-
11	Lewisporte	-	-	-	-	-	-	-
12	Port aux Basques	-	-	-	-	-	-	-
13	St. John's	-	50	-	-	1	-	51
14	Stephenville	-	107	-	-	-	-	107
15	Total	-	267	-	-	4	-	271
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard:								
16	Charlottetown	-	-	-	-	-	-	-
17	Montague	-	-	-	-	-	-	-
18	Summerside	-	2	-	-	-	-	2
19	Total	-	2	-	-	-	-	2
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse:								
20	Amherst	-	-	-	-	-	-	-
21	Antigonish	-	-	-	-	-	-	-
22	Baddeck	-	-	-	-	-	-	-
23	Bridgewater	-	-	-	-	-	-	-
24	Chester	-	-	-	-	-	-	-
25	Digby	-	-	-	-	-	-	-
26	Halifax	-	64	-	-	-	-	64
27	Kentville	-	-	-	-	-	-	-
28	Liverpool	-	-	-	-	-	-	-
29	Lunenburg	-	-	-	-	-	-	-
30	Middleton	-	-	-	-	-	-	-
31	New Glasgow	-	-	-	-	-	-	-
32	North Sydney	-	-	-	-	-	-	-
33	Port Hawkesbury	-	-	-	-	-	-	-
34	Shelburne	-	-	-	-	-	-	-
35	Sydney	-	15	-	-	-	-	15
36	Truro	-	-	-	-	-	-	-
37	Windsor	-	-	-	-	-	-	-
38	Yarmouth	183	812	-	-	-	43	1,038
39	Total	183	891	-	-	-	43	1,117

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

NOVEMBER-1980-NOVEMBRE

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis					Other methods - Autres moyens	Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau		
New Brunswick - Nouveau-Brunswick:								
1	Andover	10,848	-	84	-	-	4	10,936
2	Bathurst	-	6	-	-	-	-	6
3	Black's Harbour	-	-	-	-	-	-	-
4	Bloomfield	515	-	-	-	-	6	521
5	Campbellton	-	-	-	-	-	-	-
6	Campobello	7,651	-	-	-	-	30	7,681
7	Caracquet	-	-	-	-	-	-	-
8	Centreville	3,182	-	50	-	-	-	3,232
9	Clair	30,123	-	-	-	-	587	30,710
10	Dalhousie	-	-	-	-	-	-	-
11	Edmundston	48,927	39	88	-	-	652	49,706
12	Forest City	286	-	-	-	-	52	338
13	Fosterville	515	-	-	-	-	8	523
14	Four Falls	191	-	-	-	-	-	191
15	Fredericton	-	37	-	-	-	-	37
16	Gillespie	6,873	-	-	-	-	-	6,873
17	Grand Falls	3,357	-	-	-	-	1	3,358
18	Grand Manan	-	3	-	-	-	-	3
19	McAdam	-	-	-	15	-	-	15
20	Milltown	11,054	-	52	-	-	138	11,244
21	Moncton	-	29	-	-	-	-	29
22	Newcastle	-	8	-	-	-	-	8
23	River de Chute	1,332	-	-	-	-	-	1,332
24	Saint John	-	855	-	-	-	-	855
25	St. Andrews	-	-	-	-	3	-	3
26	St. Croix	3,722	-	29	-	-	38	3,789
27	St. Léonard	23,989	-	28	-	-	766	24,783
28	St. Stephen	35,602	16	323	-	-	902	36,843
29	Sussex	-	-	-	-	-	-	-
30	Wilson's Beach	-	-	-	-	-	-	-
31	Woodstock	18,133	13	59	-	-	2	18,207
32	Total	206,300	1,006	713	15	3	3,186	211,223
Québec:								
33	Abercorn	3,545	-	-	-	-	-	3,545
34	Amos	-	-	-	-	-	-	-
35	Armstrong/Ste. Aurélie	3,545	1	70	-	-	178	3,794
36	Baie-Comeau	-	8	-	-	-	-	8
37	Beebe	4,224	-	-	-	-	326	4,550
38	Cap-aux-Meules	-	-	-	-	-	-	-
39	Chambord	-	-	-	-	-	-	-
40	Chartierville	539	-	-	-	-	-	539
41	Chicoutimi	-	-	-	-	-	-	-
42	Clarenceville	870	-	-	-	-	-	870
43	Covey Hill	1,251	-	-	-	-	-	1,251
44	Cowansville	-	-	-	-	-	-	-
45	Daaquam	1,611	-	-	-	-	-	1,611
46	Drummondville	-	-	-	-	-	-	-
47	Dundee	7,177	-	2	-	-	3	7,182
48	East Hereford	3,414	-	47	-	-	18	3,479
49	East Pinnacle	318	-	-	-	-	-	318
50	Farnham	-	-	-	-	-	-	-

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

NOVEMBER-1980-NOVEMBRE

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis					Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau		Other methods - Autres moyens
Québec - Concluded - fin:							
1	Franklin Centre	1,014	-	-	-	-	1,014
2	Frelighsburg	1,868	-	-	-	3	1,871
3	Gaspé	-	-	-	-	-	-
4	Glen Sutton	773	-	-	-	4	777
5	Granby	-	26	-	-	-	26
6	Hemmingford	7,972	-	15	-	-	7,987
7	Herdman	3,305	-	-	-	-	3,305
8	Hereford Road	712	-	-	-	2	714
9	Highwater	3,427	-	54	-	-	3,481
10	Hull	-	-	-	-	-	-
11	Huntingdon	-	-	-	-	-	-
12	Jamieson's Line	259	-	-	-	-	259
13	Joliette	-	-	-	-	-	-
14	La Baie	-	-	-	-	-	-
15	Lac Mégantic	-	-	-	134	-	134
16	Lac Memphrémagog	-	-	-	-	-	-
17	Lachute	-	4	-	-	-	4
18	Lacolle	41,220	-	3,199	2,573	40	47,032
19	La Tuque	-	-	-	-	-	-
20	Lévis	-	-	-	-	-	-
21	Louiseville	-	-	-	-	-	-
22	Magog	-	-	-	-	-	-
23	Marieville	-	-	-	-	-	-
24	Matane	-	-	-	-	-	-
25	Montmagny	-	-	-	-	-	-
26	Montréal - Dorval	-	22,043	-	-	-	22,043
27	Montréal - Mirabel	-	560	-	-	-	560
28	Montréal - Seaport	-	-	-	-	-	-
29	Morses Line	766	-	-	-	3	769
30	Nicolet	-	-	-	-	-	-
31	Noyan	1,579	-	16	-	6	1,601
32	Paspébiac	-	-	-	-	-	-
33	Philipsburg	18,088	-	3,658	-	-	21,746
34	Pohénégamook	535	1	-	-	381	917
35	Québec - Ancienne Lorette	-	111	-	-	-	111
36	Québec - Seaport	-	-	-	-	-	-
37	Richmond	-	-	-	-	-	-
38	Rimouski	-	22	-	-	-	22
39	Rivière-du-Loup	-	2	-	-	-	2
40	Rock Island	30,194	-	676	-	518	31,388
41	Rouyn	-	-	-	-	-	-
42	St-Hubert	-	31	-	-	-	31
43	St-Hyacinthe	-	-	-	-	-	-
44	St-Jean	-	16	-	-	-	16
45	St-Jérôme	-	-	-	-	-	-
46	St-Pamphile	1,175	-	-	-	68	1,243
47	Sept-Îles	-	45	-	-	-	45
48	Shawinigan	-	-	-	-	-	-
49	Sherbrooke	-	16	-	-	-	16
50	Sorel	-	-	-	-	-	-
51	Stanhope	4,134	-	28	-	-	4,162
52	Sutton	-	-	-	-	-	-
53	Thetford Mines	-	-	-	-	-	-
54	Trois-Rivières	-	17	-	-	-	17
55	Trout River	5,172	-	49	-	55	5,276
56	Val-d'Or	-	15	-	-	-	15
57	Valleyfield	-	-	-	-	-	-
58	Victoriaville	-	-	-	-	-	-
59	Woburn	1,128	-	46	-	15	1,189
60	Total	149,815	22,918	7,860	2,707	1,620	184,920

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

NOVEMBER-1980-NOVEMBRE

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
653	-	-	-	-	-	653	-	-	1,667	1
4,365	-	-	-	-	-	4,365	18	-	6,254	2
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
1,833	-	-	-	-	4	1,837	2	-	2,616	4
-	18	-	-	-	-	18	-	-	44	5
8,263	-	-	-	-	-	8,263	3	-	16,253	6
6,335	-	94	-	-	1	6,430	5	-	9,740	7
1,614	-	3	-	-	-	1,617	-	-	2,331	8
8,690	-	329	-	-	1	9,020	40	-	12,541	9
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11
162	-	-	-	-	-	162	-	-	421	12
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13
-	-	-	71	-	-	71	-	-	205	14
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16
73,619	-	5,800	1,479	3	117	81,018	1,851	26	129,927	17
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	22
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	23
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	24
-	47,444	-	-	-	-	47,444	5,517	3,537	78,541	25
-	3,236	-	-	-	-	3,236	8,019	18,045	29,860	26
-	-	-	-	-	-	-	7	-	7	27
1,155	-	-	-	-	2	1,157	2	-	1,928	28
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	29
4,695	-	-	-	-	-	4,695	-	-	6,296	30
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	31
21,149	-	1,996	-	-	4	23,149	684	-	45,579	32
830	-	-	-	-	441	1,271	-	-	2,188	33
-	352	-	-	-	-	352	5	-	468	34
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	35
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	36
-	3	-	-	-	-	3	2	-	27	37
-	3	-	-	-	-	3	-	-	5	38
23,840	-	466	-	-	696	25,002	75	-	56,465	39
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	40
-	122	-	-	-	-	122	-	-	153	41
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	42
-	2	-	-	-	-	2	-	-	18	43
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	44
4,333	-	-	-	-	77	4,410	-	-	5,653	45
-	10	-	-	-	-	10	16	-	71	46
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	47
-	17	-	-	-	-	17	-	-	33	48
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	49
6,006	-	18	-	-	14	6,038	3	-	10,203	50
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	51
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	52
-	1	-	-	-	-	1	-	-	18	53
5,091	-	-	-	-	91	5,182	22	-	10,480	54
-	-	-	-	-	-	-	-	-	15	55
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	56
2,087	-	29	-	-	70	2,186	13	-	3,386	57
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	58
209,091	51,221	8,808	1,550	3	2,364	273,037	16,382	21,608	495,947	59

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

NOVEMBER-1980-NOVEMBRE

No.	Port of entry Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane Avion	Bus Autobus	Rail Train	Boat Bateau	Other methods Autres moyens	
Ontario:								
1	Acton	-	-	-	-	-	-	-
2	Amherstburg	-	-	-	-	9	-	9
3	Arnprior	-	-	-	-	-	-	-
4	Barrie	-	-	-	-	-	-	-
5	Basswood Lake	-	-	-	-	-	-	-
6	Belleville/Napanee	-	-	-	-	-	-	-
7	Bowmanville	-	-	-	-	-	-	-
8	Bracebridge	-	11	-	-	-	-	11
9	Brampton	-	-	-	-	-	-	-
10	Bramford	-	32	-	-	-	-	32
11	Brockville	-	3	-	-	-	-	3
12	Carleton Place	-	-	-	-	-	-	-
13	Chatham	-	50	-	-	-	-	50
14	Cobalt	-	-	-	-	-	-	-
15	Cobourg	-	-	-	-	-	-	-
16	Cochrane	-	-	-	-	-	-	-
17	Collingwood	-	2	-	-	-	-	2
18	Cornwall	44,058	-	348	-	-	5	44,411
19	Cyclone Island	-	-	-	-	-	-	-
20	Fort Erie	409,300	-	9,688	298	-	319	419,605
21	Fort Frances	20,924	44	86	-	-	671	21,725
22	Galt	-	-	-	-	-	-	-
23	Gananoque	-	-	-	-	-	-	-
24	Georgetown	-	-	-	-	-	-	-
25	Goderich	-	25	-	-	-	-	25
26	Gore Bay	-	-	-	-	-	-	-
27	Guelph	-	-	-	-	-	-	-
28	Hamilton	-	793	-	-	-	-	793
29	Hanover	-	-	-	-	-	-	-
30	Kenora	-	13	-	-	-	-	13
31	Kingston	-	84	-	-	-	-	84
32	Kitchener	-	243	-	-	-	-	243
33	Lansdowne	19,332	-	1,051	-	-	18	20,401
34	Leamington	-	-	-	-	-	-	-
35	Lindsay	-	-	-	-	-	-	-
36	Listowel	-	-	-	-	-	-	-
37	Little Current	-	-	-	-	-	-	-
38	London	-	969	-	-	-	-	969
39	Meldrum Bay	-	-	-	-	-	-	-
40	Midland	-	-	-	-	-	-	-
41	Nanticoke	-	-	-	-	-	-	-
42	Newmarket	-	26	-	-	-	-	26
43	Niagara Falls	69,941	150	3,545	-	-	116	73,752
44	Rainbow	132,089	-	3,362	-	-	1,886	137,337
45	Whirlpool	87,810	-	271	-	-	709	88,790
46	North Bay	-	31	-	-	-	-	31
47	Oakville	-	-	-	-	-	-	-
48	Orangeville	-	-	-	-	-	-	-
49	Orillia	-	-	-	-	-	-	-
50	Oshawa	-	62	-	-	-	-	62
51	Ottawa	-	943	-	-	-	-	943
52	Owen Sound	-	15	-	-	-	-	15
53	Paris	-	-	-	-	-	-	-
54	Parry Sound	-	-	-	-	-	-	-
55	Pelee Island	3	340	-	-	224	-	567
56	Pembroke	-	-	-	-	-	-	-
57	Perth	-	-	-	-	-	-	-
58	Peterborough	-	24	-	-	-	-	24
59	Picton	-	-	-	-	-	-	-

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

NOVEMBER-1980-NOVEMBRE

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis					Other methods - Autres moyens	Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau		
Ontario - Concluded - fin:								
1	Pigeon River	1,918	-	155	-	-	9	2,082
2	Point Alexandria	-	-	-	-	-	-	-
3	Port Colborne	-	-	-	-	-	-	-
4	Port Hope	-	-	-	-	-	-	-
5	Port Lambton	2,066	-	-	-	26	38	2,130
6	Port Melcafe	-	-	-	-	-	-	-
7	Prairie Portage	-	-	-	-	-	-	-
8	Prescott	9,827	-	381	-	-	6	10,214
9	Rainy River	3,991	-	133	-	-	54	4,178
10	Renfrew	-	-	-	-	-	-	-
11	Richards Landing	-	-	-	-	-	-	-
12	Saganaga Lake	-	-	-	-	-	-	-
13	Sand Bay	-	-	-	-	-	-	-
14	Sand Point Lake	-	-	-	-	-	-	-
15	Sarnia	160,686	33	1,752	-	17	35	162,523
16	Sault Ste. Marie	21,258	35	1,035	-	7	4	22,339
17	Simcoe	-	-	-	-	-	-	-
18	Smith Falls	-	-	-	-	-	-	-
19	Sombra	2,438	-	-	-	28	119	2,585
20	Southampton	-	-	-	-	-	-	-
21	Stratford	-	-	-	-	-	-	-
22	St. Catharines	-	35	-	-	-	-	35
23	St. Thomas	-	-	-	-	-	-	-
24	Sudbury	-	19	-	-	-	-	19
25	Thorold	-	-	-	-	-	-	-
26	Thunder Bay	-	124	-	-	-	-	124
27	Tilsonburg	-	22	-	-	-	-	22
28	Timmins	-	-	-	-	-	-	-
29	Toronto Airport T - 1	-	38,877	-	-	-	-	38,877
30	Toronto Airport T - 2	-	14,667	-	-	-	-	14,667
31	Toronto Seaport/Island Airport	-	374	-	-	-	-	374
32	Trenton	-	50	-	-	-	-	50
33	Walkerville	-	-	-	-	-	-	-
34	Wallaceburg	-	-	-	-	-	-	-
35	Walpole Island	3,467	-	-	-	18	124	3,609
36	Welland	-	1	-	-	-	-	1
37	Windsor Ambassador	248,529	-	8,581	-	-	207	257,317
38	Windsor Tunnel	282,423	1,196	10,993	-	495	33	295,140
39	Woodstock	-	-	-	-	-	-	-
40	Total	1,520,060	59,293	41,381	298	824	4,353	1,626,209
Manitoba:								
41	Boissevain	1,500	6	226	-	-	-	1,732
42	Brandon	-	11	-	-	-	-	11
43	Cartwright	867	-	-	-	-	-	867
44	Churchill	-	-	-	-	-	-	-
45	Coulter	1,006	-	24	-	-	2	1,032
46	Crystal City	305	-	-	-	-	-	305
47	Emerson	15,293	2	191	-	-	40	15,526
48	Goodlands	342	-	-	-	-	-	342
49	Gretna	2,885	-	-	-	-	1	2,886
50	Lena	1,643	-	-	-	-	-	1,643
51	Lyleton	408	-	-	-	-	1	409
52	Piney	795	-	-	-	-	-	795

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

NOVEMBER-1980-NOVEMBRE

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis					Other methods - Autres moyens	Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau		
Manitoba - Concluded - fin:								
1	Snowflake	142	-	-	-	-	-	142
2	South Junction	2,122	-	-	-	-	1	2,123
3	Sprague	2,734	-	-	-	-	-	2,734
4	The Pas	-	-	-	-	-	-	-
5	Tolstoi	830	-	-	-	-	-	830
6	Windygates	604	-	-	-	-	-	604
7	Winkler	1,136	4	-	-	-	-	1,140
8	Winnipeg	-	2,808	-	-	-	-	2,808
9	Total	32,612	2,831	441	-	-	45	35,929
Saskatchewan:								
10	Big Beaver	159	-	-	-	-	-	159
11	Carievale	517	-	-	-	-	-	517
12	Climax	310	-	-	-	-	-	310
13	Coronach	353	1	-	-	-	-	354
14	Estevan	1,335	5	-	-	-	-	1,340
15	Monchy	229	-	-	-	-	-	229
16	Moose Jaw	-	2	-	-	-	-	2
17	North Battleford	-	-	-	-	-	-	-
18	Northgate	529	-	-	-	-	-	529
19	North Portal	2,687	-	30	-	-	112	2,829
20	Cungre	455	-	-	-	-	-	455
21	Prince Albert	-	-	-	-	-	-	-
22	Regina	-	76	-	-	-	-	76
23	Regway	1,359	-	40	-	-	1	1,400
24	Saskatoon	-	7	-	-	-	-	7
25	Swift Current	-	6	-	-	-	-	6
26	Torquay	172	-	-	-	-	-	172
27	West Poplar River	179	-	-	-	-	-	179
28	Weyburn	-	-	-	-	-	-	-
29	Willow Creek	72	2	-	-	-	-	74
30	Yorkton	-	7	-	-	-	-	7
31	Total	8,356	106	70	-	-	113	8,645
Alberta:								
32	Aden	109	-	-	-	-	1	110
33	Calgary	-	6,157	-	-	-	-	6,157
34	Carway	3,251	-	-	-	-	2	3,253
35	Chief Mountain	-	-	-	-	-	-	-
36	Coutts	5,049	-	99	-	-	54	5,202
37	Del Bonita	1,703	-	-	-	-	13	1,716
38	Edmonton	-	1,967	-	-	-	-	1,967
39	Lethbridge	-	34	-	-	-	-	34
40	Medicine Hat	-	54	-	-	-	-	54
41	Red Deer	-	-	-	-	-	-	-
42	Wild Horse	237	-	-	-	-	-	237
43	Total	10,349	8,212	99	-	-	70	18,730

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

NOVEMBER-1980-NOVEMBRE

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
718	-	-	-	-	-	718	-	-	860	1
3,777	-	135	-	-	2	3,914	-	-	6,037	2
7,269	-	1,046	12	-	-	8,327	6	-	11,067	3
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4
1,238	-	26	-	-	-	1,264	5	-	2,099	5
3,130	-	-	-	-	-	3,130	-	-	3,734	6
1,783	11	-	-	-	2	1,796	-	-	2,936	7
-	7,305	-	-	-	-	7,305	419	755	11,287	8
60,956	7,335	2,319	12	-	41	70,663	484	755	107,831	9
486	-	-	-	-	2	488	-	-	647	10
2,055	-	-	-	-	-	2,055	-	-	2,572	11
1,141	-	-	-	-	-	1,141	2	-	1,453	12
1,725	5	-	-	-	-	1,730	3	-	2,087	13
2,831	22	18	-	-	2	2,873	2	-	4,215	14
1,157	-	-	-	-	-	1,157	-	-	1,386	15
-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	16
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17
2,161	-	44	-	-	-	2,205	-	-	2,734	18
7,588	-	178	-	-	309	8,085	21	-	10,935	19
1,231	-	-	-	-	-	1,231	5	-	1,691	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21
-	231	-	-	-	-	231	-	-	307	22
5,312	-	82	-	-	2	5,396	3	-	6,799	23
-	3	-	-	-	-	3	-	4	14	24
-	8	-	-	-	-	8	-	-	14	25
514	-	-	-	-	-	514	-	-	686	26
842	4	-	-	-	-	846	-	-	1,025	27
-	3	-	-	-	-	3	-	-	3	28
691	11	-	-	-	-	702	-	-	776	29
-	17	-	-	-	-	17	-	-	24	30
27,744	304	322	-	-	315	28,685	36	4	37,370	31
158	-	-	-	-	-	158	-	-	268	32
-	19,799	-	-	-	-	19,799	1,512	1,728	29,196	33
3,430	-	-	-	-	7	3,437	27	-	6,717	34
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	35
13,164	8	578	-	-	42	13,792	64	2	19,060	36
1,651	-	-	-	-	1	1,652	-	-	3,368	37
-	10,866	-	-	-	-	10,866	503	1,581	14,917	38
-	79	-	-	-	-	79	-	-	113	39
-	53	-	-	-	-	53	-	-	107	40
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	41
1,176	-	28	-	-	1	1,205	7	-	1,449	42
19,579	30,805	606	-	-	51	51,041	2,113	3,311	75,195	43

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Concluded

NOVEMBER-1980-NOVEMBRE

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis					Other methods - Autres moyens	Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau		
British Columbia - Colombie-Britannique:								
1	Aldergrove	18,107	-	340	-	-	3	18,450
2	Bedwell Harbour	-	-	-	-	-	-	-
3	Boundary Bay	15,935	-	952	-	-	122	17,009
4	Campbell River	-	11	-	-	-	-	11
5	Carson	3,378	15	481	-	-	25	3,899
6	Cascade	1,521	-	263	-	-	3	1,787
7	Chilliwack	-	-	-	-	-	-	-
8	Chopaka	245	-	-	-	-	-	245
9	Courtenay	-	-	-	-	-	-	-
10	Cranbrook	-	39	-	-	-	-	39
11	Huntingdon	27,633	37	270	-	-	379	28,319
12	Kamloops	-	10	-	-	-	-	10
13	Kelowna	-	7	-	-	-	-	7
14	Kingsgate	2,650	-	213	-	-	271	3,134
15	Kitimat	-	-	-	-	-	-	-
16	Midway	736	-	-	-	-	15	751
17	Nanaimo	-	139	-	-	6	-	145
18	Nelson	-	-	-	-	-	-	-
19	Nelway	1,026	-	-	-	-	-	1,026
20	New Westminster	-	-	-	-	-	-	-
21	Osoyoos	14,830	-	102	-	-	26	14,958
22	Pacific Highway	79,773	-	4,435	471	2	61	84,742
23	Paterson	2,387	-	76	-	-	-	2,463
24	Penticton	-	19	-	-	-	-	19
25	Port Alberni	-	-	-	-	2	-	2
26	Powell River	-	-	-	-	-	-	-
27	Prince George	-	29	-	-	-	-	29
28	Prince Rupert	346	33	-	-	8	73	460
29	Roosville	1,290	-	54	-	-	24	1,368
30	Rykerts	2,077	-	102	-	-	-	2,179
31	Sidney	1,376	-	-	-	39	276	1,691
32	Stewart	597	3	120	-	-	19	739
33	Trail	-	7	-	-	-	-	7
34	Vancouver Airport	-	11,377	-	-	-	-	11,377
35	Seaport	-	6	-	-	38	-	44
36	Vernon	-	-	-	-	-	-	-
37	Victoria	2,551	2,583	-	-	98	4,022	9,254
38	Waneta	788	-	-	-	2	-	790
39	Total	177,246	14,315	7,408	471	195	5,319	204,954
Yukon Territory - Territoire du Yukon:								
40	Beaver Creek	1,876	4	25	-	-	4	1,909
41	Dawson/Little Gold	-	24	-	-	3	-	27
42	Old Crow	-	-	-	-	-	-	-
43	Pleasant Camp	811	-	-	-	-	15	826
44	Whitehorse	2	110	-	66	-	-	178
45	Total	2,689	138	25	66	3	19	2,940
46	Canada	2,107,610	109,979	57,997	3,557	1,029	14,768	2,294,940

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - fin

NOVEMBER-1980-NOVEMBRE

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
40,380	-	335	-	-	27	40,742	38	2	59,232	1
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2
86,418	-	139	-	-	1,084	87,641	-	-	104,650	3
-	-	-	-	-	-	-	-	-	11	4
2,552	-	-	-	-	22	2,574	-	-	6,473	5
3,789	2	42	-	-	11	3,824	4	-	5,615	6
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7
499	-	-	-	-	2	501	-	-	746	8
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9
-	2	-	-	-	-	2	-	-	41	10
79,916	71	1,130	-	-	1,012	82,129	249	4	110,701	11
-	5	-	-	-	-	5	-	-	15	12
-	6	-	-	-	-	6	-	-	13	13
5,158	-	538	-	-	309	6,005	22	-	9,161	14
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15
438	-	-	-	-	14	452	-	-	1,203	16
-	54	-	-	1	-	55	1	-	201	17
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18
2,084	-	87	-	-	1	2,172	7	-	3,205	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20
24,699	-	1,221	-	-	40	25,960	66	-	40,984	21
153,701	-	10,141	687	4	207	164,740	1,673	28	251,183	22
8,690	-	154	-	-	7	8,851	2	-	11,316	23
-	27	-	-	-	-	27	-	-	46	24
-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	25
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	26
-	-	-	-	-	-	-	-	-	29	27
9	6	-	-	-	29	44	24	-	528	28
5,483	-	16	-	-	120	5,619	13	-	7,000	29
6,619	22	70	-	-	6	6,717	2	-	8,898	30
225	-	-	-	86	87	398	43	-	2,132	31
1,862	-	354	-	-	31	2,247	8	-	2,994	32
-	2	-	-	-	-	2	-	-	9	33
-	36,812	-	-	-	-	36,812	9,931	10,783	68,903	34
-	-	-	-	58	-	58	3	4	109	35
897	3,319	-	-	-	-	-	-	-	-	36
1,364	-	-	-	28	1,424	5,668	607	489	16,018	37
-	-	-	-	-	4	1,368	7	-	2,165	38
424,763	40,328	14,227	687	177	4,437	484,619	12,700	11,310	713,583	39
276	-	1	-	-	1	278	6	-	2,193	40
-	2	-	-	-	-	2	-	-	29	41
180	-	-	-	-	-	180	4	-	1,010	42
-	30	-	49	-	-	79	5	-	262	43
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	44
456	32	1	49	-	1	539	15	-	3,494	45
1,994,521	254,396	96,153	2,597	376	18,227	2,366,270	78,911	83,305	4,823,426	46

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry

DECEMBER-1980-DÉCEMBRE

No.	Port of entry Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis					Other methods Autres moyens	Total
		Automobile	Plane Avion	Bus Autobus	Rail Train	Boat Bateau		
Newfoundland - Terre-Neuve:								
1	Argentia	-	-	-	-	-	-	
2	Botwood	-	-	-	-	-	-	
3	Burin	-	-	-	-	-	-	
4	Corner Brook	-	-	-	-	-	-	
5	Fortune	-	-	-	-	1	1	
6	Gander	-	24	-	-	-	24	
7	Goose Bay	-	62	-	-	-	62	
8	Grand Bank	-	-	-	-	-	-	
9	Grand Falls	-	-	-	-	-	-	
10	Harbour Grace	-	-	-	-	-	-	
11	Lewisporte	-	-	-	-	-	-	
12	Port aux Basques	-	-	-	-	-	-	
13	St. John's	-	20	-	-	-	20	
14	Stephenville	-	67	-	-	-	67	
15	Total	-	173	-	-	1	174	
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard:								
16	Charlottetown	-	5	-	-	-	5	
17	Montague	-	-	-	-	-	-	
18	Summerside	-	-	-	-	-	-	
19	Total	-	5	-	-	-	5	
Nova Scotia - Nouvelle-Ecosse:								
20	Amherst	-	-	-	-	-	-	
21	Antigonish	-	-	-	-	-	-	
22	Baddeck	-	-	-	-	-	-	
23	Bridgewater	-	-	-	-	-	-	
24	Chester	-	-	-	-	-	-	
25	Digby	-	-	-	-	-	-	
26	Halifax	-	141	-	-	-	141	
27	Kentville	-	-	-	-	-	-	
28	Liverpool	-	-	-	-	-	-	
29	Lunenburg	-	-	-	-	-	-	
30	Middleton	-	1	-	-	-	1	
31	New Glasgow	-	-	-	-	-	-	
32	North Sydney	-	-	-	-	-	-	
33	Port Hawkesbury	-	-	-	-	-	-	
34	Shelburne	-	-	-	-	-	-	
35	Sydney	-	5	-	-	-	5	
36	Truro	-	-	-	-	-	-	
37	Windsor	-	-	-	-	-	-	
38	Yarmouth	102	829	-	-	-	962	
39	Total	102	976	-	-	-	1,109	

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

DECEMBER-1980-DÉCEMBRE

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	
New Brunswick - Nouveau-Brunswick:								
1	Andover	10,720	-	-	-	-	1	10,721
2	Bathurst	-	-	-	-	-	-	-
3	Black's Harbour	-	-	-	-	-	-	-
4	Bloomfield	405	-	-	-	-	5	410
5	Campbellton	-	-	-	-	-	-	-
6	Campobello	7,816	-	41	-	-	46	7,903
7	Caraquet	-	-	-	-	-	-	-
8	Centreville	3,555	3	66	-	-	-	3,624
9	Clair	30,346	-	-	-	-	625	30,971
10	Dalhousie	-	5	-	-	-	-	5
11	Edmundston	53,106	13	123	-	-	466	53,708
12	Forest City	291	-	-	-	-	40	331
13	Fosterville	461	-	19	-	-	16	496
14	Four Falls	206	-	-	-	-	-	206
15	Fredericton	-	35	-	-	-	-	35
16	Gillespie	5,517	-	-	-	-	-	5,517
17	Grand Falls	2,967	-	33	-	-	-	3,000
18	Grand Manan	-	-	-	-	-	-	-
19	McAdam	-	-	-	9	-	-	9
20	Milltown	10,652	-	42	-	-	103	10,797
21	Moncton	-	18	-	-	-	-	18
22	Newcastle	-	6	-	-	-	-	6
23	River de Chute	1,560	-	-	-	-	-	1,560
24	Saint John	-	1,074	-	-	-	-	1,074
25	St. Andrews	-	-	-	-	-	-	-
26	St. Croix	3,754	17	-	-	-	26	3,797
27	St. Léonard	23,938	-	4	-	-	612	24,554
28	St. Stephen	39,243	7	313	-	-	969	40,532
29	Sussex	-	-	-	-	-	-	-
30	Wilson's Beach	-	-	-	-	-	-	-
31	Woodstock	14,463	5	127	-	-	2	14,597
32	Total	209,000	1,183	768	9	-	2,911	213,871
Québec:								
33	Abercorn	4,038	-	-	-	-	-	4,038
34	Amos	-	-	-	-	-	-	-
35	Armstrong/Ste. Aurélie	3,506	-	-	-	-	159	3,665
36	Baie-Comeau	-	-	-	-	-	-	-
37	Beebe	5,219	-	-	-	-	403	5,622
38	Cap-aux-Meules	-	-	-	-	-	-	-
39	Chambord	-	-	-	-	-	-	-
40	Chartierville	585	-	-	-	-	-	585
41	Chicoutimi	-	-	-	-	-	-	-
42	Clarenceville	904	-	-	-	-	2	906
43	Covey Hill	751	-	-	-	-	-	751
44	Cowansville	-	-	-	-	-	-	-
45	Daaquam	938	-	-	-	-	-	938
46	Drummondville	-	-	-	-	-	-	-
47	Dundee	6,560	-	-	-	-	-	6,560
48	East Hereford	3,702	-	-	-	-	17	3,719
49	East Pinnacle	236	-	-	-	-	-	236
50	Farnham	-	-	-	-	-	-	-

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

DECEMBER-1980-DÉCEMBRE

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis					Other methods - Autres moyens	Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau		
	Québec - Concluded - fin:							
1	Franklin Centre	766	-	-	-	-	8	774
2	Freighsburg	1,607	-	-	-	-	1	1,608
3	Gaspé	-	-	-	-	-	-	-
4	Glen Sutton	863	-	-	-	-	15	878
5	Granby	-	13	-	-	-	-	13
6	Hemmingford	6,050	-	35	-	-	-	6,085
7	Herdman	2,913	-	31	-	-	-	2,944
8	Hereford Road	818	-	-	-	-	-	818
9	Highwater	3,530	-	168	-	-	-	3,698
10	Hull	-	-	-	-	-	-	-
11	Huntingdon	-	-	-	-	-	-	-
12	Jamieson's Line	238	-	-	-	-	-	238
13	Joliette	-	-	-	-	-	-	-
14	La Baie	-	-	-	-	-	-	-
15	Lac Mégantic	-	-	-	184	-	-	184
16	Lac Memphrémagog	-	-	-	-	-	-	-
17	Lachute	-	-	-	-	-	-	-
18	Lacolle	42,821	-	4,052	2,695	-	53	49,621
19	La Tuque	-	-	-	-	-	-	-
20	Lévis	-	-	-	-	-	-	-
21	Louiseville	-	-	-	-	-	-	-
22	Magog	-	-	-	-	-	-	-
23	Marieville	-	-	-	-	-	-	-
24	Matane	-	-	-	-	-	-	-
25	Montmagny	-	-	-	-	-	-	-
26	Montréal - Dorval	-	27,076	-	-	-	-	27,076
27	Montréal - Mirabel	-	761	-	-	-	-	761
28	Montréal - Seaport	-	-	-	-	-	-	-
29	Morses Line	633	-	-	-	-	4	637
30	Nicolet	-	-	-	-	-	-	-
31	Noyan	1,196	-	-	-	-	2	1,198
32	Paspébiac	-	-	-	-	-	-	-
33	Phillipsburg	14,696	-	4,359	-	-	2	19,057
34	Pohénégamook	619	-	-	-	-	469	1,088
35	Québec - Ancienne Lorette	-	121	-	-	-	-	121
36	Québec - Seaport	-	-	-	-	-	-	-
37	Richmond	-	-	-	-	-	-	-
38	Rimouski	-	-	-	-	-	-	-
39	Rivière-du-Loup	-	2	-	-	-	-	2
40	Rock Island	30,315	-	632	-	-	659	31,606
41	Rouyn	-	-	-	-	-	-	-
42	St-Hubert	-	29	-	-	-	-	29
43	St-Hyacinthe	-	-	-	-	-	-	-
44	St-Jean	-	7	-	-	-	-	7
45	St-Jérôme	-	-	-	-	-	-	-
46	St-Pamphile	790	-	-	-	-	46	836
47	Sept-Îles	-	38	-	-	-	-	38
48	Shawinigan	-	-	-	-	-	-	-
49	Sherbrooke	-	11	-	-	-	-	11
50	Sorel	-	-	-	-	-	-	-
51	Stanhope	3,752	-	66	-	-	-	3,818
52	Sutton	-	-	-	-	-	-	-
53	Thetford Mines	-	-	-	-	-	-	-
54	Trois-Rivières	-	-	-	-	-	-	-
55	Trout River	4,738	-	39	-	-	47	4,824
56	Val-d'Or	-	6	-	-	-	-	6
57	Valleyfield	-	-	-	-	-	-	-
58	Victoriaville	-	-	-	-	-	-	-
59	Woburn	1,007	-	-	-	-	10	1,017
60	Total	143,791	28,064	9,382	2,879	-	1,897	186,013

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

DECEMBER-1980-DÉCEMBRE

No.	Port of entry Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis					Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau		Other methods - Autres moyens
Ontario:							
1	Acton	-	-	-	-	-	-
2	Amherstburg	-	-	-	-	3	3
3	Arnprior	-	-	-	-	-	-
4	Barrie	-	-	-	-	-	-
5	Basswood Lake	-	-	-	-	-	-
6	Belleville/Napanee	-	-	-	-	-	-
7	Bowmanville	-	-	-	-	-	-
8	Bracebridge	-	4	-	-	-	4
9	Brampton	-	-	-	-	-	-
10	Brantford	-	34	-	-	-	34
11	Brockville	-	2	-	-	-	2
12	Carleton Place	-	-	-	-	-	-
13	Chatham	-	16	-	-	-	16
14	Cobalt	-	-	-	-	-	-
15	Cobourg	-	-	-	-	-	-
16	Cochrane	-	-	-	-	-	-
17	Collingwood	-	-	-	-	-	-
18	Cornwall	37,312	-	149	-	-	37,461
19	Cyclone Island	-	-	-	-	-	-
20	Fort Erie	377,926	-	9,923	533	126	388,508
21	Fort Frances	22,599	40	240	-	609	23,488
22	Galt	-	-	-	-	-	-
23	Gananoque	-	-	-	-	-	-
24	Georgetown	-	-	-	-	-	-
25	Goderich	-	8	-	-	-	6
26	Gore Bay	-	-	-	-	-	-
27	Gueph	-	-	-	-	-	-
28	Hamilton	-	757	-	-	-	757
29	Hanover	-	-	-	-	-	-
30	Kenora	-	16	-	-	-	16
31	Kingston	-	50	-	-	-	50
32	Kitchener	-	183	-	-	-	183
33	Lansdowne	17,195	-	421	-	2	17,618
34	Leamington	-	-	-	-	-	-
35	Lindsay	-	-	-	-	-	-
36	Listowel	-	-	-	-	-	-
37	Little Current	-	-	-	-	-	-
38	London	-	967	-	-	-	967
39	Meldrum Bay	-	-	-	-	-	-
40	Midland	-	-	-	-	-	-
41	Nanticoke	-	-	-	-	-	-
42	Newmarket	-	29	-	-	-	29
43	Niagara Falls Queenston	56,858	79	1,711	-	16	58,664
44	Rainbow	97,114	-	1,728	-	729	99,571
45	Whirlpool	86,932	-	41	-	474	87,447
46	North Bay	-	12	-	-	-	12
47	Oakville	-	-	-	-	-	-
48	Orangeville	-	-	-	-	-	-
49	Orillia	-	-	-	-	-	-
50	Oshawa	-	36	-	-	-	36
51	Ottawa	-	1,105	-	-	-	1,105
52	Owen Sound	-	13	-	-	-	13
53	Paris	-	-	-	-	-	-
54	Parry Sound	-	-	-	-	-	-
55	Pelee Island	-	47	-	-	13	60
56	Pembroke	-	-	-	-	-	-
57	Perth	-	-	-	-	-	-
58	Peterborough	-	31	-	-	-	31
59	Picton	-	-	-	-	-	-

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

DECEMBER-1980-DÉCEMBRE

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis					Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau		Other methods - Autres moyens
Ontario - Concluded - fin:							
1	Pigeon River	2,380	-	446	-	-	2,826
2	Point Alexandria	-	-	-	-	-	-
3	Port Colborne	-	-	-	-	-	-
4	Port Hope	-	-	-	-	-	-
5	Port Lambton	1,339	-	-	-	2	1,341
6	Port Melcarfe	-	-	-	-	-	-
7	Prairie Portage	-	-	-	-	-	-
8	Prescott	9,225	-	137	-	3	9,365
9	Rainy River	4,048	5	118	-	52	4,223
10	Renfrew	-	-	-	-	-	-
11	Richards Landing	-	-	-	-	-	-
12	Saganaga Lake	-	-	-	-	-	-
13	Sand Bay	-	-	-	-	-	-
14	Sand Point Lake	-	-	-	-	-	-
15	Sarnia	145,532	35	911	-	4	146,507
16	Sault Ste. Marie	26,260	14	819	-	23	27,116
17	Simcoe	-	-	-	-	-	-
18	Smith Falls	-	-	-	-	-	-
19	Sombra	2,137	-	-	-	65	2,202
20	Southampton	-	-	-	-	-	-
21	Stratford	-	-	-	-	-	-
22	St. Catharines	-	13	-	-	-	13
23	St. Thomas	-	-	-	-	-	-
24	Sudbury	-	17	-	-	-	17
25	Thorold	-	-	-	-	-	-
26	Thunder Bay	-	97	-	-	-	97
27	Tillsonburg	-	6	-	-	-	6
28	Timmins	-	13	-	-	-	13
29	Toronto Airport T - 1	-	39,982	-	-	-	39,982
30	Toronto Airport T - 2	-	16,041	-	-	-	16,041
31	Toronto Seaport/Island Airport	-	128	-	-	-	128
32	Trenton	-	32	-	-	-	32
33	Walkerville	-	-	-	-	-	-
34	Wallaceburg	-	-	-	-	-	-
35	Walpole Island	1,752	-	-	-	11	1,763
36	Welland	-	-	-	-	-	-
37	Windsor Ambassador	234,309	-	1,106	-	41	235,456
38	Windsor Tunnel	266,681	1,537	10,018	-	190	278,431
39	Woodstock	-	-	-	-	-	-
40	Total	1,389,599	61,347	27,768	533	210	1,481,640
Manitoba:							
41	Boissevain	1,268	-	80	-	-	1,348
42	Brandon	-	16	-	-	-	16
43	Cartwright	849	-	-	-	-	849
44	Churchill	-	-	-	-	-	-
45	Coulter	694	-	21	-	-	715
46	Crystal City	670	-	-	-	-	670
47	Emerson	15,173	-	437	-	-	15,610
48	Goodlands	468	-	-	-	-	468
49	Gretna	2,569	-	16	-	-	2,585
50	Lena	1,326	-	38	-	4	1,368
51	Lyleton	240	-	-	-	-	240
52	Piney	664	-	-	-	-	664

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

DECEMBER-1980-DÉCEMBRE

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis					Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau		Other methods - Autres moyens
Manitoba - Concluded - fin:							
1	Snowflake	250	-	-	-	-	250
2	South Junction	1,971	-	-	-	54	2,025
3	Sprague	2,645	-	-	-	-	2,645
4	The Pas	-	-	-	-	-	-
5	Tolstoi	886	-	51	-	-	937
6	Windygates	798	-	-	-	-	798
7	Winkler	1,032	5	-	-	-	1,037
8	Winnipeg	-	3,997	-	-	-	3,997
9	Total	31,503	4,018	643	-	58	36,222
Saskatchewan:							
10	Big Beaver	113	-	-	-	-	113
11	Carievale	317	-	-	-	-	317
12	Climax	230	-	-	-	-	230
13	Coronach	314	1	-	-	-	315
14	Estovan	1,333	6	-	-	-	1,339
15	Monchy	216	-	55	-	-	271
16	Moose Jaw	-	-	-	-	-	-
17	North Battleford	-	-	-	-	-	-
18	Northgate	748	-	-	-	1	749
19	North Portal	3,053	-	12	-	105	3,170
20	Oungre	333	-	-	-	-	333
21	Prince Albert	-	-	-	-	-	-
22	Regina	-	84	-	-	-	84
23	Regway	1,039	-	23	-	-	1,062
24	Saskatoon	-	2	-	-	-	2
25	Swift Current	-	7	-	-	-	7
26	Torquay	126	-	-	-	-	126
27	West Poplar River	126	-	-	-	-	126
28	Weyburn	-	-	-	-	-	-
29	Willow Creek	55	-	-	-	-	55
30	Yorkton	-	-	-	-	-	-
31	Total	8,003	100	90	-	106	8,299
Alberta:							
32	Aden	126	-	-	-	-	126
33	Calgary	-	8,973	-	-	-	8,973
34	Carway	3,283	-	24	-	1	3,308
35	Chief Mountain	-	-	-	-	-	-
36	Coutts	5,088	-	132	-	39	5,259
37	Del Bonita	1,823	-	-	-	1	1,824
38	Edmonton	-	2,991	-	-	-	2,991
39	Lethbridge	-	31	-	-	-	31
40	Medicine Hat	-	36	-	-	-	36
41	Red Deer	-	-	-	-	-	-
42	Wild Horse	222	-	2	-	-	224
43	Total	10,542	12,031	158	-	41	22,772

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

DECEMBER-1980-DÉCEMBRE

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
588	-	-	-	-	-	588	-	-	838	1
3,885	-	172	-	-	-	4,057	-	-	6,082	2
6,620	-	1,298	-	-	2	7,920	7	-	10,572	3
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4
869	-	18	-	-	-	887	9	-	1,833	5
2,168	-	-	-	-	-	2,168	-	-	2,966	6
1,282	2	-	-	-	-	1,284	1	-	2,322	7
-	7,249	-	-	-	-	7,249	730	617	12,593	8
48,101	7,263	3,329	-	-	15	58,708	996	617	96,543	9
467	-	-	-	-	-	467	-	-	580	10
1,569	-	3	-	-	-	1,572	-	-	1,889	11
937	-	-	-	-	-	937	-	-	1,167	12
1,145	2	-	-	-	-	1,147	-	-	1,462	13
2,599	14	-	-	-	-	2,613	2	-	3,954	14
734	-	-	-	-	-	734	1	-	1,006	15
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17
1,401	-	-	-	-	-	1,401	-	-	2,150	18
5,906	-	102	-	-	275	6,283	27	2	9,482	19
845	-	-	-	-	1	846	-	-	1,179	20
-	5	-	-	-	-	5	-	6	11	21
-	105	-	-	-	-	105	-	-	189	22
3,483	-	97	-	-	-	3,580	3	-	4,645	23
-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	24
-	-	-	-	-	-	-	-	-	7	25
545	-	-	-	-	-	545	-	-	671	26
621	2	35	-	-	-	658	-	-	784	27
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	28
447	-	-	-	-	-	447	3	-	505	29
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	30
20,699	128	237	-	-	276	21,340	36	8	29,683	31
125	-	-	-	-	-	125	-	-	251	32
-	18,741	-	-	-	-	18,741	2,526	1,983	32,223	33
2,806	-	43	-	-	2	2,851	3	-	6,162	34
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	35
9,900	-	293	-	-	33	10,226	57	-	15,542	36
1,508	-	-	-	-	-	1,508	-	-	3,332	37
-	10,578	-	-	-	-	10,578	1,433	968	15,970	38
-	63	-	-	-	-	63	-	-	94	39
-	49	-	-	-	-	49	-	-	85	40
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	41
510	-	-	-	-	-	510	1	-	735	42
14,849	29,431	336	-	-	35	44,651	4,020	2,951	74,394	43

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Concluded

DECEMBER-1980-DÉCEMBRE

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis					Total	
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau		Other methods - Autres moyens
British Columbia - Colombie-Britannique:								
1	Aldergrove	14,396	-	45	-	-	11	14,452
2	Bedwell Harbour	-	-	-	-	-	-	-
3	Boundary Bay	17,084	-	508	-	-	92	17,684
4	Campbell River	-	2	-	-	-	-	2
5	Carson	3,092	-	495	-	-	32	3,619
6	Cascade	1,354	-	182	-	-	-	1,536
7	Chilliwack	-	-	-	-	-	-	-
8	Chopaka	191	-	-	-	-	-	191
9	Courtenay	-	-	-	-	-	-	-
10	Cranbrook	-	19	-	-	-	-	19
11	Huntingdon	20,328	35	177	-	-	314	20,854
12	Kamloops	-	12	-	-	-	-	12
13	Kelowna	-	20	-	-	-	-	20
14	Kingsgate	2,481	-	153	-	-	188	2,822
15	Kitimat	-	-	-	-	-	-	-
16	Midway	537	-	-	-	-	11	548
17	Nanaimo	-	129	-	-	11	-	140
18	Nelson	-	-	-	-	-	-	-
19	Nelway	1,005	-	78	-	-	-	1,083
20	New Westminster	-	-	-	-	-	-	-
21	Osoyoos	13,321	-	104	-	-	8	13,433
22	Pacific Highway	70,306	-	3,947	574	-	57	74,884
23	Paterson	2,568	-	127	-	-	-	2,695
24	Penticton	-	112	-	-	-	-	112
25	Port Alberni	-	-	-	-	-	-	-
26	Powell River	-	4	-	-	-	-	4
27	Prince George	-	11	-	-	-	-	11
28	Prince Rupert	475	39	-	-	4	96	614
29	Rooseville	1,006	-	-	-	-	12	1,018
30	Rykerts	1,417	-	56	-	-	-	1,473
31	Sidney	1,066	-	66	-	36	304	1,472
32	Stewart	423	-	45	-	-	10	478
33	Trail	-	2	-	-	-	-	2
34	Vancouver Airport	-	14,696	-	-	-	-	14,696
35	Seaport	-	-	-	-	29	-	29
36	Vernon	-	-	-	-	-	-	-
37	Victoria	1,602	2,804	101	-	160	1,649	6,316
38	Waneta	655	-	-	-	-	-	655
39	Total	153,307	17,885	6,084	574	240	2,784	180,874
Yukon Territory - Territoire du Yukon:								
40	Beaver Creek	1,545	1	11	-	-	3	1,560
41	Dawson/Little Gold	-	-	-	-	-	-	-
42	Old Crow	-	-	-	-	-	-	-
43	Pleasant Camp	651	-	-	-	-	-	651
44	Whitehorse	3	54	-	32	-	-	89
45	Total	2,199	55	11	32	-	3	2,300
46	Canada	1,948,046	125,837	44,904	4,027	451	10,014	2,133,279

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - fin

DECEMBER-1980-DÉCEMBRE

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
23,270	-	141	-	-	23	23,434	63	-	37,949	1
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2
55,041	-	178	-	-	432	55,651	-	-	73,335	3
-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	4
1,908	-	-	-	-	22	1,930	-	-	5,549	5
2,547	-	-	-	-	3	2,550	-	-	4,086	6
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7
407	-	-	-	-	-	407	-	-	598	8
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9
-	14	-	-	-	-	14	-	-	33	10
53,649	74	210	-	-	579	54,512	152	11	75,529	11
-	5	-	-	-	-	5	-	-	17	12
-	6	-	-	-	-	6	-	-	26	13
4,190	-	342	-	-	212	4,744	13	-	7,579	14
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15
244	-	-	-	-	27	271	-	-	819	16
-	28	-	-	3	-	31	-	-	171	17
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18
1,390	-	123	-	-	2	1,515	8	-	2,606	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20
22,643	-	929	-	-	12	23,584	33	-	37,050	21
115,381	-	6,705	688	-	88	122,862	2,205	17	199,968	22
4,739	-	372	-	-	2	5,113	10	-	7,818	23
-	47	-	-	-	-	47	-	-	159	24
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	25
-	4	-	-	-	-	4	-	-	8	26
-	-	-	-	-	-	-	-	-	11	27
16	25	-	-	-	148	189	2	-	805	28
5,381	-	150	-	-	120	5,651	30	-	6,699	29
4,757	1	206	-	-	12	4,976	1	-	6,450	30
245	-	6	-	-	71	427	36	-	1,935	31
1,403	-	454	-	-	33	1,890	4	-	2,372	32
-	5	-	-	-	-	5	-	-	7	33
-	33,478	-	-	-	-	33,478	14,831	8,972	71,977	34
-	-	-	-	13	-	13	-	-	42	35
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	36
447	2,488	5	-	39	211	3,190	492	360	10,358	37
676	-	-	-	-	-	676	-	-	1,331	38
298,334	36,175	9,821	688	126	2,031	347,175	17,880	9,360	555,289	39
42	-	6	-	-	1	49	4	-	1,613	40
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	41
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	42
39	-	-	-	-	-	39	2	-	692	43
-	17	-	6	-	-	23	1	-	113	44
81	17	6	6	-	1	111	7	-	2,418	45
1,725,547	216,070	77,557	2,947	138	12,612	2,034,871	97,039	76,823	4,342,012	46

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry

CALENDAR YEAR-1980-ANNÉE DE CALENDRIER

No.	Port of entry Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis					Other methods Autres moyens	Total
		Automobile	Plane Avion	Bus Autobus	Rail Train	Boat Bateau		
Newfoundland - Terre-Neuve:								
1	Argentia	-	-	-	-	3	-	3
2	Botwood	-	-	-	-	-	-	-
3	Burin	-	-	-	-	-	-	-
4	Corner Brook	-	121	-	-	-	-	121
5	Fortune	-	-	-	-	446	-	446
6	Gander	-	606	-	-	-	-	606
7	Goose Bay	-	1,484	-	-	-	-	1,484
8	Grand Bank	-	-	-	-	1	-	1
9	Grand Falls	-	-	-	-	-	-	-
10	Harbour Grace	-	-	-	-	-	-	-
11	Lewisporte	-	-	-	-	-	-	-
12	Port aux Basques	-	-	-	-	-	-	-
13	St. John's	-	630	-	-	10	-	640
14	Stephenville	-	512	-	-	-	-	512
15	Total	-	3,353	-	-	460	-	3,813
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard:								
16	Charlottetown	-	244	-	-	2	-	246
17	Montague	-	-	-	-	-	-	-
18	Summerside	-	27	-	-	-	-	27
19	Total	-	271	-	-	2	-	273
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse:								
20	Amherst	-	-	-	-	-	-	-
21	Antigonish	-	-	-	-	-	-	-
22	Baddeck	-	-	-	-	-	-	-
23	Bridgewater	-	-	-	-	3	-	3
24	Chester	-	-	-	-	-	-	-
25	Digby	-	30	-	-	10	-	40
26	Halifax	-	13,136	-	-	372	-	13,508
27	Kentville	-	-	-	-	-	-	-
28	Liverpool	-	-	-	-	7	-	7
29	Lunenburg	-	-	-	-	81	-	81
30	Middleton	-	41	-	-	-	-	41
31	New Glasgow	-	27	-	-	-	-	27
32	North Sydney	-	-	-	-	-	-	-
33	Port Hawkesbury	-	10	-	-	25	-	35
34	Shelburne	-	-	-	-	59	-	59
35	Sydney	-	400	-	-	3	-	403
36	Truro	-	-	-	-	-	-	-
37	Windsor	-	-	-	-	-	-	-
38	Yarmouth	57,702	12,603	18,687	-	71	19,380	108,443
39	Total	57,702	26,247	18,687	-	631	19,380	122,647

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

CALENDAR YEAR-1980-ANNÉE DE CALENDRIER

No.	Port of entry Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane Avion	Bus Autobus	Rail Train	Boat Bateau	Other methods Autres moyens	
New Brunswick - Nouveau-Brunswick:								
1	Andover	162,833	-	668	-	-	806	164,307
2	Bathurst	-	39	-	-	-	-	39
3	Black's Harbour	-	-	-	-	-	-	-
4	Bloomfield	6,443	-	75	-	-	77	6,595
5	Campbellton	-	68	-	-	6	-	74
6	Campobello	172,371	-	5,179	-	122	2,478	180,150
7	Caraquet	-	-	-	-	-	-	-
8	Centreville	45,881	5	411	-	-	176	46,473
9	Clair	362,776	-	423	-	-	10,465	373,664
10	Dalhousie	-	255	-	-	-	-	255
11	Edmundston	642,003	246	2,884	-	-	16,046	661,179
12	Forest City	5,404	-	14	-	-	1,144	6,562
13	Fosterville	11,277	-	70	-	-	528	11,875
14	Four Falls	2,572	-	-	-	-	27	2,599
15	Fredericton	-	1,446	-	-	-	-	1,446
16	Gillespie	106,634	-	310	-	-	562	107,506
17	Grand Falls	53,093	6	178	-	-	1,021	54,298
18	Grand Manan	-	35	-	-	131	-	166
19	McAdam	-	-	-	324	-	-	324
20	Milltown	158,549	-	1,207	-	-	3,413	163,169
21	Moncton	-	541	-	-	-	-	541
22	Newcastle	-	379	-	-	-	-	379
23	River de Chute	15,947	-	24	-	-	25	15,996
24	Saint John	-	11,878	-	-	81	-	11,959
25	St. Andrews	2,733	-	-	-	90	445	3,268
26	St. Croix	61,890	283	547	-	173	1,824	64,717
27	St. Léonard	283,023	70	1,126	-	-	11,798	296,017
28	St. Stephen	568,314	233	11,840	-	-	17,963	598,350
29	Sussex	-	-	-	-	-	-	-
30	Wilson's Beach	-	-	-	-	-	-	-
31	Woodstock	282,672	302	3,555	-	-	880	287,409
32	Total	2,944,415	15,786	28,511	324	603	69,678	3,059,317
Québec:								
33	Abercorn	57,484	-	338	-	-	254	58,076
34	Amos	-	-	-	-	-	-	-
35	Armstrong/Ste. Aurélie	119,921	132	7,649	-	-	3,592	131,294
36	Baie-Comeau	-	170	-	-	-	-	170
37	Beebe	66,945	-	71	-	-	5,088	72,104
38	Cap-aux-Meules	-	-	-	-	-	-	-
39	Chambord	-	-	-	-	-	-	-
40	Chartierville	14,505	-	135	-	-	1,050	15,690
41	Chicoutimi	-	-	-	-	-	-	-
42	Clarenceville	13,624	-	-	-	-	110	13,734
43	Covey Hill	20,894	-	35	-	-	9	20,938
44	Cowansville	-	-	-	-	-	-	-
45	Daaquam	13,380	-	-	-	-	-	13,380
46	Drummondville	-	30	-	-	-	-	30
47	Dundee	126,037	-	342	-	3,365	646	130,390
48	East Hereford	50,987	-	200	-	-	529	51,716
49	East Pinnacle	5,605	-	72	-	-	15	5,692
50	Farnham	-	-	-	-	-	-	-

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

CALENDAR YEAR-1980-ANNÉE DE CALENDRIER

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis					Total	
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau		Other methods - Autres moyens
Québec - Concluded - fin:								
1	Franklin Centre	16,479	-	-	-	-	73	16,552
2	Frelighsburg	32,875	-	617	-	-	312	33,804
3	Gaspé	-	24	-	-	-	-	24
4	Glen Sutton	10,214	-	21	-	-	363	10,598
5	Granby	-	303	-	-	-	-	303
6	Hemmingford	99,367	-	1,378	-	-	186	100,931
7	Herdman	44,990	-	553	-	-	172	45,715
8	Hereford Road	21,731	-	120	-	-	170	22,021
9	Highwater	54,189	-	1,052	-	-	251	55,492
10	Hull	-	-	-	-	-	-	-
11	Huntingdon	-	-	-	-	-	-	-
12	Jamieson's Line	3,625	-	-	-	-	37	3,662
13	Joliette	-	-	-	-	-	-	-
14	La Bale	-	3	-	-	-	-	3
15	Lac Mégantic	-	28	-	2,099	-	-	2,127
16	Lac Memphrémagog	-	-	-	-	-	-	-
17	Lachute	-	6	-	-	-	-	6
18	Lacolle	711,519	17	118,961	45,909	763	2,725	879,894
19	La Tuque	-	-	-	-	-	-	-
20	Lévis	-	-	-	-	-	-	-
21	Louiseville	-	-	-	-	-	-	-
22	Magog	-	5	-	-	4	-	9
23	Marieville	-	-	-	-	-	-	-
24	Matane	-	-	-	-	-	-	-
25	Montmagny	-	-	-	-	-	-	-
26	Montréal - Dorval	-	364,495	-	-	-	-	364,495
27	Montréal - Mirabel	-	12,711	-	-	-	-	12,711
28	Montréal - Seaport	-	-	-	-	2,020	-	2,020
29	Morses Line	12,703	-	-	-	-	144	12,847
30	Nicolet	-	-	-	-	-	-	-
31	Noyan	23,283	-	42	-	-	224	23,549
32	Paspébiac	-	-	-	-	-	-	-
33	Phillipsburg	328,233	-	72,264	2	-	981	401,480
34	Pohénégamook	8,054	24	-	-	-	5,961	14,039
35	Québec - Ancienne Lorette	-	7,330	-	-	-	-	7,330
36	Québec - Seaport	-	-	-	-	-	-	-
37	Richmond	-	-	-	-	-	-	-
38	Rimouski	-	98	-	-	8	-	106
39	Rivière-du-Loup	-	86	-	-	-	-	86
40	Rock Island	446,684	-	29,774	-	1,098	9,769	487,325
41	Rouyn	-	-	-	-	-	-	-
42	St-Hubert	-	707	-	-	-	-	707
43	St-Hyacinthe	-	-	-	-	-	-	-
44	St-Jean	-	88	-	-	-	-	88
45	St-Jérôme	-	11	-	-	-	-	11
46	St-Pamphile	13,077	-	16	-	-	749	13,842
47	Sept-Îles	-	835	-	-	-	-	835
48	Shawinigan	-	-	-	-	-	-	-
49	Sherbrooke	-	614	-	-	-	-	614
50	Sorel	-	-	-	-	-	-	-
51	Stanhope	61,680	-	1,648	-	-	367	63,695
52	Sutton	-	-	-	-	-	-	-
53	Thetford Mines	-	-	-	-	-	-	-
54	Trois-Rivières	-	194	-	-	-	-	194
55	Trout River	79,006	-	789	-	-	1,219	81,014
56	Val-d'Or	-	91	-	-	-	-	91
57	Valleyfield	-	-	-	-	-	-	-
58	Victoriaville	-	-	-	-	-	-	-
59	Woburn	24,134	-	1,115	-	-	354	25,603
60	Total	2,481,225	388,002	237,192	48,010	7,258	35,350	3,197,037

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

CALENDAR YEAR-1980-ANNÉE DE CALENDRIER

No.	Port of entry Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane Avion	Bus Autobus	Rail Train	Boat Bateau	Other methods Autres moyens	
Ontario:								
1	Acton	-	-	-	-	-	-	
2	Amherstburg	-	-	-	-	-	-	
3	Amnrior	-	-	-	-	200,069	200,069	
4	Barrie	-	4	-	-	-	4	
5	Basswood Lake	-	1,356	-	-	2,559	3,915	
6	Belleville/Napanee	-	2	-	-	52	54	
7	Bowmanville	-	-	-	-	-	-	
8	Bracebridge	-	725	-	-	-	725	
9	Brampton	-	-	-	-	-	-	
10	Brantford	-	487	-	-	-	487	
11	Brockville	-	101	-	-	8,858	8,959	
12	Carleton Place	-	-	-	-	-	-	
13	Chatham	-	258	-	-	794	1,052	
14	Cobalt	-	-	-	-	-	-	
15	Cobourg	-	-	-	-	-	-	
16	Cochrane	-	-	-	-	-	-	
17	Collingwood	-	19	-	-	55	74	
18	Cornwall	646,133	-	8,884	-	109	656,187	
19	Cyclone Island	-	691	-	-	9,466	10,157	
20	Fort Erie	6,557,011	-	255,723	6,159	4,248	6,855,684	
21	Fort Frances	512,855	6,924	3,987	-	-	536,648	
22	Galt	-	-	-	-	-	-	
23	Gananoque	-	102	-	-	72,628	72,730	
24	Georgetown	-	-	-	-	-	-	
25	Goderich	-	315	-	-	68	383	
26	Gore Bay	-	801	-	-	170	971	
27	Guelph	-	9	-	-	-	9	
28	Hamilton	-	12,632	-	-	37	12,669	
29	Hanover	-	-	-	-	-	-	
30	Kenora	-	4,578	-	-	-	4,578	
31	Kingston	-	1,625	-	-	2,523	4,148	
32	Kitchener	-	3,069	-	-	-	3,069	
33	Lansdowne	685,317	2	50,392	-	30,249	768,310	
34	Leamington	-	-	-	-	472	472	
35	Lindsay	-	-	-	-	-	-	
36	Listowel	-	-	-	-	-	-	
37	Little Current	-	47	-	-	262	309	
38	London	-	13,462	-	-	-	13,462	
39	Meldrum Bay	-	-	-	-	3,333	3,333	
40	Midland	-	-	-	-	6	6	
41	Nanticoke	-	-	-	-	1,239	1,239	
42	Newmarket	-	250	-	-	-	250	
43	Niagara Falls Queenston	1,408,970	1,527	96,434	-	10,085	1,519,931	
44	Rainbow	2,578,409	-	193,337	-	1,120	2,877,778	
45	Whirlpool	1,287,940	-	7,647	-	-	1,306,425	
46	North Bay	-	774	-	-	-	774	
47	Oakville	-	-	-	-	-	-	
48	Orangeville	-	-	-	-	-	-	
49	Orillia	-	13	-	-	-	13	
50	Oshawa	-	518	-	-	-	518	
51	Ottawa	-	12,671	-	-	-	12,671	
52	Owen Sound	-	450	-	-	184	634	
53	Paris	-	-	-	-	-	-	
54	Parry Sound	-	-	-	-	-	-	
55	Pelee Island	3,461	2,218	-	-	21,518	34,178	
56	Pembroke	-	96	-	-	-	96	
57	Perth	-	4	-	-	-	4	
58	Peterborough	-	649	-	-	-	649	
59	Pictou	-	14	-	-	78	92	

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

CALENDAR YEAR-1980-ANNÉE DE CALENDRIER

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
-	-	-	-	20	-	20	-	-	200,089	2
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
-	6	-	-	-	-	6	-	-	10	4
-	16	-	-	-	-	16	7	4	3,942	5
-	16	-	-	43	-	59	-	-	113	6
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7
-	28	-	-	-	-	28	-	-	753	8
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9
-	311	-	-	-	-	311	11	-	809	10
-	88	-	-	1,883	-	1,971	15	-	10,945	11
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12
-	206	-	-	467	-	673	-	-	1,725	13
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16
-	46	-	-	-	-	46	-	-	120	17
607,622	-	49,109	-	75	1,740	658,546	2,811	-	1,317,544	18
-	5	-	-	120	-	125	-	-	10,282	19
1,770,706	-	138,046	4,422	385	12,401	1,925,960	99,887	203	8,881,734	20
449,160	184	1,306	-	-	23,288	473,938	1,010	5	1,011,601	21
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	22
-	-	-	-	138,552	-	138,552	8	-	211,290	23
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	24
-	324	-	-	32	-	356	1	11	751	25
-	43	-	-	16	-	59	2	-	1,032	26
-	8	-	-	-	-	8	-	-	17	27
-	12,214	-	-	7	-	12,221	827	18	25,735	28
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	29
-	79	-	-	-	-	79	-	1	4,658	30
-	699	-	-	1,343	-	2,042	77	-	6,267	31
-	1,082	-	-	-	-	1,082	29	-	4,180	32
526,351	-	32,832	-	28,983	3,068	591,234	9,535	159	1,369,238	33
-	-	-	-	125	-	125	-	-	597	34
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	35
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	36
-	1	-	-	1	-	2	1	-	312	37
-	6,956	-	-	-	-	6,956	848	351	21,617	38
-	-	-	-	125	-	125	-	-	3,458	39
-	-	-	-	-	-	-	-	-	6	40
-	-	-	-	282	-	282	-	-	1,521	41
-	171	-	-	-	-	171	3	-	424	42
831,330	1,249	35,400	-	12,037	1,737	881,753	65,426	246	2,467,356	43
1,187,813	-	14,448	-	44	29,905	1,232,210	308,074	136	4,418,198	44
600,709	-	4,241	-	-	13,537	618,487	8,305	24	1,933,241	45
-	199	-	-	-	-	199	-	-	973	46
-	-	-	-	10	-	10	-	-	10	47
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	48
-	16	-	-	-	-	16	-	-	29	49
-	312	-	-	25	-	337	3	-	858	50
-	32,199	-	-	-	-	32,199	13,206	16,229	74,305	51
-	75	-	-	21	-	96	14	-	744	52
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	53
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	54
399	176	-	-	468	1,364	2,407	83	-	36,668	55
-	-	-	-	-	-	-	-	-	96	56
-	7	-	-	-	-	7	-	-	11	57
-	292	-	-	-	-	292	-	-	941	58
-	-	-	-	10	-	10	-	-	102	59

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

CALENDAR YEAR-1980-ANNÉE DE CALENDRIER

No.	Port of entry Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane Avion	Bus Autobus	Rail Train	Boat Bateau	Other methods Autres moyens	
Ontario - Concluded - fin:								
1	Pigeon River	167,283	-	9,384	-	-	3,001	179,668
2	Point Alexandria	21,950	-	188	-	1,924	1,305	25,367
3	Port Colborne	-	-	-	-	854	-	854
4	Port Hope	-	-	-	-	4	-	4
5	Port Lambton	34,152	-	543	-	541	2,890	38,126
6	Port Melcalfe	-	-	-	-	-	-	-
7	Prairie Portage	-	-	-	-	9,188	-	9,188
8	Prescott	174,272	-	8,357	-	338	815	183,782
9	Rainy River	110,439	1,063	1,461	-	56	1,757	114,776
10	Renfrew	-	-	-	-	-	-	-
11	Richards Landing	-	-	-	-	-	-	-
12	Saganaga Lake	-	137	-	-	12,431	-	12,568
13	Sand Bay	-	1,502	-	-	4,175	-	5,677
14	Sand Point Lake	-	5,117	-	-	13,791	-	18,908
15	Sarnia	2,322,525	693	46,052	-	11,071	5,662	2,386,003
16	Sault Ste. Marie	681,588	1,523	34,124	-	2,862	4,155	724,252
17	Simcoe	-	-	-	-	-	-	-
18	Smith Falls	-	11	-	-	-	-	11
19	Sombra	53,961	-	372	-	1,312	2,963	58,608
20	Southampton	-	-	-	-	15	-	15
21	Stratford	-	-	-	-	-	-	-
22	St. Catharines	-	417	-	-	128	-	545
23	St. Thomas	-	-	-	-	-	-	-
24	Sudbury	-	586	-	-	-	-	586
25	Thorold	-	-	-	-	-	-	-
26	Thunder Bay	-	5,628	-	-	431	-	6,059
27	Tillsonburg	-	58	-	-	-	-	58
28	Timmins	-	310	-	-	-	-	310
29	Toronto Airport T - 1	-	529,227	-	-	-	-	529,227
30	Toronto Airport T - 2	-	237,975	-	-	-	-	237,975
31	Toronto Seaport/Island Airport	-	4,304	-	-	1,796	-	6,100
32	Trenton	-	615	-	-	521	-	1,136
33	Walkerville	-	-	-	-	-	-	-
34	Wallaceburg	-	-	-	-	435	-	435
35	Walpole Island	40,577	-	-	-	976	1,937	43,490
36	Welland	-	24	-	-	-	-	24
37	Windsor Ambassador	3,480,737	-	96,811	-	-	7,316	3,584,864
38	Windsor Tunnel	3,636,312	18,840	175,084	-	72,562	3,669	3,906,467
39	Woodstock	-	-	-	-	-	-	-
40	Total	24,403,892	874,423	988,780	6,159	505,593	209,952	26,988,799
Manitoba:								
41	Boissevain	44,883	435	2,633	-	-	349	48,300
42	Brandon	-	667	-	-	-	-	667
43	Cartwright	11,869	-	74	-	-	28	11,971
44	Churchill	-	-	-	-	-	-	-
45	Couler	13,491	-	172	-	-	79	13,742
46	Crystal City	10,943	-	68	-	-	14	11,025
47	Emerson	305,362	91	15,936	-	-	831	322,220
48	Goodlands	4,814	-	80	-	-	18	4,912
49	Gretna	41,200	-	219	-	-	241	41,660
50	Lena	23,522	-	386	-	-	78	23,986
51	Lyleton	6,453	-	-	-	-	32	6,485
52	Piney	11,966	117	373	-	-	28	12,484

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

CALENDAR YEAR-1980-ANNÉE DE CALENDRIER

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
118,404	-	4,731	-	-	697	124,032	2,183	5	305,888	1
6,724	-	6	-	229	1,105	8,064	265	5	33,701	2
-	-	-	-	52	-	52	-	-	906	3
-	-	-	-	12	-	12	-	-	16	4
32,990	-	36	-	270	2,285	35,581	59	-	73,766	5
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6
-	-	-	-	254	-	254	17	-	9,459	7
257,081	-	4,420	-	730	1,354	263,585	2,203	-	449,570	8
128,687	33	12,726	-	12	5,339	146,797	2	-	261,575	9
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11
-	-	-	-	668	-	668	-	-	13,236	12
-	14	-	-	22	-	36	1	2	5,716	13
-	334	-	-	332	-	666	6	-	19,580	14
1,255,303	628	42,843	-	3,823	3,224	1,305,821	13,771	115	3,705,710	15
599,254	1,017	21,623	-	682	1,983	624,559	4,171	-	1,352,982	16
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17
-	21	-	-	-	-	21	-	-	32	18
48,593	-	625	-	242	8,685	58,145	54	-	116,807	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-	15	20
-	123	-	-	118	-	241	9	1	796	22
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	23
-	186	-	-	-	-	186	-	-	772	24
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	25
-	5,947	-	-	272	-	6,219	264	28	12,570	26
-	4	-	-	-	-	4	1	-	63	27
-	31	-	-	-	-	31	-	-	341	28
-	872,718	-	-	-	-	872,718	412,262	415,767	2,229,974	29
-	491,160	-	-	-	-	491,160	230,444	379,255	1,338,834	30
-	1,226	-	-	1,365	-	2,591	61	4	8,756	31
-	413	-	-	57	-	470	461	979	3,046	32
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	33
-	-	-	-	51	-	51	-	-	486	34
47,545	-	26	-	257	7,186	55,014	26	-	98,530	35
-	54	-	-	-	-	54	-	-	78	36
1,766,995	-	130,513	-	-	3,878	1,901,386	37,157	9,060	5,532,467	37
2,291,402	5,253	388,776	-	19,903	2,237	2,707,571	50,200	2,207	6,666,445	38
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	39
12,527,068	1,436,170	881,707	4,422	214,425	125,213	15,189,005	1,263,600	824,815	44,266,419	40
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
70,080	257	4,379	-	-	615	75,331	1,202	1	124,834	41
-	123	-	-	-	-	123	24	-	814	42
12,130	-	-	-	-	68	12,198	-	-	24,169	43
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	44
18,819	-	356	-	-	164	19,339	90	-	33,171	45
14,838	-	41	-	-	54	14,933	25	-	25,983	46
411,349	48	22,807	-	-	1,284	435,488	2,131	2	759,841	47
17,091	-	585	-	-	90	17,766	6	1	22,685	48
71,021	-	1,716	-	-	1,503	74,240	69	-	115,969	49
25,637	-	21	-	-	382	26,040	55	-	50,081	50
22,242	-	-	-	-	41	22,283	20	-	28,788	51
12,389	134	44	-	-	26	12,593	21	-	25,098	52

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

CALENDAR YEAR-1980-ANNÉE DE CALENDRIER

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	
Manitoba - Concluded - fin:								
1	Snowflake	4,446	-	-	-	-	3	4,449
2	South Junction	54,143	-	259	-	-	544	54,946
3	Sprague	63,413	-	615	-	-	139	64,167
4	The Pas	-	-	-	-	-	-	-
5	Tolstoi	24,735	-	1,451	-	-	121	26,307
6	Windygates	15,265	-	307	-	-	27	15,599
7	Winkler	18,922	142	32	-	-	38	19,134
8	Winnipeg	-	60,034	-	-	-	-	60,034
9	Total	655,427	61,486	22,605	-	-	2,570	742,088
Saskatchewan:								
10	Big Beaver	2,166	-	-	-	-	10	2,176
11	Carievale	5,817	-	61	-	-	3	5,881
12	Climax	7,023	-	107	-	-	29	7,159
13	Coronach	9,393	40	148	-	-	31	9,612
14	Estevan	20,231	156	292	-	-	81	20,760
15	Monchy	5,110	-	103	-	-	10	5,223
16	Moose Jaw	-	108	-	-	-	-	108
17	North Battleford	-	-	-	-	-	-	-
18	Northgate	13,907	-	67	-	-	176	14,150
19	North Portal	64,689	-	2,378	-	-	1,987	69,054
20	Oungre	11,369	-	470	-	-	103	11,942
21	Prince Albert	-	223	-	-	-	-	223
22	Regina	-	2,808	-	-	-	-	2,808
23	Regway	23,437	-	402	-	-	75	23,914
24	Saskatoon	-	616	-	-	-	-	616
25	Swift Current	-	198	-	-	-	-	198
26	Torquay	2,936	-	40	-	-	14	2,990
27	West Poplar River	3,490	39	36	-	-	28	3,593
28	Weyburn	-	23	-	-	-	-	23
29	Willow Creek	1,894	29	46	-	-	1	1,970
30	Yorkton	-	131	-	-	-	-	131
31	Total	171,462	4,371	4,150	-	-	2,548	182,531
Alberta:								
32	Adan	1,788	-	-	-	-	4	1,792
33	Calgary	-	125,631	-	-	-	-	125,631
34	Carway	88,671	-	8,636	-	-	1,317	98,624
35	Chief Mountain	51,150	-	6,962	-	-	1,671	59,783
36	Coultts	98,752	72	6,040	-	-	877	105,741
37	Del Bonita	16,306	-	164	-	-	114	16,584
38	Edmonton	-	35,458	-	-	-	-	35,458
39	Lethbridge	-	1,074	-	-	-	-	1,074
40	Medicine Hat	-	663	-	-	-	-	663
41	Red Deer	-	-	-	-	-	-	-
42	Wild Horse	6,291	-	199	-	-	41	6,531
43	Total	262,958	162,898	22,001	-	-	4,024	451,881

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

CALENDAR YEAR-1980-ANNÉE DE CALENDRIER

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
10,816	-	39	-	-	10	10,865	-	-	15,314	1
49,871	-	2,047	-	-	129	52,047	98	-	107,091	2
114,418	-	14,404	12	-	251	129,085	276	-	193,528	3
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4
32,748	-	730	-	-	205	33,683	223	-	60,213	5
37,438	-	25	-	-	292	37,755	22	-	53,376	6
25,936	170	180	-	-	322	26,608	59	-	45,801	7
-	109,420	-	-	-	-	109,420	16,575	21,217	207,246	8
946,823	110,152	47,374	12	-	5,436	1,109,797	20,896	21,221	1,894,002	9
8,503	-	-	-	-	27	8,530	8	-	10,714	10
22,950	-	39	-	-	13	23,002	39	4	28,926	11
18,052	-	160	-	-	75	18,287	83	11	25,540	12
29,182	34	161	-	-	166	29,543	143	-	39,298	13
36,403	223	193	-	-	277	37,096	62	-	57,918	14
16,136	-	61	-	-	84	16,281	40	7	21,551	15
-	69	-	-	-	-	69	-	-	177	16
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17
23,177	-	184	-	-	226	23,587	13	-	37,750	18
111,227	-	3,422	-	-	4,786	119,435	598	8	189,095	19
19,077	-	1,122	-	-	205	20,404	146	-	32,492	20
-	-	-	-	-	-	8	-	6	237	21
-	1,922	-	-	-	-	1,922	5	8	4,743	22
71,075	-	1,108	-	-	485	72,668	274	-	96,856	23
-	-	795	-	-	-	795	3	214	1,628	24
-	81	-	-	-	-	81	-	-	279	25
7,747	-	-	-	-	33	7,780	25	-	10,795	26
13,968	21	104	-	-	131	14,224	76	1	17,894	27
-	30	-	-	-	-	30	-	-	53	28
8,450	76	30	-	-	21	8,577	52	-	10,599	29
-	123	-	-	-	-	123	-	-	254	30
385,947	3,382	6,584	-	-	6,529	402,442	1,567	259	586,799	31
1,864	-	39	-	-	3	1,906	6	-	3,704	32
-	258,217	-	-	-	-	258,217	54,383	45,272	483,503	33
115,993	-	962	-	-	1,591	118,546	4,047	-	221,217	34
24,069	-	522	-	-	490	25,081	2,855	5	87,724	35
208,820	83	11,457	-	-	1,771	222,131	3,107	25	331,004	36
23,230	-	-	-	-	57	23,287	108	1	39,980	37
-	157,846	-	-	-	-	157,846	30,635	35,029	258,968	38
-	1,228	-	-	-	-	1,228	-	3	2,305	39
-	599	-	-	-	-	599	-	-	1,262	40
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	41
15,994	-	319	-	-	206	16,519	180	-	23,230	42
389,970	417,973	13,299	-	-	4,118	825,360	95,321	80,335	1,452,897	43

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Concluded

CALENDAR YEAR-1980-ANNÉE DE CALENDRIER

No.	Port of entry Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane Avion	Bus Autobus	Rail Train	Boat Bateau	Other methods Autres moyens	
	British Columbia - Colombie-Britannique:							
1	Aldergrove	313,934	-	5,565	-	-	913	320,412
2	Bedwell Harbour	-	1,418	-	-	23,187	-	24,605
3	Boundary Bay	204,894	-	6,777	-	-	3,964	215,635
4	Campbell River	-	1,339	-	-	30	-	1,369
5	Carson	48,973	104	3,315	-	-	665	53,057
6	Cascade	32,886	13	2,271	-	-	488	35,658
7	Chilliwack	-	113	-	-	-	-	113
8	Chopaka	4,740	-	-	-	-	215	4,955
9	Courtenay	-	91	-	-	23	-	114
10	Cranbrook	-	660	-	-	-	-	660
11	Huntingdon	381,869	4,306	5,057	-	-	5,102	396,334
12	Kamloops	-	591	-	-	-	-	591
13	Kelowna	-	149	-	-	-	-	149
14	Kingsgate	84,201	-	4,403	-	-	4,199	92,803
15	Kitimat	-	7	-	-	-	-	7
16	Midway	10,589	9	76	-	-	353	11,027
17	Nanaimo	-	6,270	-	-	945	-	7,215
18	Nelson	-	17	-	-	-	-	17
19	Nelway	24,129	-	475	-	-	410	25,014
20	New Westminster	-	-	-	-	-	-	-
21	Osoyoos	234,052	-	4,134	-	-	2,014	240,200
22	Pacific Highway	1,168,504	-	92,690	8,016	197	4,258	1,273,665
23	Paterson	43,965	-	2,204	-	-	138	46,307
24	Penticton	-	2,576	-	-	-	-	2,576
25	Port Alberni	-	21	-	-	89	-	110
26	Powell River	-	285	-	-	32	-	317
27	Prince George	-	209	-	-	-	-	209
28	Prince Rupert	12,337	1,451	891	-	1,472	5,389	21,540
29	Roosville	43,606	-	6,130	-	-	1,333	51,069
30	Rykerts	42,449	328	942	-	4	483	44,206
31	Sidney	45,054	-	3,356	-	5,295	11,578	65,283
32	Stewart	8,398	16	1,074	-	-	281	9,769
33	Trail	-	151	-	-	88	-	239
34	Vancouver Airport	-	252,751	-	-	-	-	252,751
35	Seaport	-	329	-	-	58,294	-	58,623
36	Vernon	-	-	-	-	-	-	-
37	Victoria	102,388	37,600	7,178	-	12,343	191,493	351,002
38	Waneta	12,737	-	228	-	94	107	13,166
39	Total	2,819,705	310,804	146,766	8,016	102,093	233,383	3,620,767
	Yukon Territory - Territoire du Yukon:							
40	Beaver Creek	41,326	97	13,307	-	-	635	55,365
41	Dawson/Little Gold	6,393	653	2,336	-	3	43	9,428
42	Old Crow	-	76	-	-	-	-	76
43	Pleasant Camp	19,951	2	1,952	-	-	401	22,306
44	Whitehorse	10,857	6,894	11,666	14,769	-	480	44,666
45	Total	78,527	7,722	29,261	14,769	3	1,559	131,841
46	Canada	33,875,313	1,855,363	1,497,953	77,278	616,643	578,444	38,500,994

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - fin

CALENDAR YEAR-1980-ANNÉE DE CALENDRIER

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
541,537	-	5,644	-	-	2,080	549,261	2,200	347	872,220	1
-	68	-	-	4,886	-	4,954	85	-	29,644	2
1,244,125	-	1,645	-	-	19,972	1,265,742	9	9	1,481,395	3
-	18	-	-	11	29	29	1	4	1,403	4
38,264	10	57	-	-	1,026	39,357	143	-	92,557	5
53,520	31	343	-	-	471	54,365	455	-	90,478	6
-	12	-	-	-	-	12	-	-	125	7
8,191	-	-	-	-	209	8,400	30	-	13,385	8
-	111	-	-	-	-	111	-	-	225	9
-	249	-	-	-	-	249	-	-	909	10
979,142	1,453	9,866	-	-	17,804	1,008,265	4,842	78	1,409,519	11
-	91	-	-	-	-	91	14	-	696	12
-	64	-	-	-	-	64	-	-	213	13
98,910	-	8,343	-	-	4,376	111,629	1,336	11	205,779	14
-	7	-	-	-	-	7	-	-	14	15
8,281	-	17	-	-	430	8,728	23	-	19,778	16
-	561	-	-	138	-	699	17	-	7,931	17
-	6	-	-	-	-	6	-	-	23	18
32,614	-	633	-	-	486	33,733	369	-	59,116	19
-	-	-	-	-	-	-	6	-	6	20
405,544	-	10,800	-	-	3,430	419,774	4,553	1	664,528	21
2,210,013	-	122,673	8,913	182	13,188	2,354,969	45,781	715	3,675,130	22
119,957	-	3,341	-	-	932	124,230	511	8	171,056	23
-	1,154	-	-	-	-	1,154	13	-	3,743	24
-	3	-	-	4	-	7	-	-	117	25
-	36	-	-	13	-	49	-	-	366	26
-	19	-	-	-	-	19	-	-	228	27
1,525	370	1,201	-	104	2,356	5,556	1,532	2	28,630	28
122,196	-	9,571	-	-	2,709	134,476	2,722	-	188,267	29
95,325	309	1,566	-	81	714	97,995	625	3	142,829	30
5,178	-	133	-	5,878	2,402	13,591	1,644	-	80,518	31
35,507	2	8,452	-	-	1,068	45,029	443	-	55,241	32
-	99	-	-	8	-	107	-	-	346	33
-	456,153	-	-	-	-	456,153	268,989	168,049	1,145,942	34
-	324	-	-	9,450	-	9,774	2,457	24	70,878	35
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	36
21,620	32,483	743	-	2,868	29,262	86,976	19,612	5,088	462,678	37
22,275	-	68	-	13	352	22,708	174	-	36,048	38
6,043,724	493,633	185,086	8,913	23,636	103,267	6,858,269	358,586	174,339	11,011,961	39
6,393	26	1,070	-	-	18	7,507	1,398	-	64,270	40
2,633	109	638	-	-	11	3,391	841	-	13,760	41
-	85	-	-	-	-	85	-	-	161	42
9,032	-	48	-	-	27	9,107	515	-	31,928	43
13,691	1,377	1,916	1,198	-	207	18,389	2,378	-	65,433	44
31,749	1,597	3,672	1,198	-	263	38,479	5,232	-	175,552	45
29,462,095	3,185,948	1,368,799	41,473	258,850	426,234	34,743,399	2,163,013	1,585,099	76,992,505	46

METHOD OF COLLECTION

The statistics published in this report provide measures of international traveller flows across Canada's frontier.

The surveys cover non-residents entering Canada and residents returning to Canada from the United States and other countries at land, air and sea points of entry.

The close co-operation of officials in the Department of National Revenue, Customs and Excise, Manpower and Immigration and toll authorities across Canada is greatly appreciated.

All travellers who clear customs are recorded by Customs' officers on the documents listed below:

E62 Entry Tally — To record travellers by land and car ferry at ports of entry on the United States-Canada border. This count of United States and Canadian travellers is done on a full census basis except for seven points of entry where sampling techniques are used linked to toll counts to provide estimates of traffic categories. The sample consists of systematically selecting 25% of the days of the year and conducting a census of travellers on each of the selected days.

E63 Private Craft and Passenger Arrivals — To record on a census basis travellers entering Canada by private plane and boat, commercial freighters, passenger ferries and excursion cruises.

E64 Referral Card — to record on a census basis travellers entering Canada in commercial planes and boats including charter and cruise arrivals.

All the above forms are sent directly to the International Travel Section in Statistics Canada for processing, summary and publication. Documents are registered, sorted, edited and captured on a mini-computer system.

Data on expenditures of travellers produced in Table 1 are derived from questionnaire sample surveys. Detailed methods and definitions are described in publication 66-201, Annual, "Travel Between Canada and Other Countries".

For further information please contact Mr. Mike Valiquette, Chief, International Travel Section, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0Z8 (613-995-0847).

Definition of Terms

International Traveller — The term international traveller applies to all persons arriving in Canada who are cleared through Customs and Immigration points of entry. One person may cross into Canada several times on one trip away from home. The method of collection counts each crossing or visit made. The term international traveller is divided into three groups; non-resident traveller, resident traveller and other traveller. If all "same day" travellers are excluded from non-resident and resident categories, the numbers remaining approximate the international definition of "tourist".

Non-resident traveller — An international traveller resident of a country other than Canada who passes through Canada Customs and is entering Canada for the following reasons:

- Business, commuting to work, seasonal or temporary employment.

MÉTHODE DE COLLECTE

Cette publication présente la statistique sur les mouvements des voyageurs internationaux traversant les frontières canadiennes.

L'enquête couvre les non résidents entrant au Canada et les résidents revenant au Canada après un voyage aux États-Unis et dans les autres pays aux différents points d'entrée (terre, air et mer).

Nous apprécions grandement l'étroite collaboration des fonctionnaires du ministère du Revenu national, Douanes et accise, des représentants du ministère de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration et des responsables des postes de péage dans tout le Canada.

Tous les voyageurs qui passent à la douane sont inscrits par les douaniers sur les documents décrits ci-après:

E62 Feuille de pointage des arrivées — Sert au dénombrement des voyageurs par terre et par traversier pour automobiles aux postes frontières États-Unis — Canada. Il s'agit habituellement d'un dénombrement intégral, sauf pour sept points d'entrée où on utilise des techniques d'échantillonnage que l'on combine à un dénombrement total effectué aux postes de péage pour estimer les catégories de trafic. L'échantillon représente un dénombrement systématique de 25% des jours de l'année au cours desquels on conduit un dénombrement intégral des voyageurs.

E63 Arrivées d'aéronefs et de navires particuliers et de leurs passagers — Sert au dénombrement intégral des voyageurs arrivant au Canada en avion ou en bateau particulier, à bord de cargos, de traversiers et de navires de croisière.

E64 Referral Card — Sert au dénombrement intégral de voyageurs arrivant au Canada par avion et bateau commercial, y compris par vol nolisé et par bateau de croisière.

Toutes ces formules sont envoyées directement à la section des voyages internationaux de Statistique Canada pour l'exploitation, la mise en sommaire et publication. Les documents sont enregistrés, triés, vérifiés et captés par un système de mini-ordinateur.

Les données sur les dépenses des voyageurs reproduites au Tableau 1 sont dérivées d'enquêtes par sondage. La publication annuelle "Voyages entre le Canada et les autres pays" no. 66-201 au catalogue, donne des détails sur les définitions et méthodes employées dans ces enquêtes.

Pour plus d'information, veuillez communiquer avec M. Mike Valiquette, chef de la section des voyages internationaux, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0Z8 (613-995-0847).

Définitions des termes

Voyageur international — Les voyageurs internationaux sont toutes les personnes qui arrivent au Canada par un point d'entrée des Douanes ou de l'Immigration. Au cours d'un même voyage, il se peut qu'une personne entre au Canada plusieurs fois. La méthode de collecte prend en compte chaque passage à la frontière ou chaque visite effectuée. Les voyageurs internationaux se divisent en trois groupes: voyageurs non résidents, voyageurs résidents et les autres voyageurs. Si tous les voyageurs "pour la journée" sont exclus des catégories voyageurs non résidents et voyageurs résidents les autres répondent à peu près à la définition internationale de "touriste".

Voyageur non résident — Voyageur international, résident d'un pays autre que le Canada, qui passe par les Douanes canadiennes et qui entre au Canada pour une des raisons suivantes:

- Affaires, migration quotidienne, emploi saisonnier ou temporaire.

- Pleasure, holiday, vacation, health and shopping.
- Visiting friends or relatives.
- Attending a convention, conference or seminar.
- Study, summer resident.
- Travelling in transit who do clear Canada Customs.

Resident Traveller — An international traveller resident of Canada who has travelled outside of Canada for the same reasons as given above and who is returning to Canada through Canada Customs.

Other Travellers — A group consisting of the following types of international travellers:

- Immigrants and former residents returning to establish residence.
- Military personnel and dependents.
- Diplomats and dependents.
- Persons engaged in the operation of a transport.

Land — Automobile, bus and rail traffic as well as "other methods" entering by land and ferry.

Air — Commercial and charter services and private plane.

Marine — Commercial and cruise ship, passenger ferries and private or rented boat, and passengers on freighters.

Other Methods — Pedestrians, bicycle, motorcycle, etc.

Direct to Canada — Non-residents entering from countries other than the U.S.A. or Canadian residents returning from countries other than the U.S.A. directly to Canada. It should be noted that statistics are not provided on this basis for travellers leaving Canada.

Via the United States — Non-residents entering from countries other than the U.S.A. or Canadian residents returning to Canada from countries other than the U.S.A. through or by way of the United States. The length of stay in the U.S. has no bearing on the classification; a person could be in transit through the U.S. or could have stayed several days. Examples: a non-resident entering direct to Canada who visits the United States during his trip would be counted twice; direct on his first entry and via the U.S. on his second entry. A returning resident vacationing in The Southern United States who travels to the Caribbean would be counted as returning via the United States.

Countries Other than the United States — This designation includes all countries other than Continental United States, Alaska and Hawaii.

- Voyage d'agrément, congé, vacances, voyage pour motifs de santé ou emplettes.
- Visite à des amis ou des parents.
- Représentation à un congrès, une conférence ou un colloque.
- Études, résidence d'été.
- Voyage en transit en passant par les Douanes canadiennes.

Voyageur résident — Voyageur international, résident du Canada, qui a voyagé à l'extérieur du Canada pour les mêmes raisons qui ci-dessus et qui revient au pays en passant par les Douanes canadiennes.

Autres voyageurs — Groupe constitué des genres suivants de voyageurs internationaux:

- Les immigrants et les anciens résidents revenant fixer leur demeure.
- Les militaires et les personnes à leur charge.
- Les diplomates et les personnes à leur charge.
- Les personnes travaillant dans les transports.

Par terre — En automobile, en autocar, par chemin de fer de même que par les "autres moyens de transport" (arrivée par terre et par traversier).

Par air — Services commerciaux, vols nolisés et avions particuliers.

Par eau — Bateaux commerciaux et de croisière, traversiers pour voyageurs, bateaux particuliers ou loués et cargos.

Autres moyens — À pied, à bicyclette, en motocyclette, etc.

Directement au Canada — Non-résidents arrivant de pays autres que les États-Unis ou résidents du Canada revenant de pays autres que les États-Unis et arrivant directement au Canada. À remarquer qu'il n'y a pas de statistiques correspondantes pour les voyageurs qui sortent du Canada.

Via les États-Unis — Non-résidents arrivant de pays autres que les États-Unis ou résidents du Canada revenant au Canada en provenance de pays autres que les États-Unis mais en passant par les États-Unis. La durée du séjour aux États-Unis n'a aucune importance; il peut s'agir d'un simple passage aux États-Unis ou d'un séjour de plusieurs jours. Exemples: un non-résident entrant directement au Canada et qui visite les États-Unis au cours de son voyage serait dénombré deux fois; comme entré directement lors de sa première entrée et comme entré via les États-Unis lors de la seconde. Un résident revenant aux pays après avoir visité le sud des États-Unis et s'être rendu dans les Caraïbes serait dénombré comme un résident revenant via les États-Unis.

Pays autres que les États-Unis — Cette catégorie comprend tous les pays autres que les États-Unis (partie continentale), l'Alaska et Hawaii.

PUBLICATIONS SUR LES VOYAGES INTERNATIONAUX

Catalogue

66 - 001 Voyages entre le Canada et les autres pays, T. Bil.

66 - 002 Voyages internationaux – Renseignements préliminaires, M. Bil.

66 - 201 Voyages entre le Canada et les autres pays, A. Bil.

T. – Trimestriel

M. – Mensuel

A. – Annuel

Bil. – Bilingue

Outre les publications énumérées ci-dessus, Statistique Canada publie une vaste gamme de bulletins statistiques sur les affaires économiques et sociales du Canada. On peut se procurer, sur simple demande, un catalogue complet de toutes les publications courantes en s'adressant à Statistique Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.



1010495104

PUBLICATIONS AVAILABLE ON INTERNATIONAL TRAVEL

Catalogue

66 - 001 Travel Between Canada and Other Countries, Q. Bil.

66 - 002 International Travel -- Advance Information, M. Bil.

66 - 201 Travel Between Canada and Other Countries, A. Bil.

Q. -- Quarterly

M. -- Monthly

A. -- Annual

Bil. -- Bilingual

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publishes a wide range of Statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available free on request from Statistics Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.